

MB-79N Casement

OKNA OTWIERANE NA ZEWNĄTRZ
OUTWARD-OPENING WINDOWS
OKNA OTKRYBAEMYE NARUZHU
NACH AUSSEN ÖFFNENDE FENSTER



Spis treści

Table of Contents / Оглавление / Inhaltsverzeichnis

OPIS TECHNICZNY

Technical Description / Техническое описание / Technische Beschreibung..... 02-0-00.00

STATYKA

Structural Analysis / Статика / Statik 03-0-00.00

KSZTAŁTOWNIKI

Profiles / Профили / Profile 04-0-00.00

AKCESORIA

Accessories / Комплекующие / Zubehör 05-0-00.00

OKUCIA

Fittings / Приборы и арматура / Beschläge 06-0-00.00

OPRZYRZĄDOWANIE

Tooling / Оснащение / Werkzeugausrüstung 07-0-00.00

PRZEKROJE

Sections / Сечения / Querschnitte 08-0-00.00

SZKLENIE

Glazing / Остекление / Verglasung 09-0-00.00

TYPOWE KONSTRUKCJE

Typical structures / Типовые конструкции / Typische Konstruktionen 10-0-00.00

PRZYKŁADY ZABUDOWY

Examples of assembly/ Примеры застройки / Konstruktionsbeispiele..... 11-0-00.00

OBRÓBKI

Workings / Обработка / Bearbeitung 12-0-00.00

KSZTAŁTOWNIKI
PROFILES
ПРОФИЛИ
PROFILE

MB-79N E, ST Casement

Kształtowniki zespolone - zestawienie

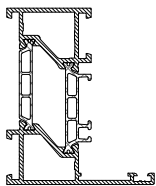
Joined profiles - overview

Профили с термовставкой - перечень

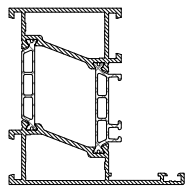
Verbundprofile - Übersicht

Skala 1:3

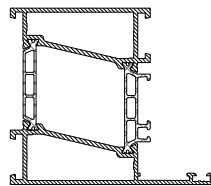
K520411X



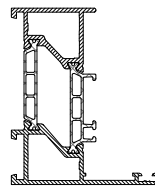
K520412X



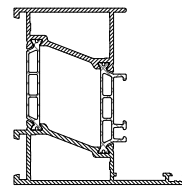
K520413X



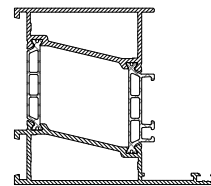
K520421X



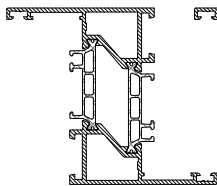
K520422X



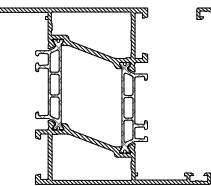
K520423X



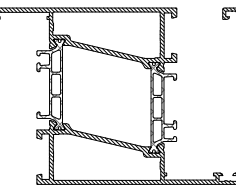
K520231X



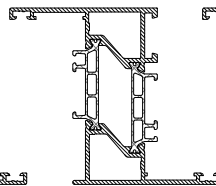
K520232X



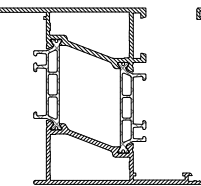
K520233X



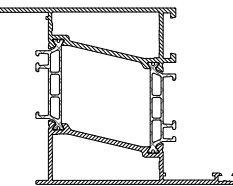
K520435X



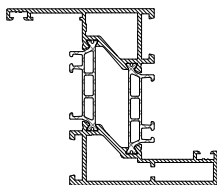
K520436X



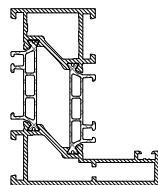
K520437X



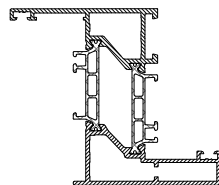
K520419X



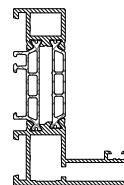
K520420X



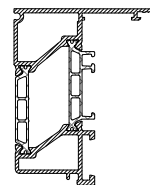
K520429X



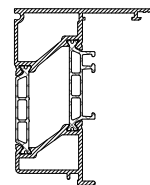
K520430X



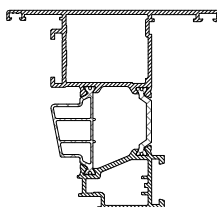
K520465X



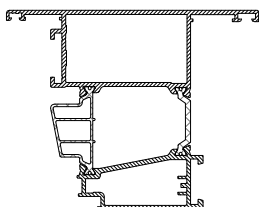
K520466X



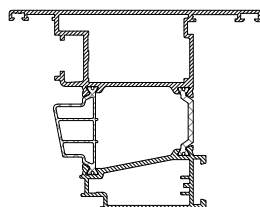
K520460X



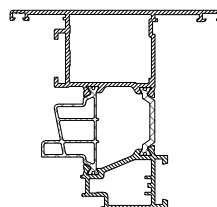
K520461X



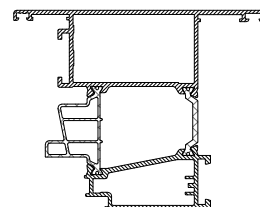
K520462X



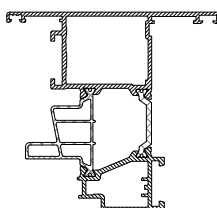
K520463X



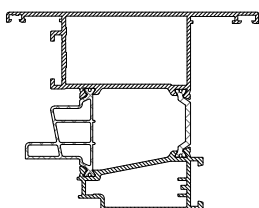
K520464X



K520467X



K520468X



Pozostałe kształtowniki systemu MB-79N CASEMENT zostały przedstawione w katalogu produkcyjnym MB-79N.

The remaining profiles of the MB-79N CASEMENT system are shown in production catalogue MB-79N.

Остальные профили системы MB-79N CASEMENT представлены в производственном каталоге MB-79N.

Sonstige Profile des Systems MB-79N CASEMENT wurden im Fertigungskatalog MB-79N dargestellt.

MB-79N E, ST Casement

Kształtowniki zespolone - zestawienie

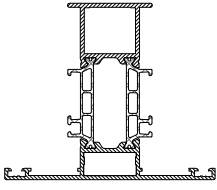
Joined profiles - overview

Профили с термовставкой - перечень

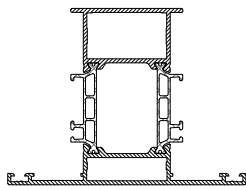
Verbundprofile - Übersicht

Skala 1:3

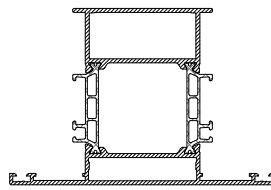
K520440X



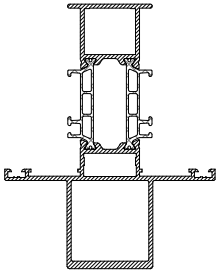
K520441X



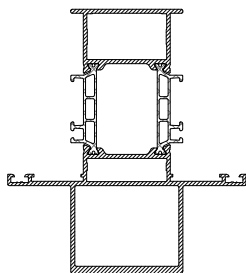
K520442X



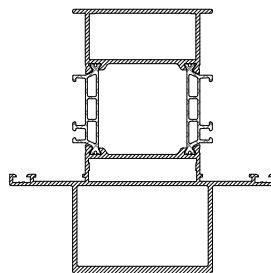
K520450X



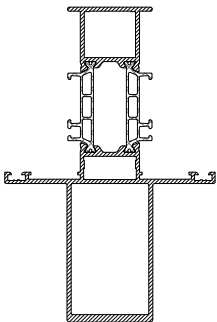
K520451X



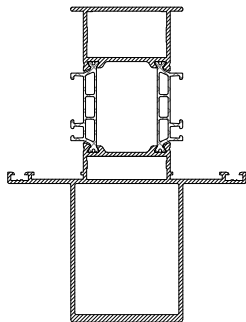
K520452X



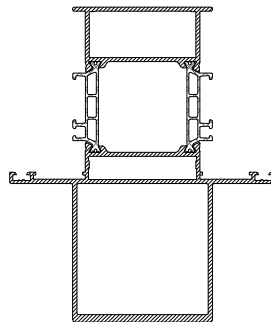
K520453X



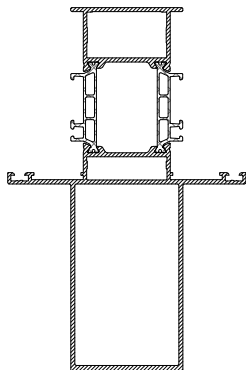
K520454X



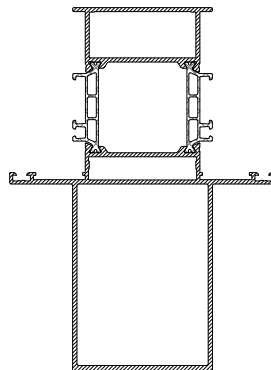
K520455X



K520457X



K520458X



Pozostałe kształtowniki systemu MB-79N CASEMENT zostały przedstawione w katalogu produkcyjnym MB-79N.
The remaining profiles of the MB-79N CASEMENT system are shown in production catalogue MB-79N.

Остальные профили системы MB-79N CASEMENT представлены в производственном каталоге MB-79N.
Sonstige Profile des Systems MB-79N CASEMENT wurden im Fertigungskatalog MB-79N dargestellt.

MB-79N SI Casement

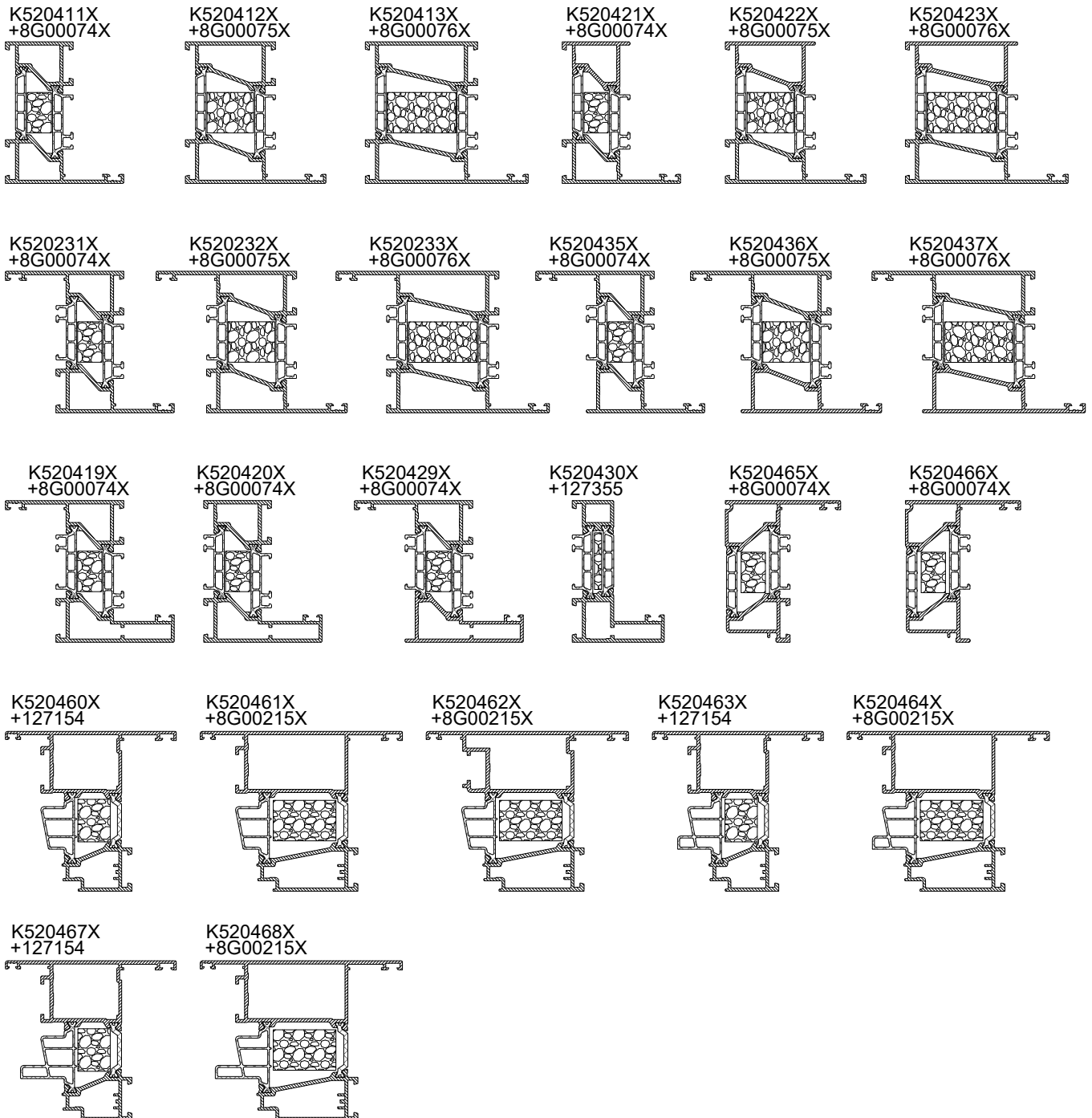
Kształtowniki zespolone - zestawienie

Joined profiles - overview

Профили с термовставкой - перечень

Verbundprofile - Übersicht

Skala 1:3



Pozostałe kształtowniki systemu MB-79N CASEMENT zostały przedstawione w katalogu produkcyjnym MB-79N.
The remaining profiles of the MB-79N CASEMENT system are shown in production catalogue MB-79N.

Остальные профили системы MB-79N CASEMENT представлены в производственном каталоге MB-79N.
Sonstige Profile des Systems MB-79N CASEMENT wurden im Fertigungskatalog MB-79N dargestellt.

MB-79N SI Casement

Kształtowniki zespolone - zestawienie

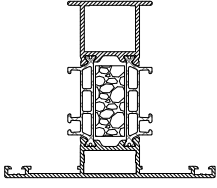
Joined profiles - overview

Профили с термовставкой - перечень

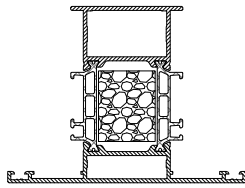
Verbundprofile - Übersicht

Skala 1:3

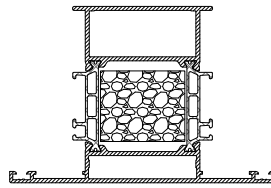
K520440X
+127357



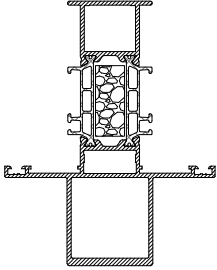
K520441X
+127359



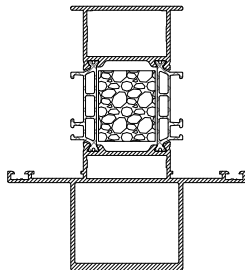
K520442X
+127360



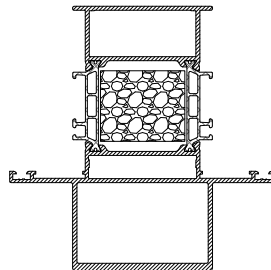
K520450X
+127357



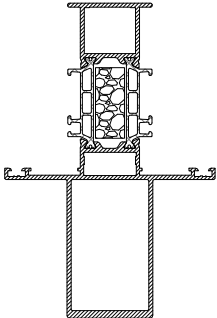
K520451X
+127359



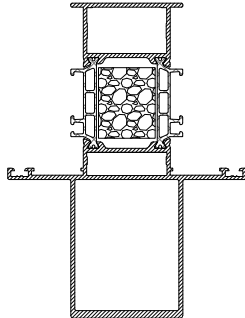
K520452X
+127360



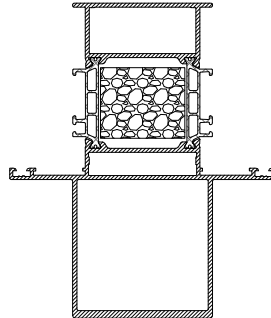
K520453X
+127357



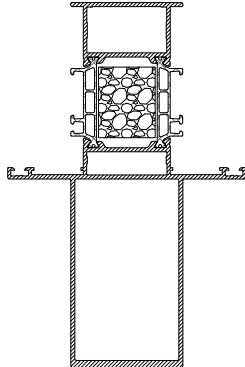
K520454X
+127359



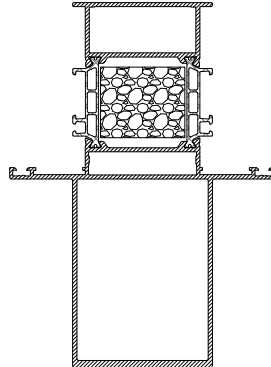
K520455X
+127360



K520457X
+127359



K520458X
+127360



Pozostałe kształtowniki systemu MB-79N CASEMENT zostały przedstawione w katalogu produkcyjnym MB-79N.
The remaining profiles of the MB-79N CASEMENT system are shown in production catalogue MB-79N.
Остальные профили системы MB-79N CASEMENT представлены в производственном каталоге MB-79N.
Sonstige Profile des Systems MB-79N CASEMENT wurden im Fertigungskatalog MB-79N dargestellt.

MB-79N Casement

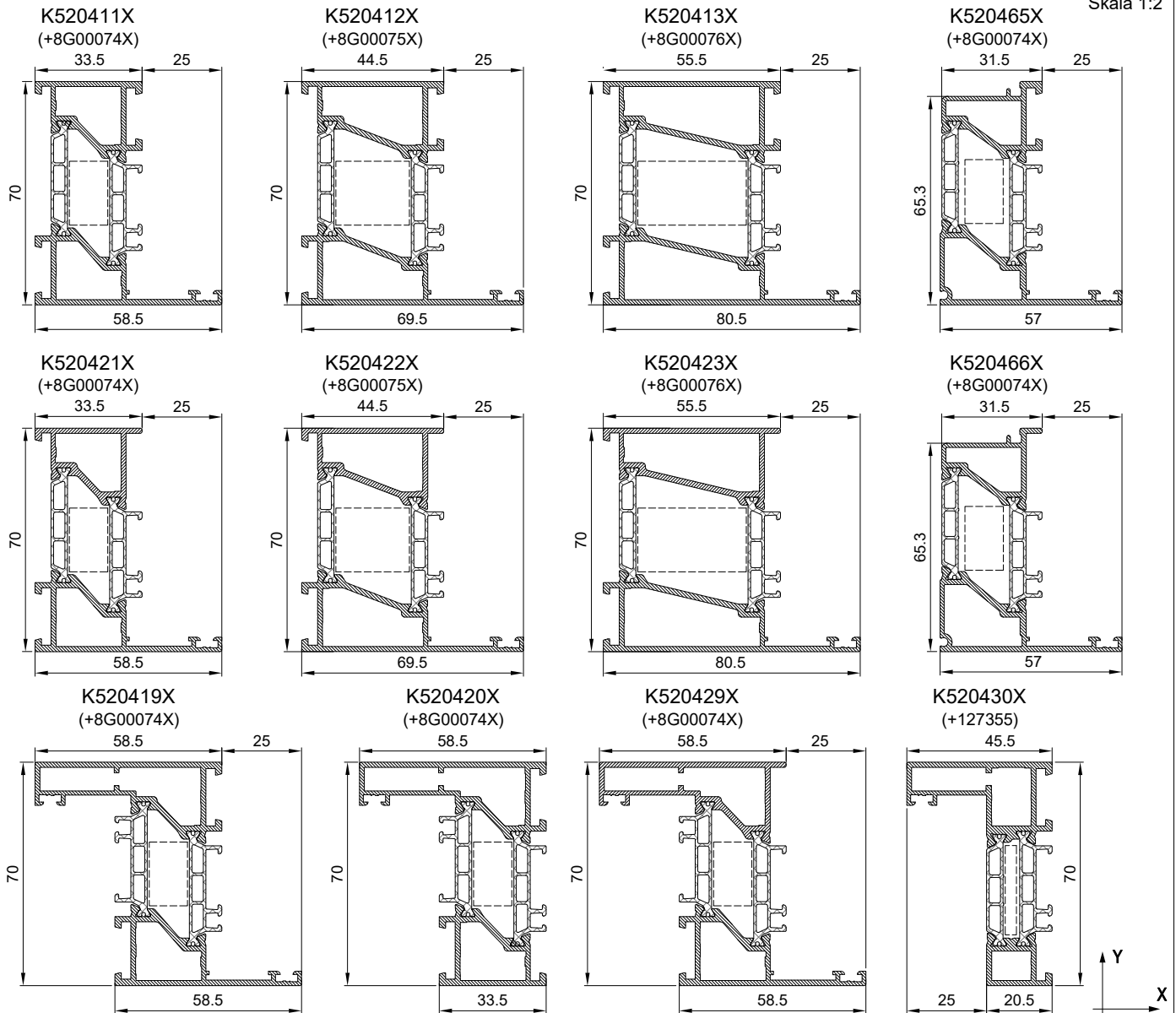
Kształowniki - ościeżnice

Profiles - frames

Профили - коробки

Profile - Blendrahmen

Skala 1:2



№	L < 2 (m)		2 ≤ L < 2,5 (m)		2,5 ≤ L < 3 (m)		3 ≤ L < 3,5 (m)		3,5 ≤ L (m)		I _y (cm ⁴)	W _y (cm ³)		
	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)				
K520411X	19,4	5,0	22,9	5,9	25,0	6,5	26,3	6,8	27,2	7,0	8,0	2,1	37,8	9,6
K520412X	21,7	5,7	25,9	6,8	28,6	7,5	30,3	7,9	31,5	8,2	14,5	3,3	40,0	11,8
K520413X	23,7	6,3	28,7	7,6	32,0	8,5	34,2	9,0	35,7	9,4	23,9	4,9	42,2	14,0
K520419X	22,9	6,2	27,5	7,4	30,5	8,2	32,5	8,8	33,8	9,1	17,9	4,0	47,9	13,5
K520420X	19,9	4,9	23,6	5,8	25,9	6,4	27,4	6,8	28,4	7,0	11,7	3,3	41,0	10,5
K520421X	18,9	4,8	22,1	5,6	24,1	6,1	25,3	6,4	26,1	6,6	7,7	2,0	36,1	9,7
K520422X	21,2	5,4	25,2	6,5	27,8	7,1	29,4	7,5	30,5	7,8	13,9	3,2	38,3	11,9
K520423X	23,2	6,0	28,1	7,3	31,2	8,1	33,3	8,6	34,7	9,0	23,0	4,6	40,5	14,1
K520429X	22,6	6,2	27,1	7,5	30,0	8,3	31,9	8,8	33,2	9,1	17,3	3,8	46,1	13,6
K520430X	16,5	3,8	18,9	4,4	20,3	4,7	21,2	4,9	21,7	5,0	5,7	2,0	32,1	8,0
K520465X	17,2	4,3	20,1	5,0	21,8	5,5	22,9	5,7	23,7	5,9	7,6	2,0	35,1	6,9
K520466X	16,6	4,0	19,3	4,7	20,9	5,0	21,9	5,3	22,6	5,4	7,4	1,0	33,4	6,9

MB-79N Casement

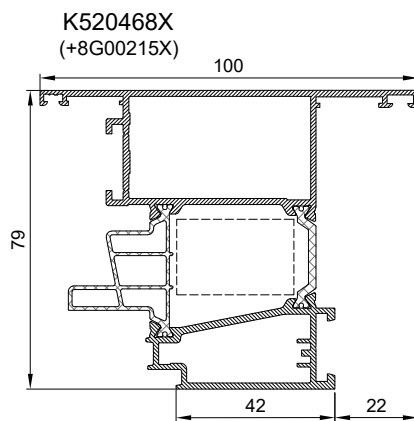
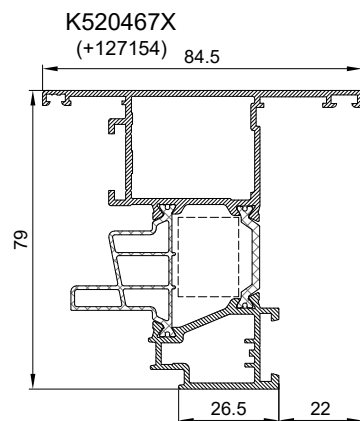
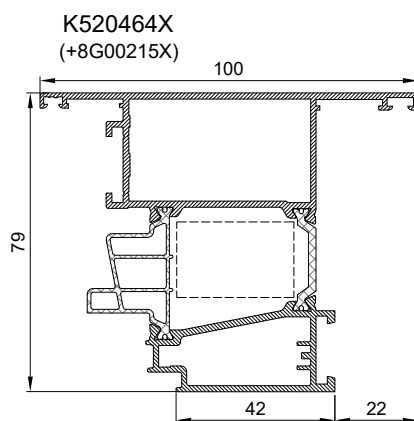
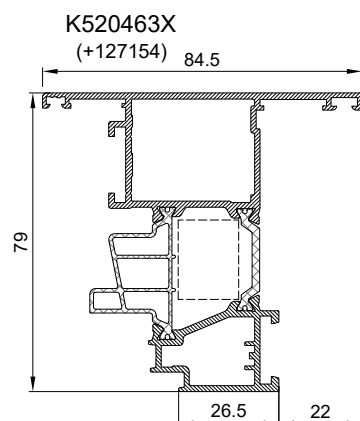
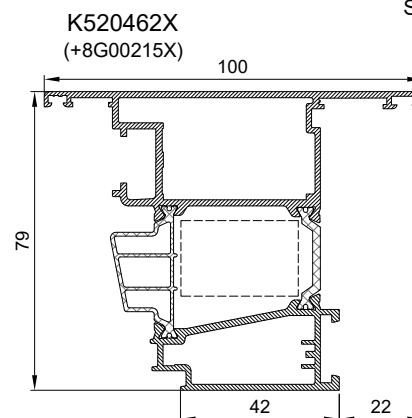
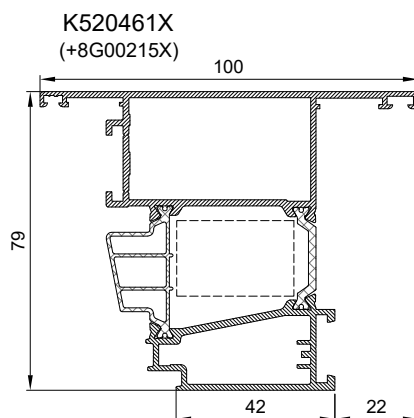
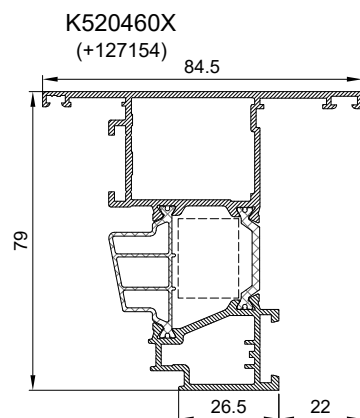
Kształtowniki - skrzydła okienne

Profiles - window sashes

Профили - створки

Profile - Fensterflügel

Skala 1:2



№	L<2 (m)		2≤L<2,5 (m)		2,5≤L<3 (m)		3≤L<3,5 (m)		3,5≤L (m)		I _y (cm ⁴)	W _y (cm ³)		
	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)				
K520460X	27,9	6,1	32,9	7,1	36,0	7,8	38,1	8,3	39,5	8,6	52,7	12,3	45,1	13,4
K520461X	31,9	7,2	38,2	8,7	42,5	9,6	45,4	10,3	47,3	10,7	32,9	6,5	48,8	16,5
K520462X	32,4	7,2	38,9	8,6	43,4	9,6	46,4	10,3	48,4	10,7	33,4	6,6	49,2	16,5
K520463X	27,9	6,1	32,9	7,1	36,0	7,8	38,1	8,3	39,5	8,6	52,7	12,3	46,7	13,4
K520464X	31,9	7,2	38,2	8,7	42,5	9,6	45,4	10,3	47,3	10,7	32,9	6,5	49,6	16,5
K520467X	27,9	6,1	32,9	7,1	36,0	7,8	38,1	8,3	39,5	8,6	52,7	12,3	47,7	13,4
K520468X	31,9	7,2	38,2	8,7	42,5	9,6	45,4	10,3	47,3	10,7	32,9	6,5	50,6	16,5

MB-79N Casement

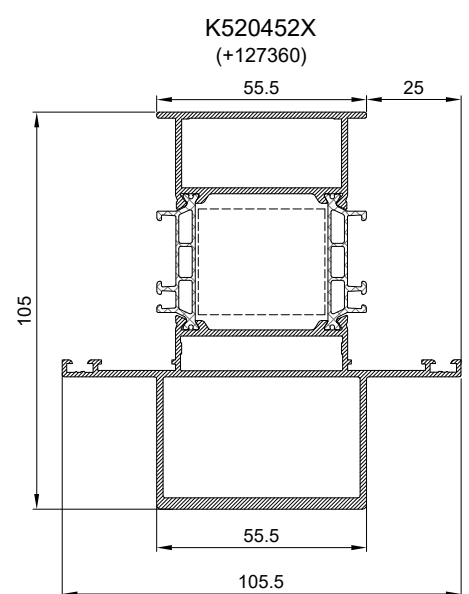
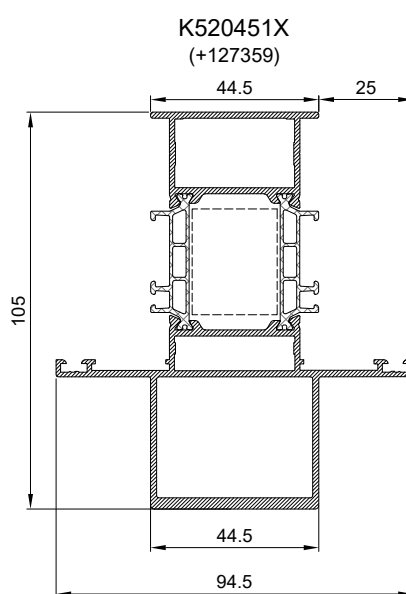
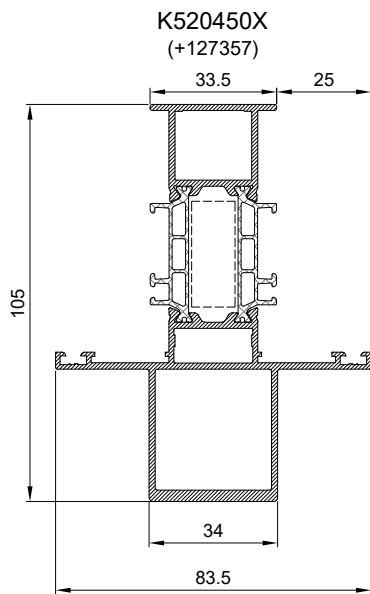
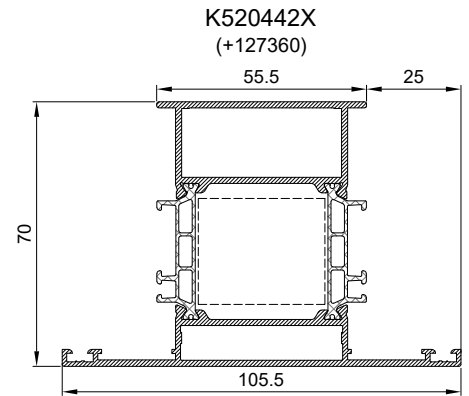
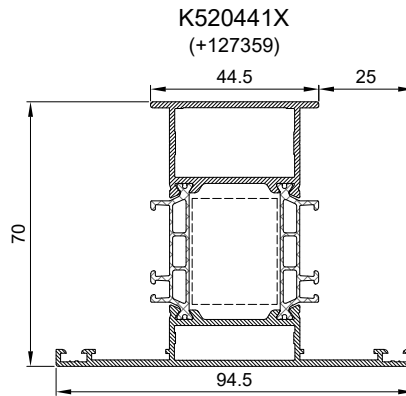
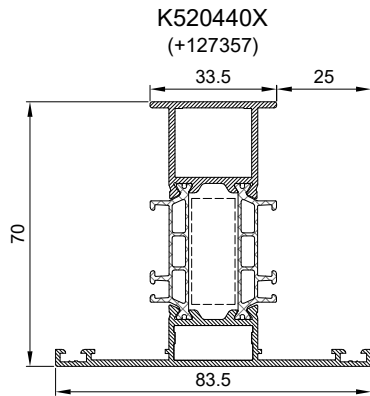
Kształtowniki - przewiązki

Profiles - mullions

Профили - импосты

Profile - Pfosten

Skala 1:2



№	L < 2 (m)		2 ≤ L < 2,5 (m)		2,5 ≤ L < 3 (m)		3 ≤ L < 3,5 (m)		3,5 ≤ L (m)		I _y (cm ⁴)	W _y (cm ³)		
	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)				
K520440X	20,2	4,7	23,8	5,6	26,1	6,1	27,5	6,4	28,5	6,7	12,4	3,0	44,5	12,6
K520441X	22,5	5,3	27,0	6,4	29,9	7,1	31,7	7,5	33,0	7,8	20,0	4,5	46,7	14,8
K520442X	24,4	5,9	29,8	7,2	33,4	8,0	35,7	8,6	37,3	9,0	30,8	5,8	48,9	17,0
K520450X	46,2	7,7	53,7	9,0	58,6	9,8	61,8	10,4	63,9	10,7	16,1	3,9	51,4	19,5
K520451X	52,6	8,8	61,9	10,4	68,1	11,4	72,2	12,1	75,0	12,6	26,9	5,7	53,6	21,7
K520452X	59,9	10,1	71,3	12,0	79,3	13,3	84,7	14,2	88,5	14,9	42,9	8,1	55,8	23,9

MB-79N Casement

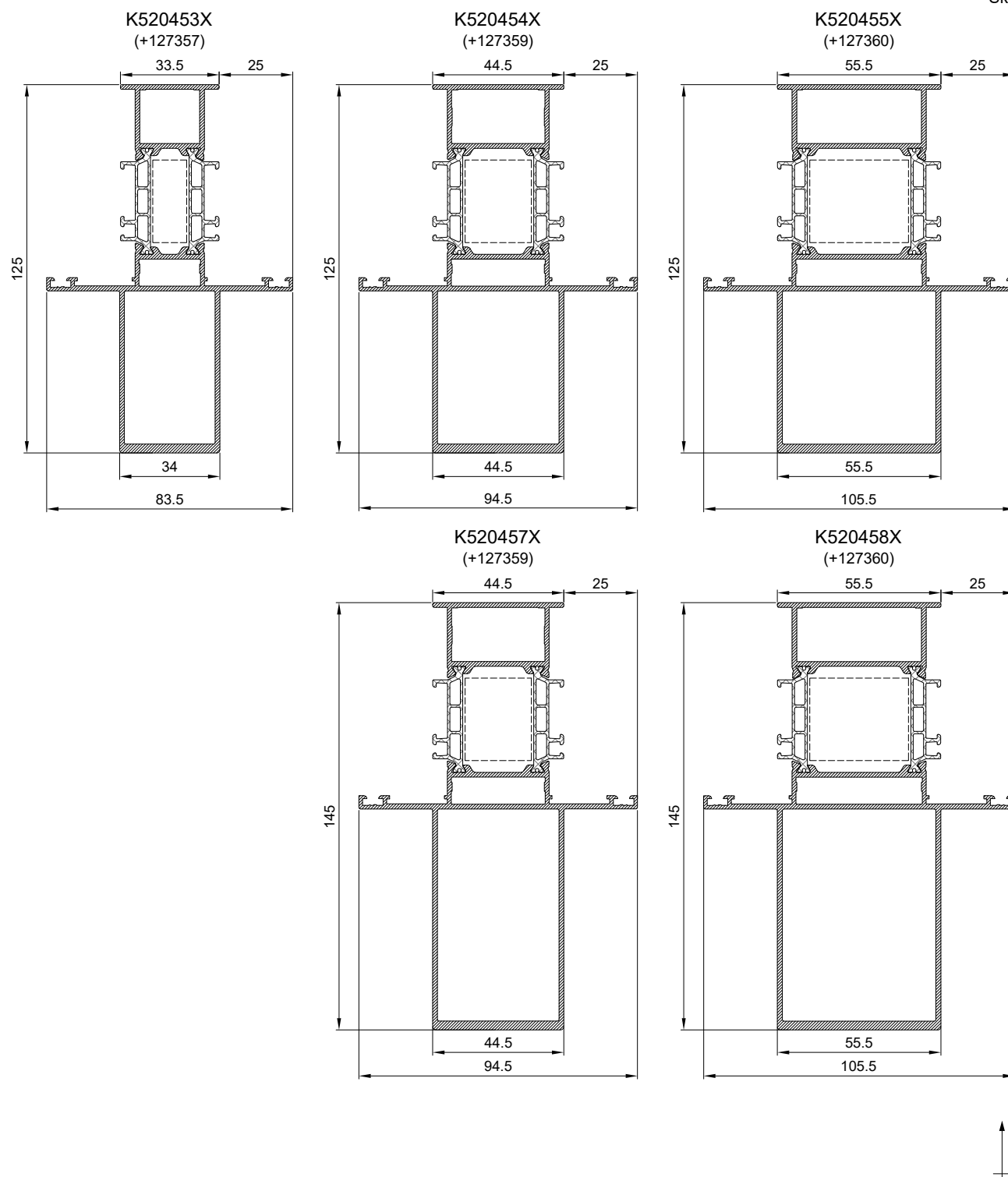
Kształtowniki - przewiązki

Profiles - mullions

Профили - импосты

Profile - Pfosten

Skala 1:2

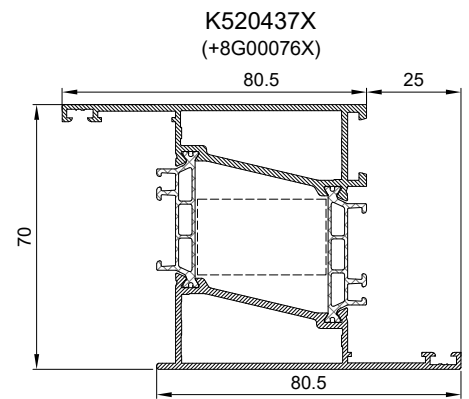
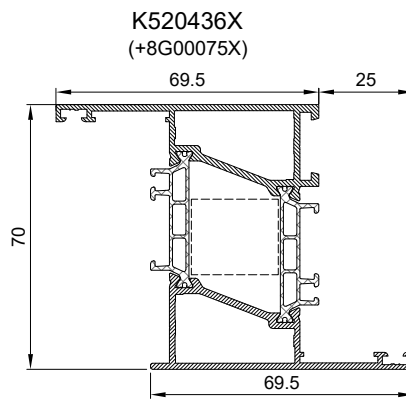
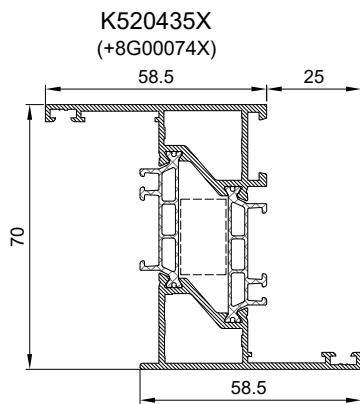
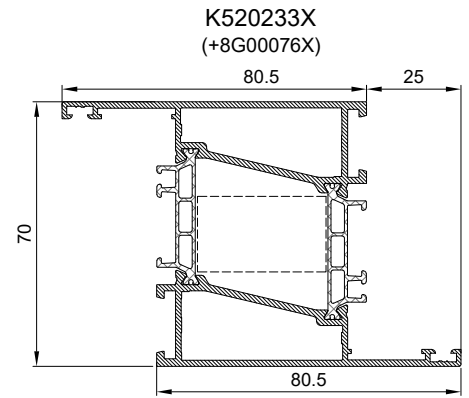
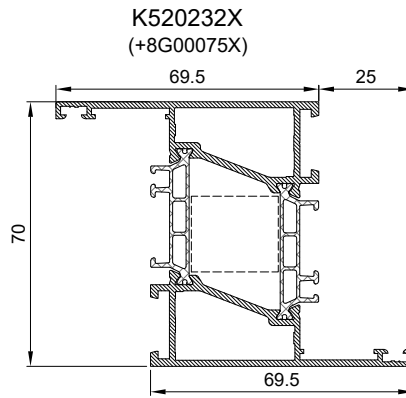
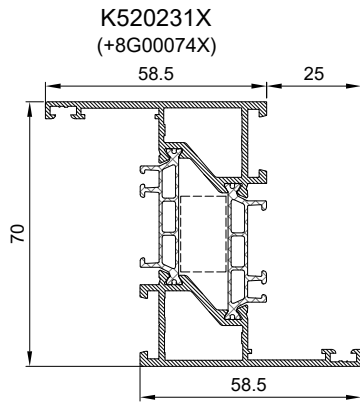


№	L < 2 (m)		2 ≤ L < 2,5 (m)		2,5 ≤ L < 3 (m)		3 ≤ L < 3,5 (m)		3,5 ≤ L (m)		I _y (cm ⁴)	W _y (cm ³)		
	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)				
K520453X	73,3	10,9	83,3	12,3	89,7	13,3	94,0	13,9	96,8	14,3	17,8	4,3	55,4	23,6
K520454X	84,1	12,5	96,2	14,3	104,3	15,5	109,8	16,3	113,5	16,9	29,9	6,3	57,6	25,7
K520455X	96,0	14,3	110,9	16,5	121,4	18,1	128,5	19,2	133,6	19,9	47,8	9,0	59,8	27,9
K520457X	128,5	17,1	144,1	19,1	154,6	20,5	161,7	21,5	166,6	22,1	32,8	4,7	61,6	29,7
K520458X	146,9	19,6	165,9	22,1	179,3	23,9	188,6	25,1	195,1	26,0	52,7	10,0	63,8	31,9

MB-79N Casement

Kształtowniki - słupki
Profiles - muntins
Профили - импосты
Profile - Kämpfer

Skala 1:2



№	L < 2 (m)		2 ≤ L < 2,5 (m)		2,5 ≤ L < 3 (m)		3 ≤ L < 3,5 (m)		3,5 ≤ L (m)		I _y (cm ⁴)	W _y (cm ³)		
	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)	I _x (cm ⁴)	W _x (cm ³)				
K520231X	21,5	6,1	25,9	7,4	28,8	8,2	30,6	8,8	31,9	9,1	13,2	3,2	48,2	12,6
K520232X	23,2	6,6	28,4	8,1	31,8	9,1	34,2	9,8	35,7	10,2	21,5	4,6	50,4	14,8
K520233X	25,0	7,1	30,9	8,8	35,1	10,0	37,9	10,8	39,8	11,4	33,1	6,3	52,6	17,0
K520435X	22,0	6,1	26,1	7,3	28,7	8,0	30,4	8,5	31,5	8,8	12,8	3,0	46,4	12,6
K520436X	24,0	6,7	28,9	8,1	32,1	9,0	34,2	9,6	35,6	10,0	20,8	4,3	48,6	14,8
K520437X	25,8	7,2	31,5	8,8	35,3	9,9	37,9	10,6	39,6	11,1	31,8	5,9	50,8	17,0

AKCESORIA
ACCESSORIES
КОМПЛЕКТУЮЩИЕ
ZUBEHÖR

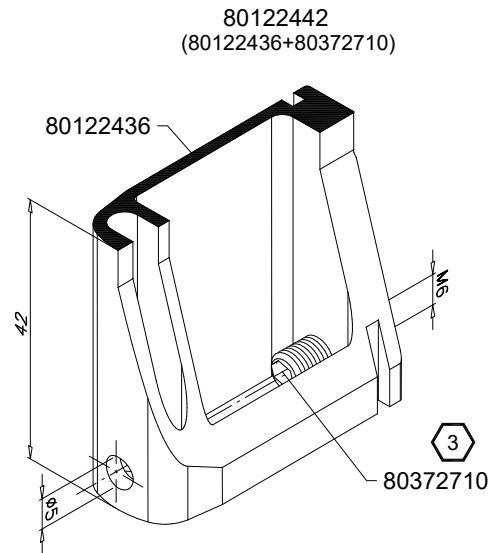
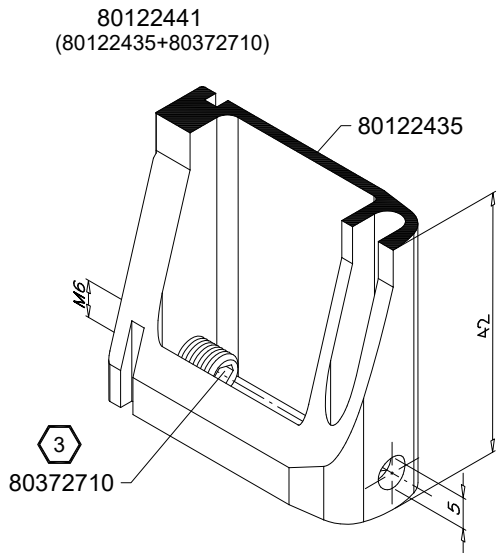
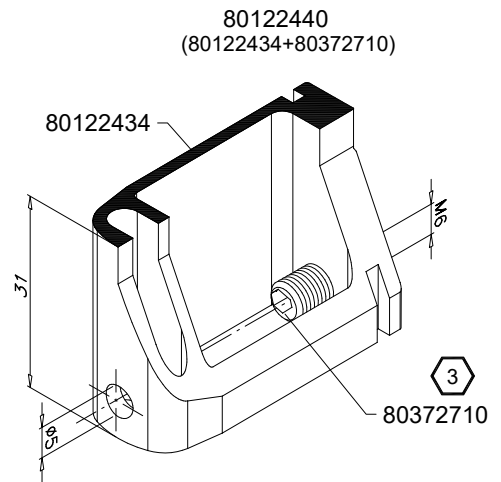
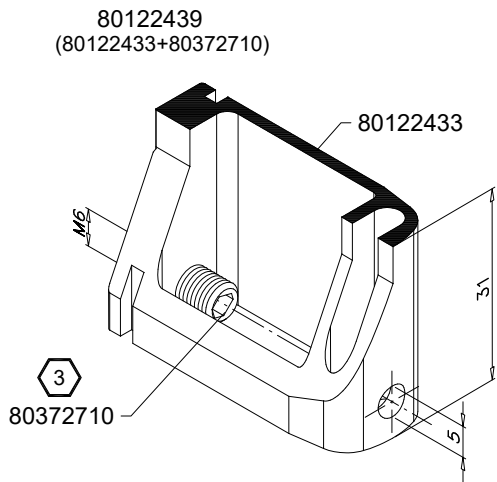
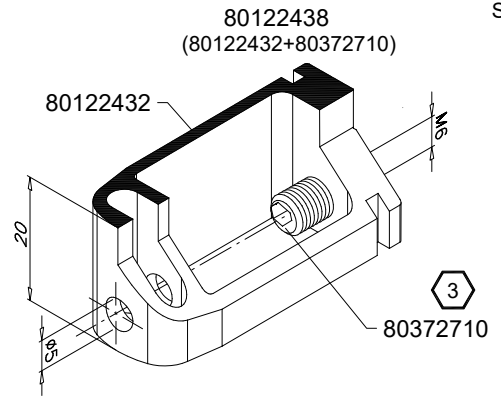
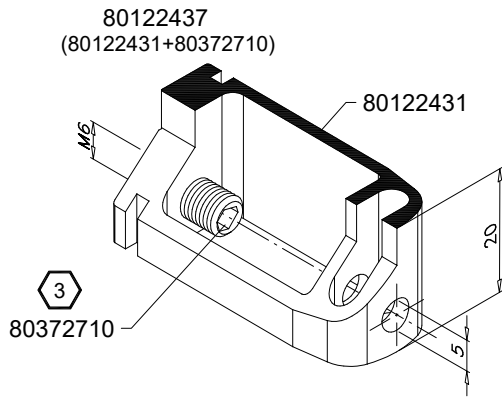


Pozostałe akcesoria zostały przedstawione w katalogu produkcyjnym MB-79N.
Other accessories have been shown in production catalogue MB-79N.
Другие комплектующие указаны в производственном каталоге MB-79N.
Sonstiges Zubehör wurde im Fertigungskatalog MB-79N dargestellt.

MB-79N Casement

Łączniki
Connecting members
Соединительные детали
Verbindungsstücke

Skala 1:2



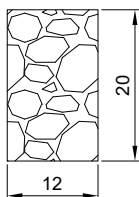
No			No		
80122437	K4310200	K520231X, K520411X K520419X, K520420X K520421X, K520429X K520435X	80122439	K4310200	K520412X, K520422X K520232X, K520436X
			80122440	K4310200	K520412X, K520422X K520232X, K520436X
80122438	K4310200	K520231X, K520411X K520419X, K520420X K520421X, K520429X K520435X	80122441	K4310200	K520413X, K520423X K520233X, K520437X
			80122442	K4310200	K520413X, K520423X K520233X, K520437X

MB-79N Casement

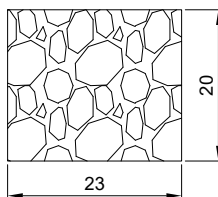
Aksesoria
Accessories
Комплекующие
Zubehör

Skala 1:2

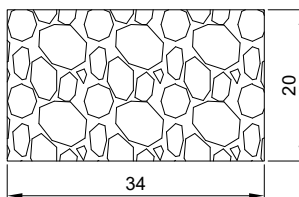
8G00074X



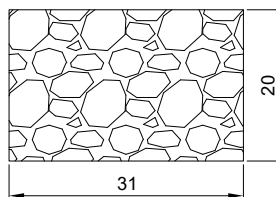
8G00075X



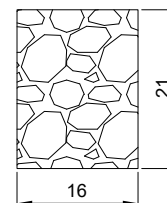
8G00076X



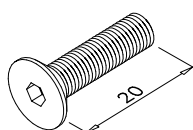
8G00215X



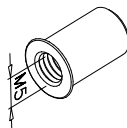
127154



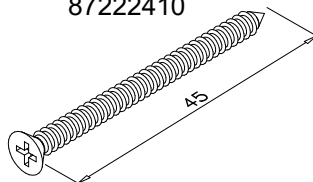
87122408



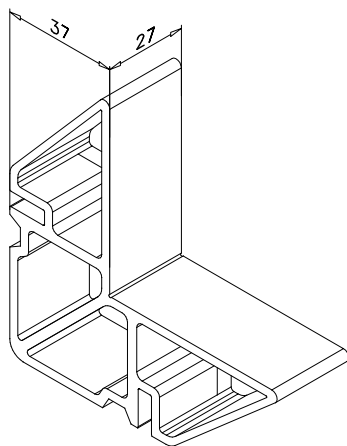
80377243



87222410



80124482



Nº		
80124482	K4310090	K520462X

Nº	
8G00074X	EPS
8G00075X	EPS
8G00076X	EPS
8G00215X	EPS
127154	EPS

Nº			N
80377243	A2	M5	
87122408	A2	M5 x 20	DIN 7991/ISO 10642
87222410	A2	4,2 x 45	DIN 7982/ISO 7050

05-1-02.00

ALUPROF

01/2022

OKUCIA
FITTINGS
ФУРНИТУРА
BESCHLÄGE



Pozostałe okucia zostały przedstawione w katalogu produkcyjnym Okucia.

Other furniture is shown in production catalogue Fittings .

Другие фурнитура представлена в производственном каталоге Фурнитура.

Sonstiges beschläge wurden im Fertigungskatalog Beschläge.

OPRZYRZĄDOWANIE
TOOLING
ОСНАЩЕНИЕ
WERKZEUGAUSRÜSTUNG



Pozostałe oprzyrządowanie zostało przedstawione w katalogu produkcyjnym MB-79N

Tools are shown in production catalogue MB-79N.

Оснащение представлено в производственном каталоге MB-79N.

Sonstige Werkzeugausrüstung wurde im Fertigungskatalog MB-79N dargestellt.

PRZEKROJE
SECTIONS
СЕЧЕНИЯ
SCHNITTE

MB-79N Casement E, ST, SI

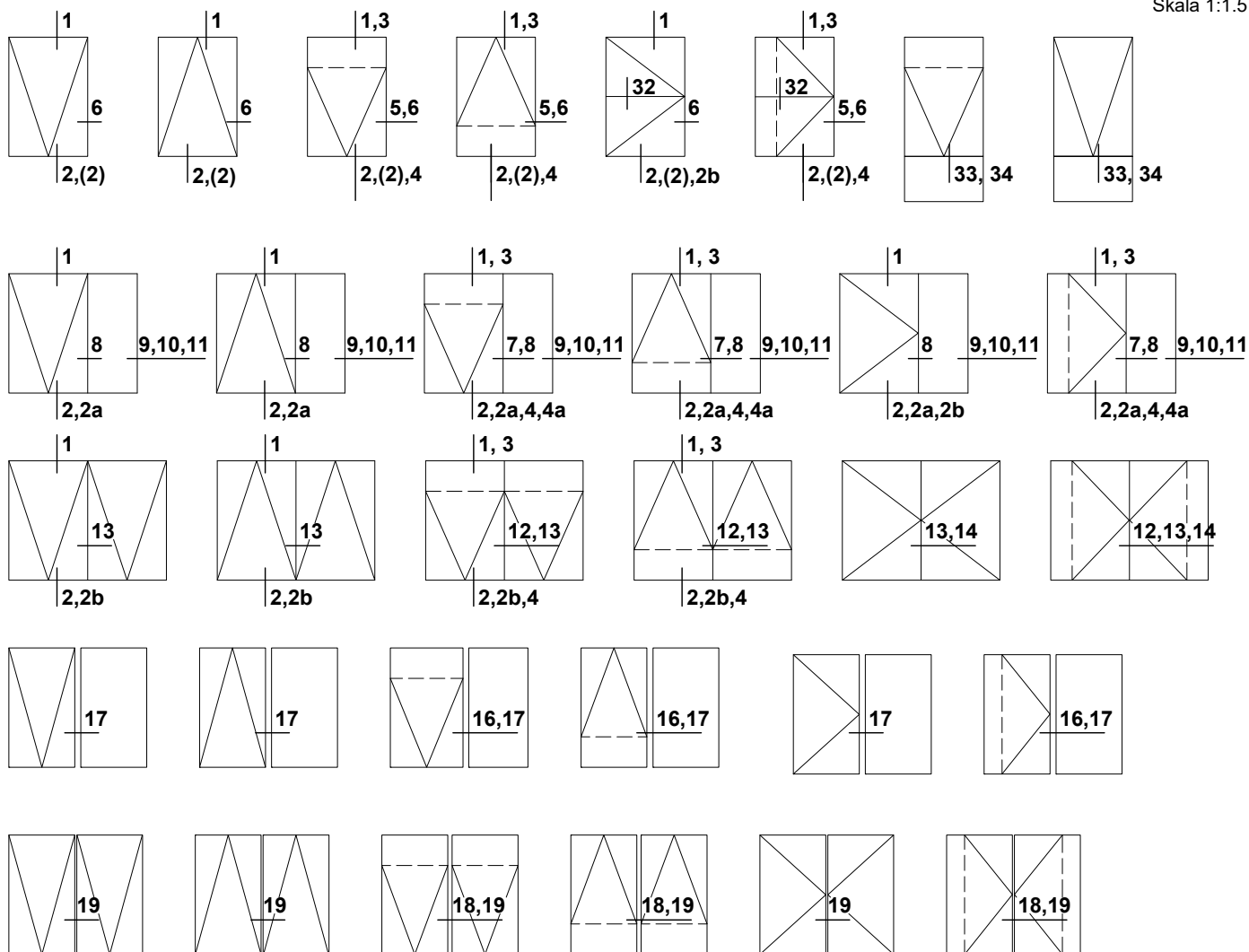
Przykładowe konstrukcje

Examples of constructions

Примерные конструкции

Konstruktionsbeispiele

Skala 1:1.5



Przekrój Section Сечение Schnitt	Strona/Page Страница/Blatt	Przekrój Section Сечение Schnitt	Strona/Page Страница/Blatt
1	08-1-02.00, 08-1-04.00	7	08-1-20.00÷08-1-29.00
	08-1-07.00, 08-1-10.00	8	08-1-20.00÷08-1-29.00
2	08-1-02.00, 08-1-04.00	9	08-1-30.00
	08-1-07.00, 08-1-10.00	10	08-1-31.00
2a	08-1-02.00	11	08-1-31.00
2b	08-1-11.00 ÷ 08-1-14.00	12	08-1-32.00÷08-1-39.00
(2)	08-1-53.00	13	08-1-32.00÷08-1-39.00
3	08-1-01.00, 08-1-03.00	14	08-1-40.00
	08-1-05.00, 08-1-06.00	16	08-1-41.00, 08-1-43.00
	08-1-08.00, 08-1-09.00	17	08-1-41.00, 08-1-43.00
4	08-1-01.00, 08-1-03.00	18	08-1-42.00
	08-1-05.00, 08-1-06.00	19	08-1-42.00
	08-1-08.00, 08-1-09.00	32	08-1-15.00
4a	08-1-01.00	33	08-1-23.00÷08-1-29.00
5	08-1-16.00÷08-1-19.00	34	08-1-23.00÷08-1-29.00
6	08-1-16.00÷08-1-19.00		

MB-79N Casement E, ST, SI

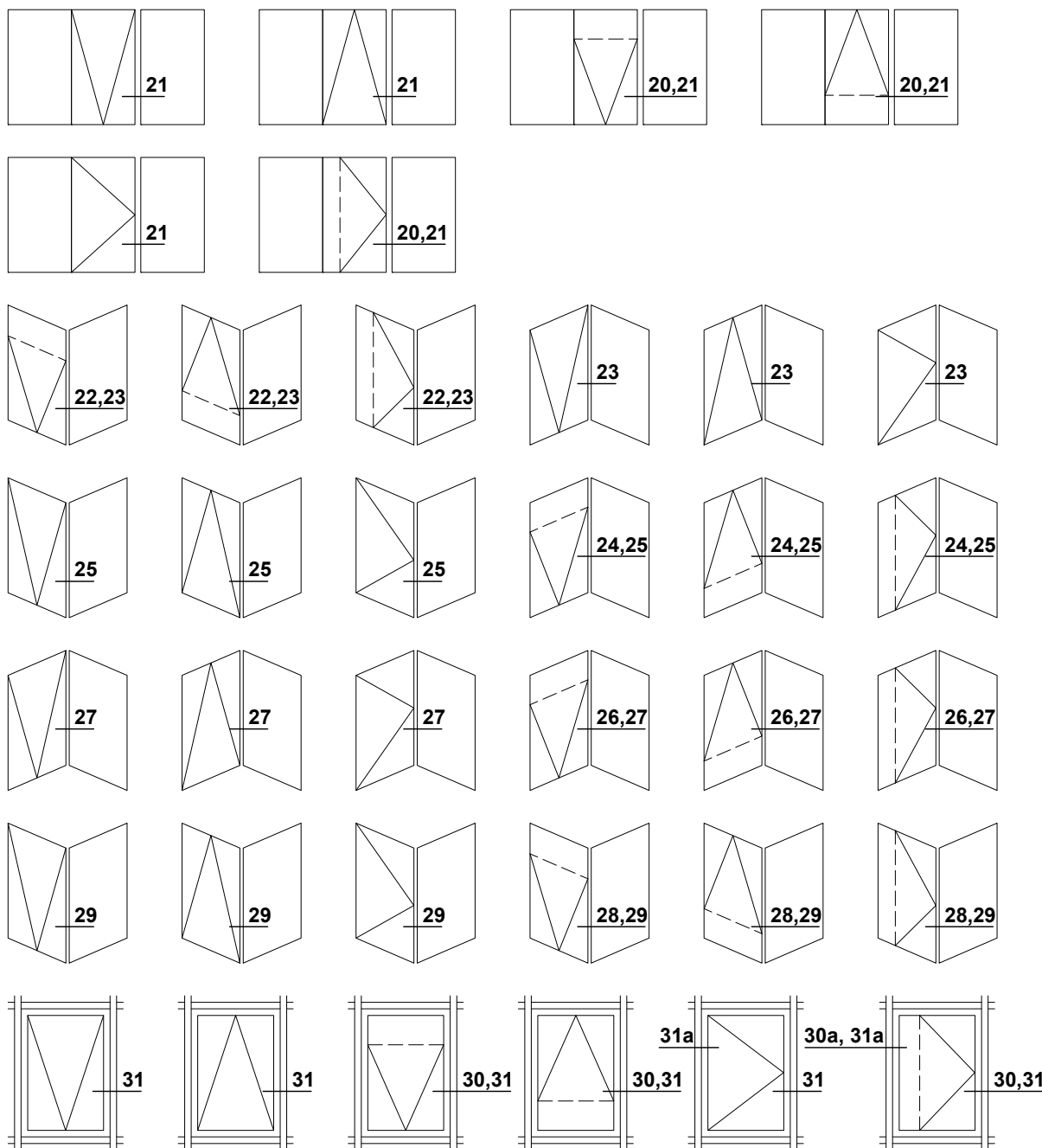
Przykładowe konstrukcje

Examples of constructions

Примерные конструкции

Konstruktionsbeispiele

Skala 1:1.5



Przekrój Section Сечение Schnitt	Strona/Page Страница/Blatt	Przekrój Section Сечение Schnitt	Strona/Page Страница/Blatt
20	08-1-44.00+08-1-46.00	27	08-1-49.00
21	08-1-44.00, 08-1-46.00	28	08-1-50.00
22	08-1-47.00	29	08-1-50.00
23	08-1-47.00	30	08-1-51.00, 08-1-52.00
24	08-1-48.00	31	08-1-51.00, 08-1-52.00
25	08-1-48.00	30a	08-1-51.00, 08-1-52.00
26	08-1-49.00	31a	08-1-51.00, 08-1-52.00

MB-79N Casement E, ST, SI

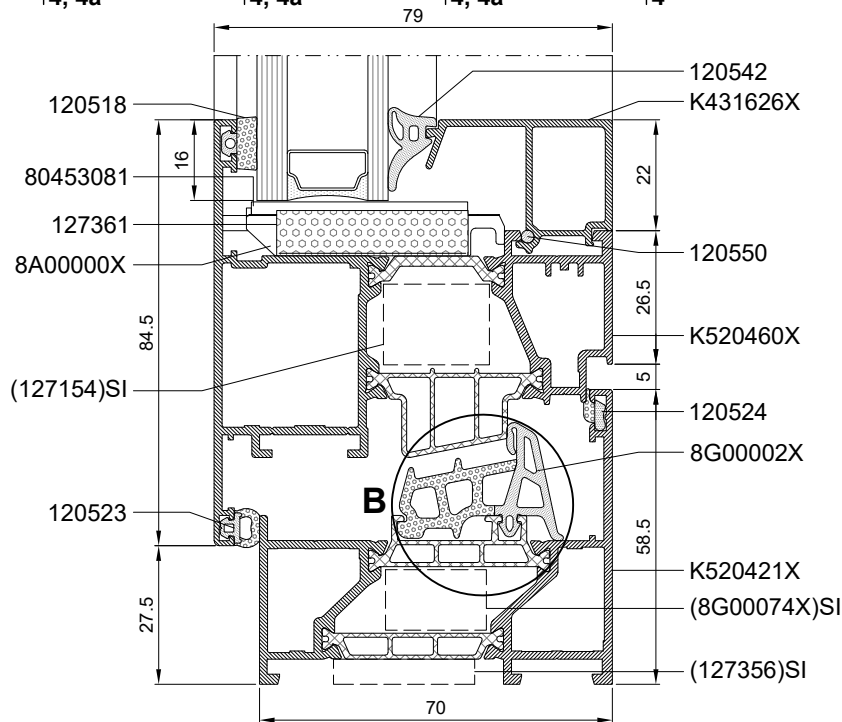
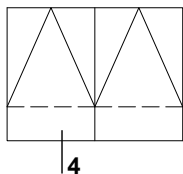
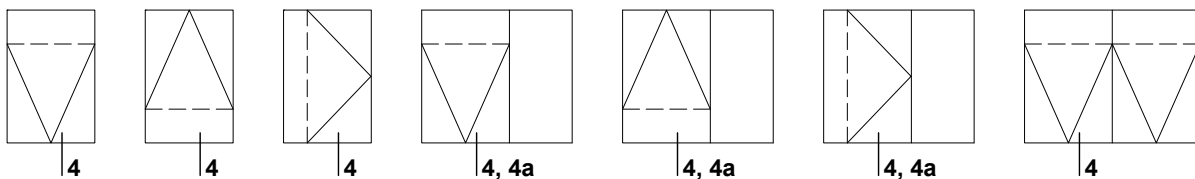
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

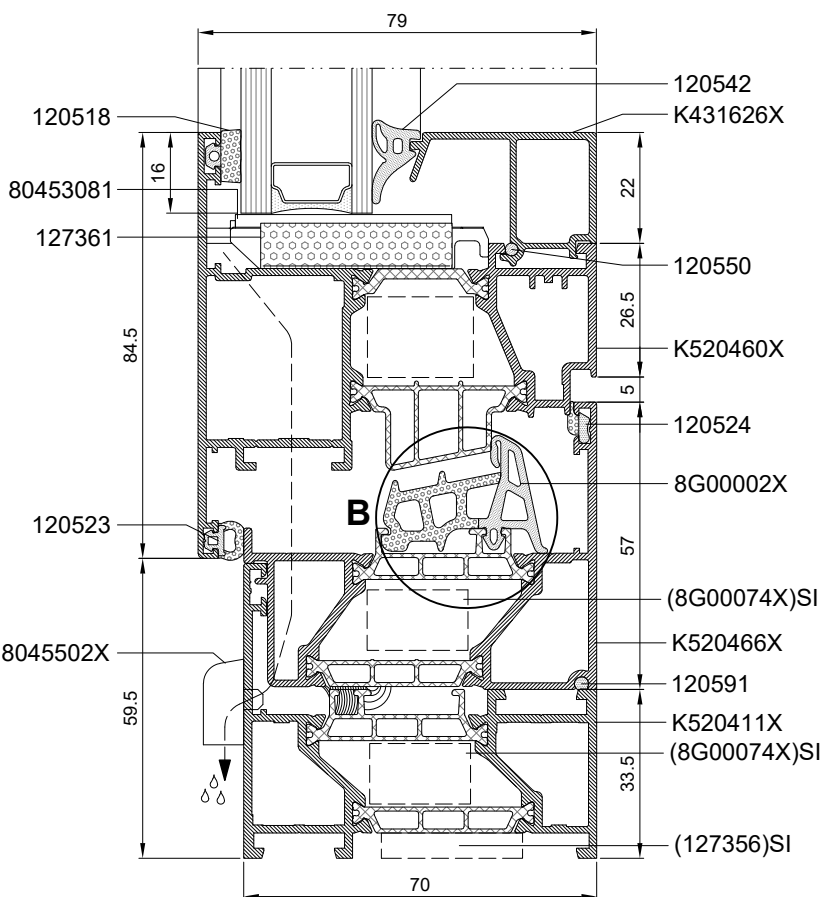
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitt

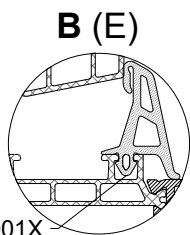
Skala 1:1.5



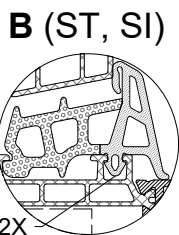
4



4a



8G00001X



8G00002X

MB-79N Casement E, ST, SI

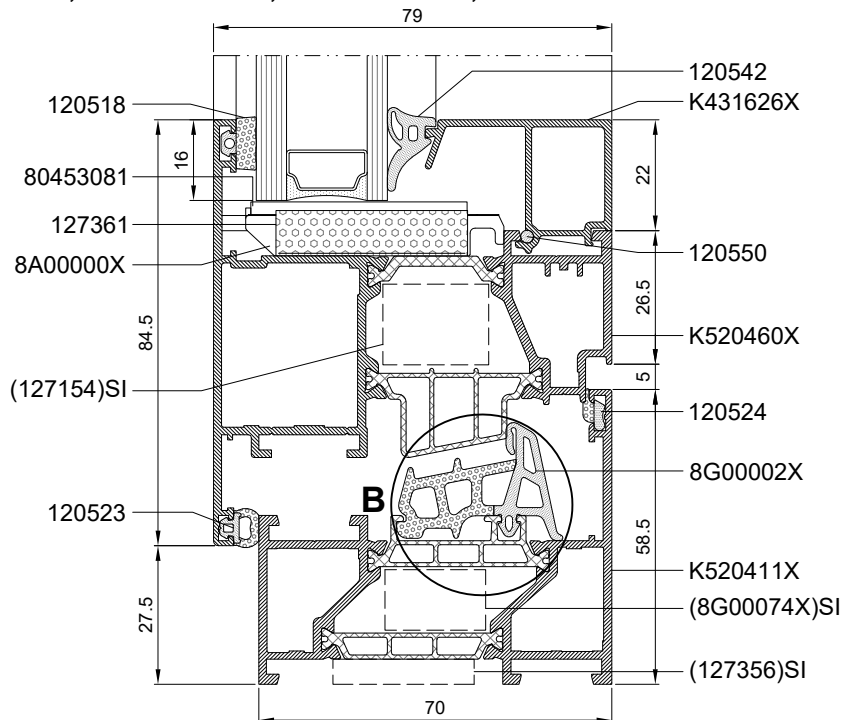
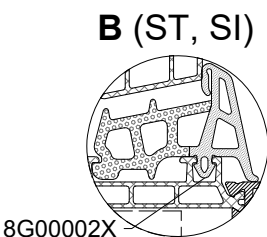
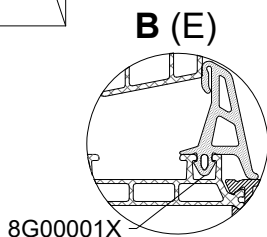
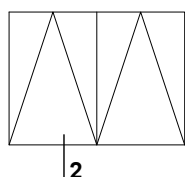
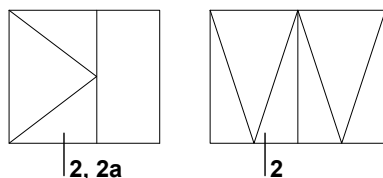
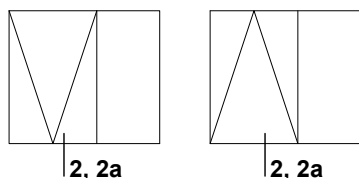
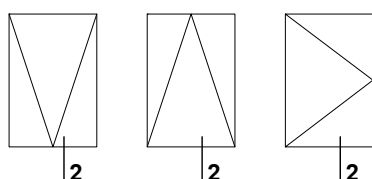
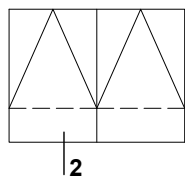
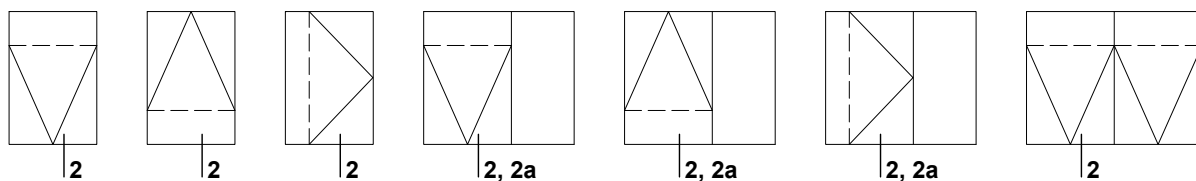
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

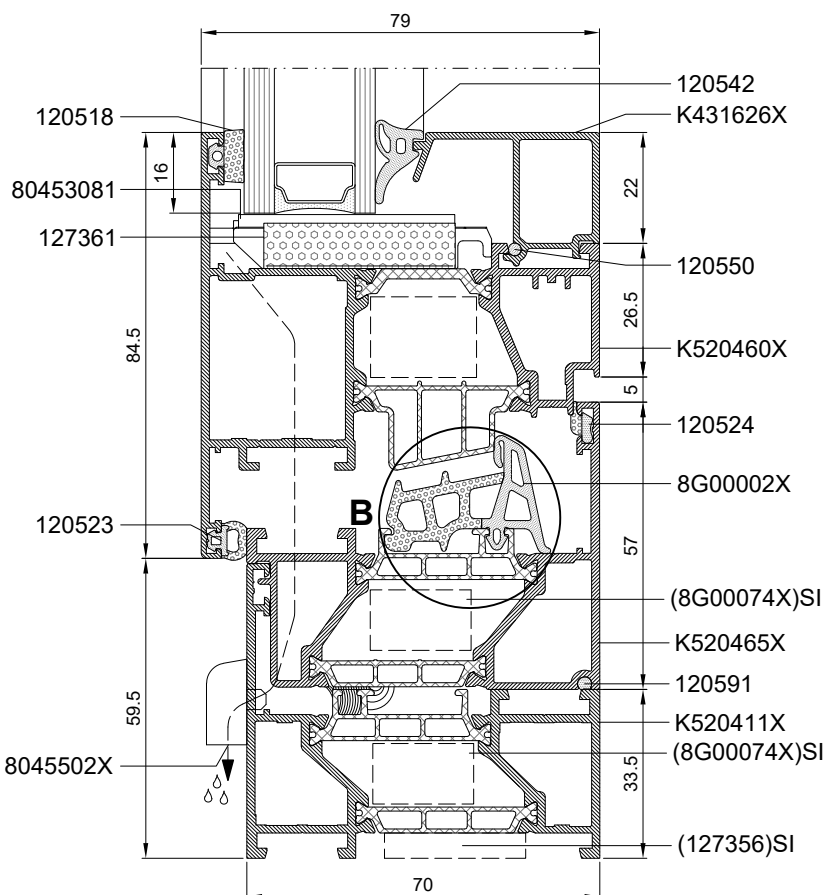
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5



2



2a

MB-79N Casement E, ST, SI

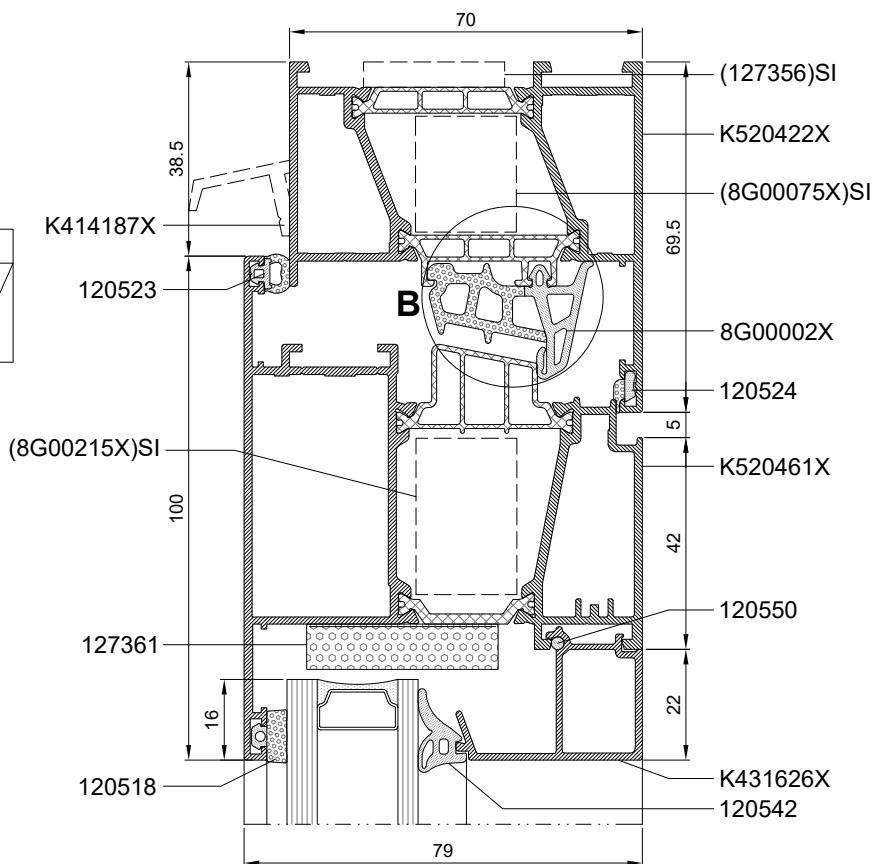
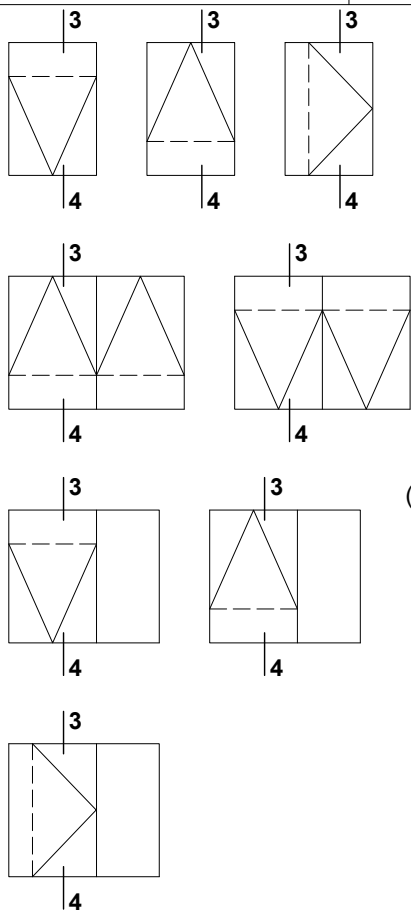
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

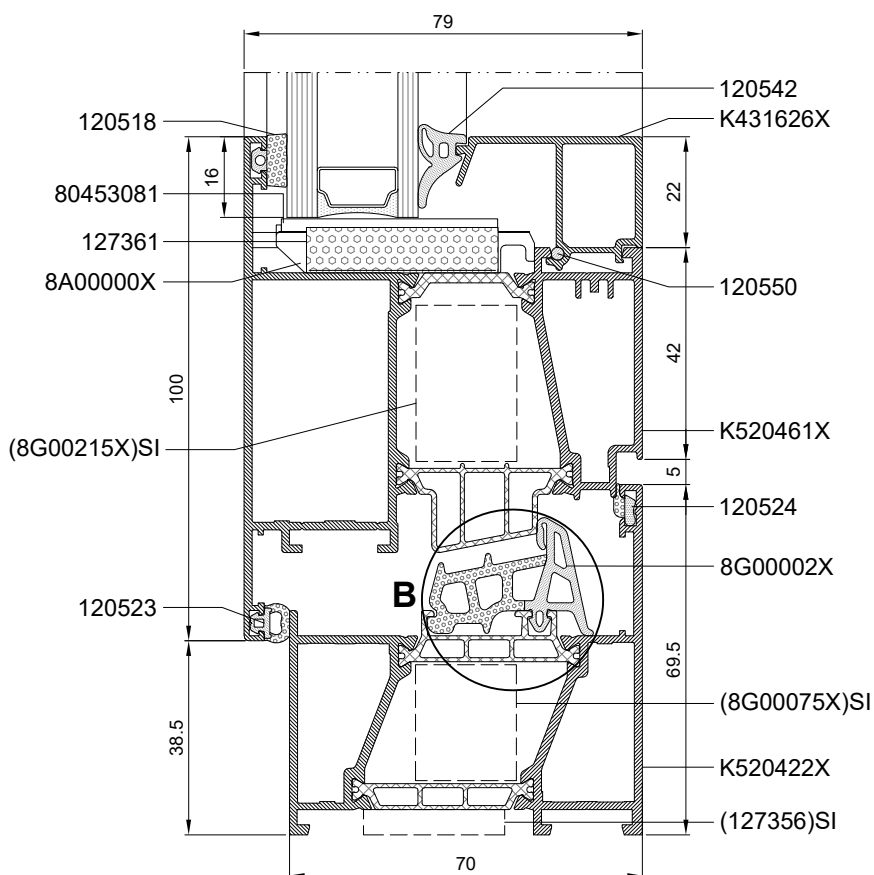
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

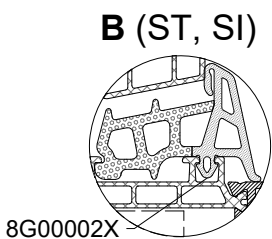
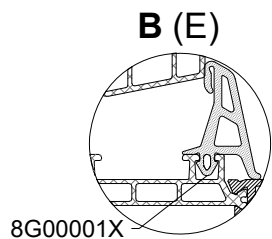
Skala 1:1.5



3



4



MB-79N Casement E, ST, SI

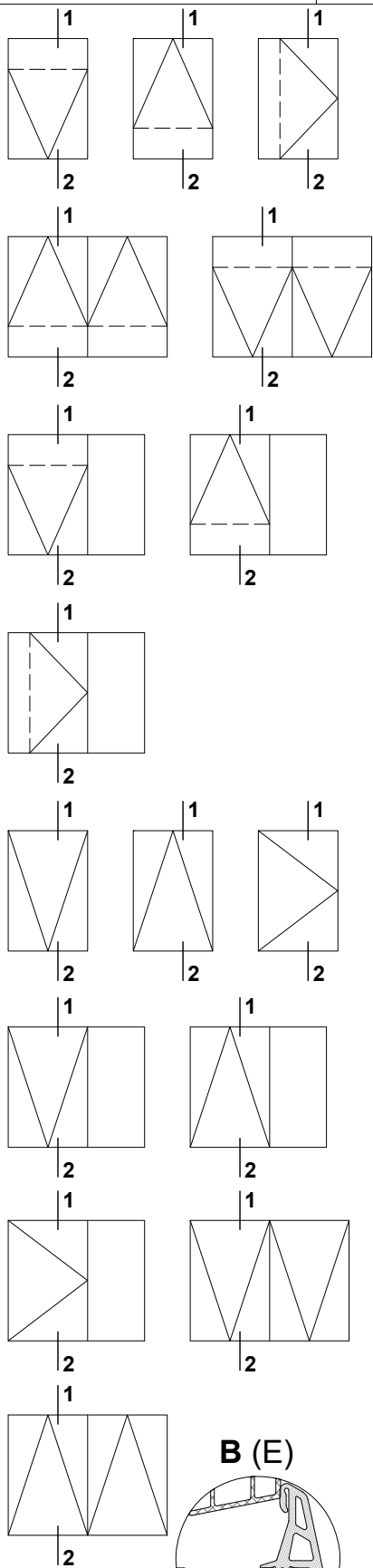
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

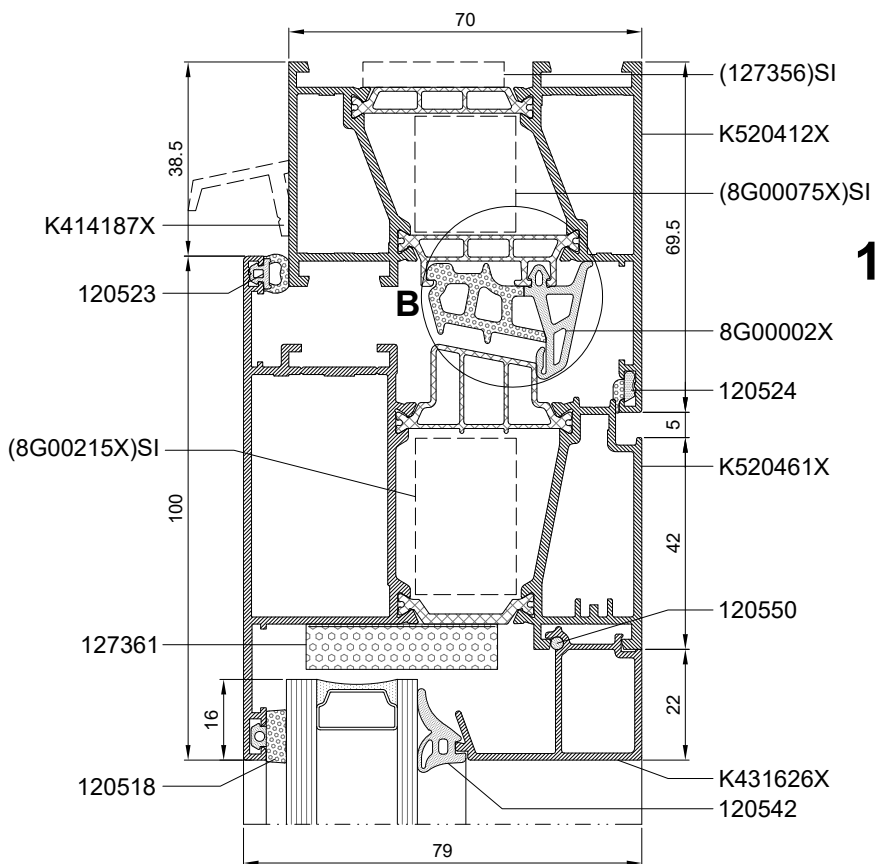
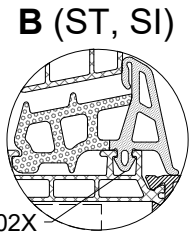
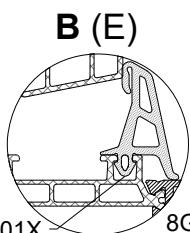
Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5

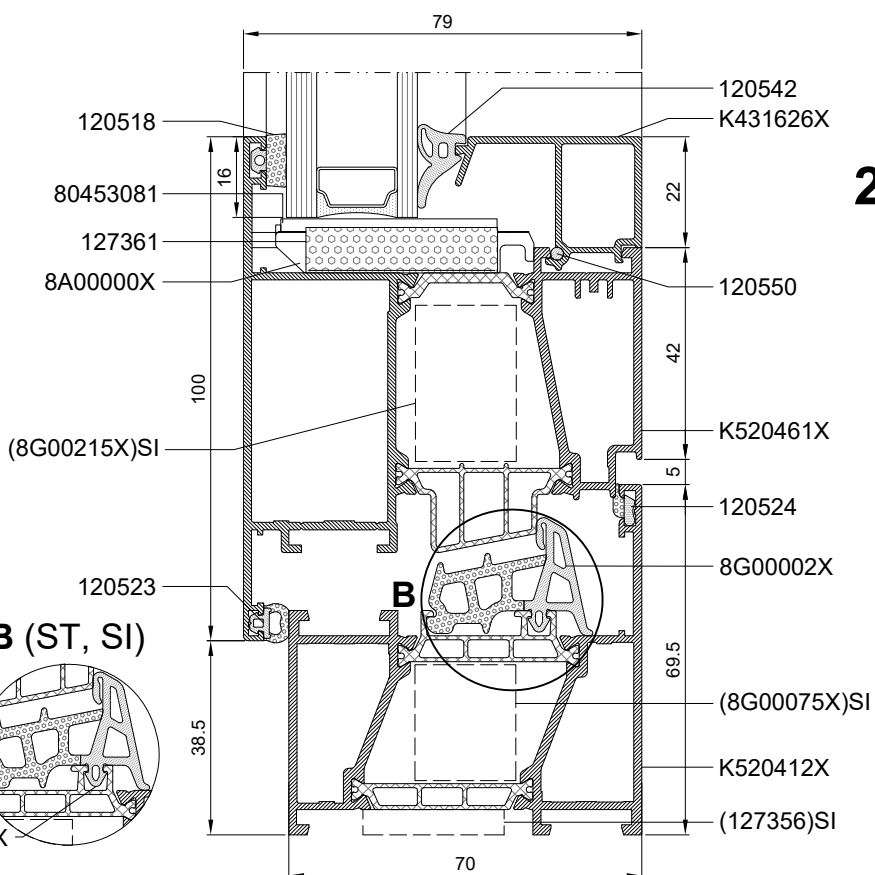


8G00001X

8G00002X



1



2

MB-79N Casement E, ST, SI

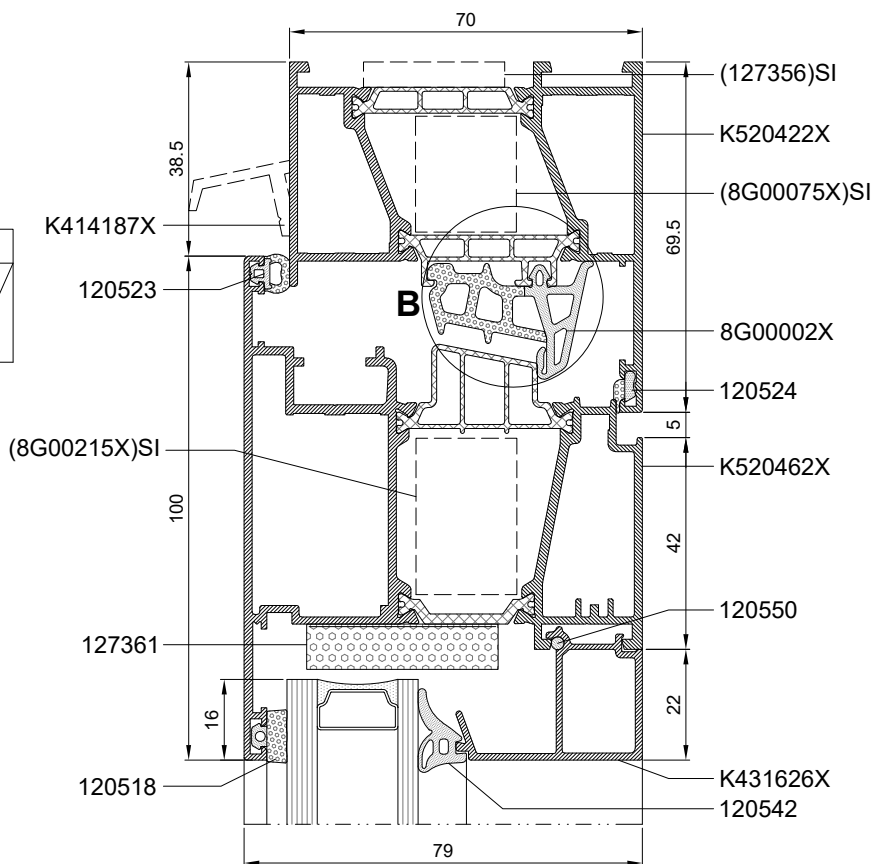
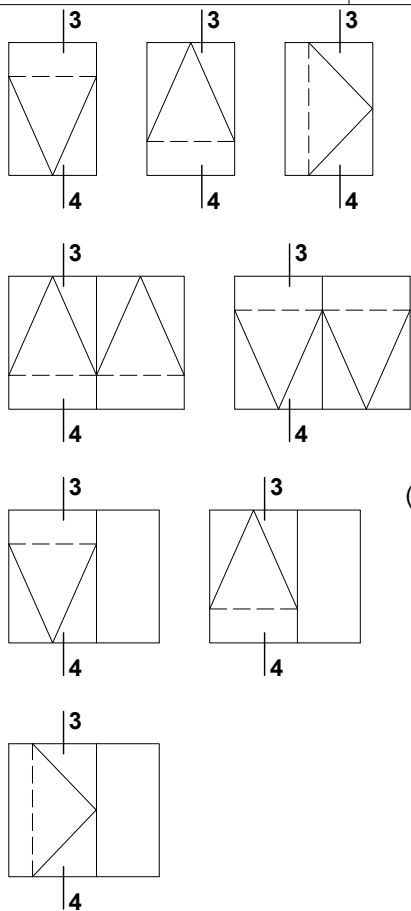
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

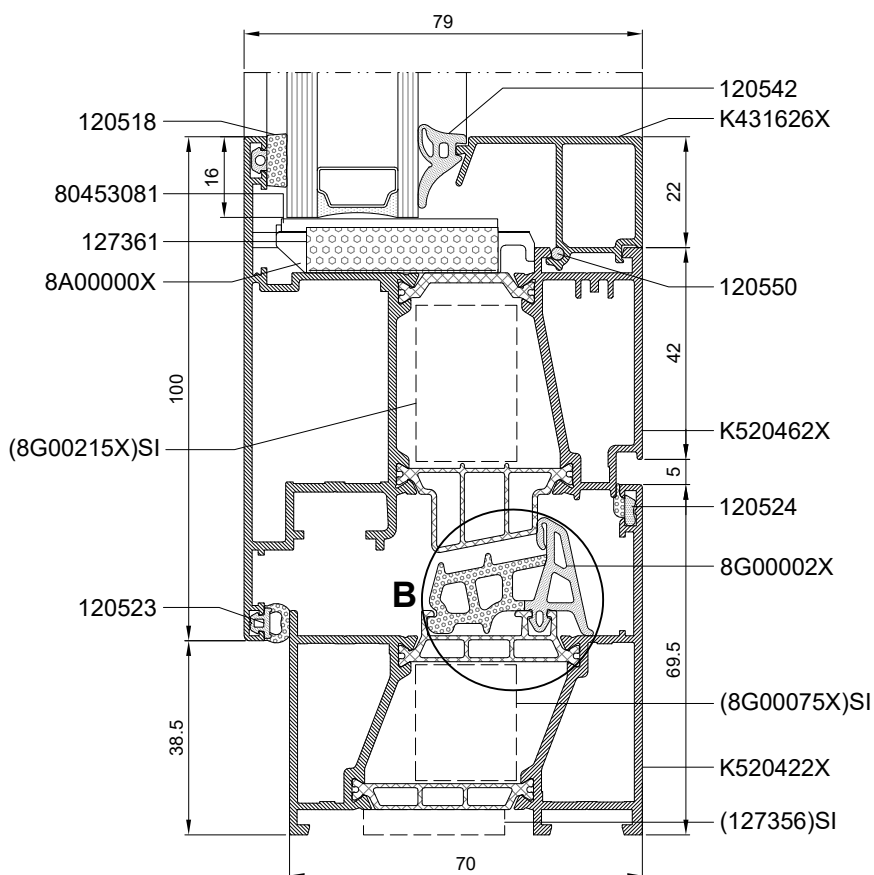
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

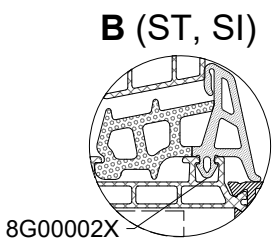
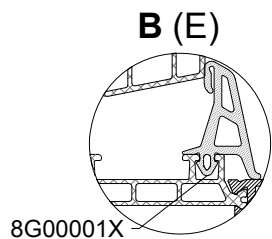
Skala 1:1.5



3



4



MB-79N Casement E, ST, SI

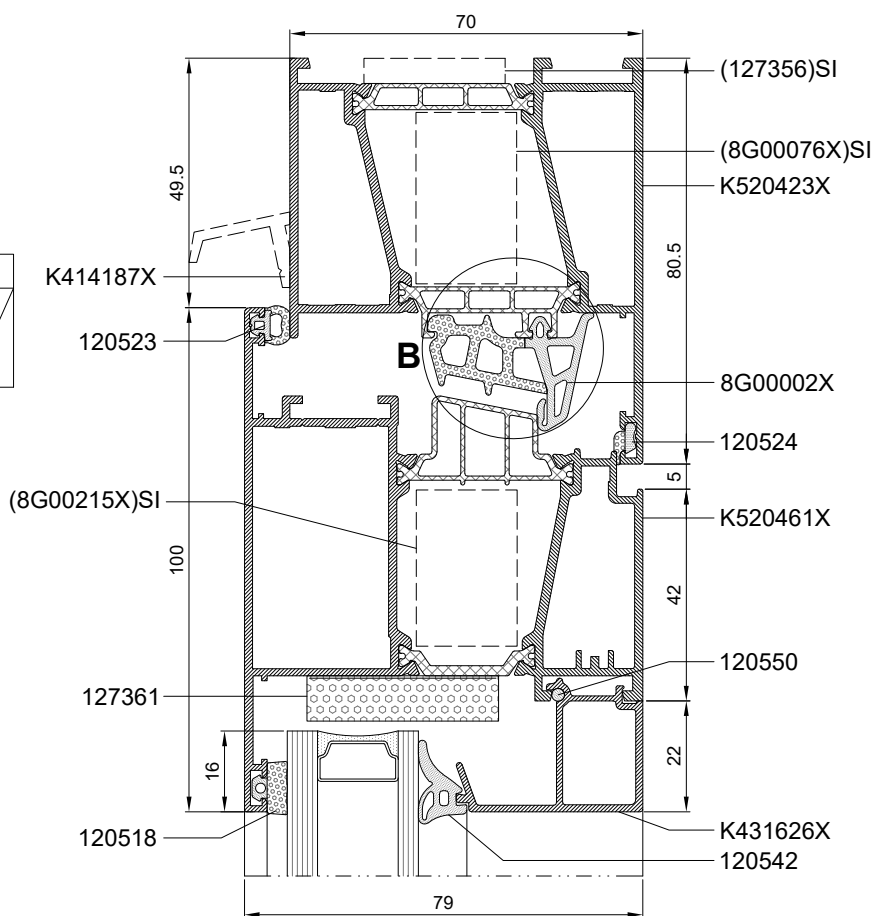
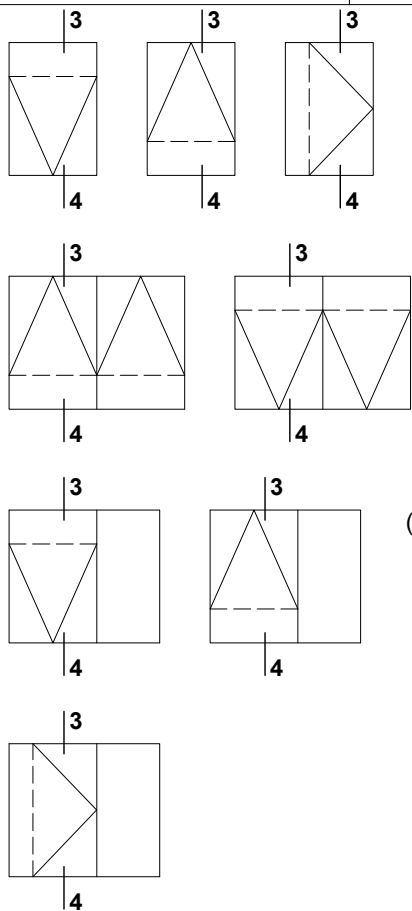
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

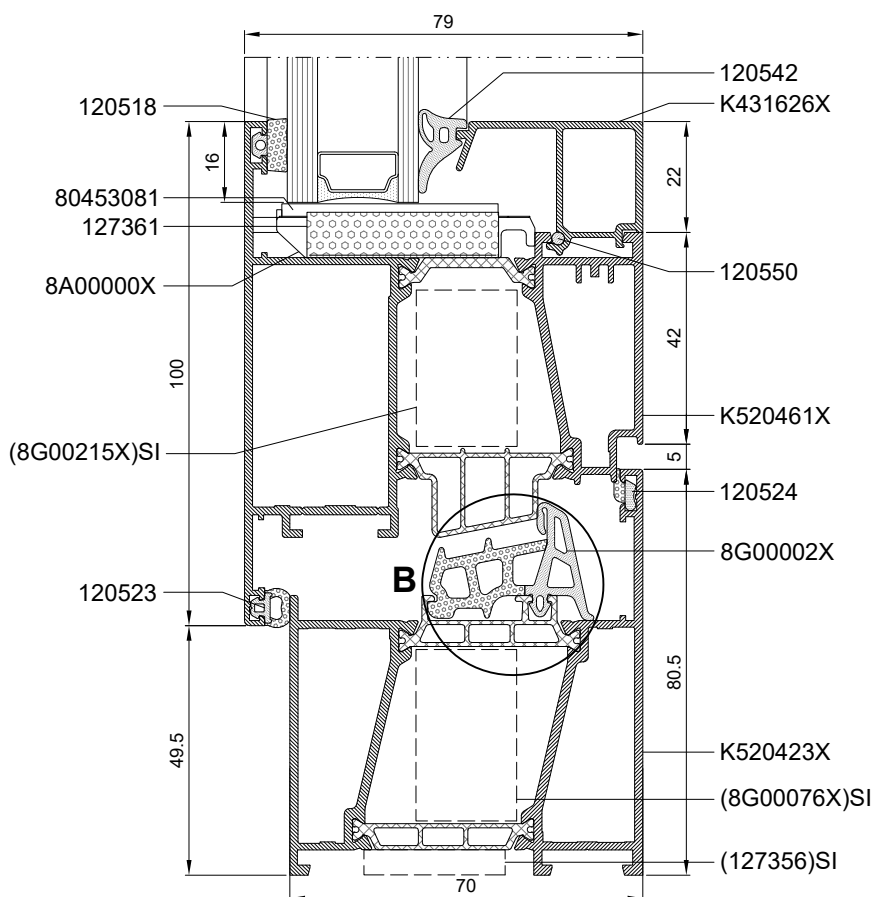
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5

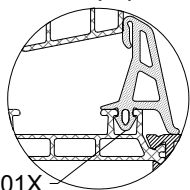


3



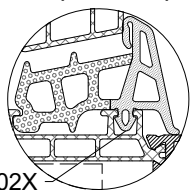
4

B (E)



8G00001X

B (ST, SI)



8G00002X

MB-79N Casement E, ST, SI

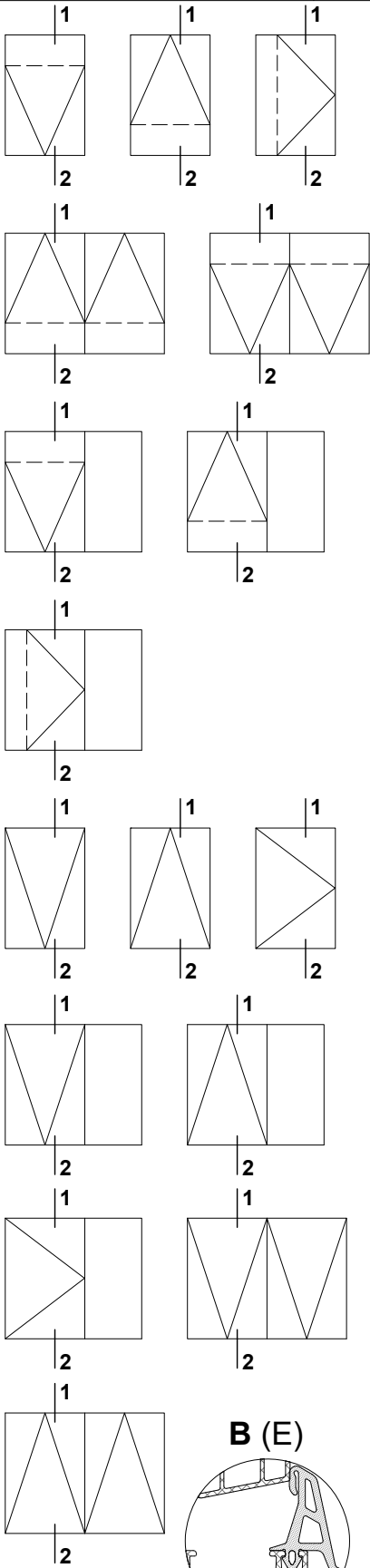
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

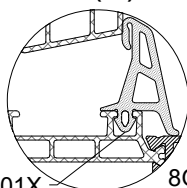
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

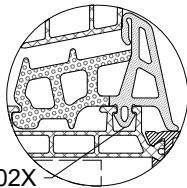
Skala 1:1.5



8G00001X

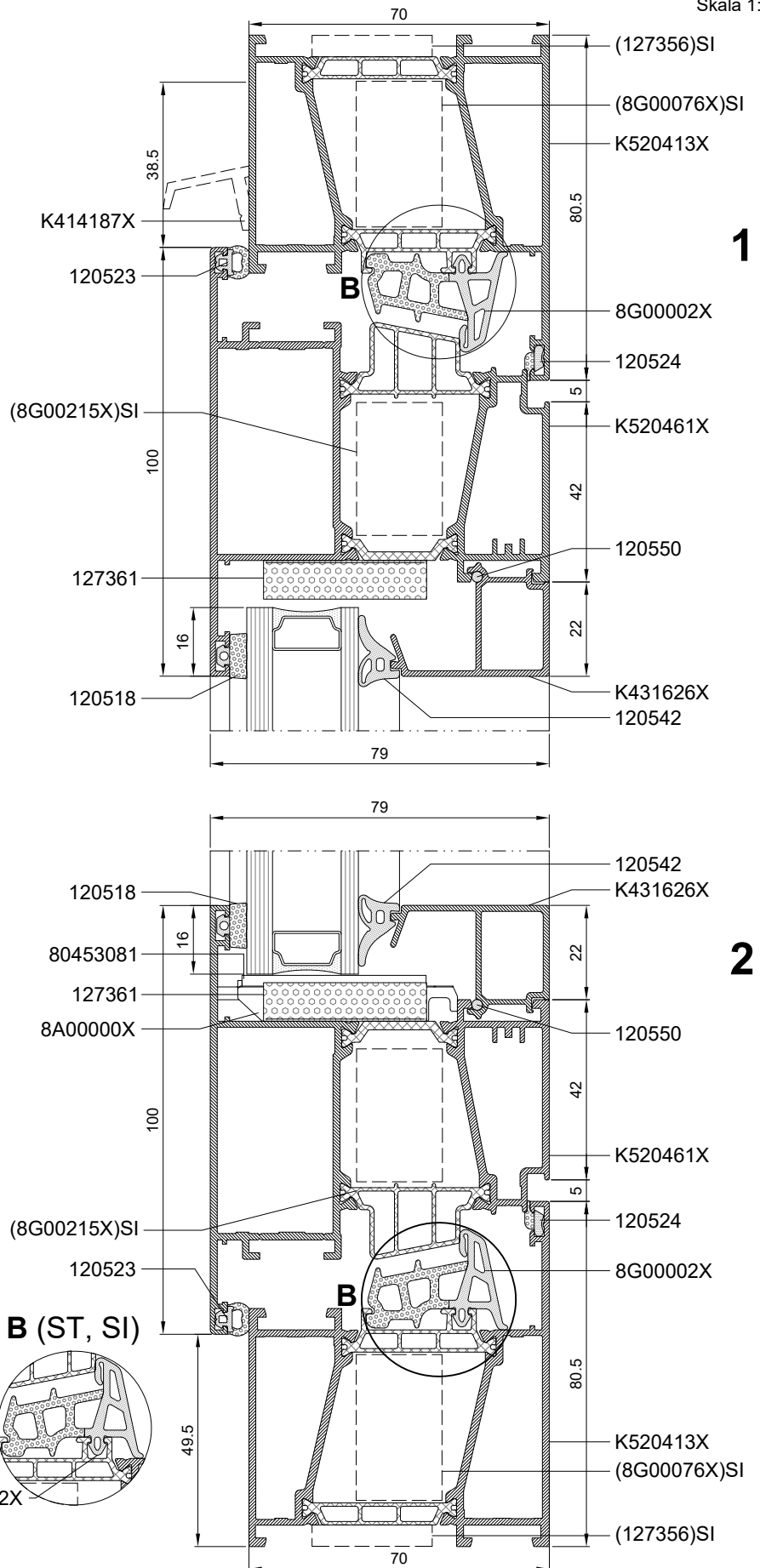


B (E)



B (ST, SI)

8G00002X



MB-79N Casement E, ST, SI

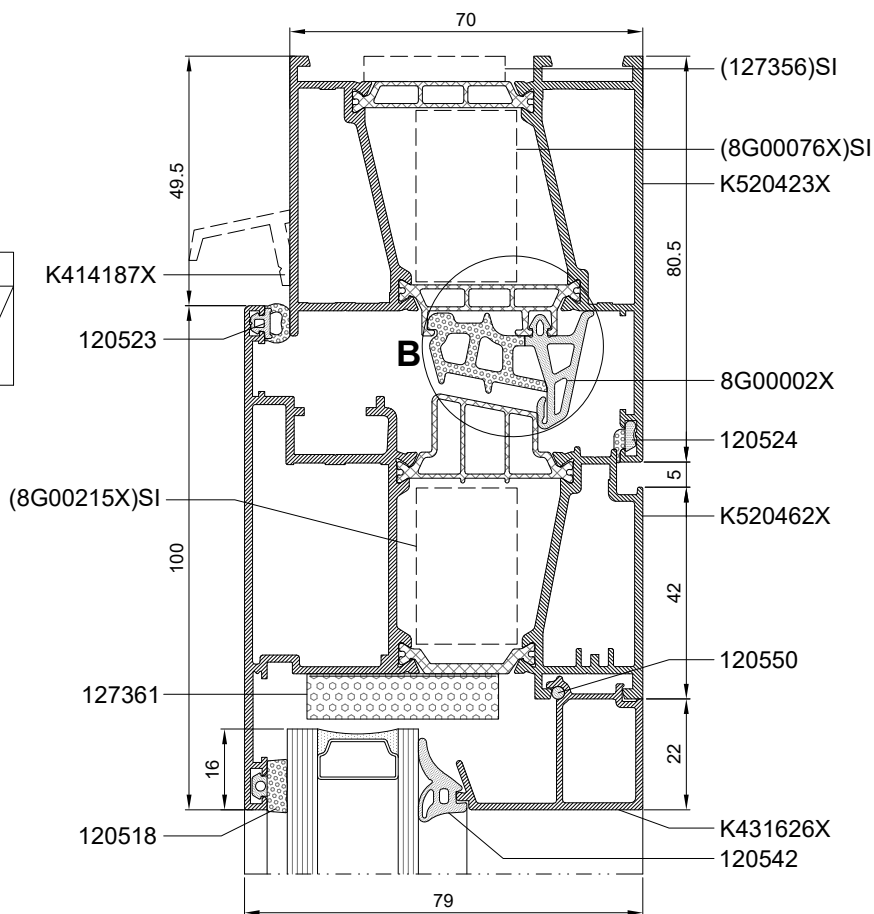
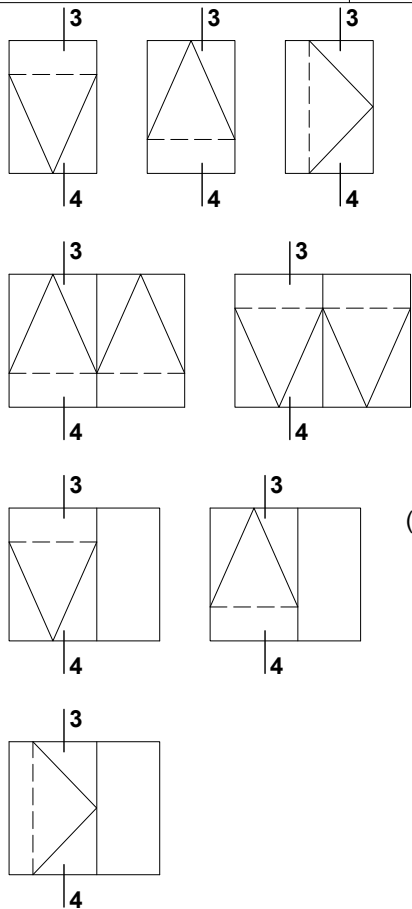
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

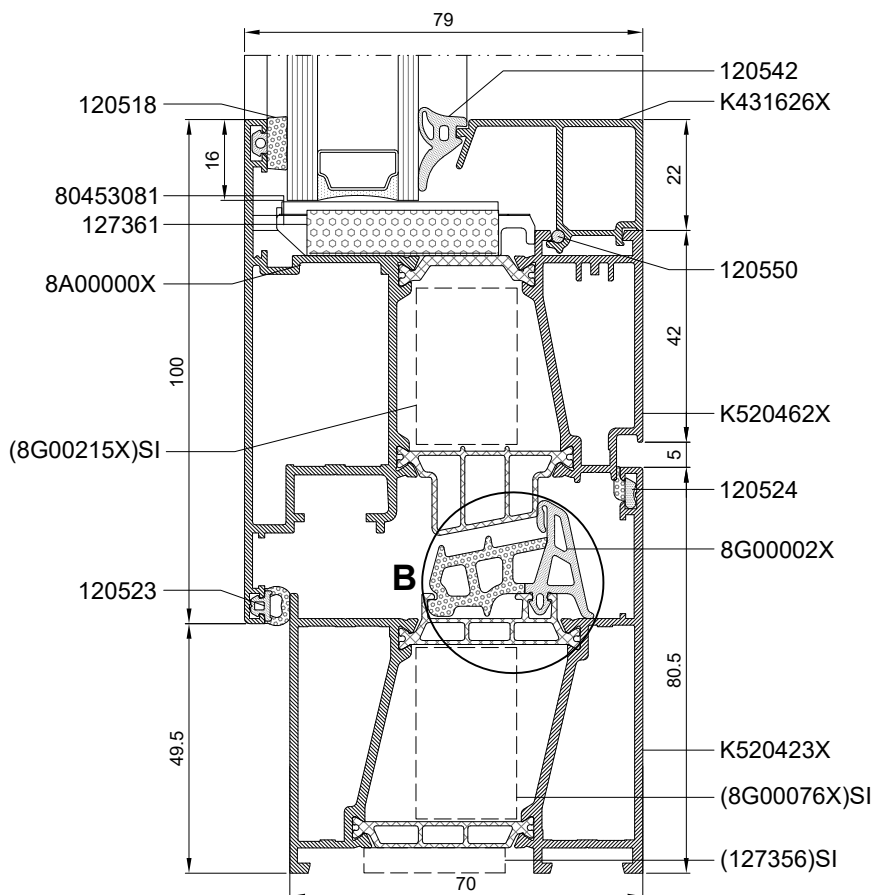
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5

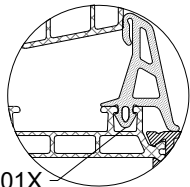


3



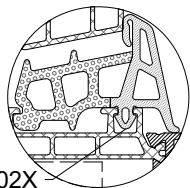
4

B (E)



8G00001X

B (ST, SI)



8G00002X

MB-79N Casement E, ST, SI

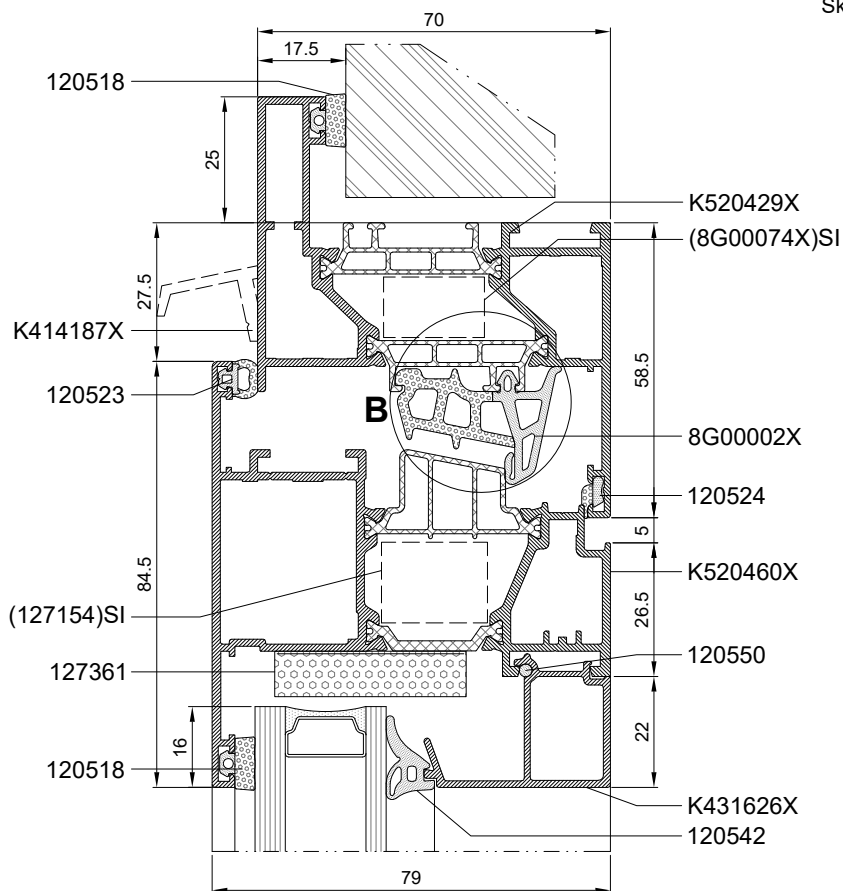
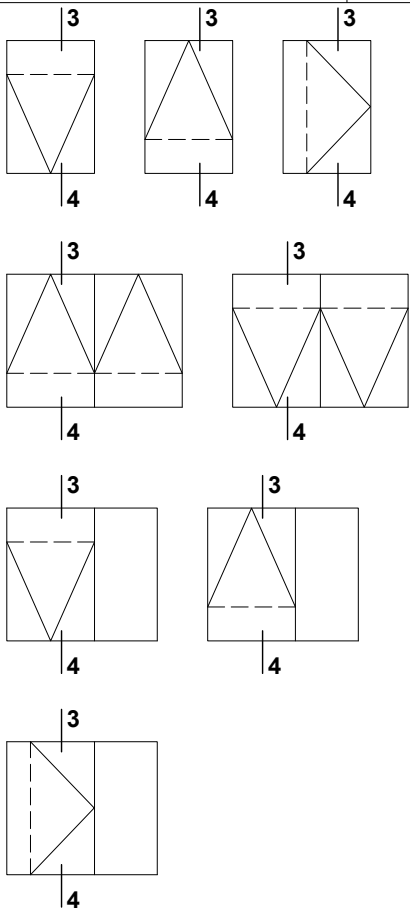
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

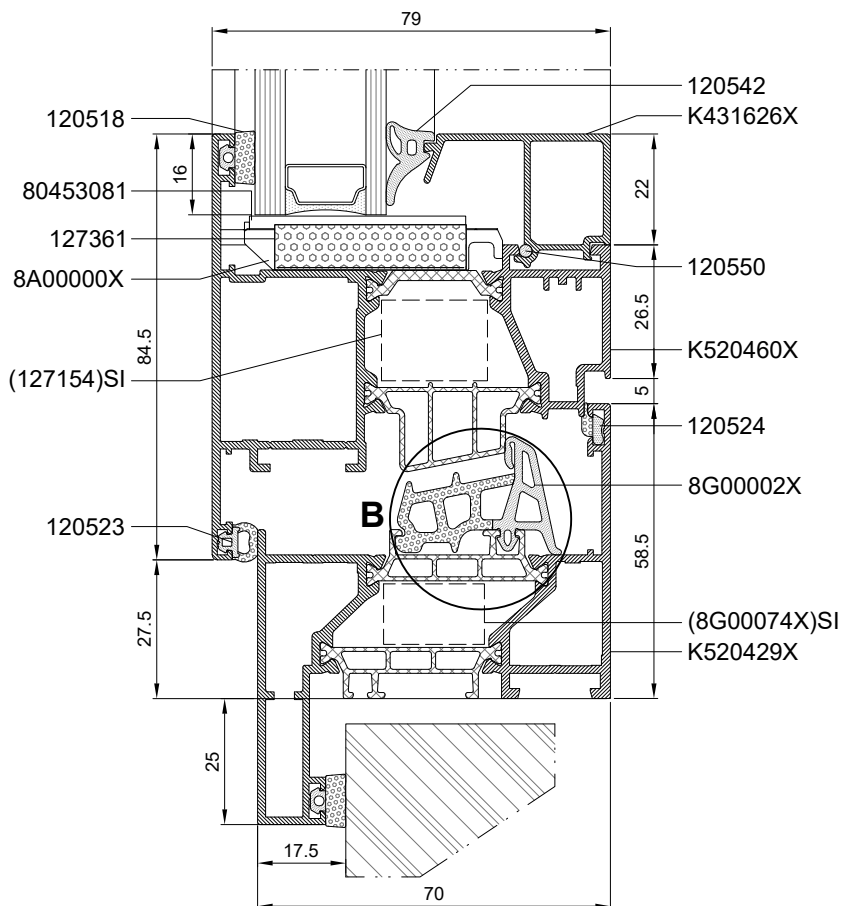
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitt

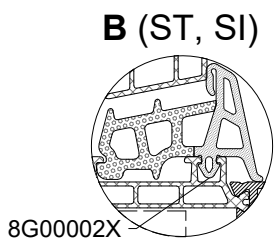
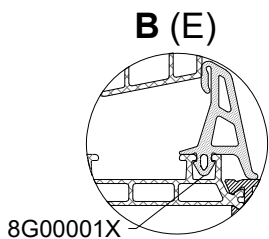
Skala 1:1.5



3



4



MB-79N Casement E, ST, SI

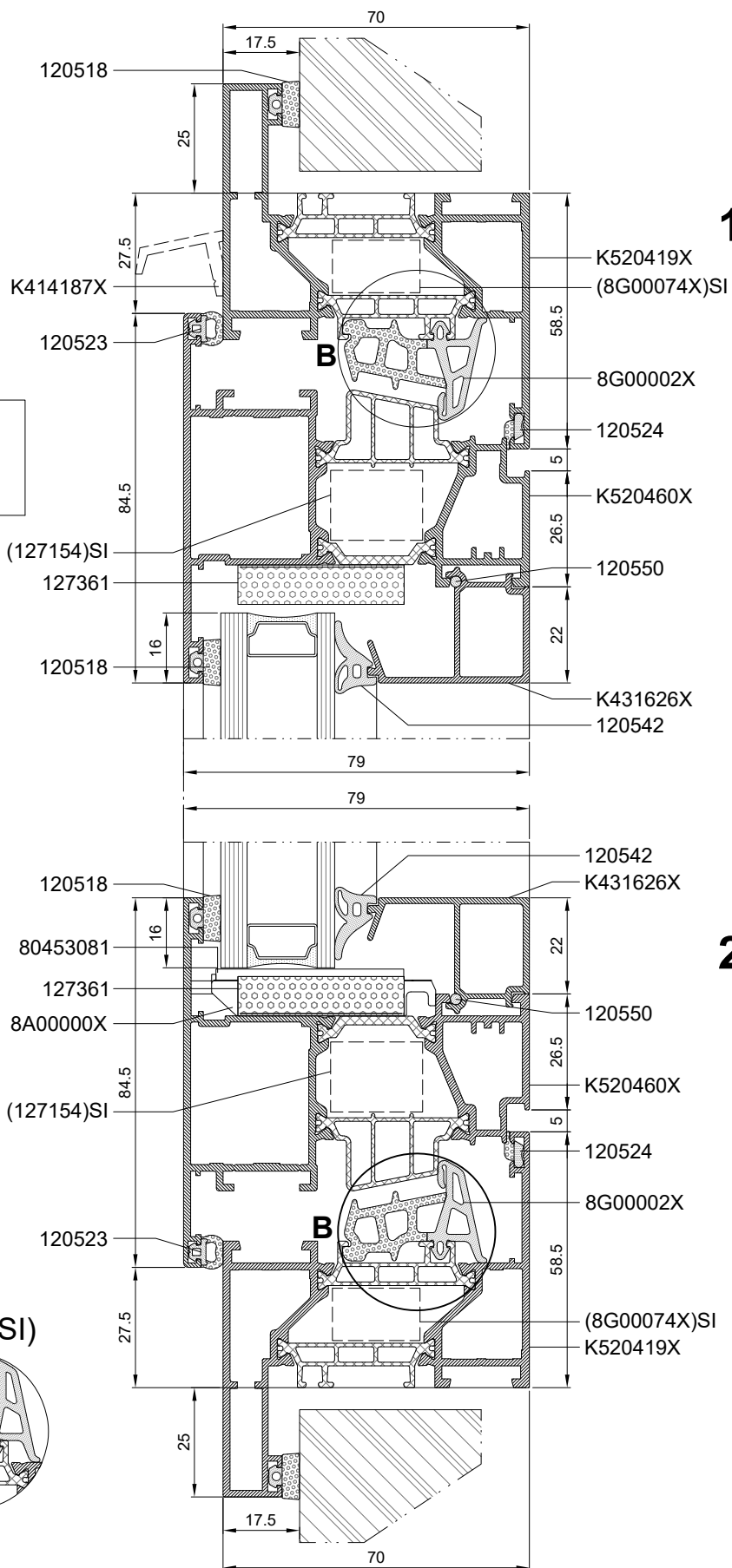
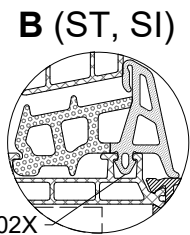
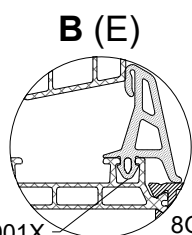
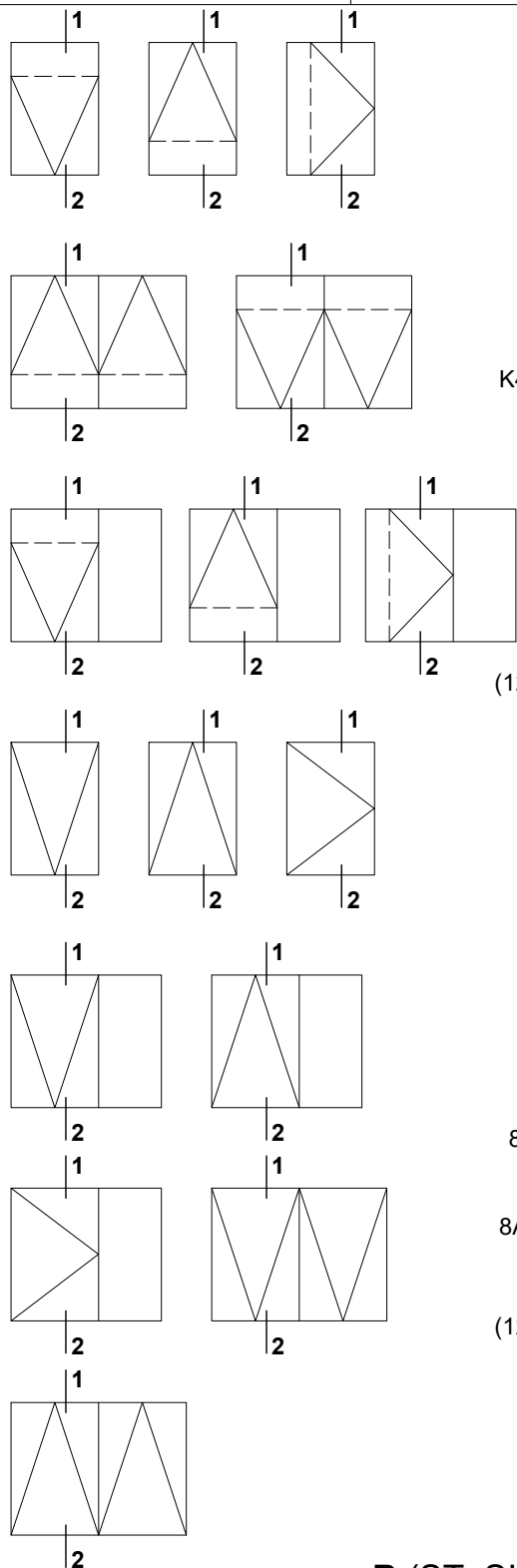
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

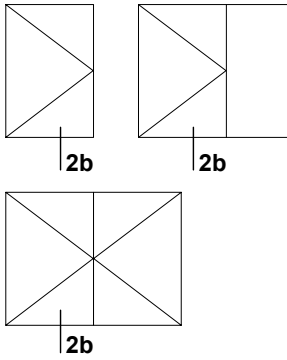
Skala 1:1.5



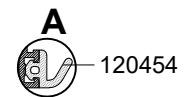
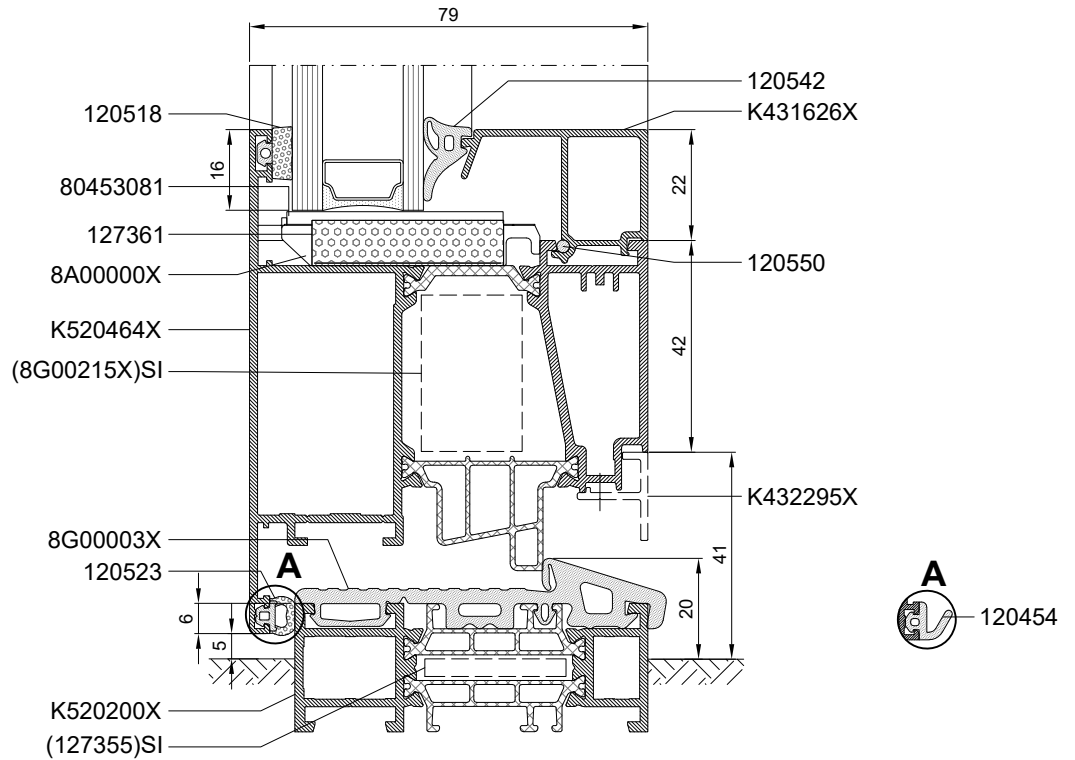
MB-79N
Casement E, ST, SI

Przekrój przez poprzeczkę dolną
 Horizontal section of bottom rail
 Сечение нижнего импоста
 Unterer Querträger - Schnitt

Skala 1:1.5



2b



MB-79N Casement E, ST, SI

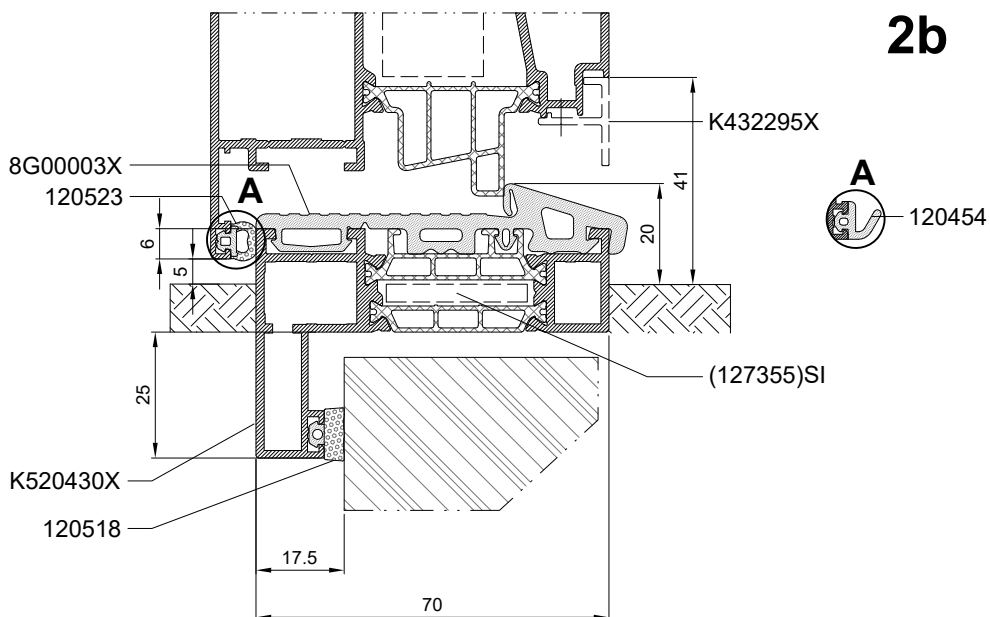
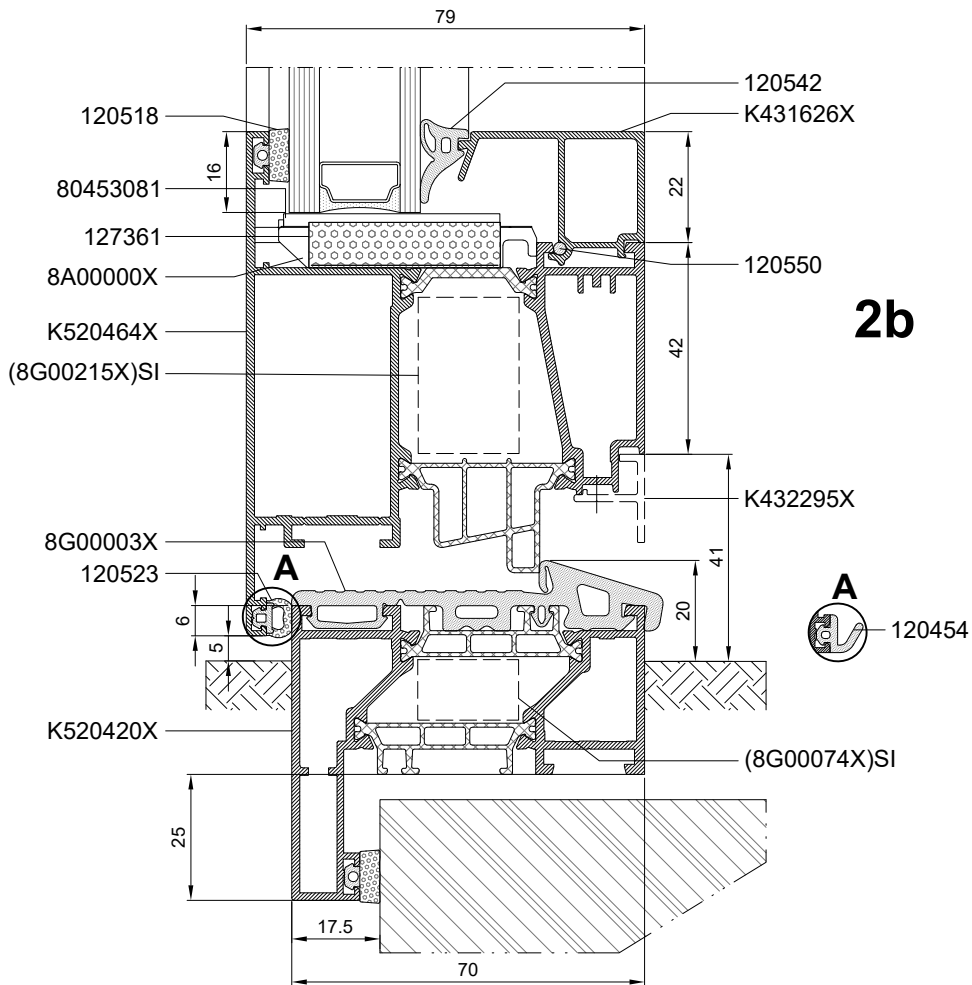
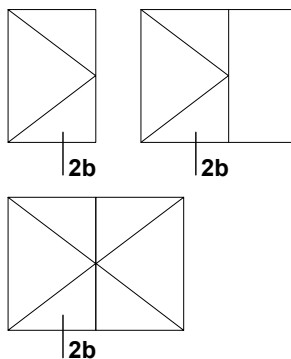
Przekrój przez poprzeczkę dolną

Horizontal section of bottom rail

Сечение нижнего импоста

Unterer Querträger - Schnitt

Skala 1:1.5



MB-79N
Casement E, ST, SI

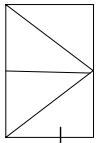
Przekrój przez poprzeczkę dolną ADA

Horizontal section of bottom rail ADA

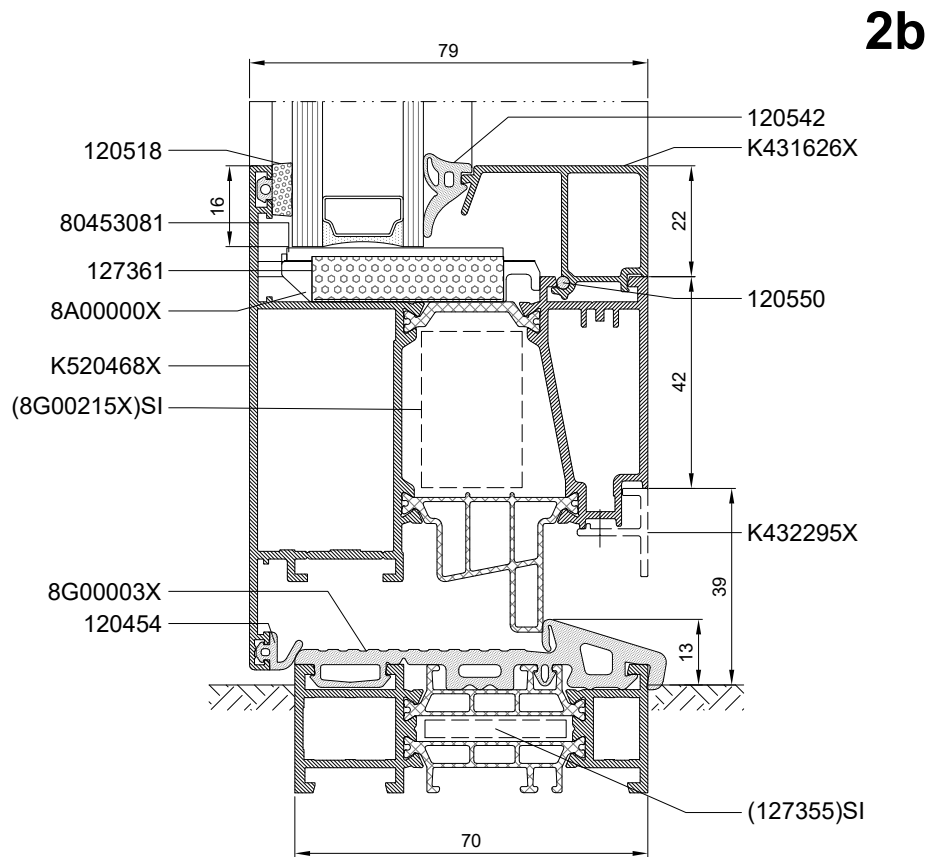
Сечение нижнего импоста ADA

Unterer Querträger - Schnitt ADA

Skala 1:1.5



2b



MB-79N
Casement E, ST, SI

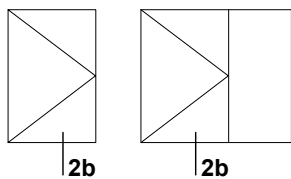
Przekrój przez poprzeczkę dolną ADA

Horizontal section of bottom rail ADA

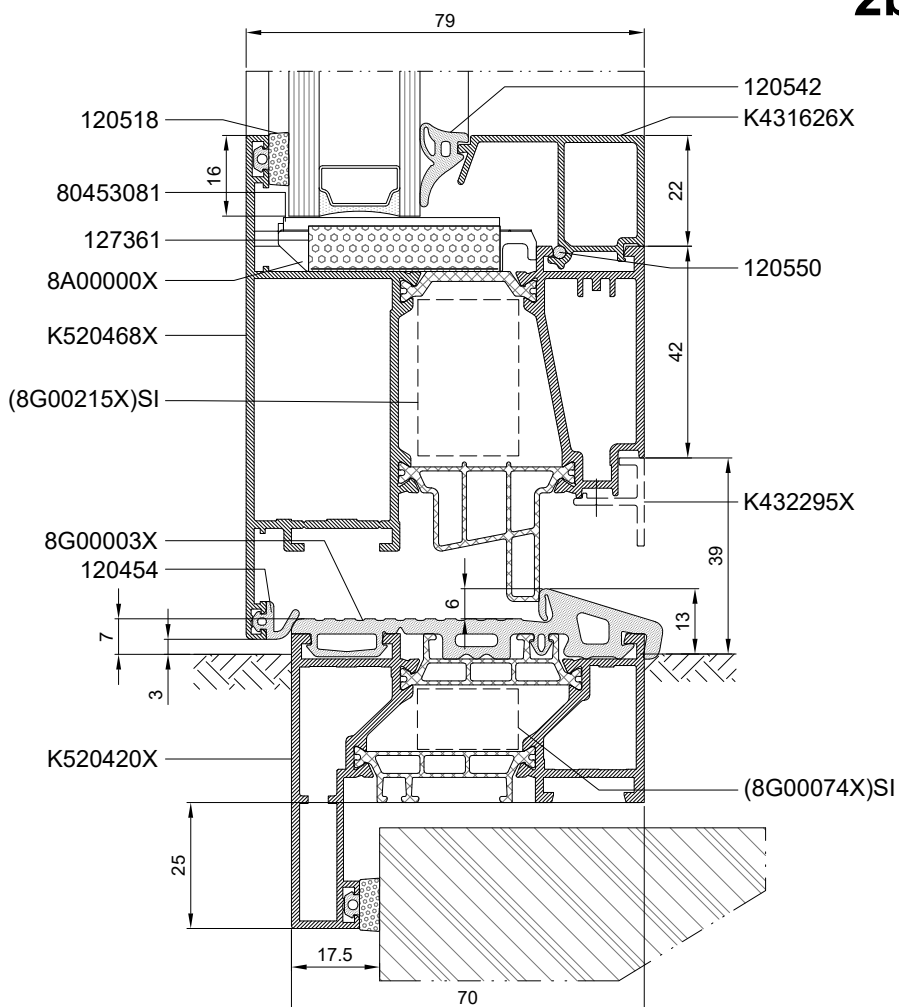
Сечение нижнего импоста ADA

Unterer Querträger - Schnitt ADA

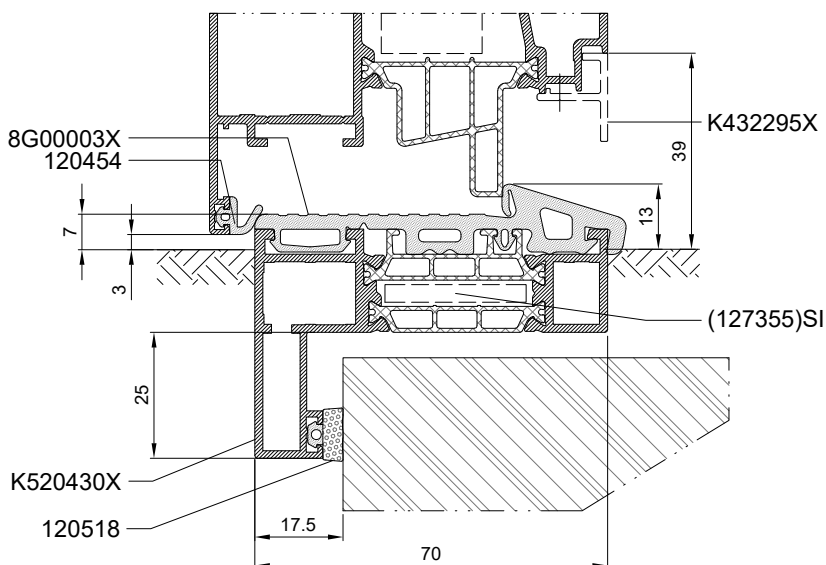
Skala 1:1.5



2b



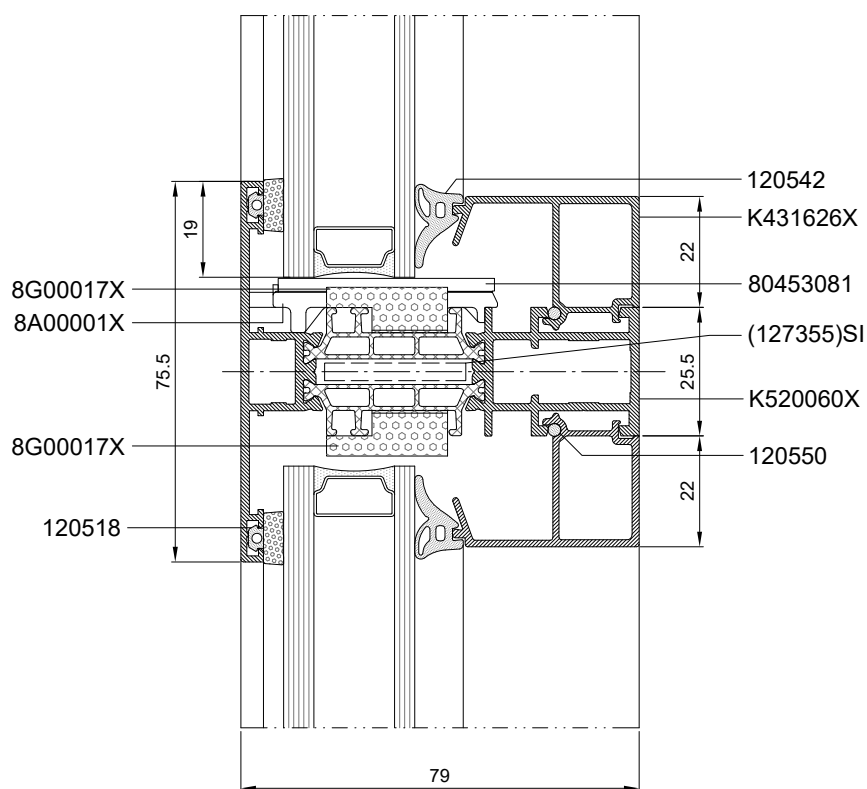
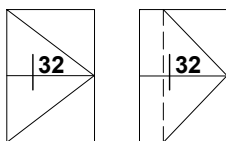
2b



MB-79N
Casement E, ST, SI

Przekrój przez przewiązkę poziomą
Horizontal section of horizontal lacing
Сечение горизонтального импоста
Horizontaler Kämpfer - Schnitt

Skala 1:1.5



MB-79N Casement E, ST, SI

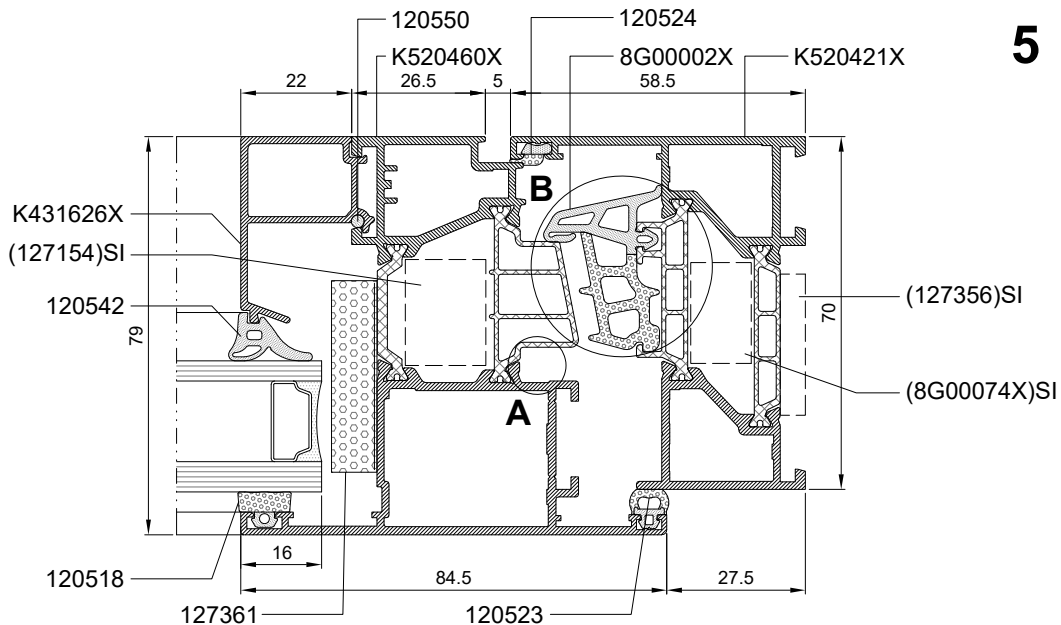
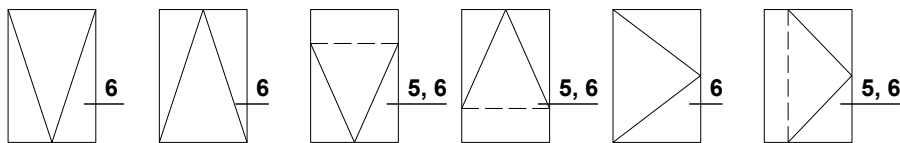
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

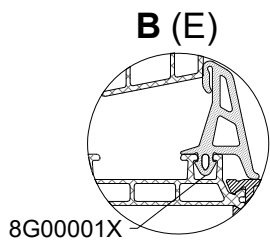
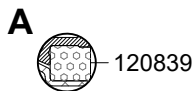
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

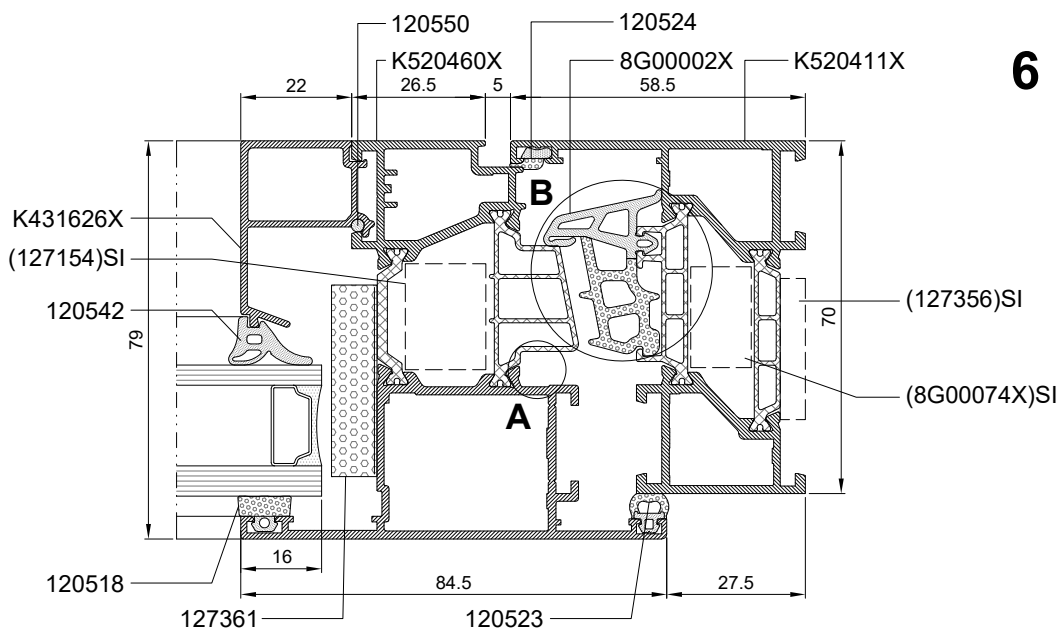
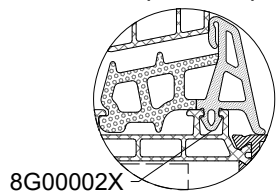
Skala 1:1.5



5



B (ST, SI)



6

MB-79N Casement E, ST, SI

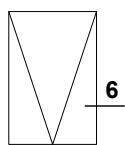
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

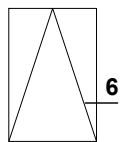
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

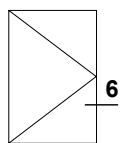
Skala 1:1.5



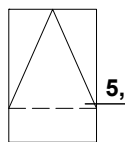
6



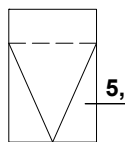
6



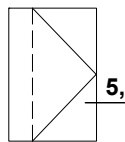
6



5, 6



5, 6



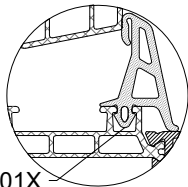
5, 6

A



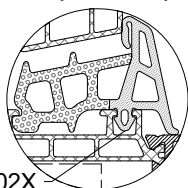
120839

B (E)

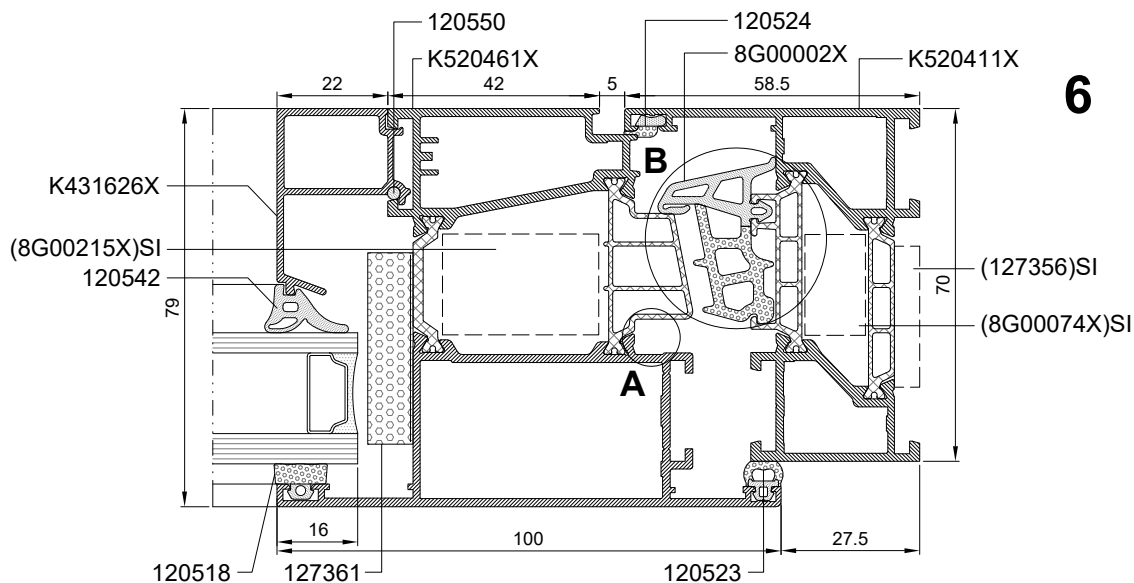


8G00001X

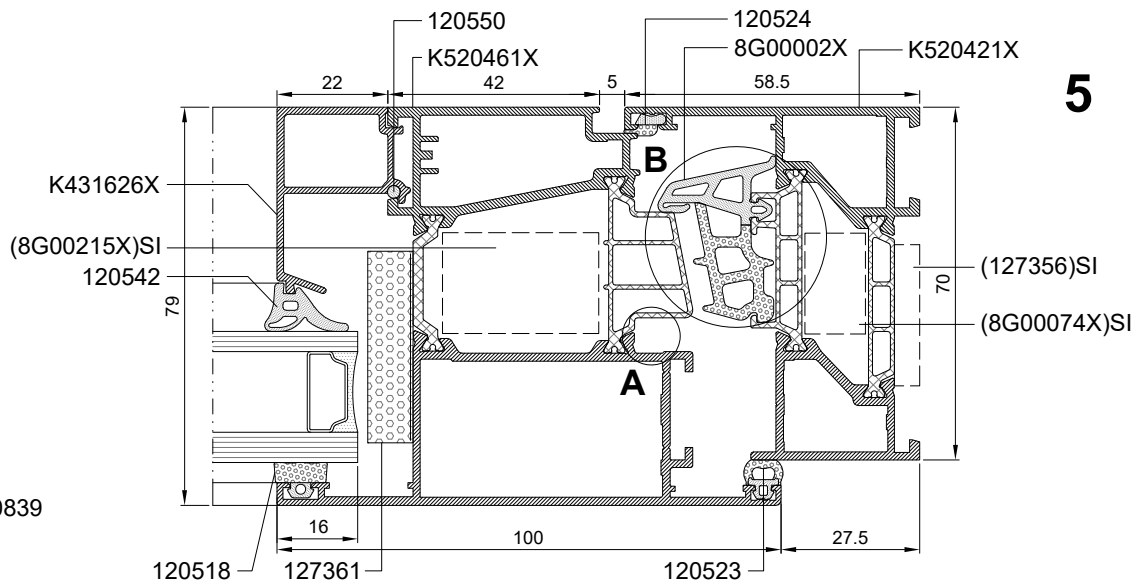
B (ST, SI)



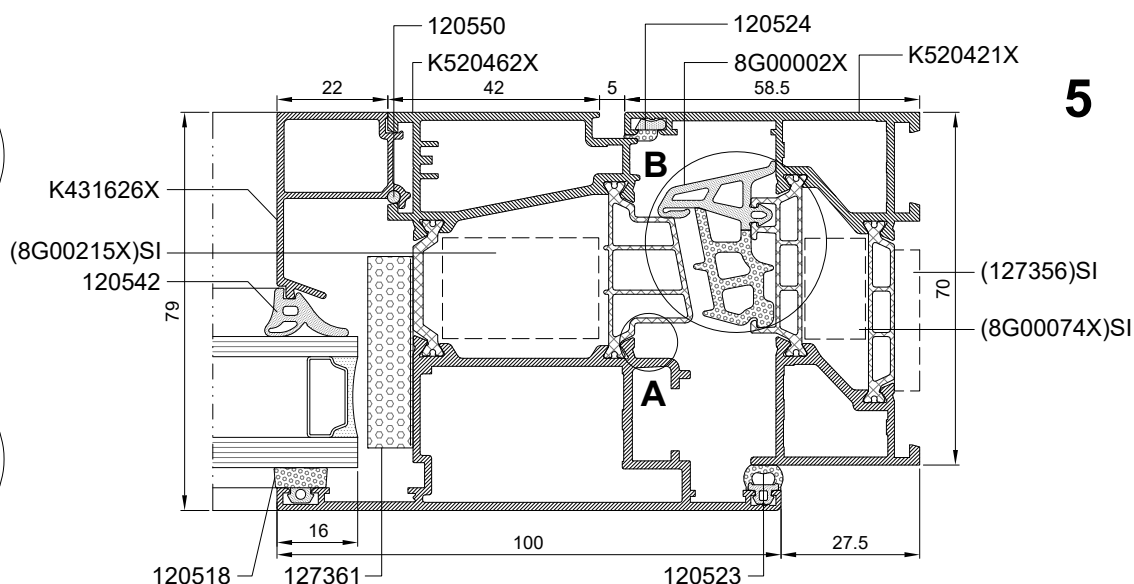
8G00002X



6



5



5

MB-79N Casement E, ST, SI

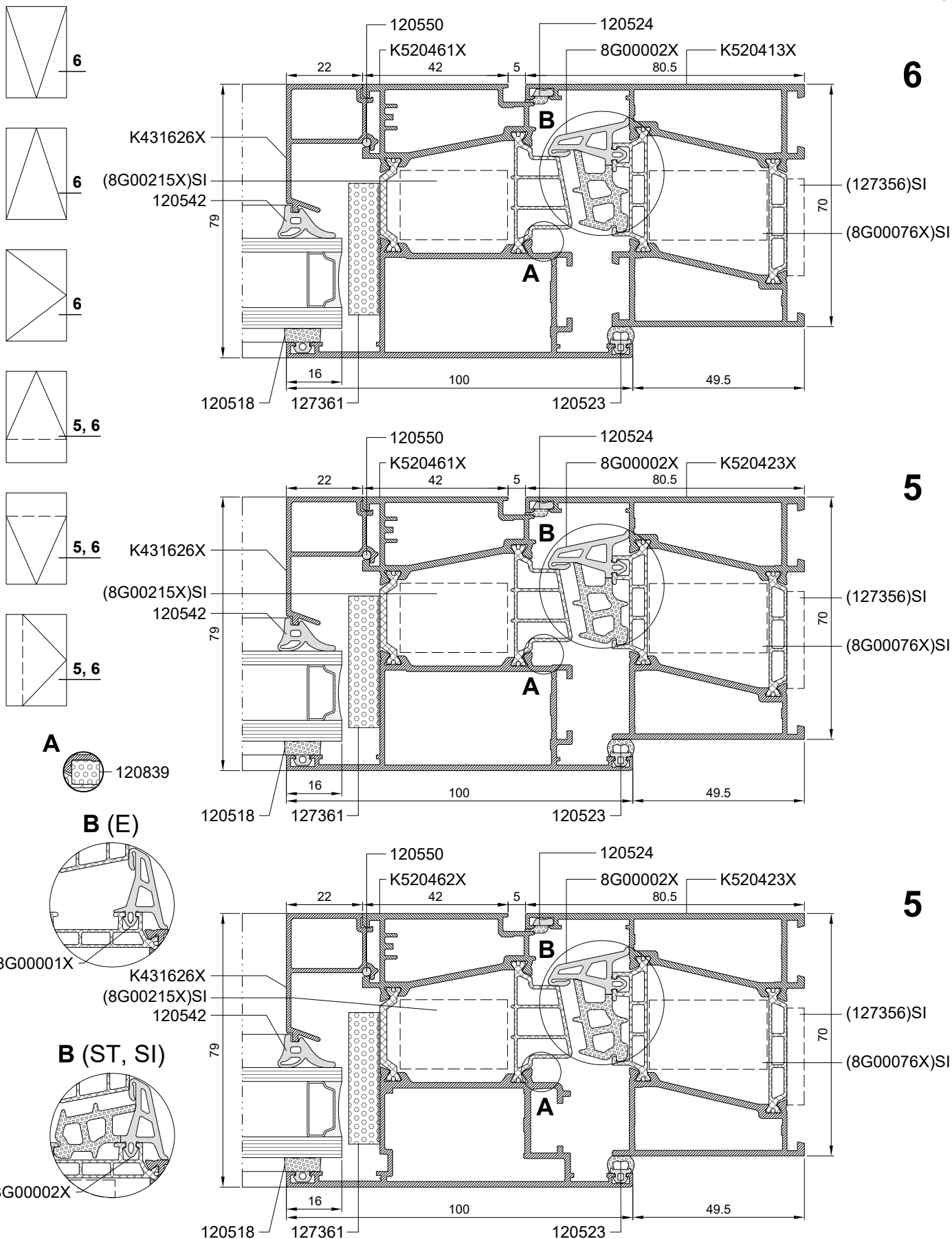
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5



MB-79N Casement E, ST, SI

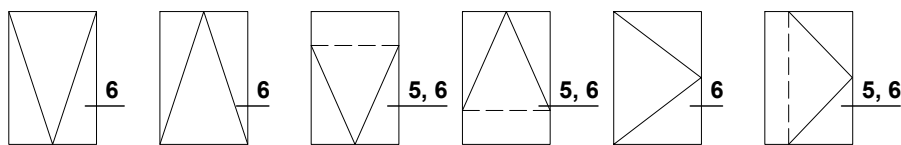
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

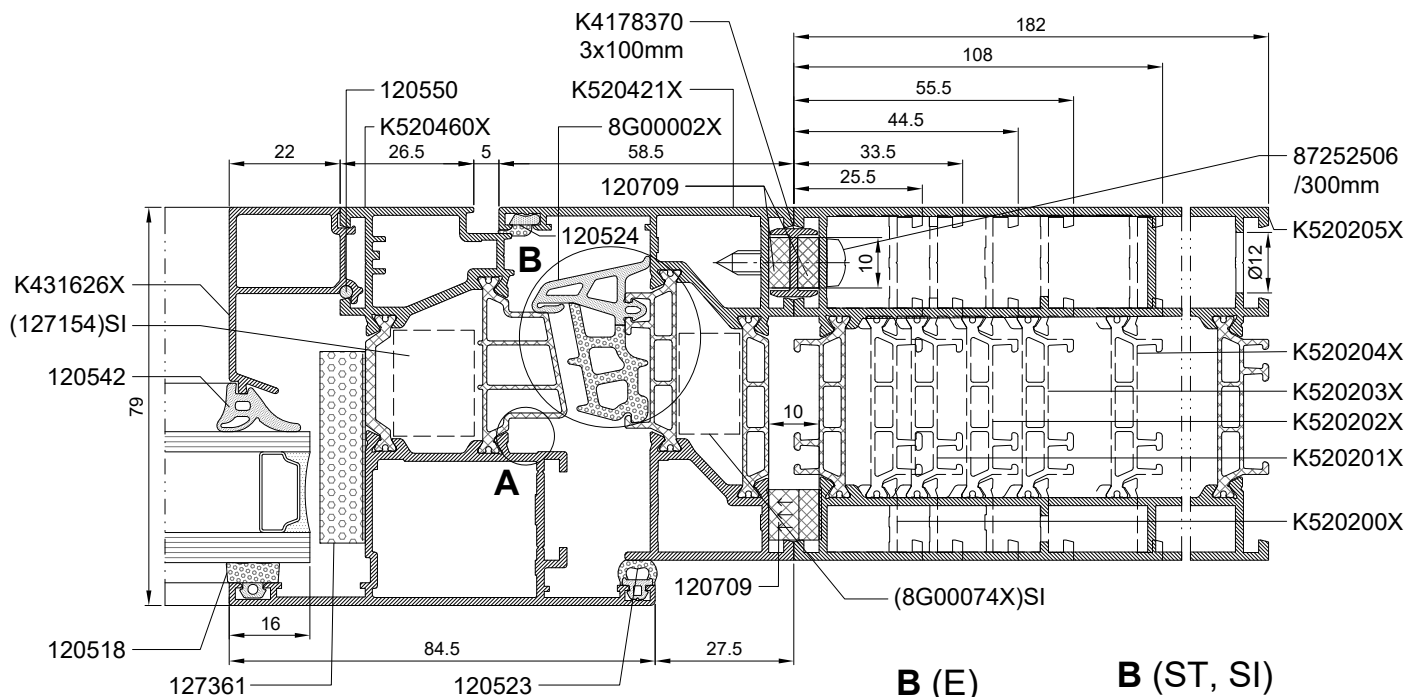
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitt

Skala 1:1.5



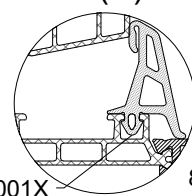
5



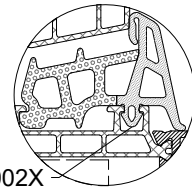
A



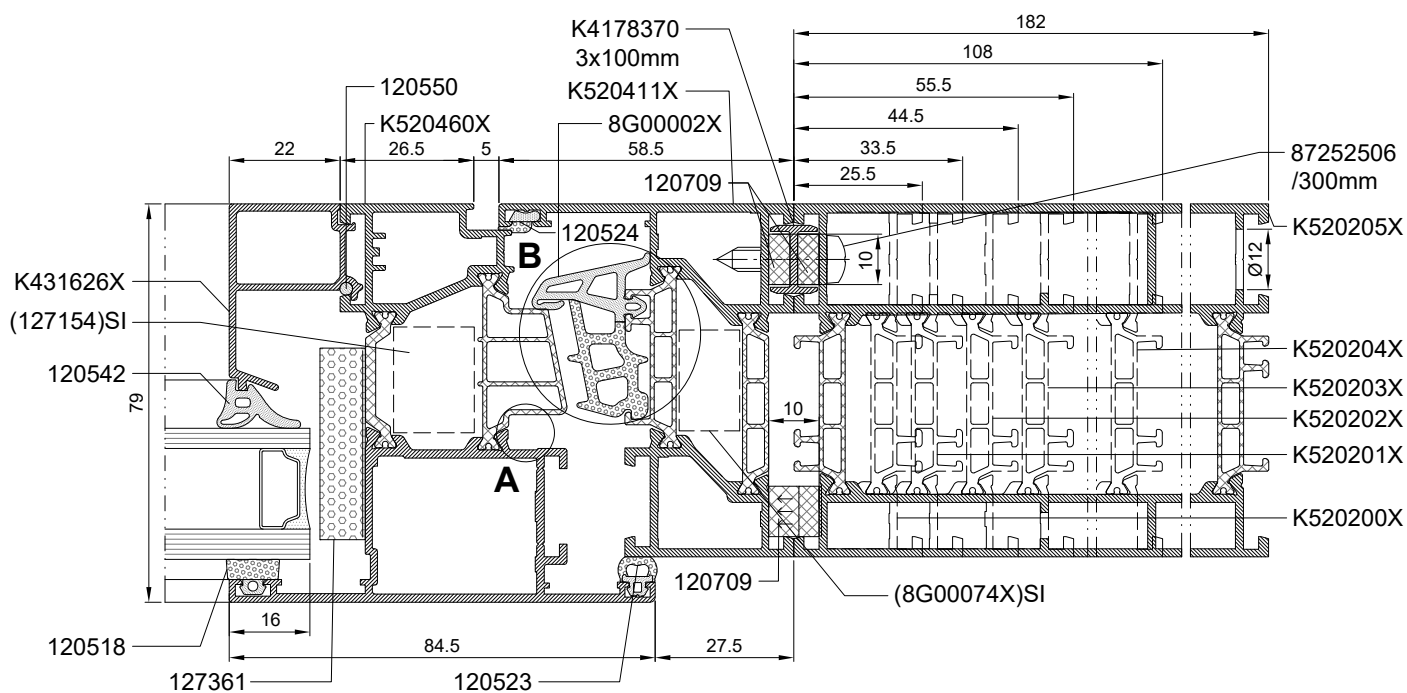
B (E)



B (ST, SI)



6



MB-79N Casement E, ST, SI

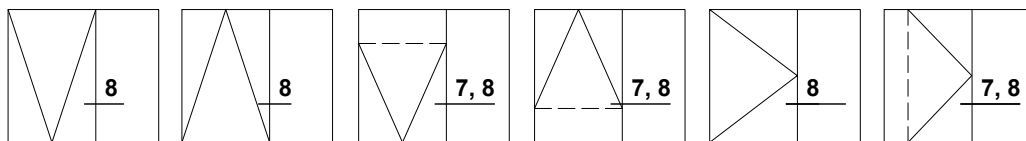
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

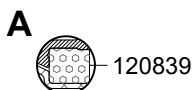
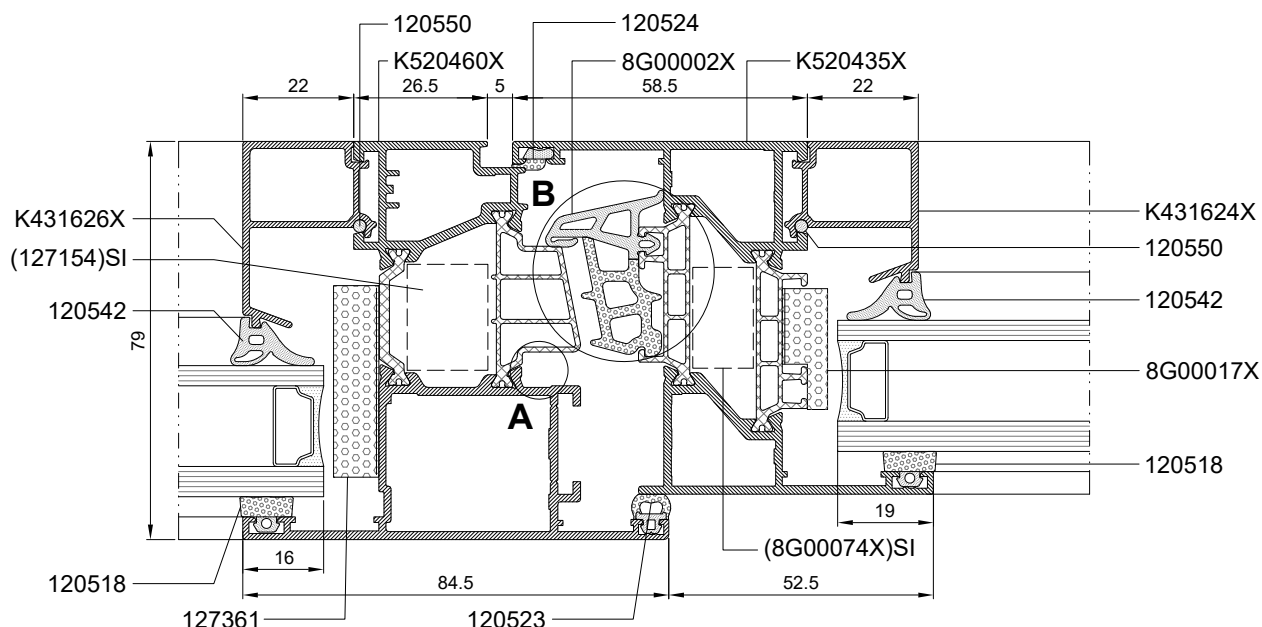
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5

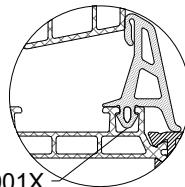


7

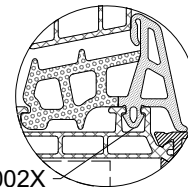


8G00001X

B (E)

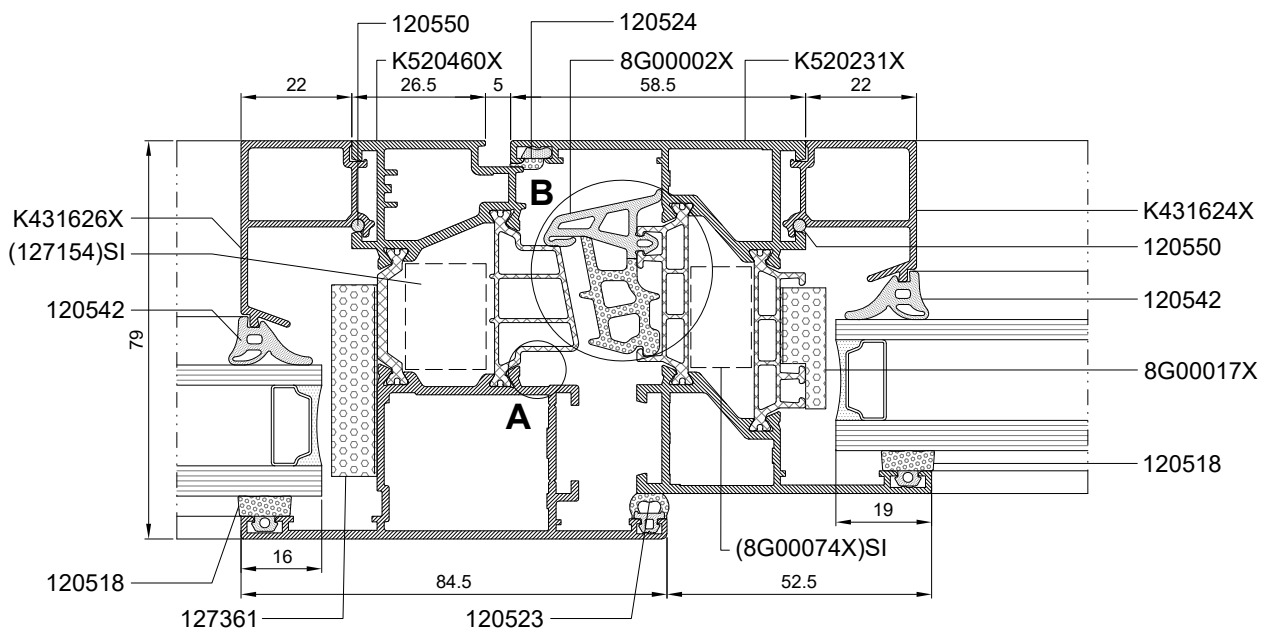


B (ST, SI)



8G00002X

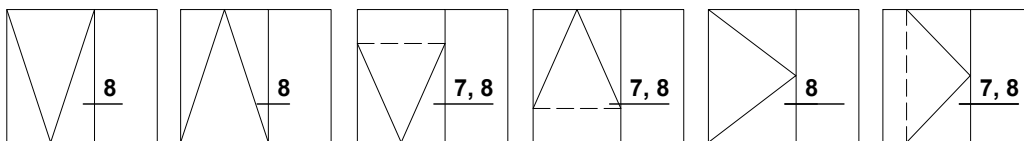
8



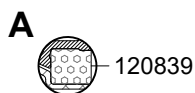
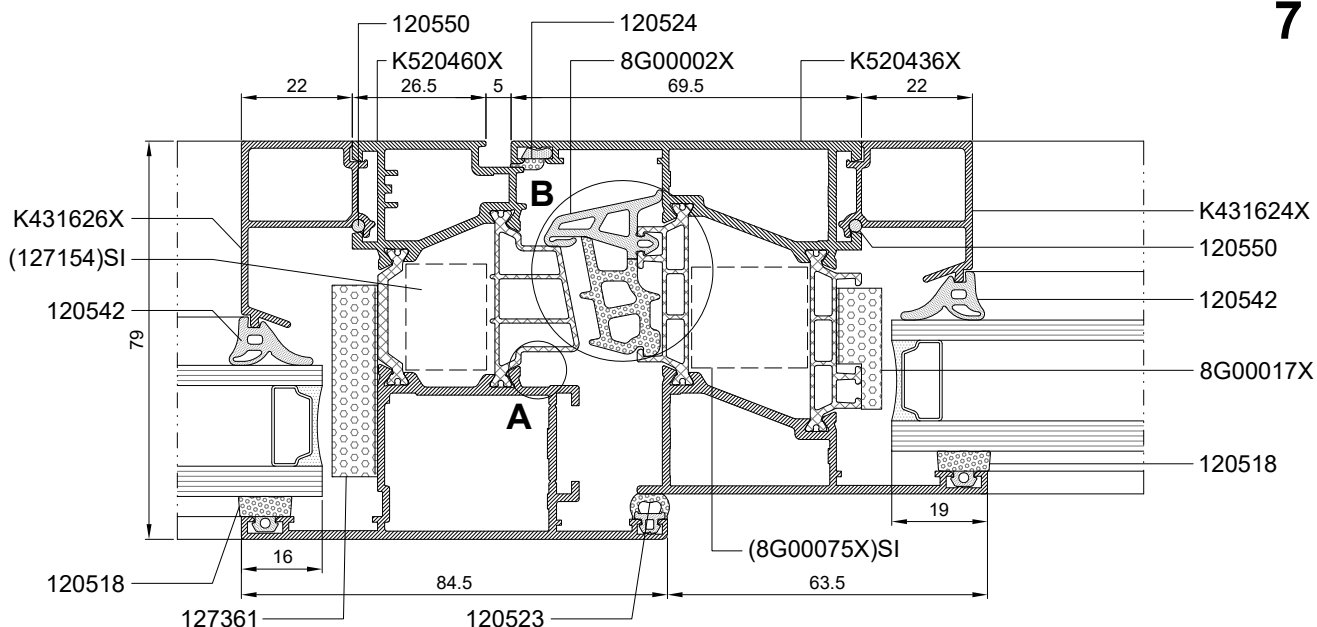
MB-79N Casement E, ST, SI

Przekroje okna otwieranego na zewnątrz Vertical sections of an outward opening window Сечения окна, открываемого наружу Nach außen öffnendes Fenster - Schnitt

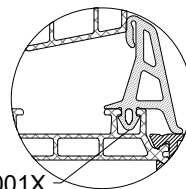
Skala 1:1.5



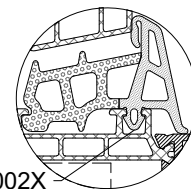
7



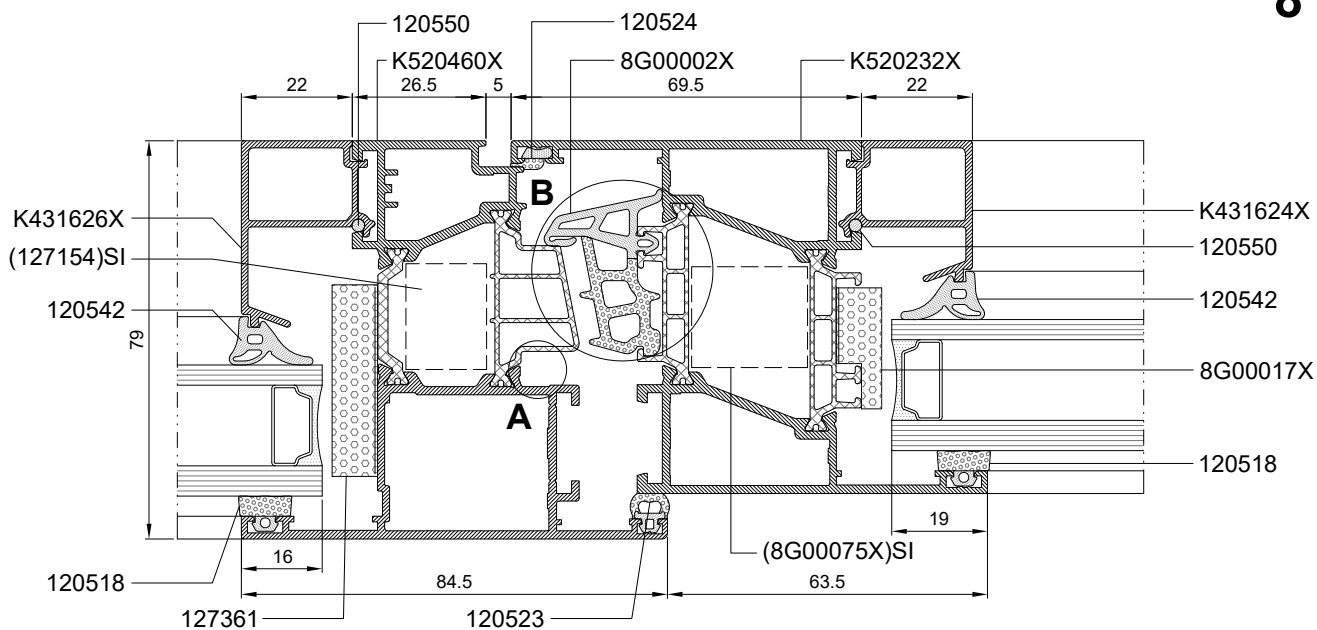
B (E)



B (ST, SI)



8



MB-79N Casement E, ST, SI

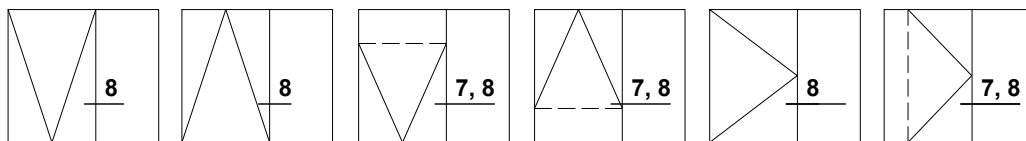
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

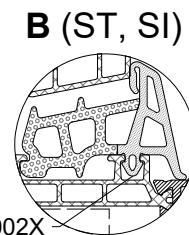
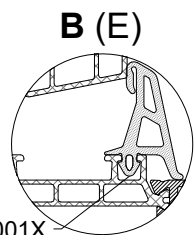
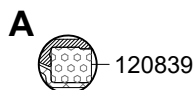
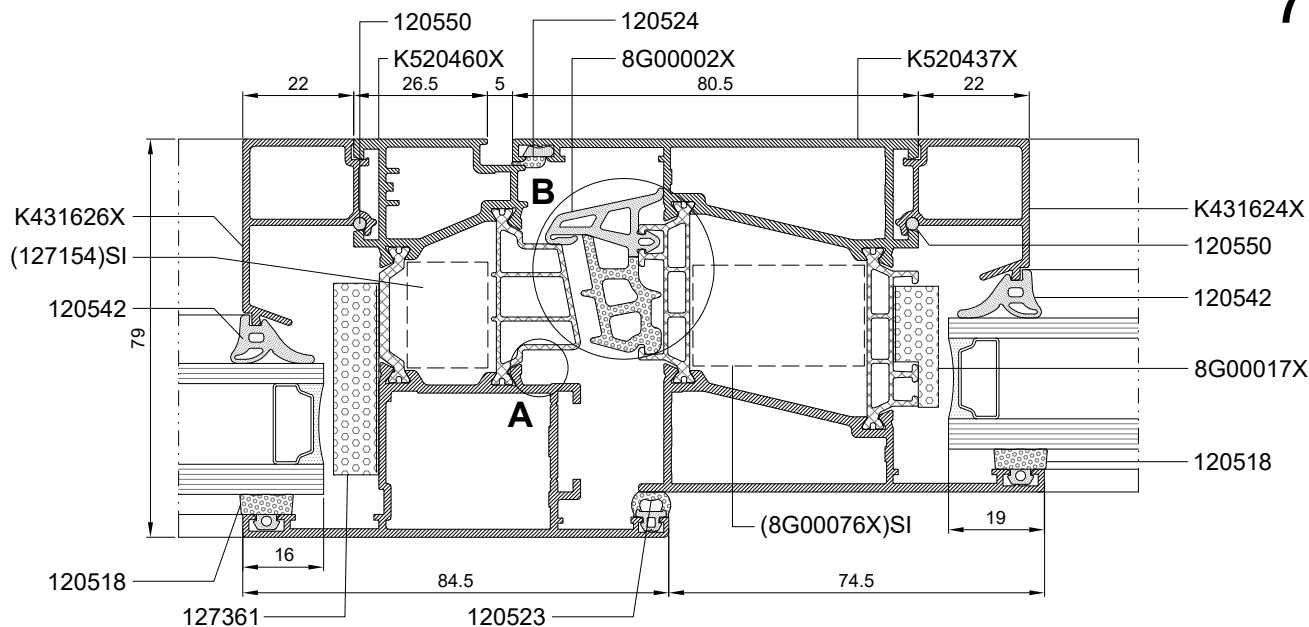
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

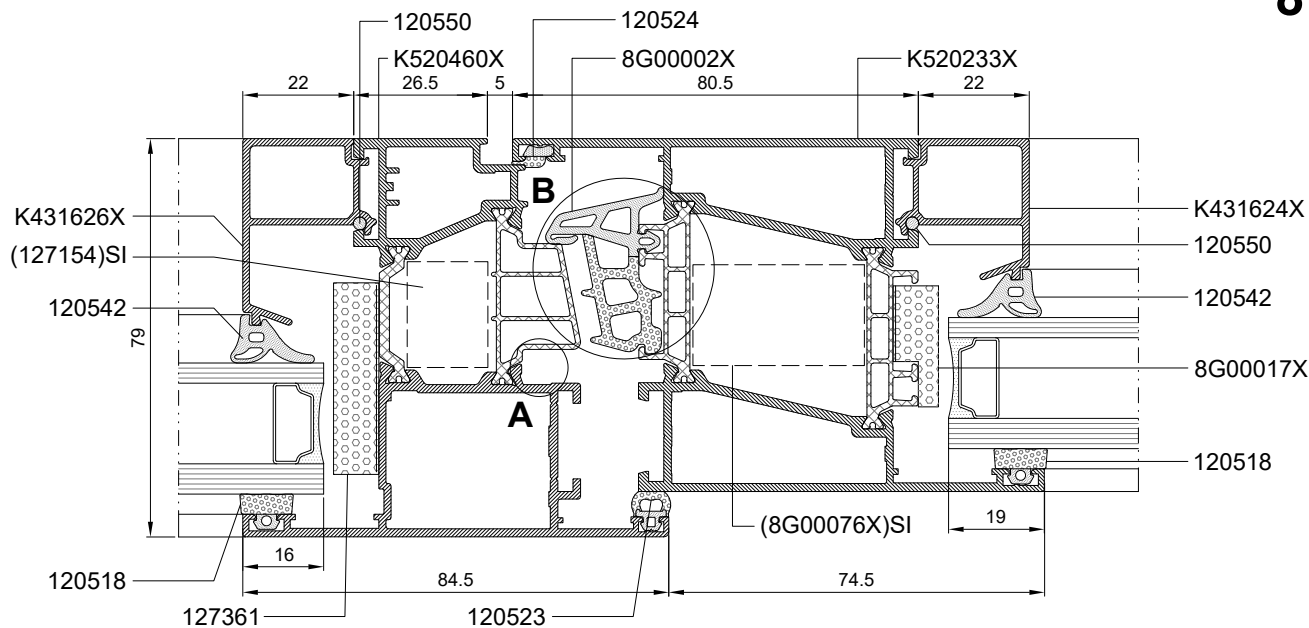
Skala 1:1.5



7



8



MB-79N
Casement E, ST, SI

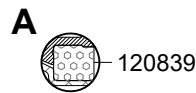
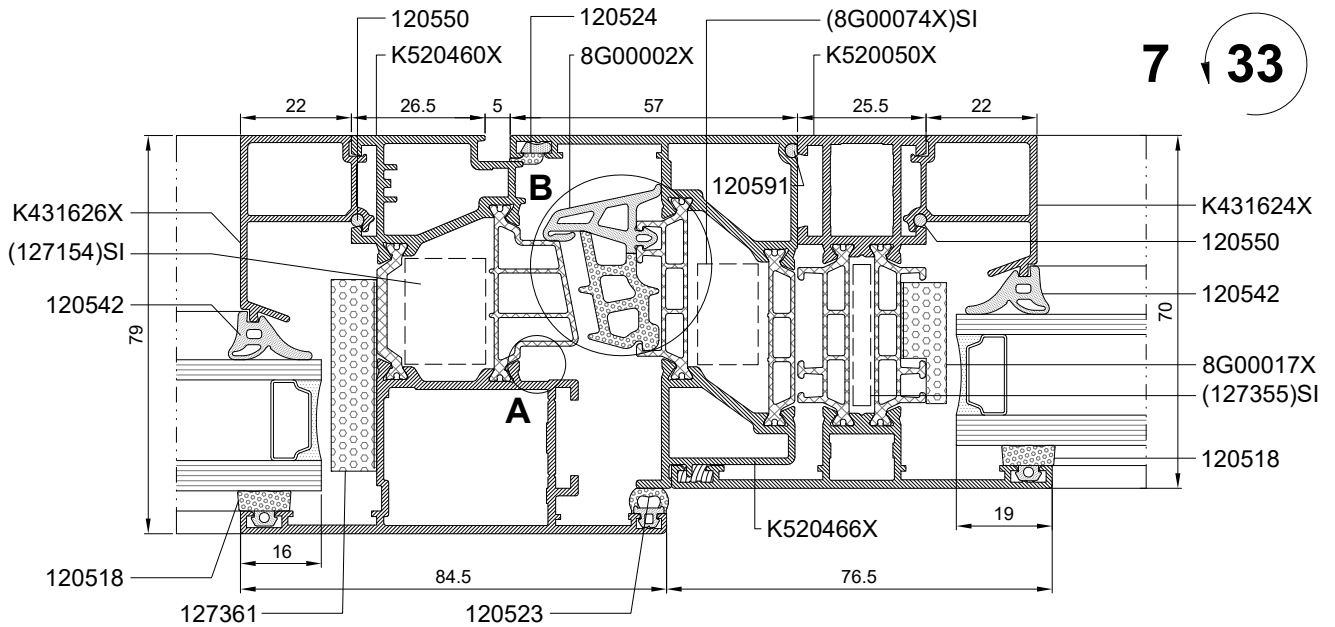
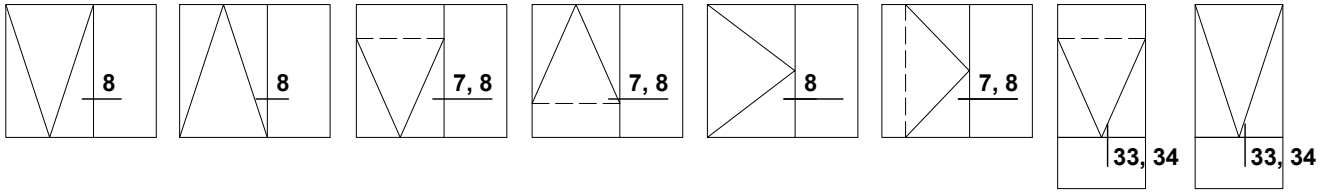
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

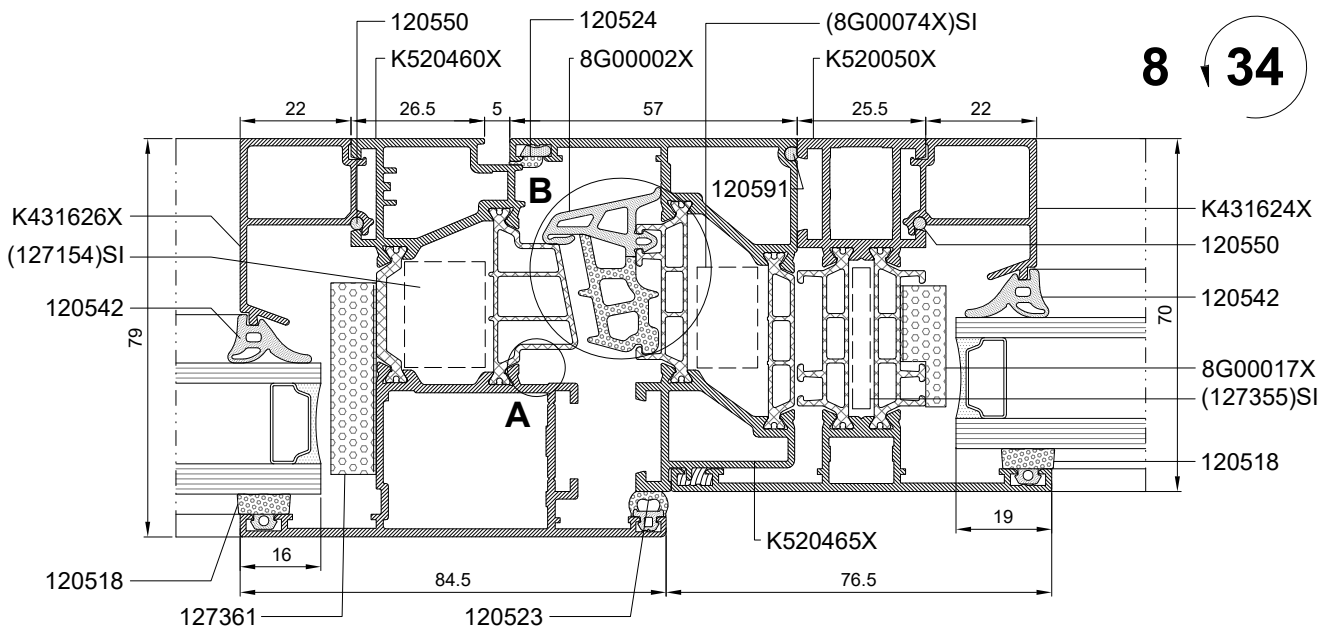
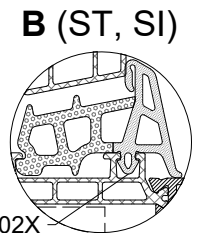
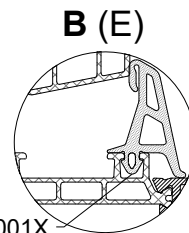
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitt

Skala 1:1.5



8G00001X



MB-79N Casement E, ST, SI

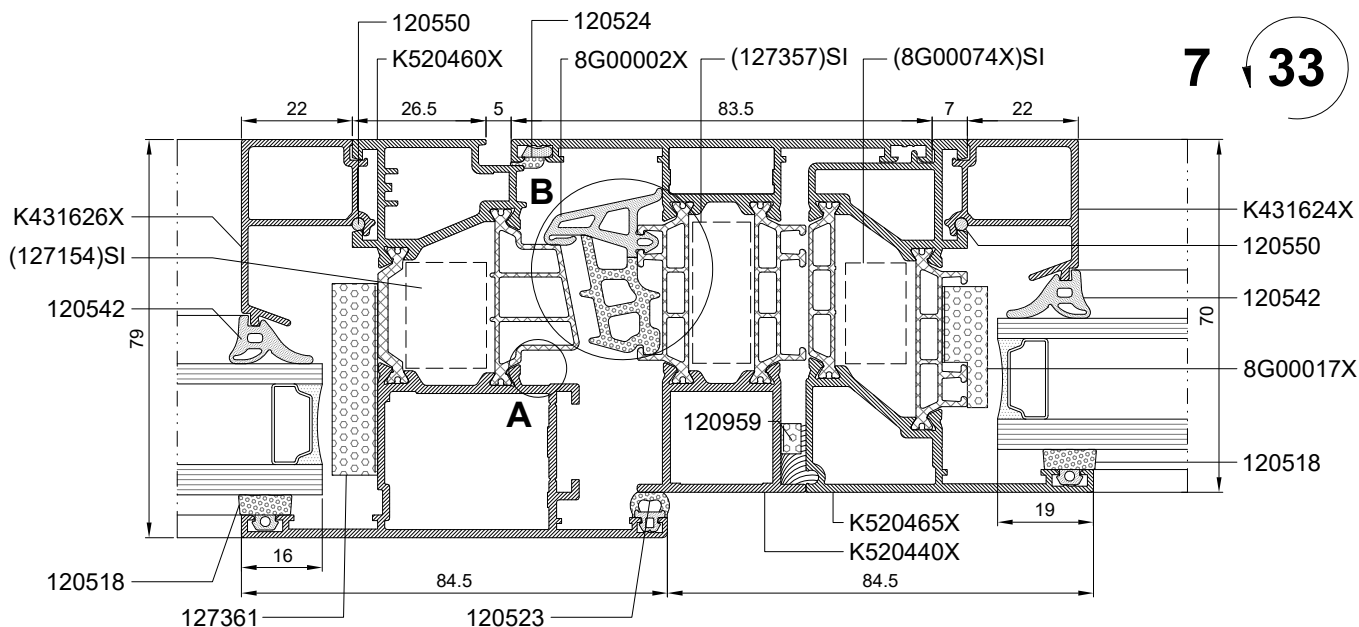
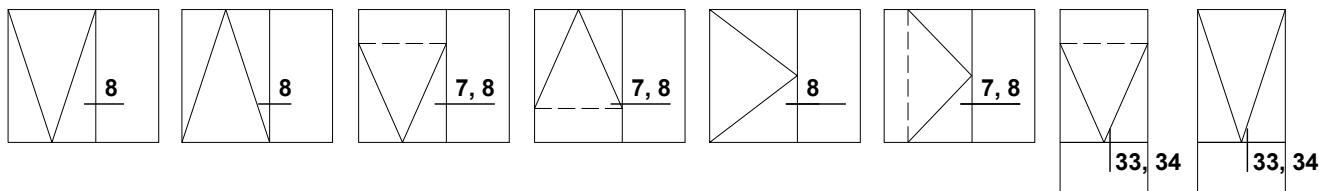
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

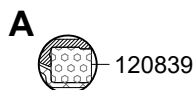
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

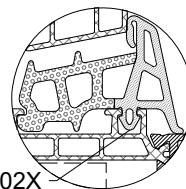
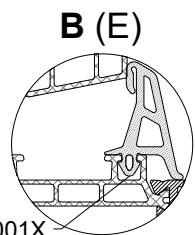
Skala 1:1.5



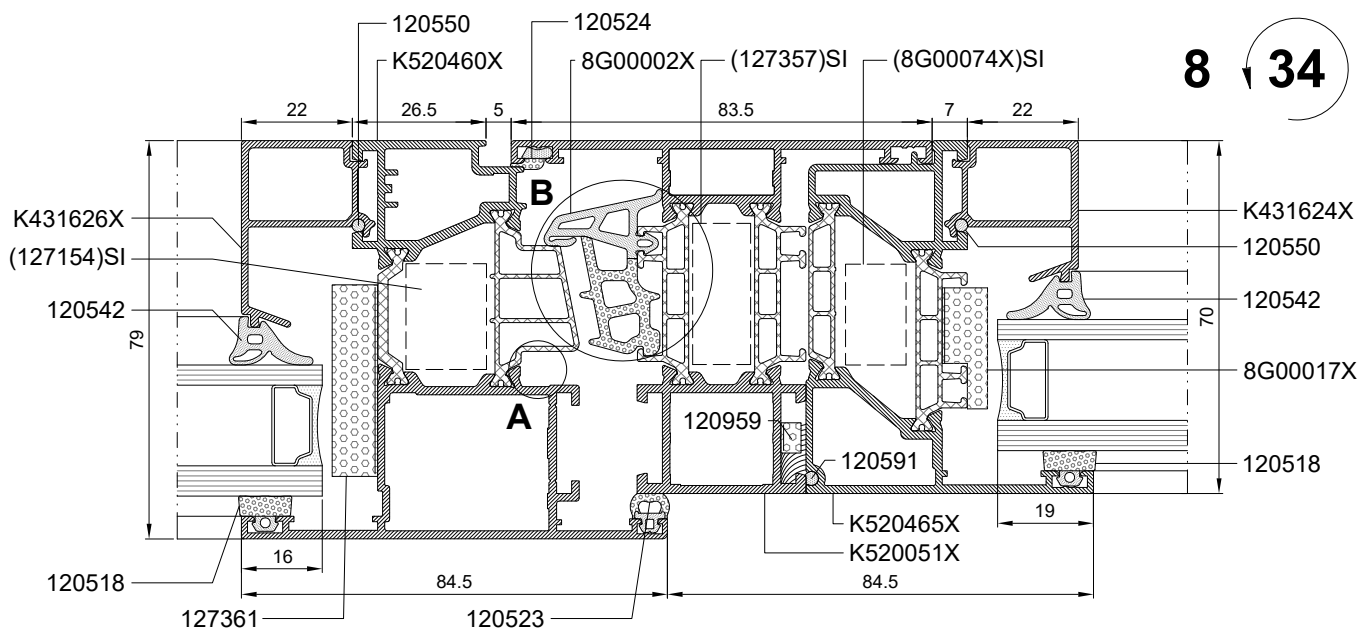
7 **33**



8G00001X



8G00002X



8 **34**

MB-79N Casement E, ST, SI

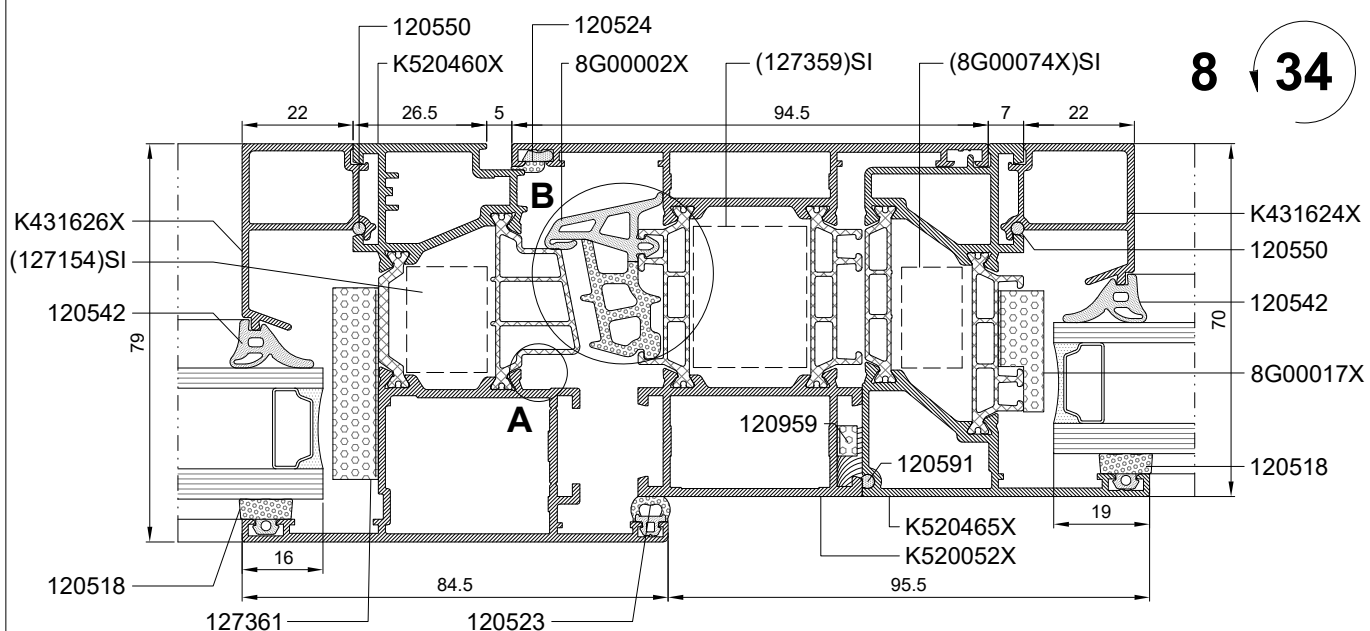
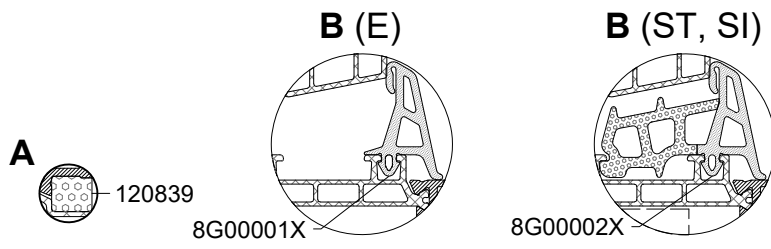
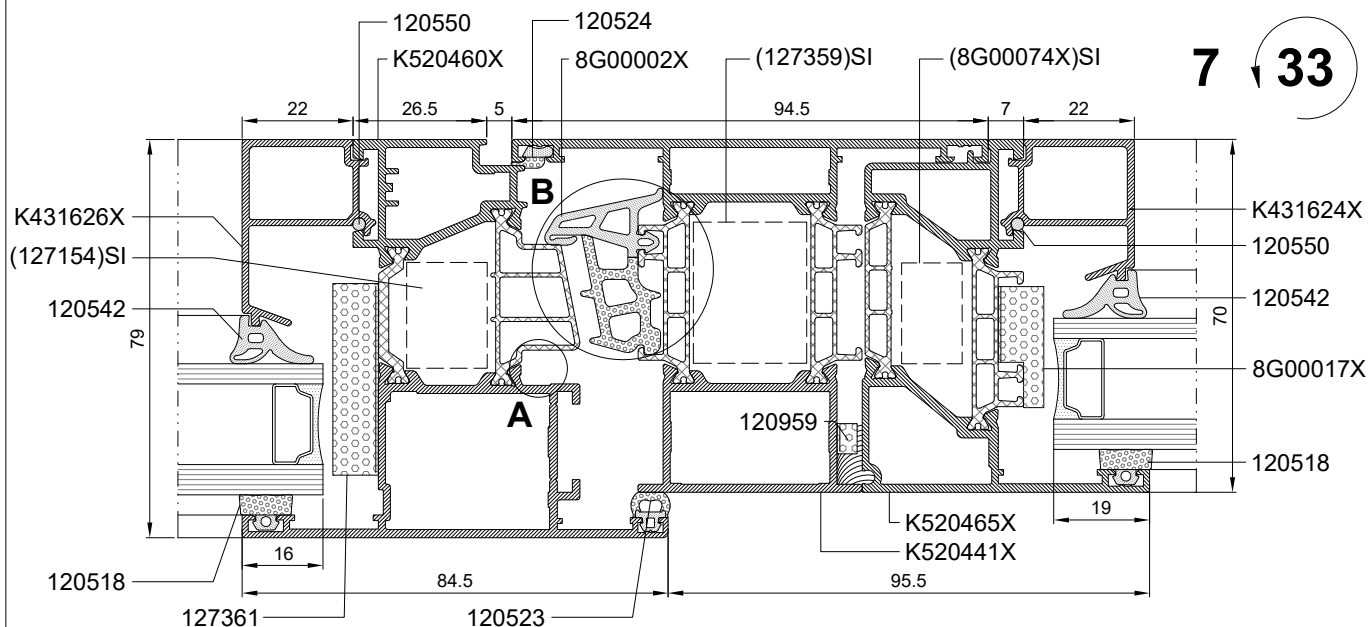
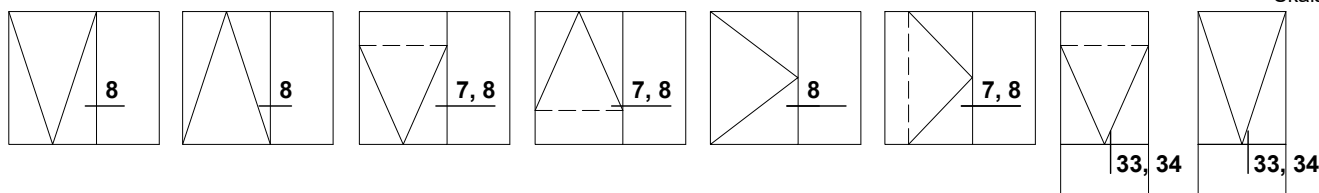
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitt

Skala 1:1.5



MB-79N Casement E, ST, SI

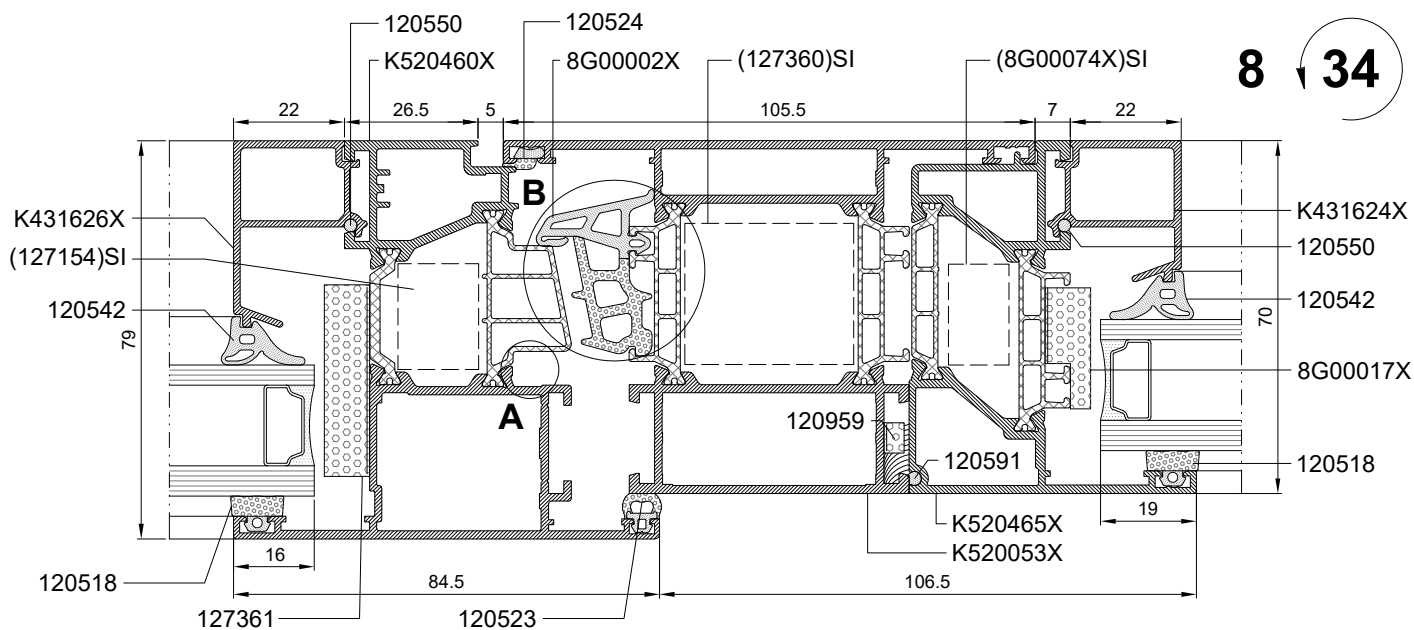
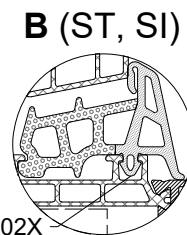
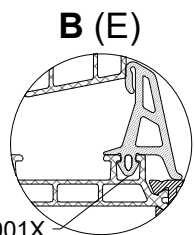
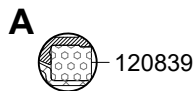
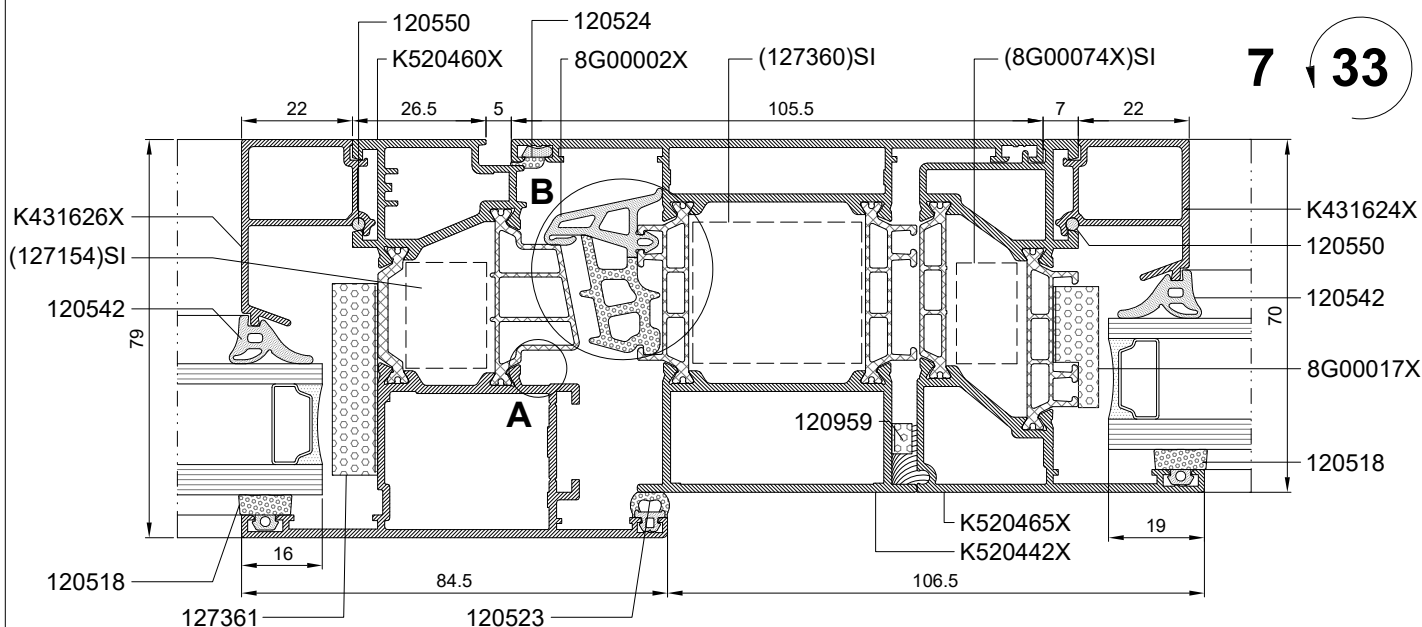
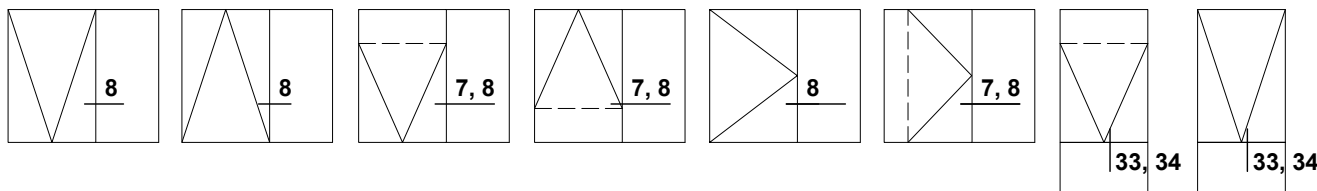
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5



MB-79N
Casement E, ST, SI

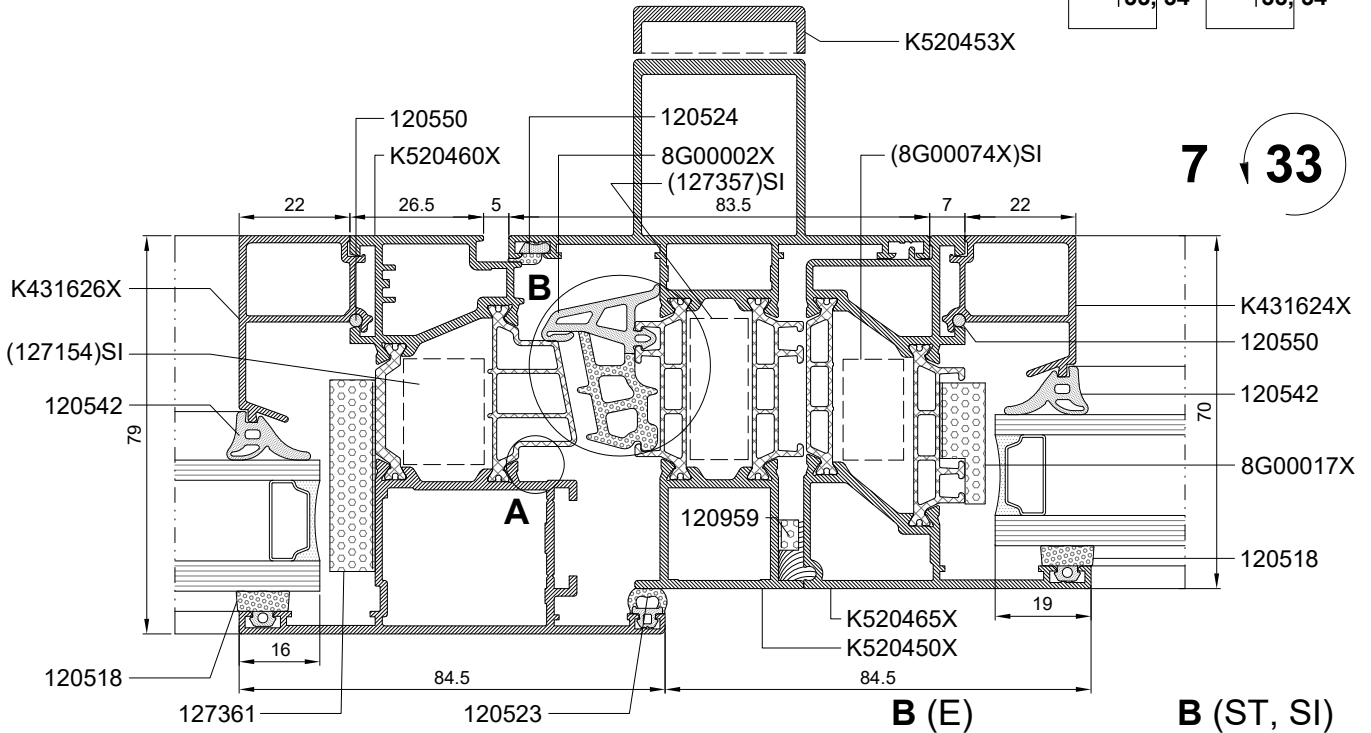
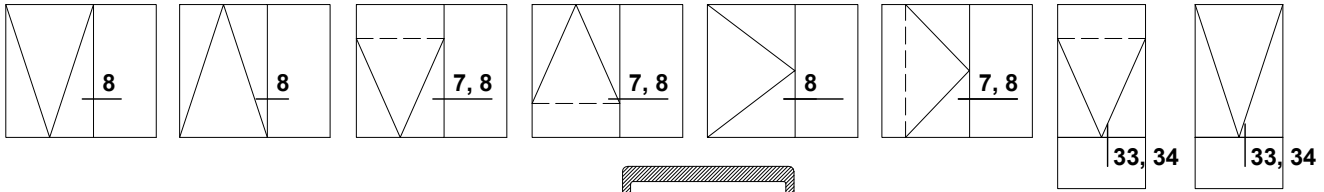
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

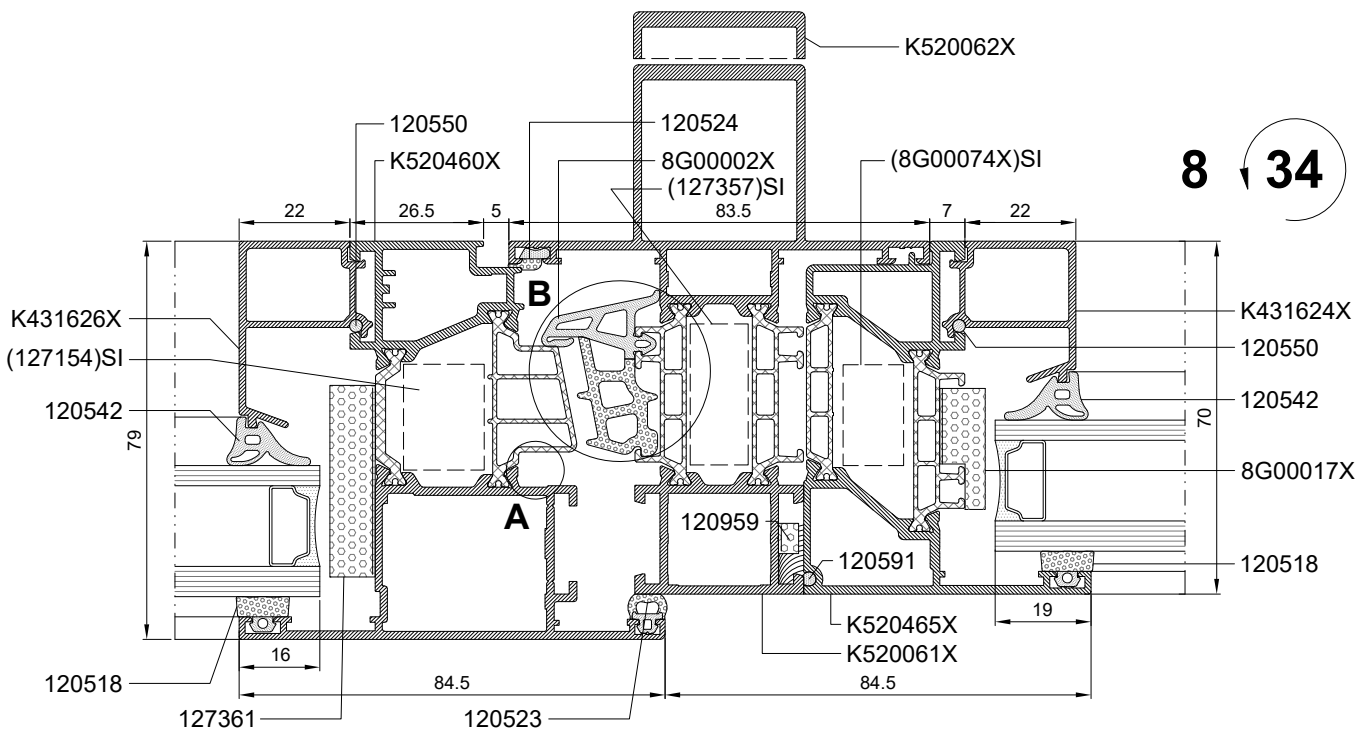
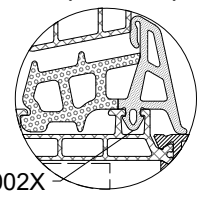
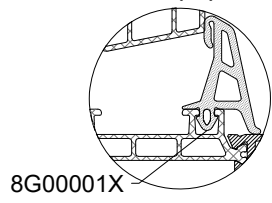
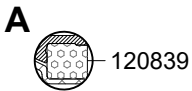
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitt

Skala 1:1.5



7 **33**



8 **34**

MB-79N Casement E, ST, SI

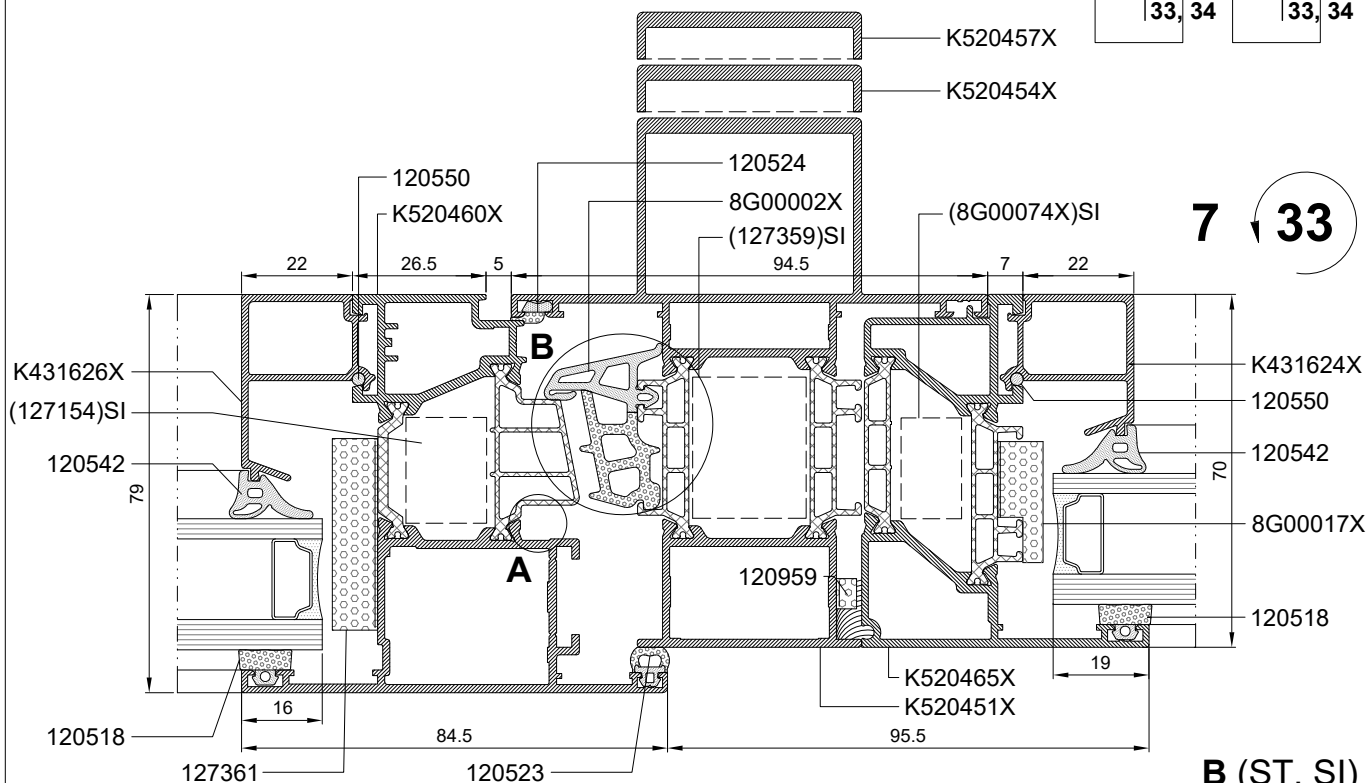
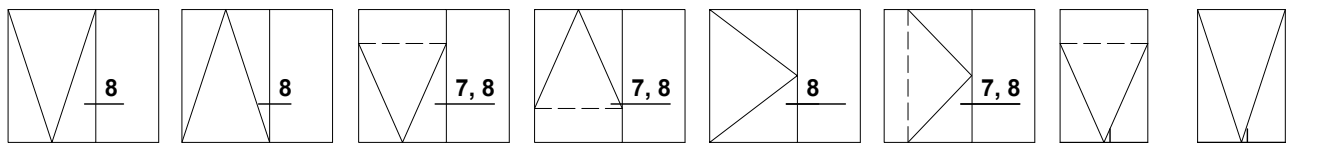
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

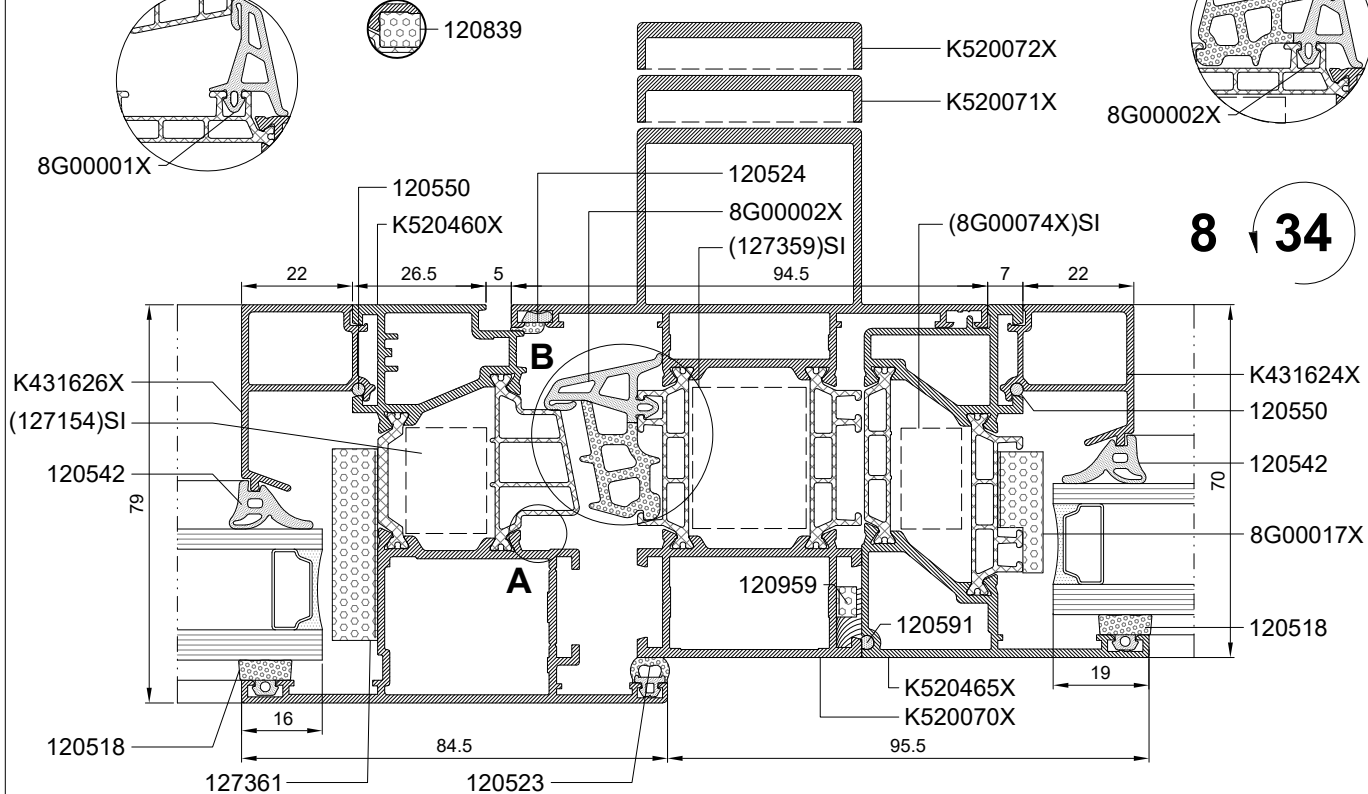
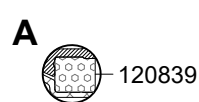
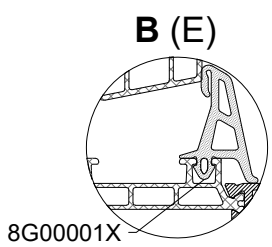
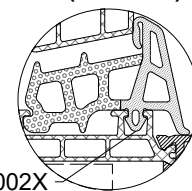
Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5



7 33

B (ST, SI)



8 34

MB-79N
Casement E, ST, SI

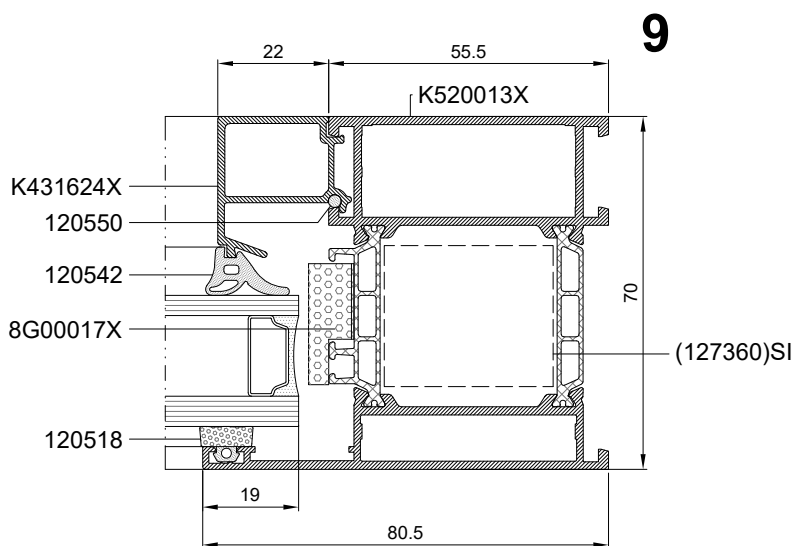
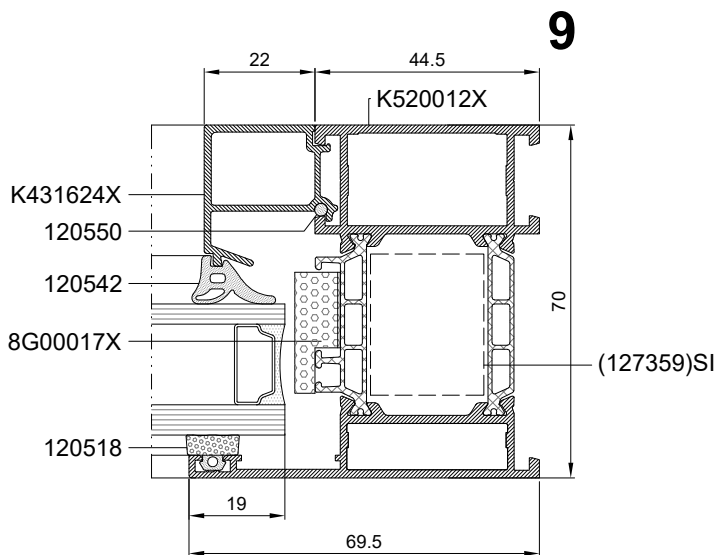
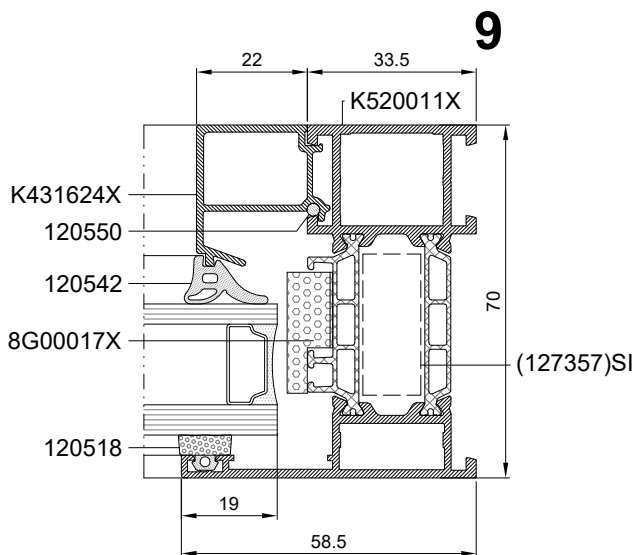
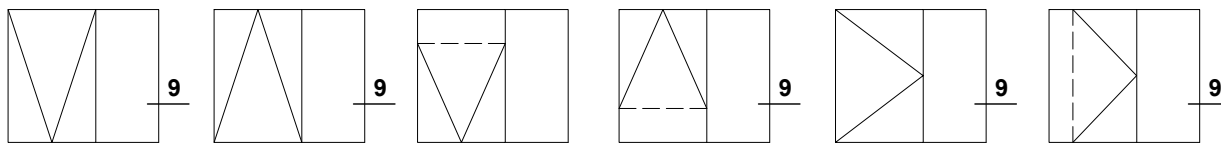
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5



MB-79N
Casement E, ST, SI

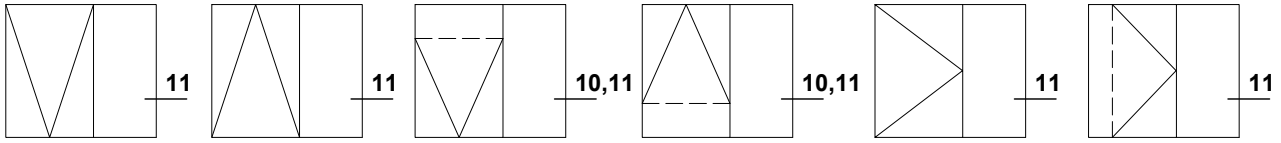
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

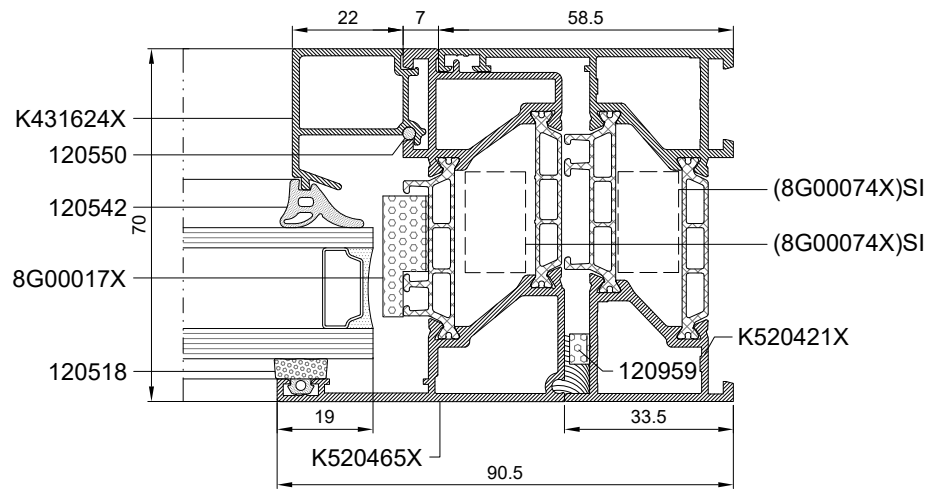
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

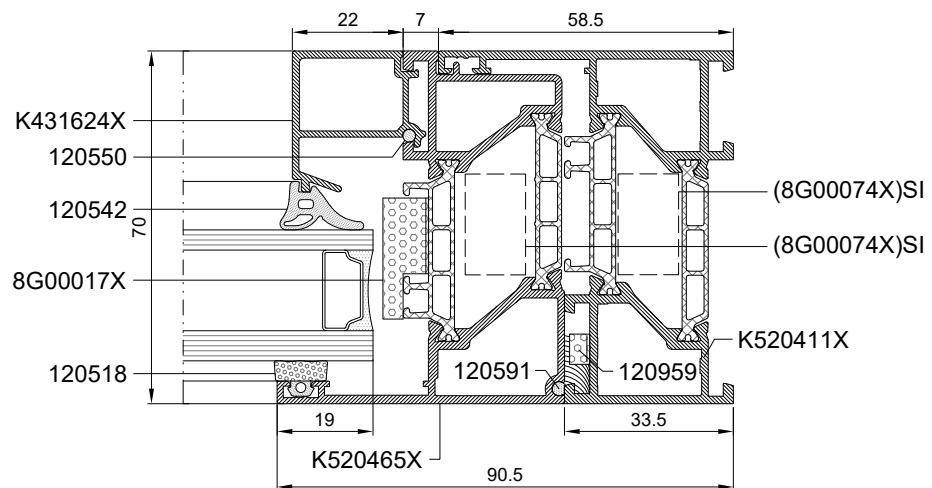
Skala 1:1.5



10



11



MB-79N Casement E, ST, SI

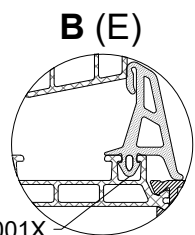
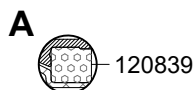
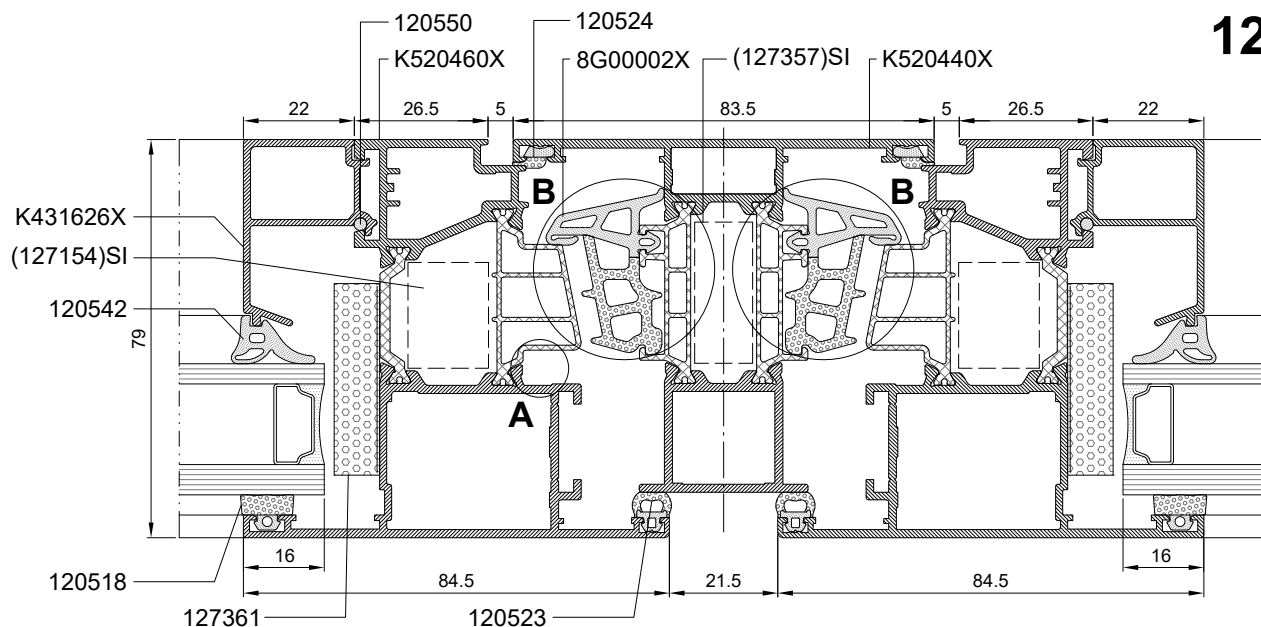
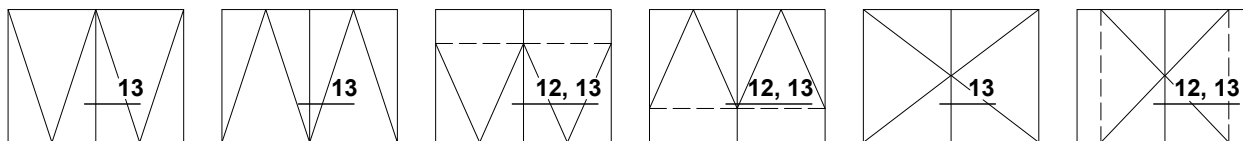
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

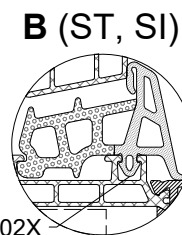
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

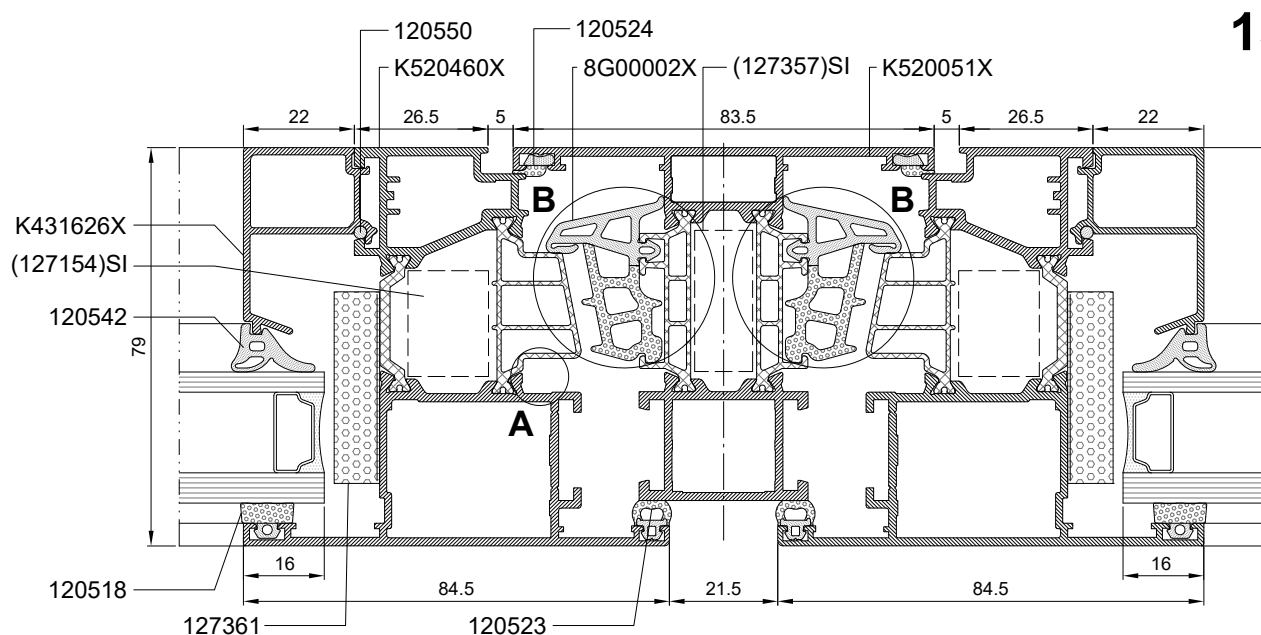
Skala 1:1.5



8G00001X



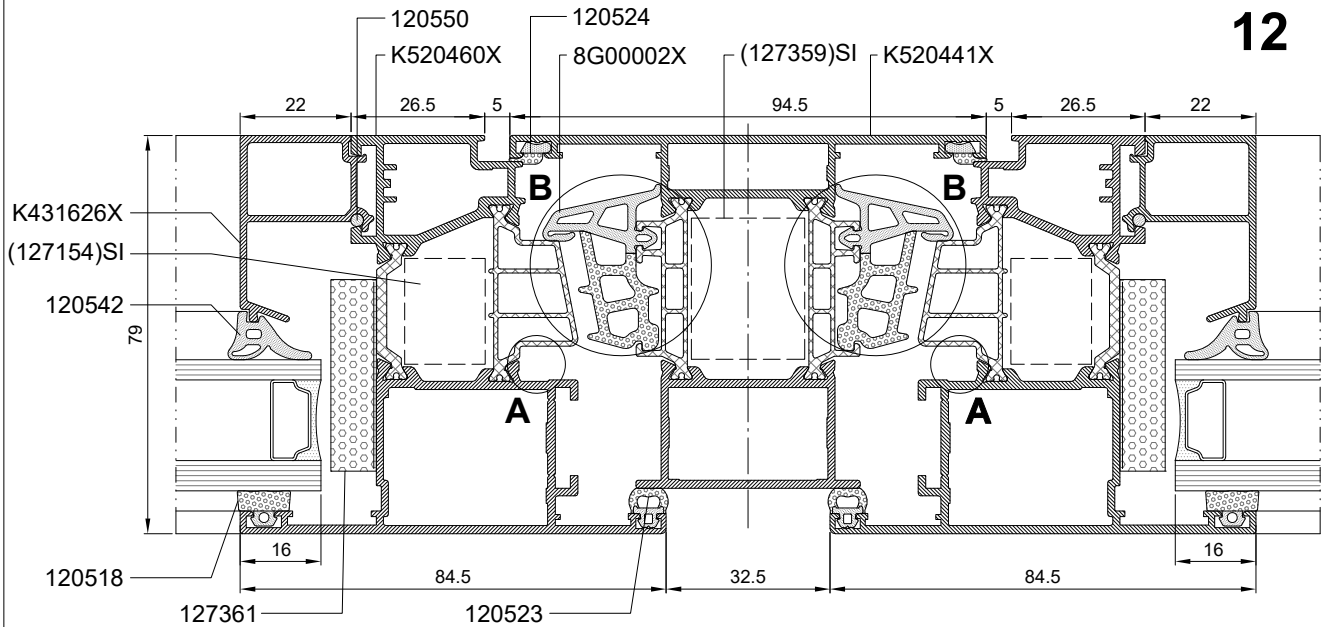
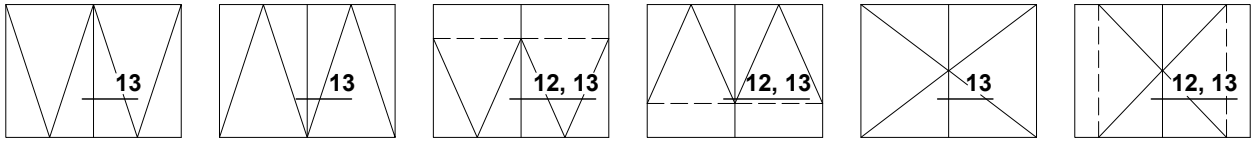
8G00002X



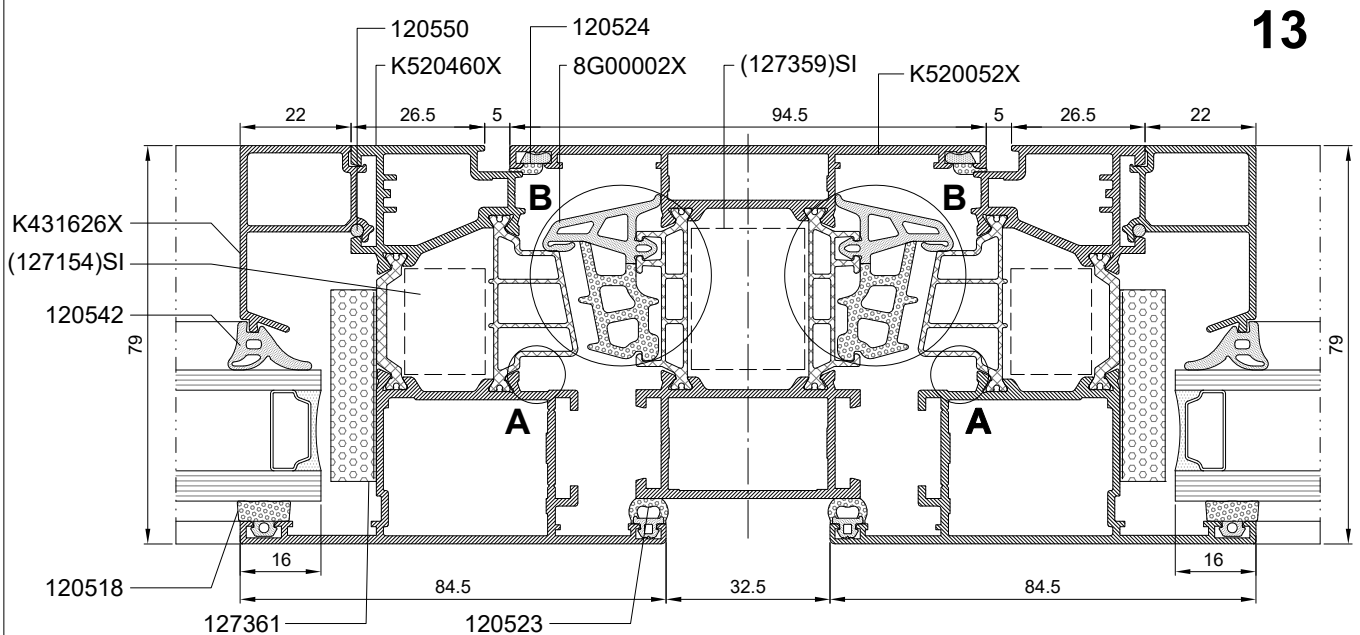
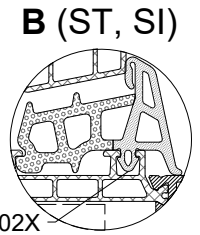
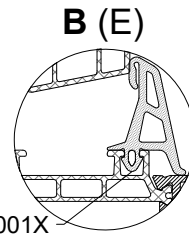
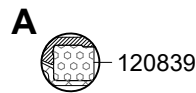
MB-79N
Casement E, ST, SI

Przekroje okna otwieranego na zewnątrz
 Vertical sections of an outward opening window
 Сечения окна, открываемого наружу
 Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5



12



13

MB-79N Casement E, ST, SI

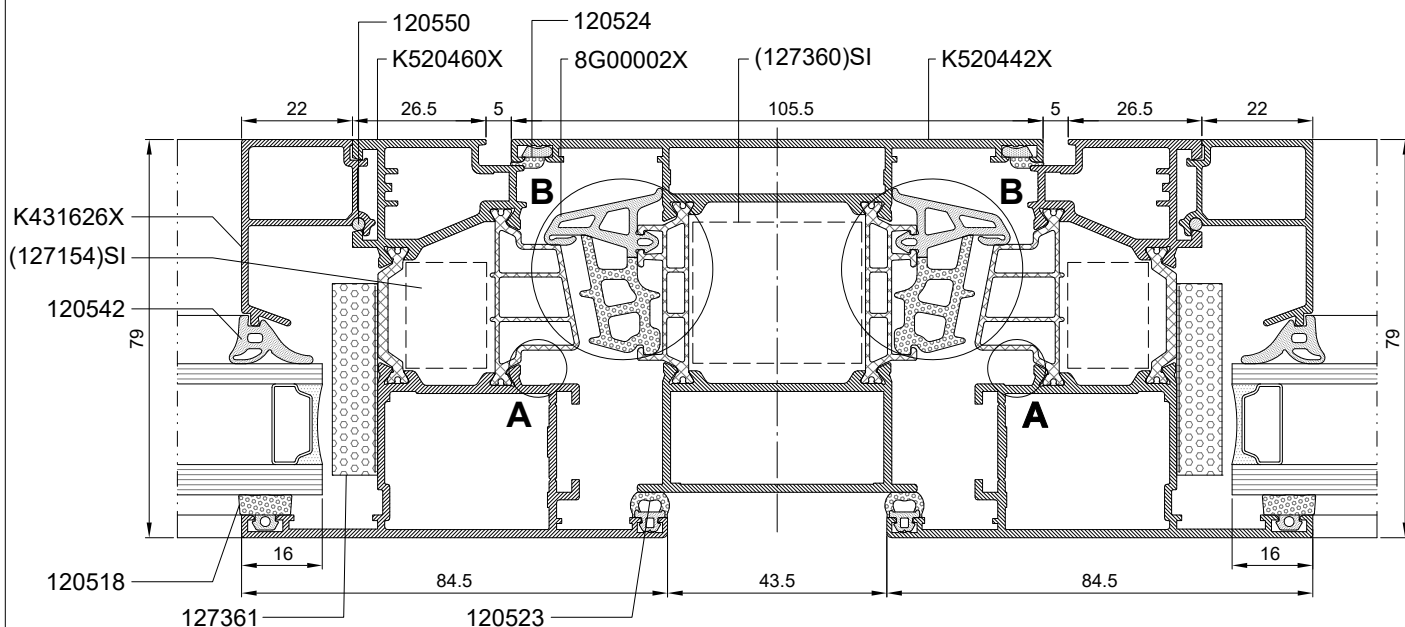
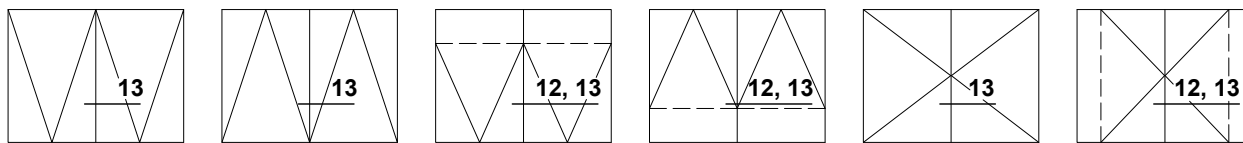
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

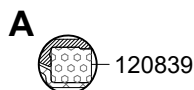
Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5



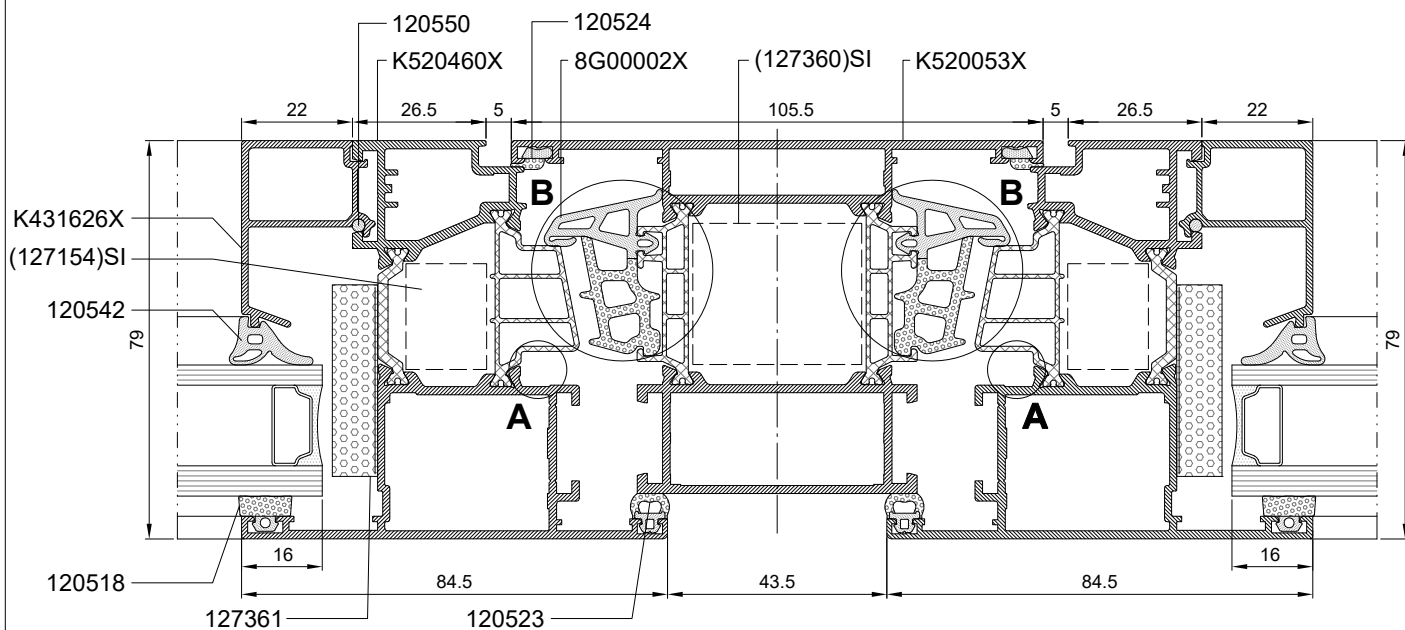
B (ST, SI)

B (E)



8G00002X

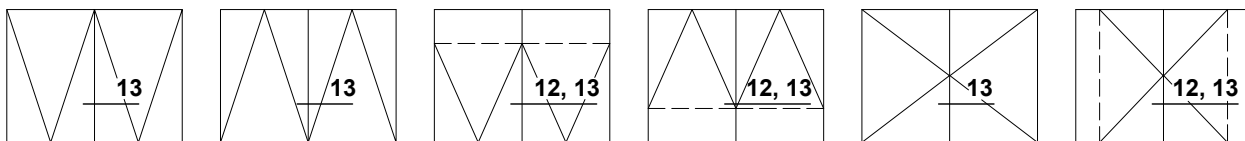
8G00001X



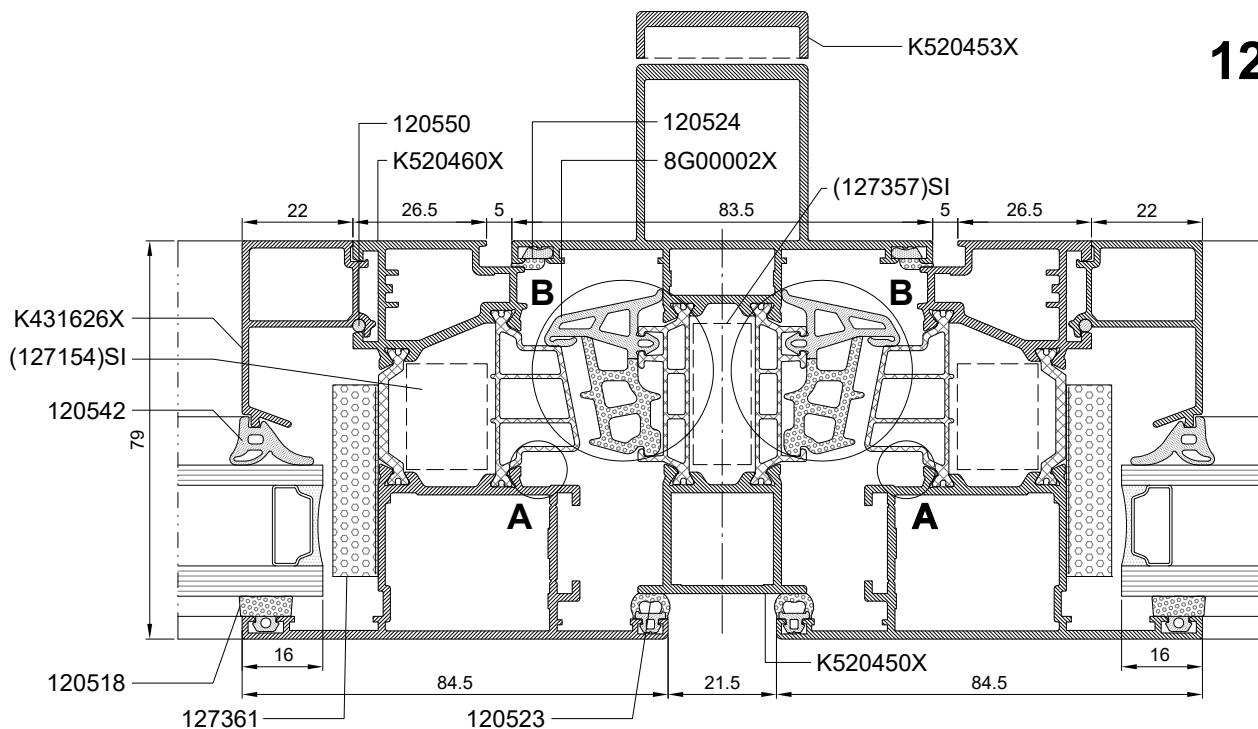
MB-79N
Casement E, ST, SI

Przekroje okna otwieranego na zewnątrz
 Vertical sections of an outward opening window
 Сечения окна, открываемого наружу
 Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5



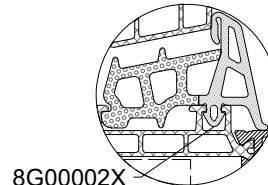
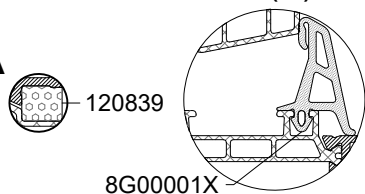
12



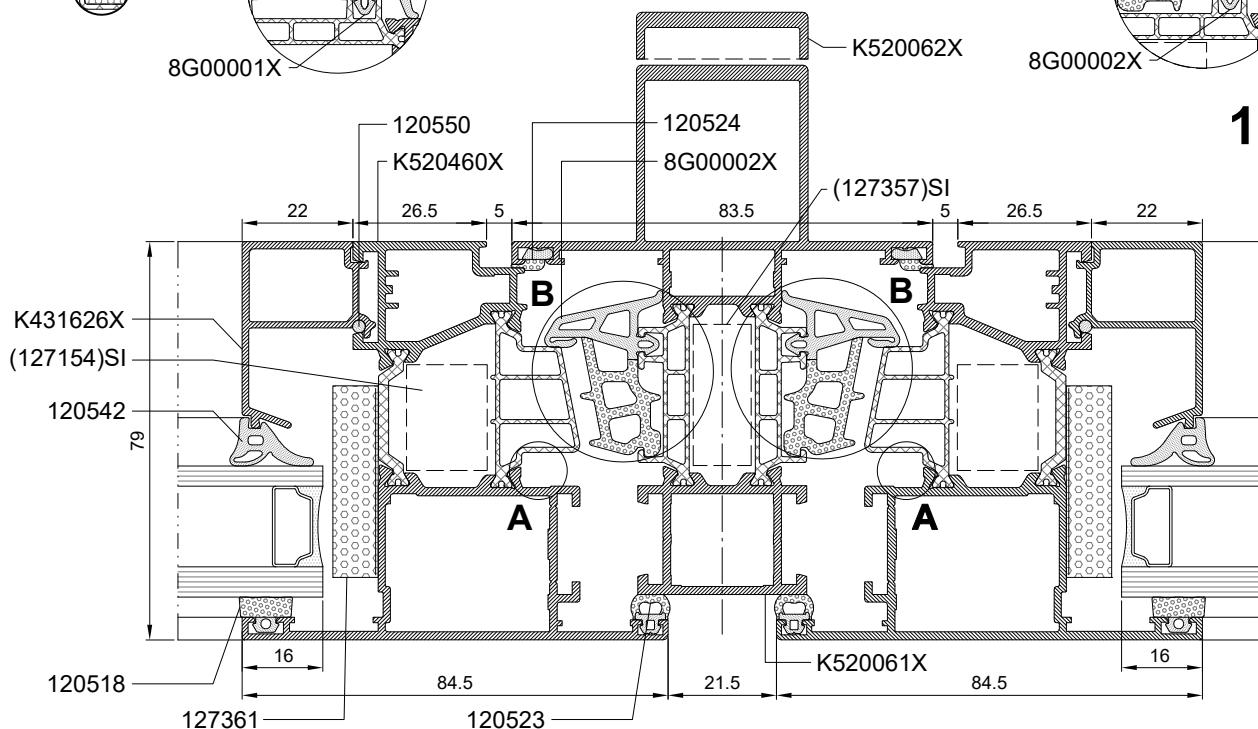
B (E)

B (ST, SI)

A



13



MB-79N Casement E, ST, SI

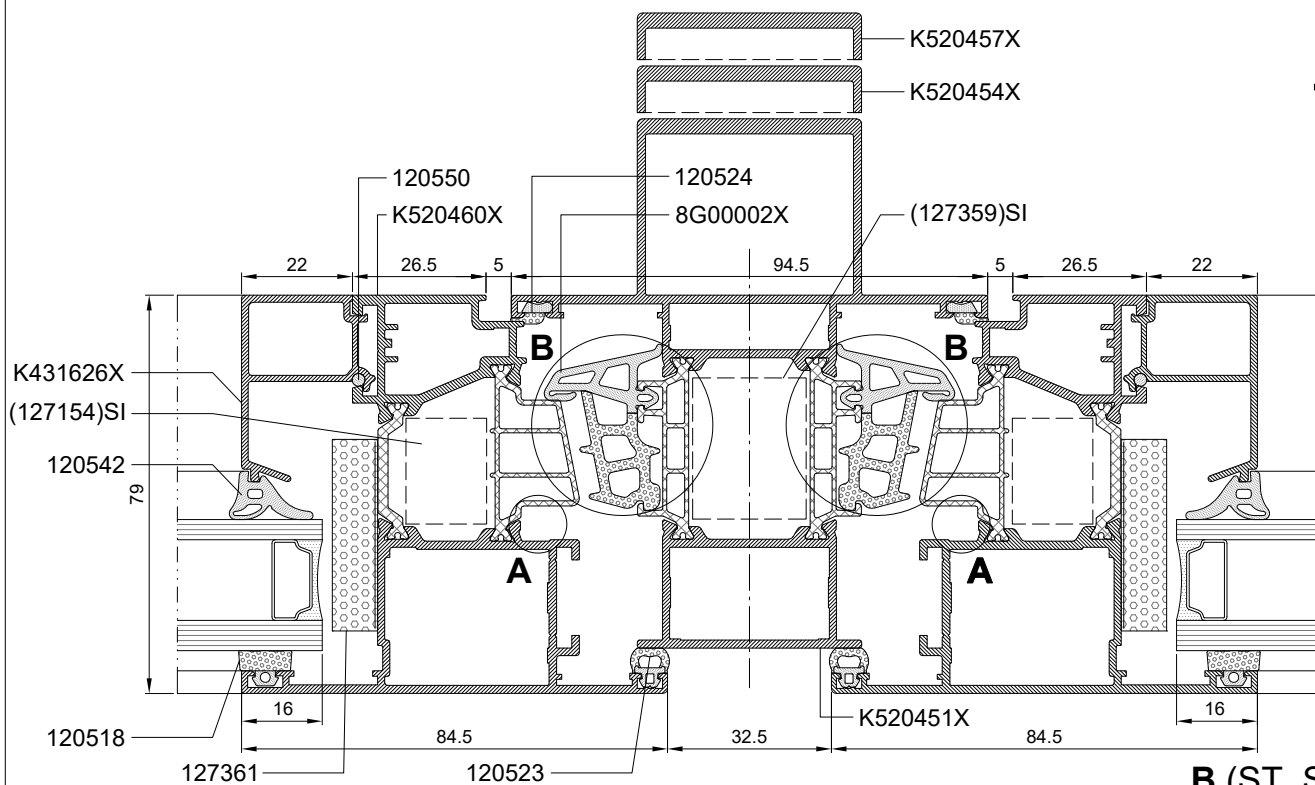
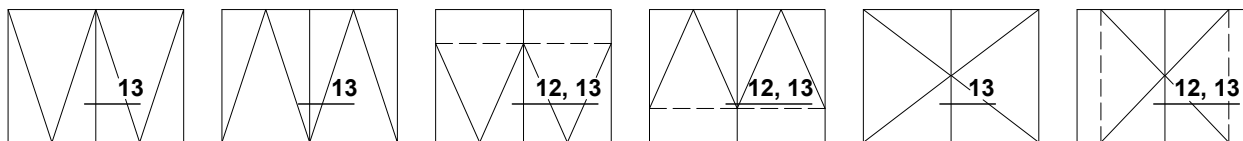
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

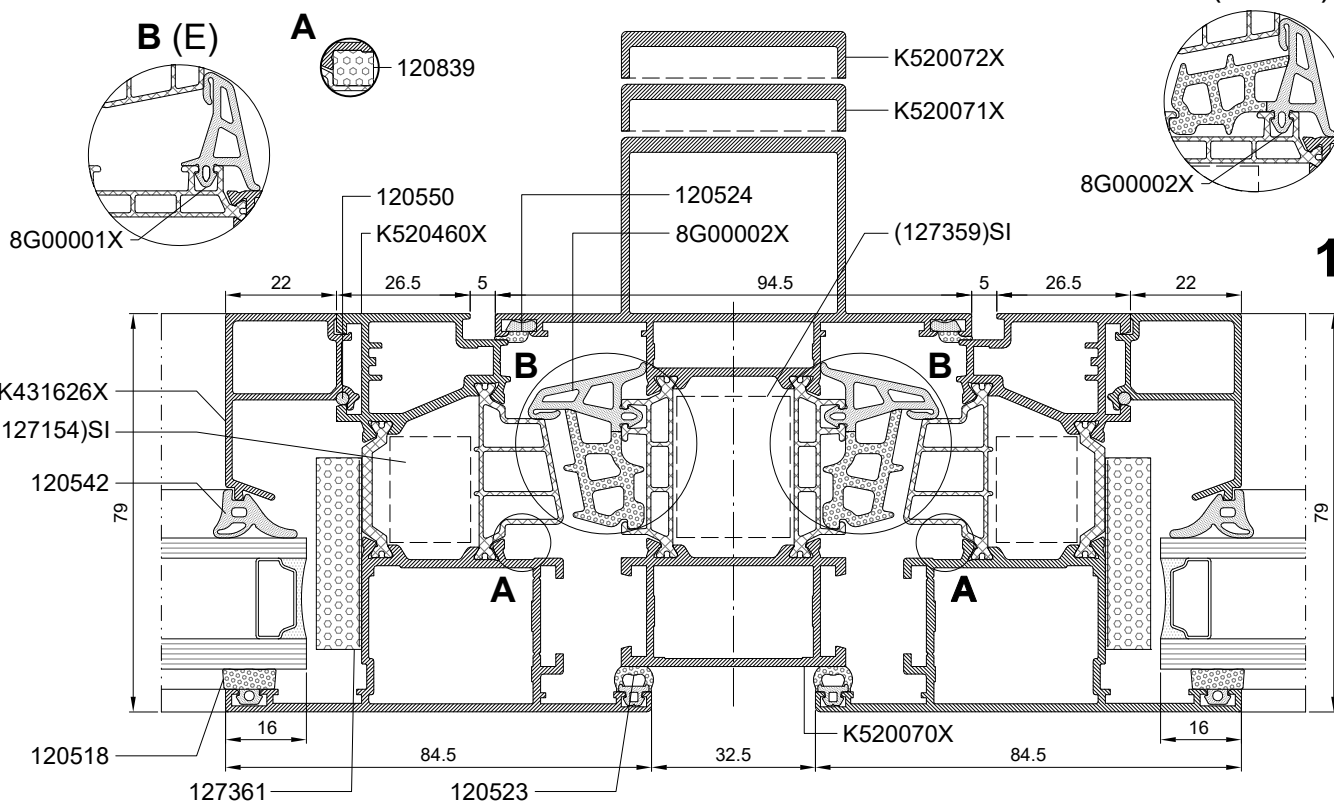
Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5



12

B (ST, SI)



13

MB-79N
Casement E, ST, SI

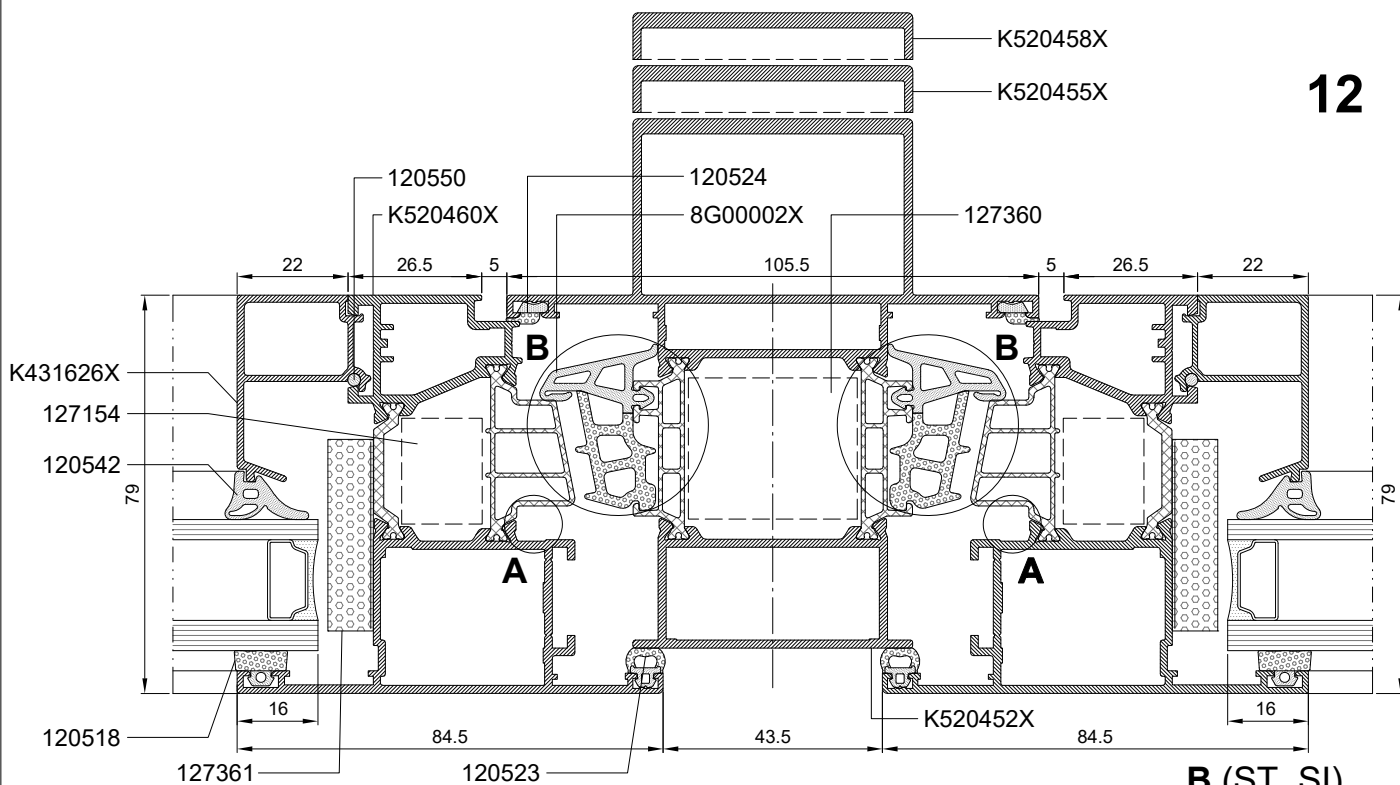
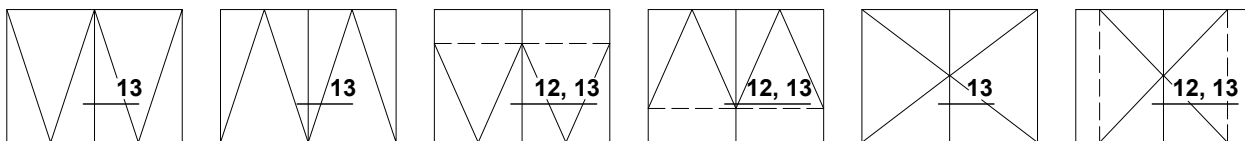
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

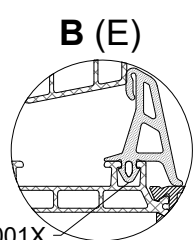
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

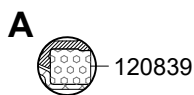
Skala 1:1.5



B (ST, SI)

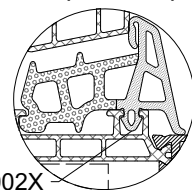


B (E)

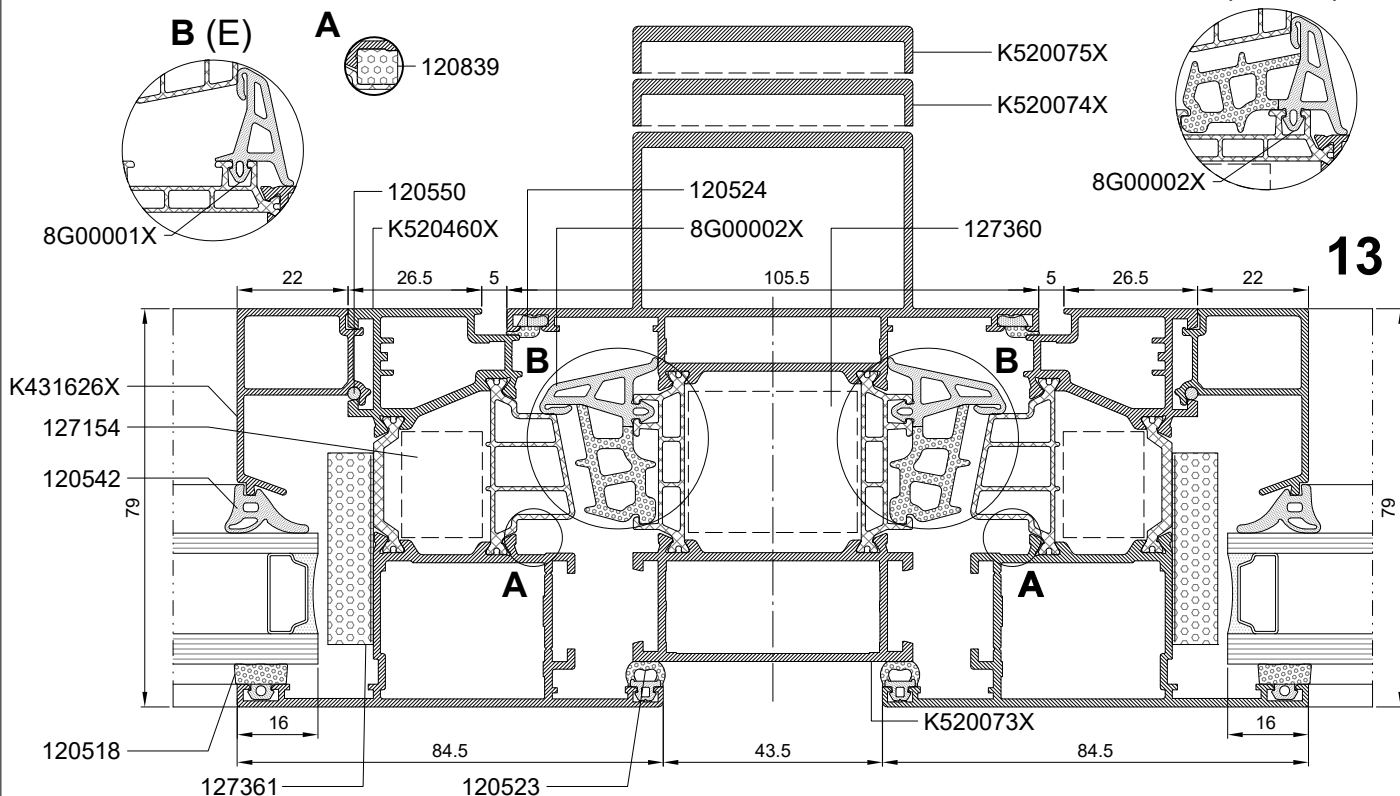


A

120839



8G00002X



13

MB-79N Casement E, ST, SI

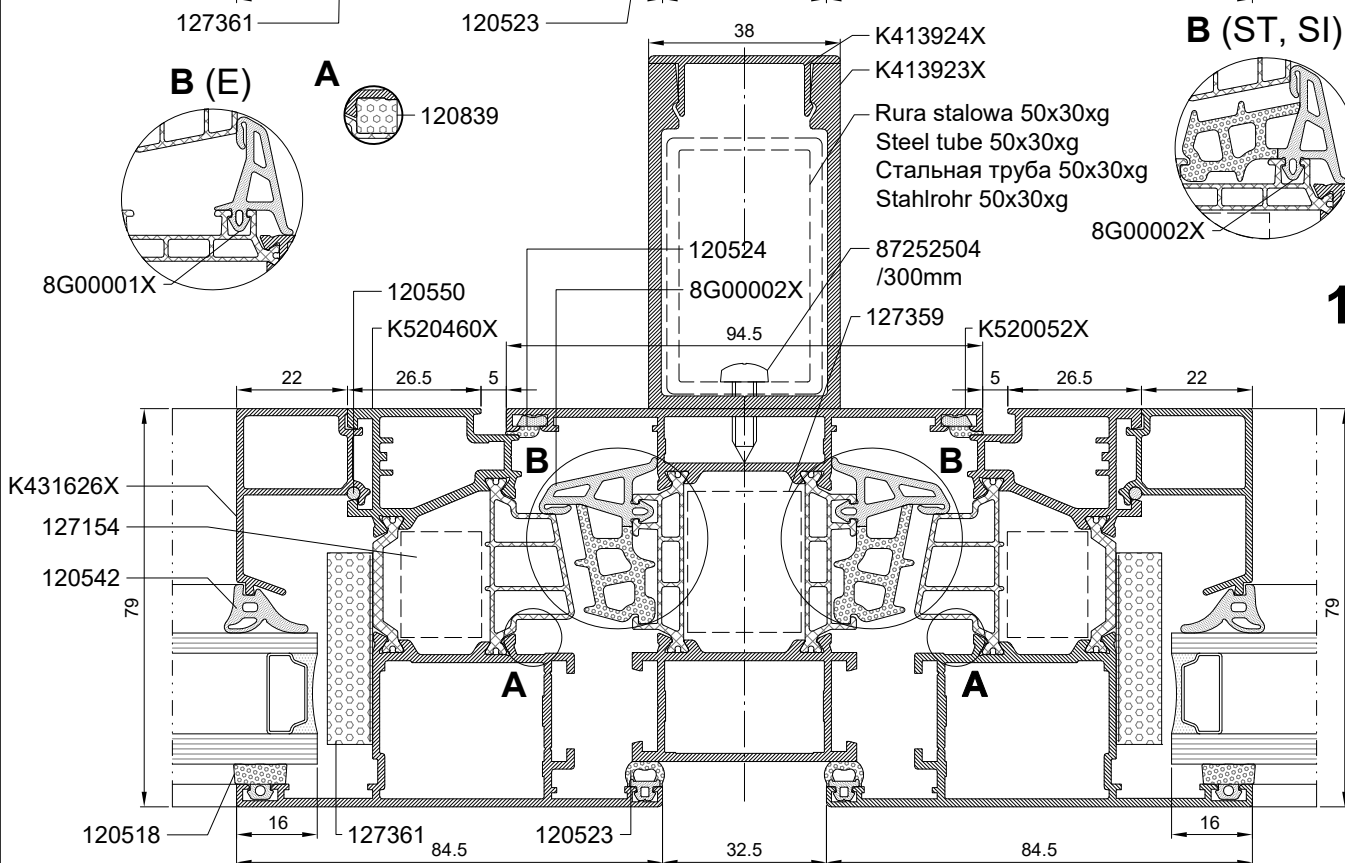
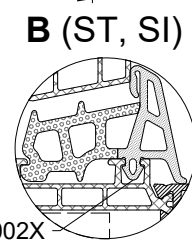
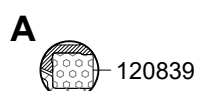
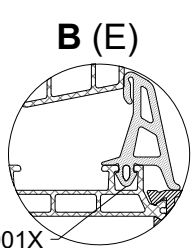
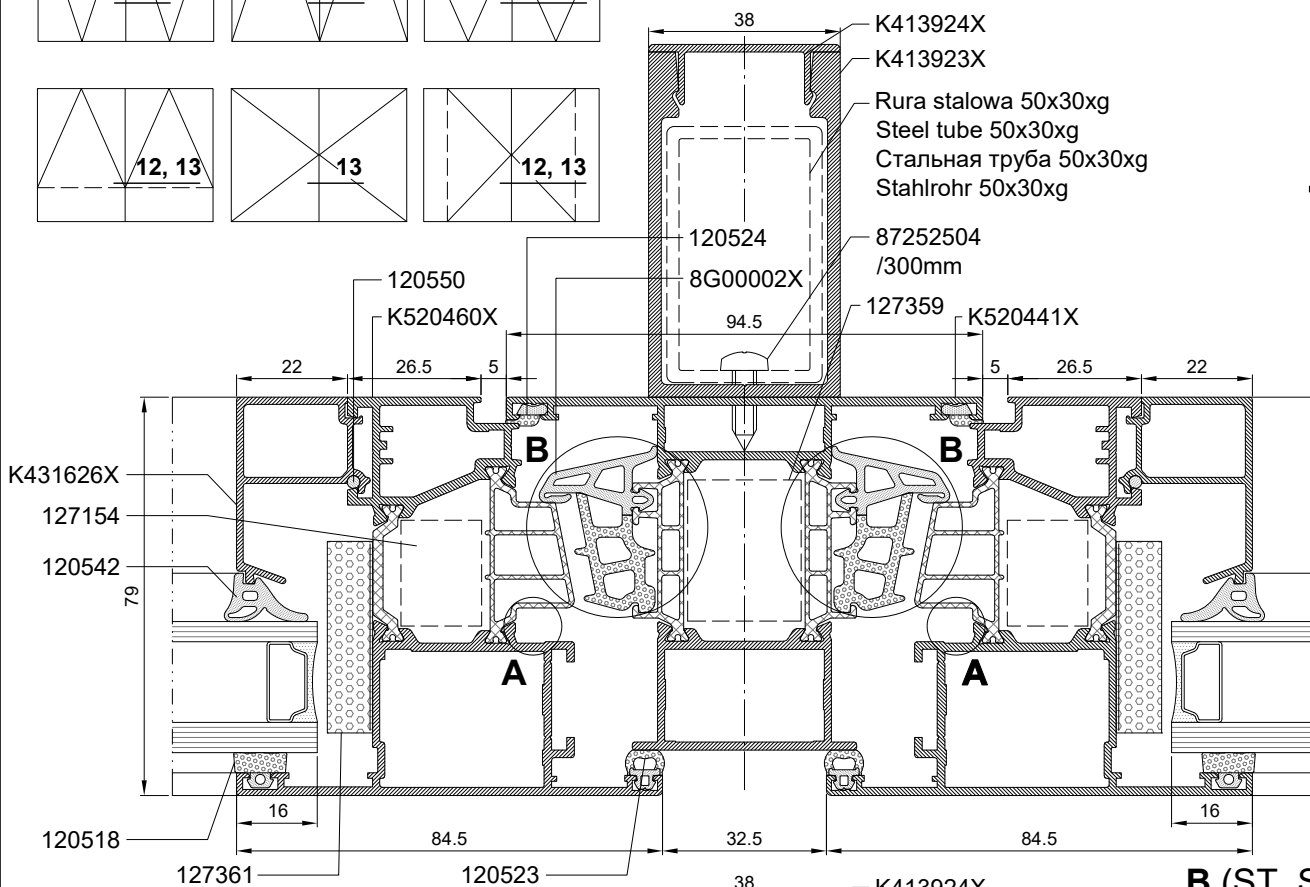
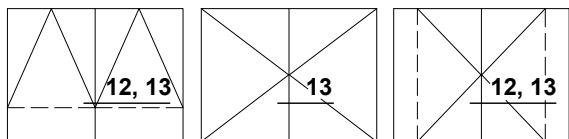
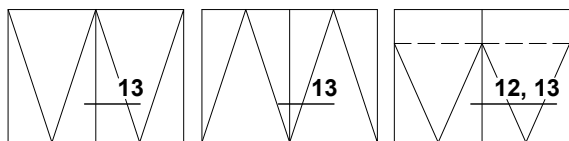
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5



MB-79N
Casement E, ST, SI

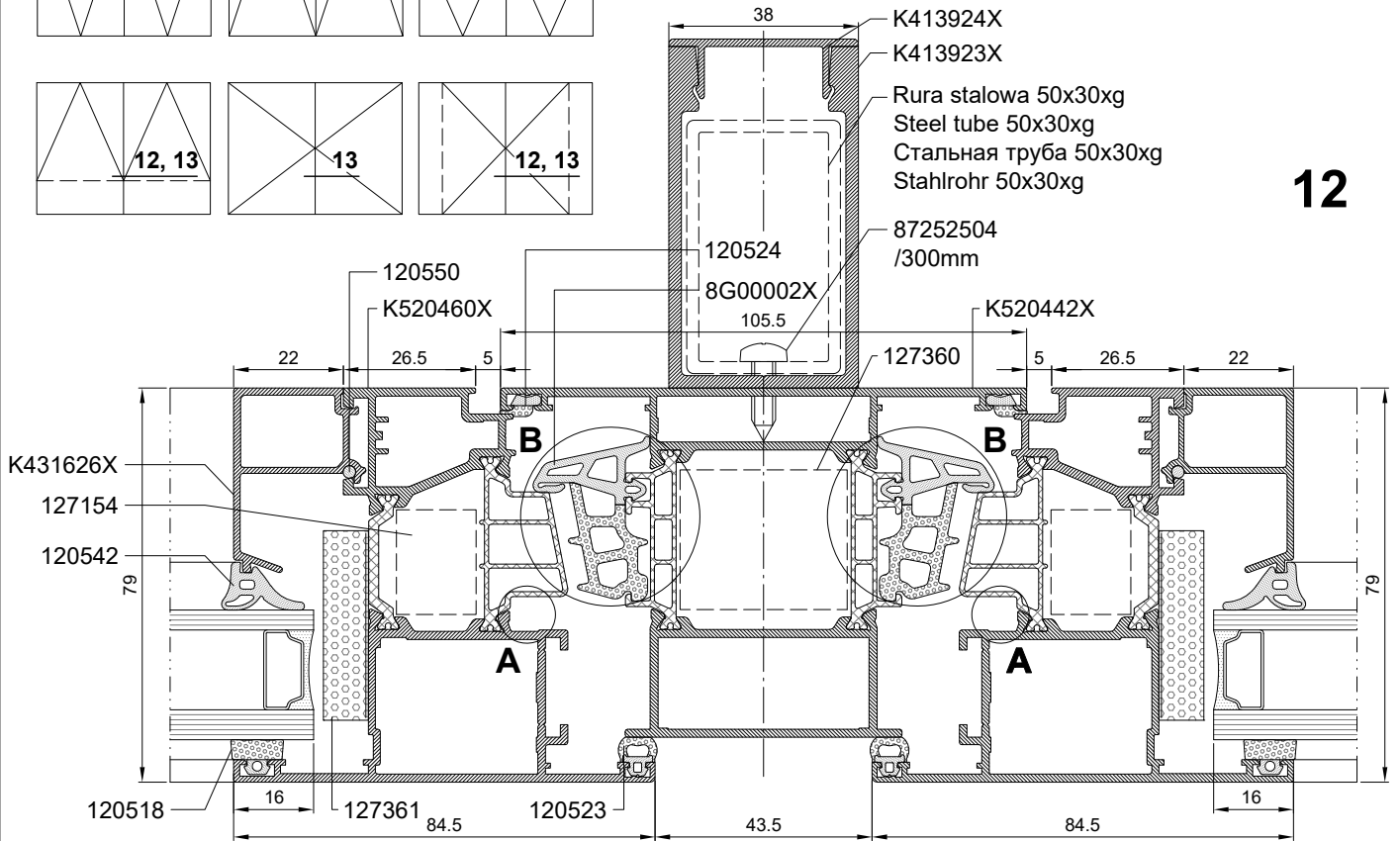
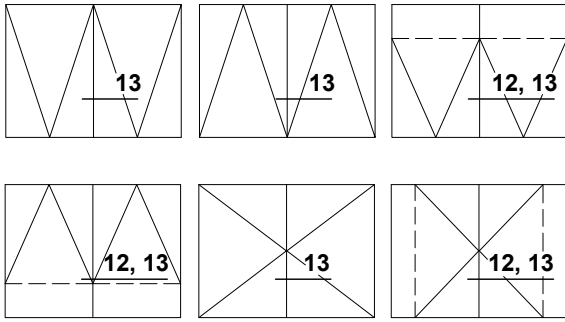
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

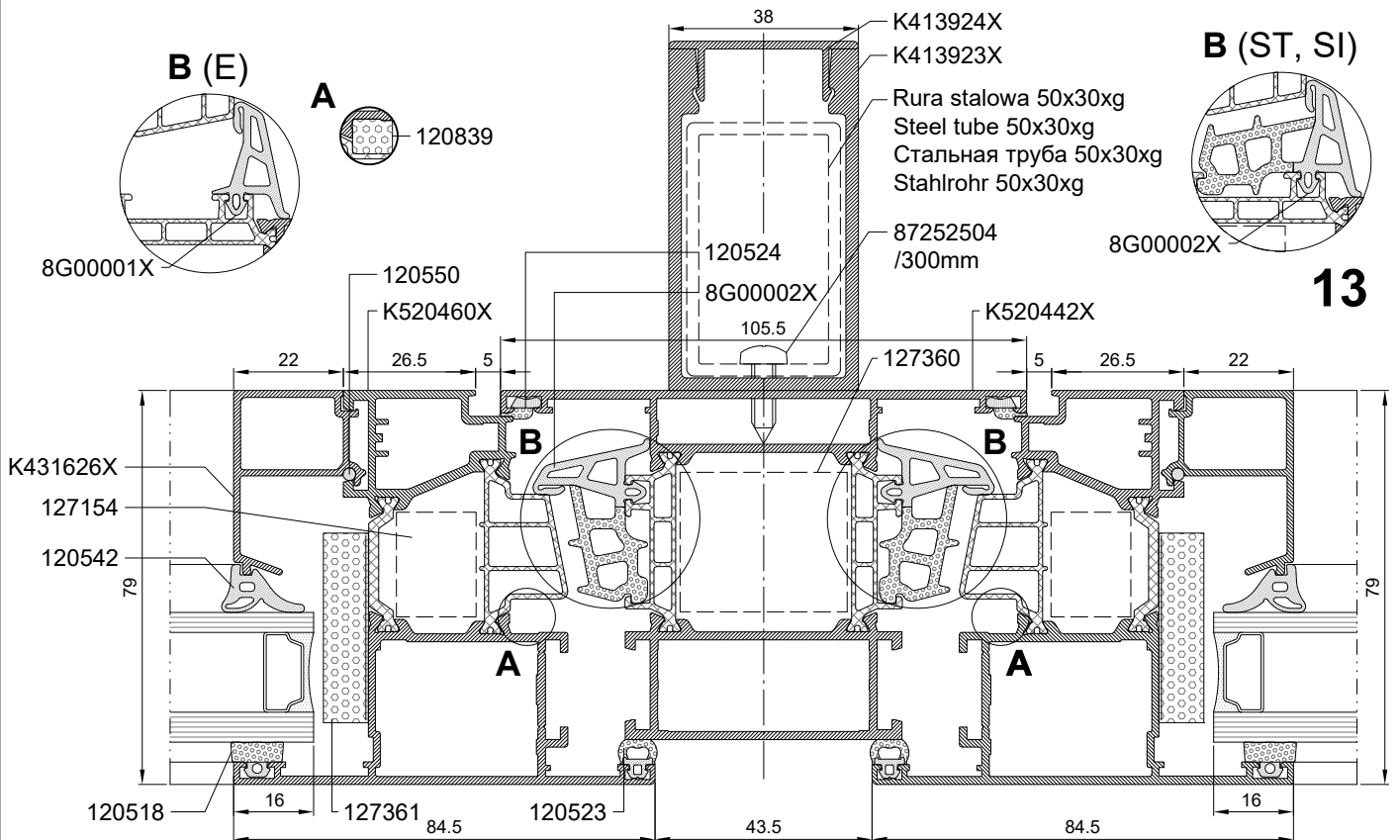
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitt

Skala 1:1.5



12



13

MB-79N Casement E, ST, SI

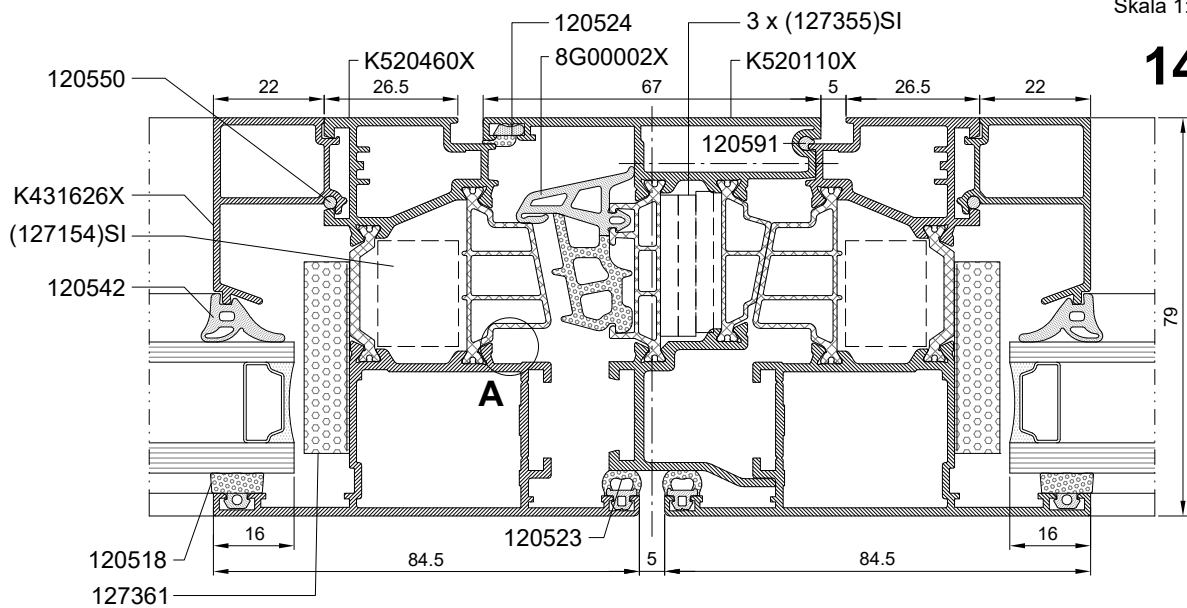
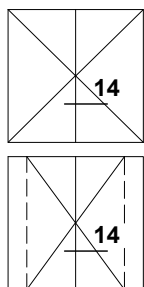
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

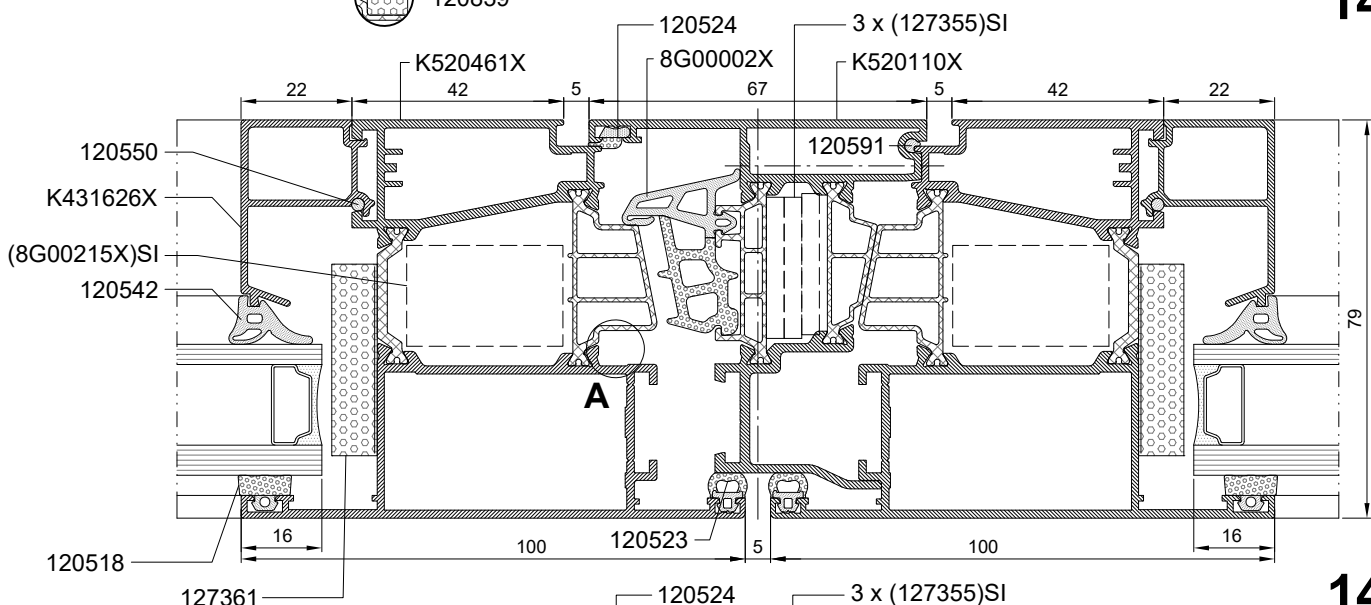
Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5

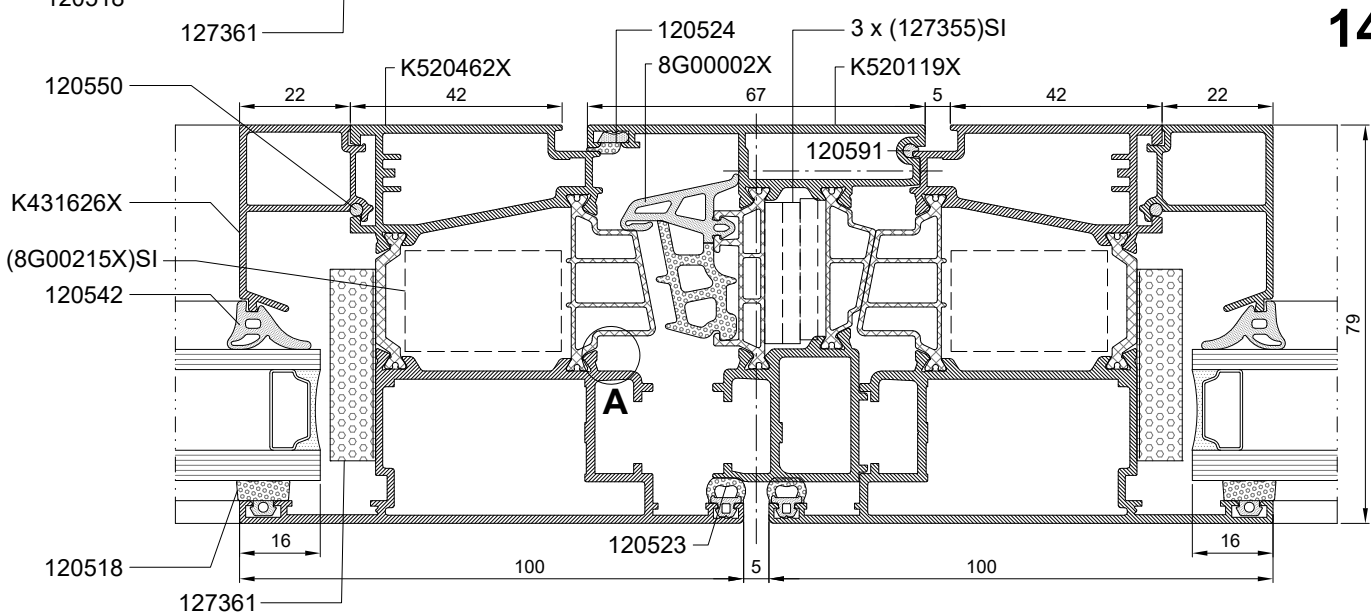


14

A



14



14

MB-79N Casement E, ST, SI

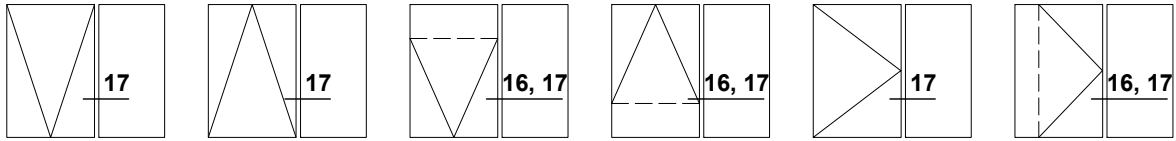
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

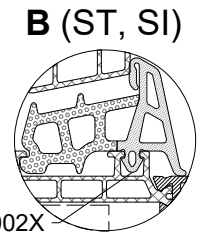
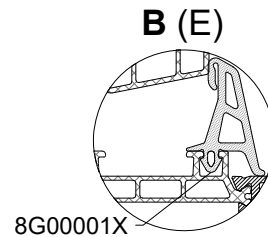
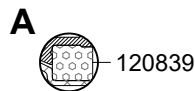
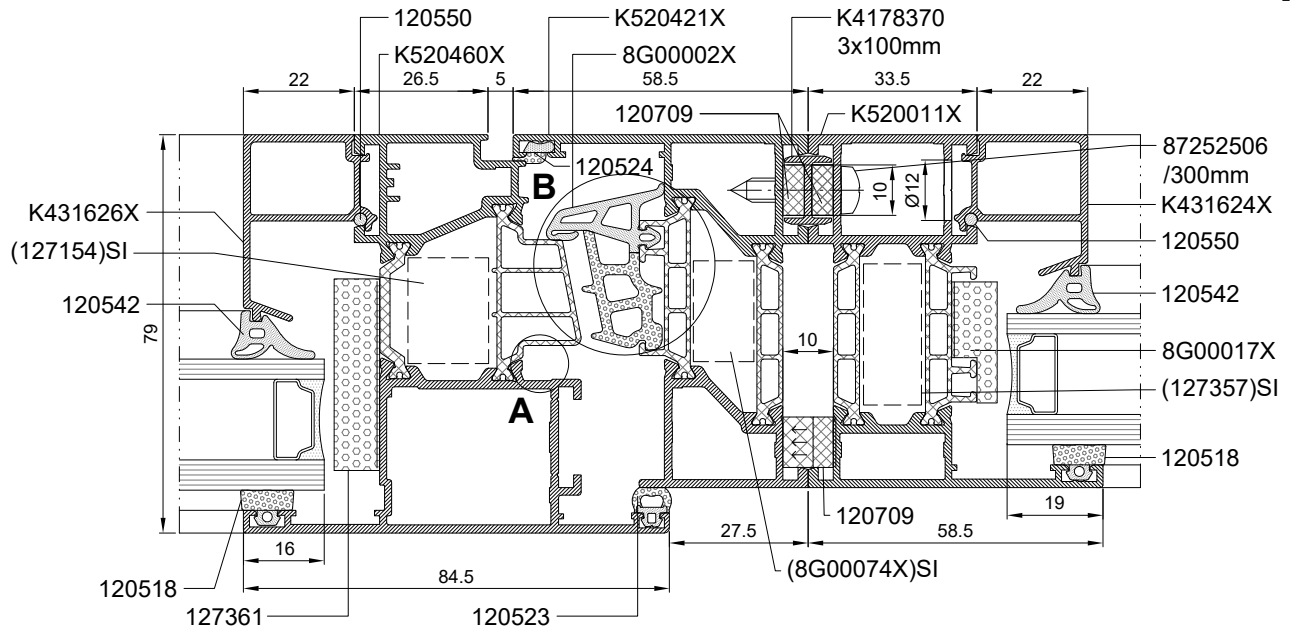
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitt

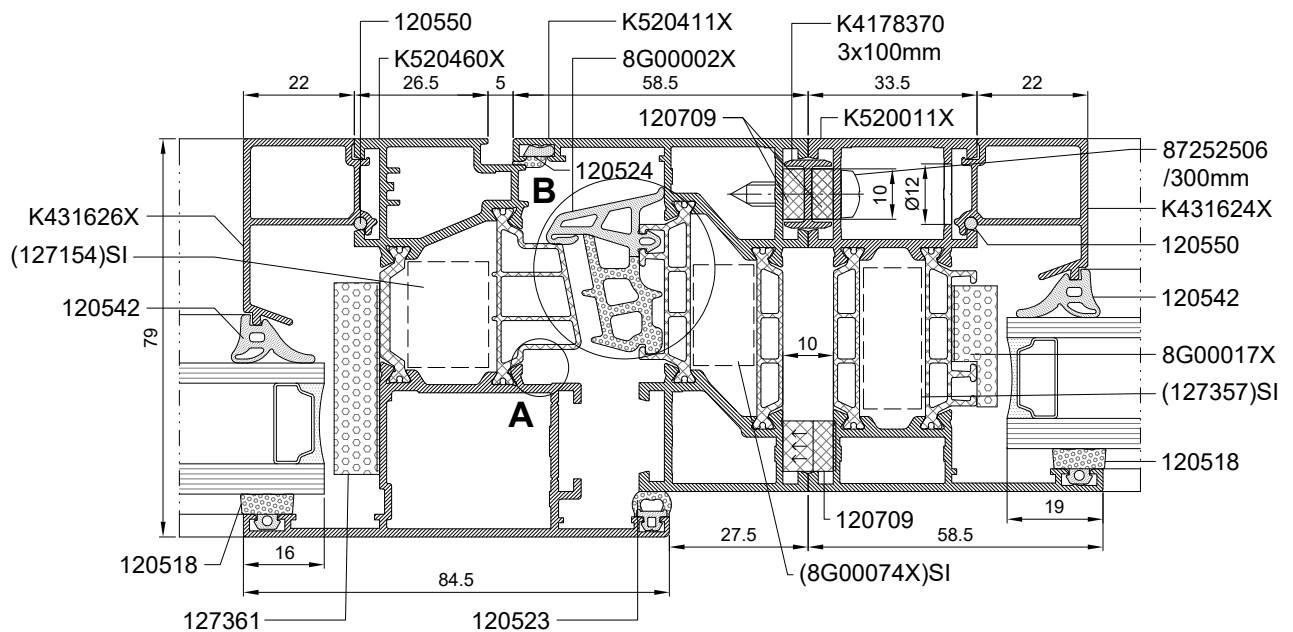
Skala 1:1.5



16



17



MB-79N Casement E, ST, SI

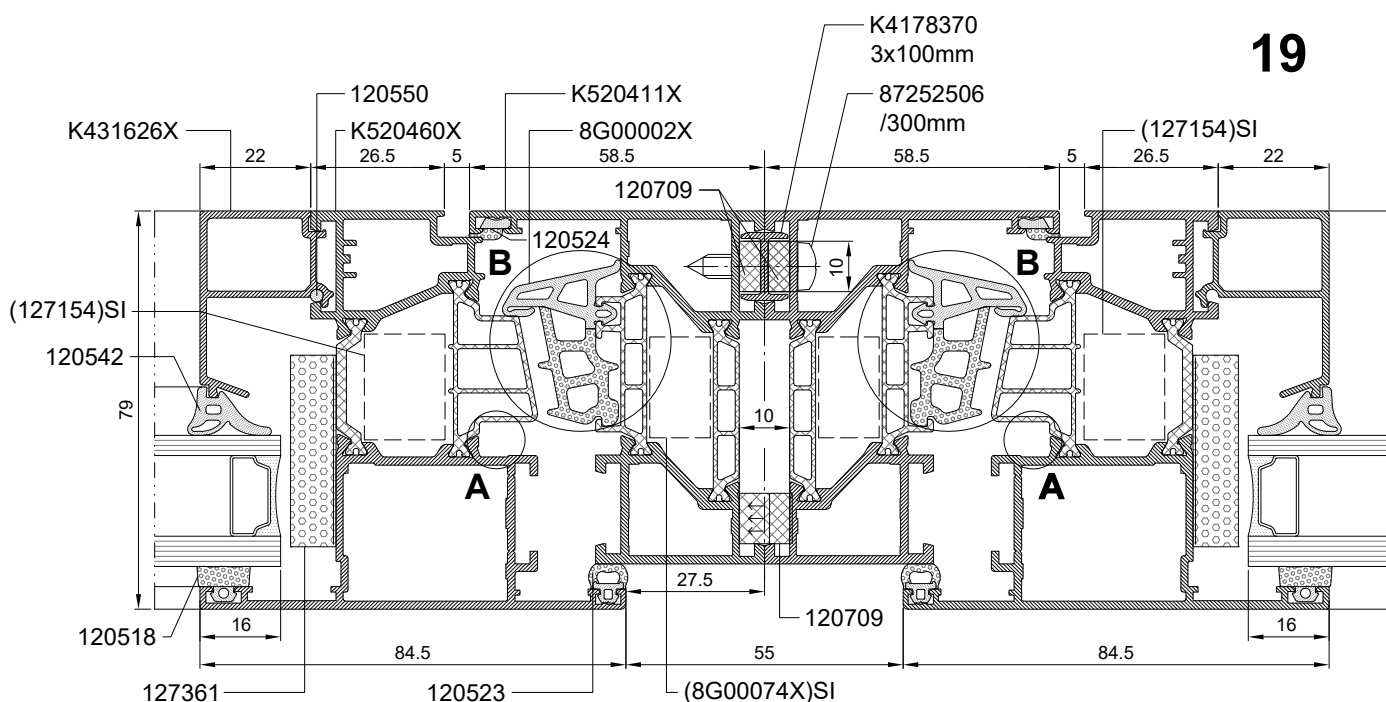
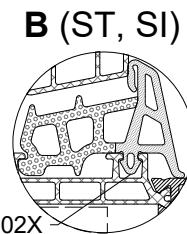
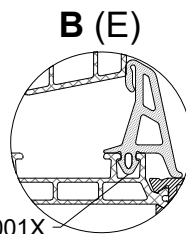
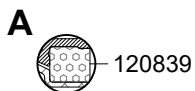
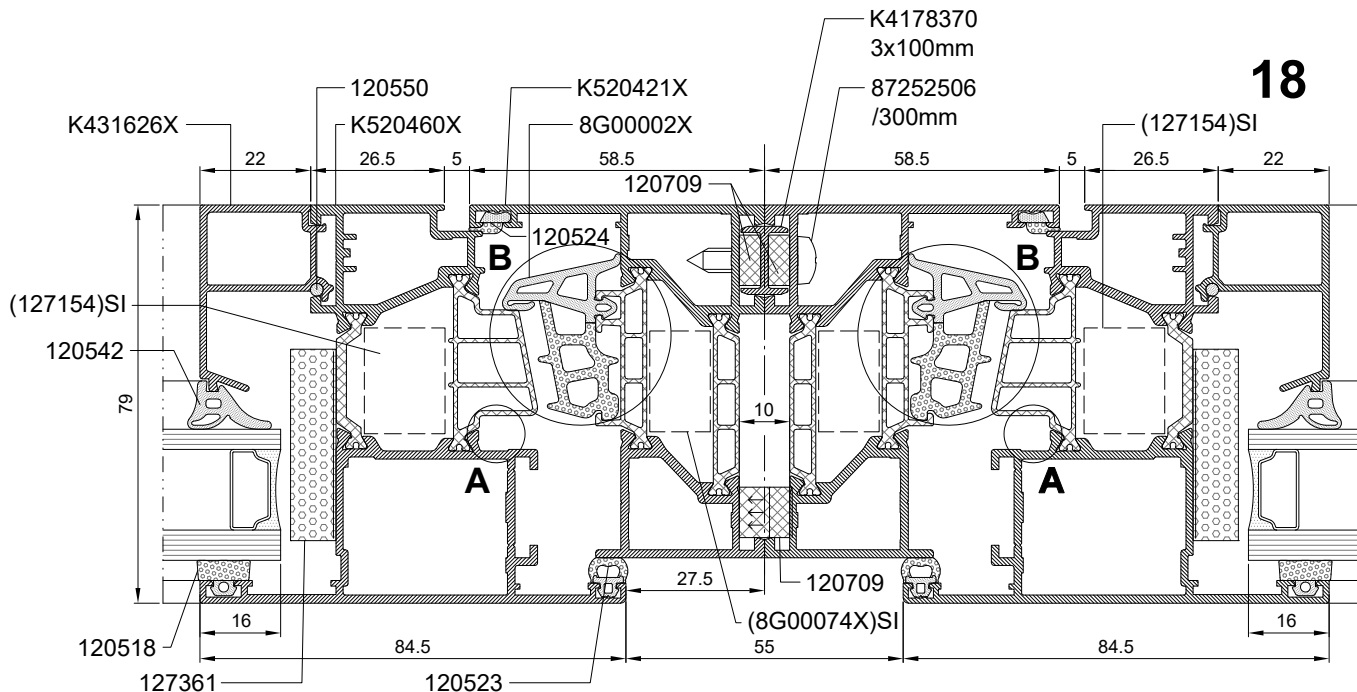
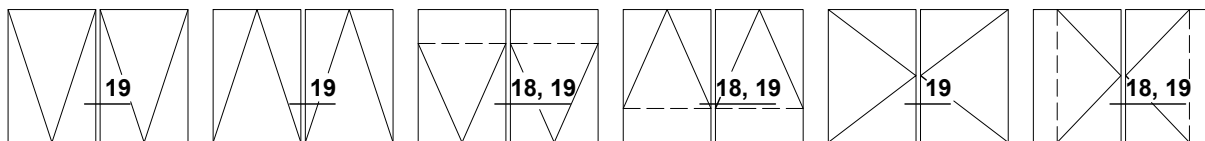
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5



MB-79N Casement E, ST, SI

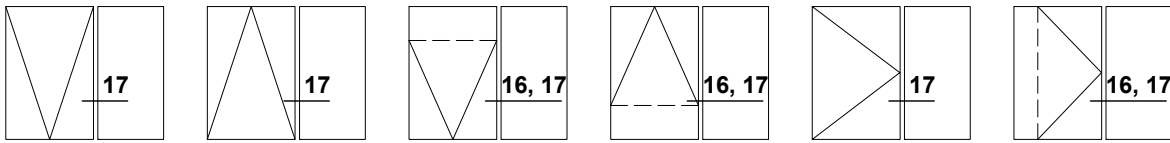
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

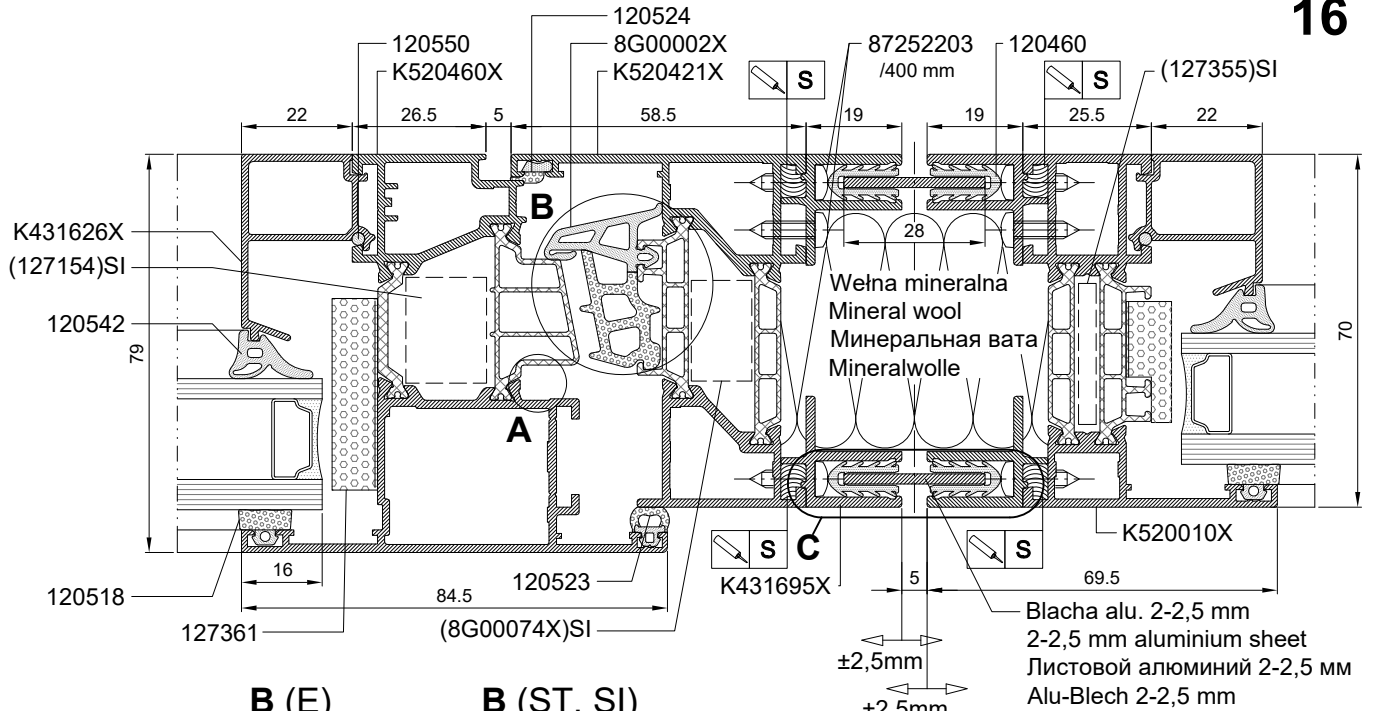
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitt

Skala 1:1.5



16



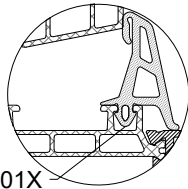
B (E)

B (ST, SI)

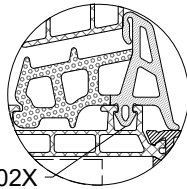
A



120839
8G00001X



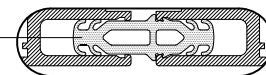
8G00001X



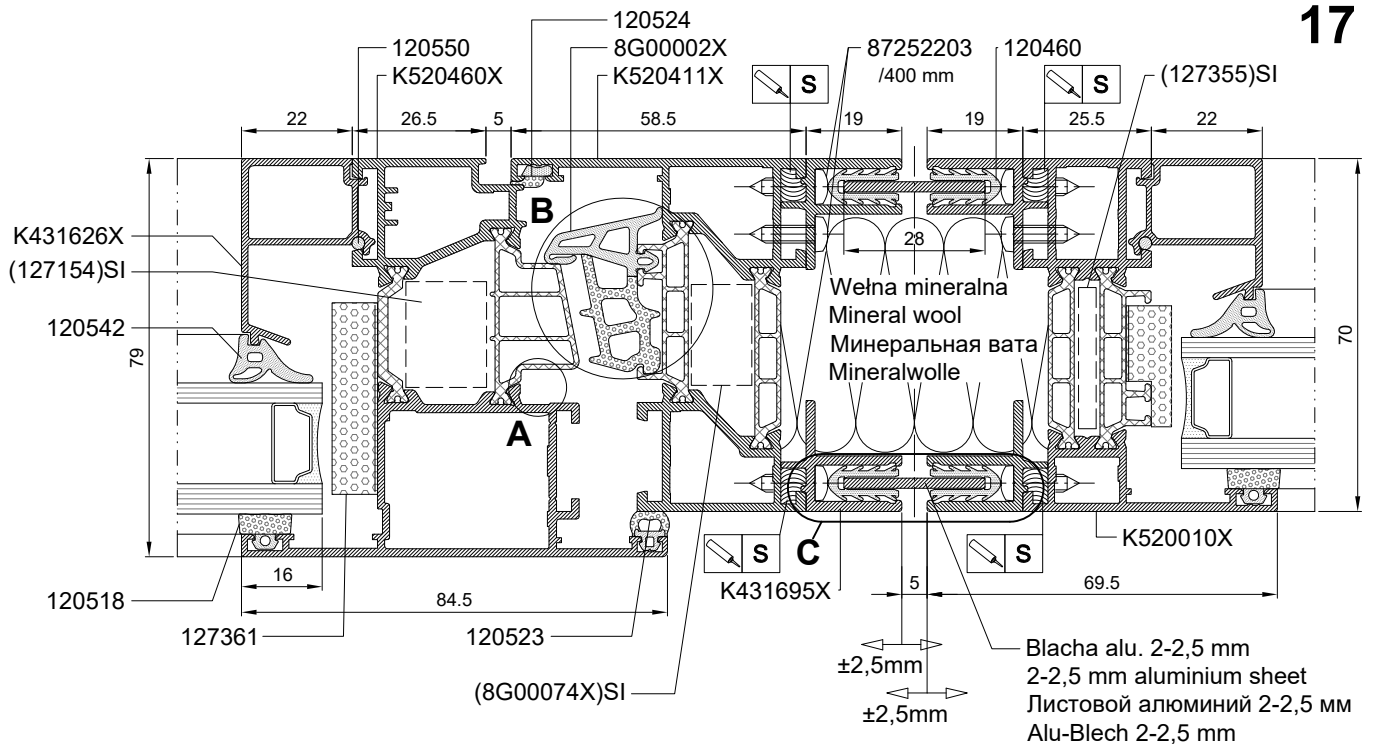
8G00002X

C

120712



17



MB-79N Casement E, ST, SI

Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

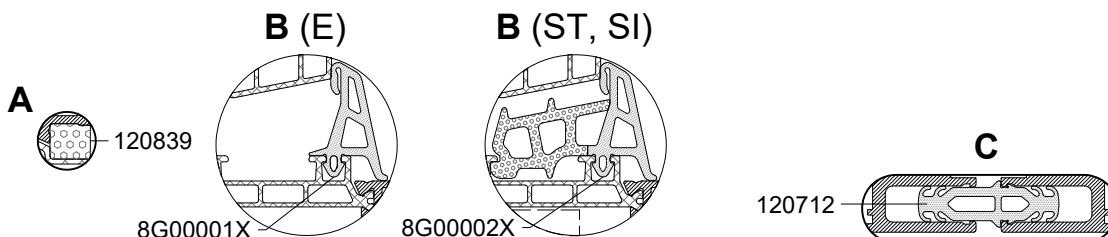
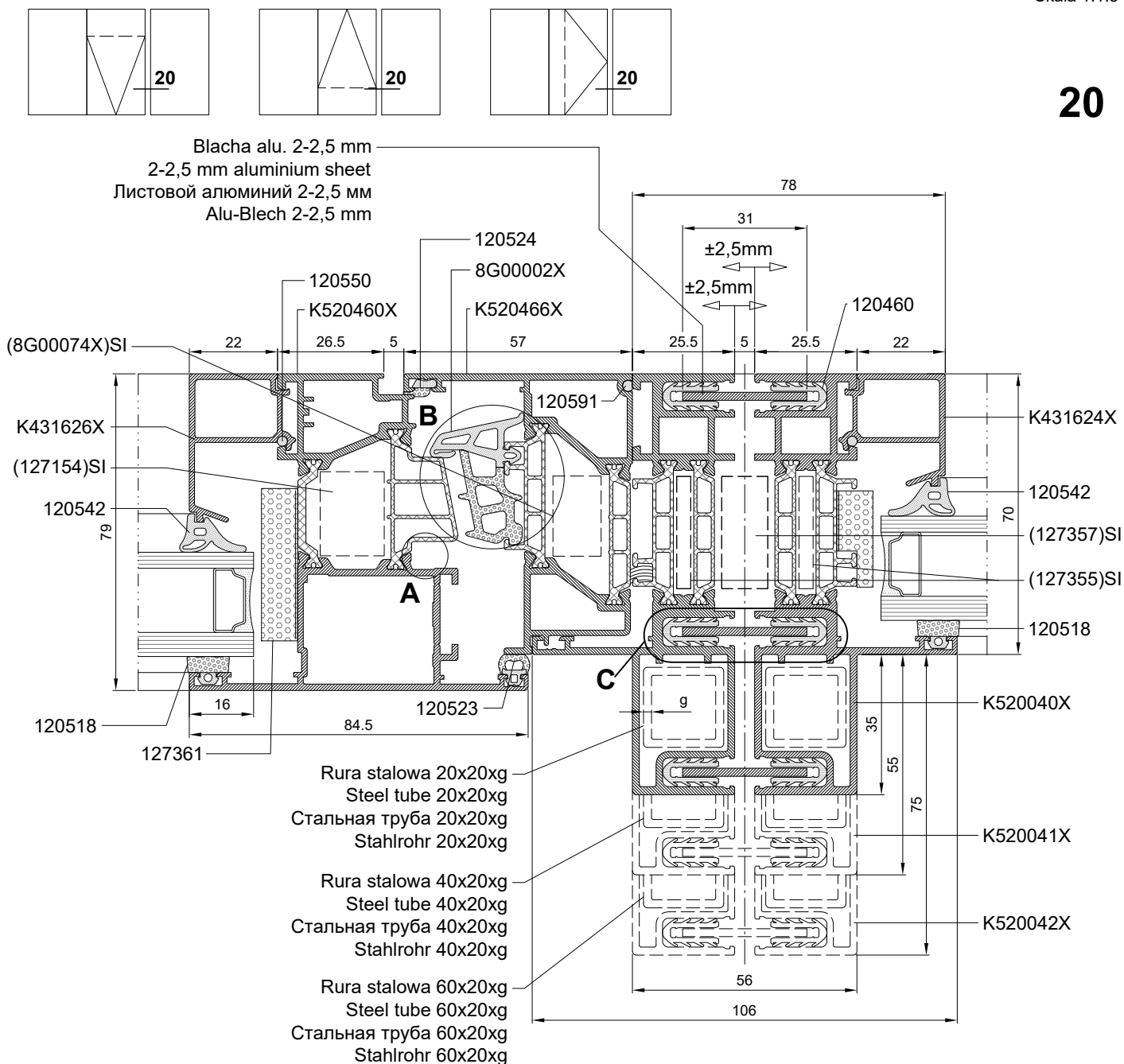
Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitt

Skala 1:1.5

20



Uszczelkę dylatacyjną 120712 stosować alternatywnie.

Optionally, apply a dilatation gasket 120712.

Отделочную уплотнительную расширительное 120712 использовать альтернативным образом.

Die Dylatationsdichtung 120712 alternativ einsetzen.

MB-79N Casement E, ST, SI

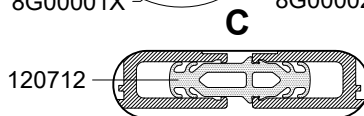
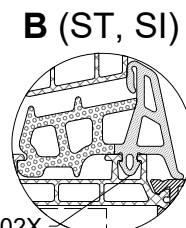
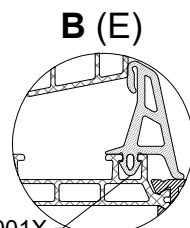
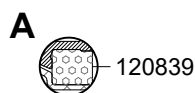
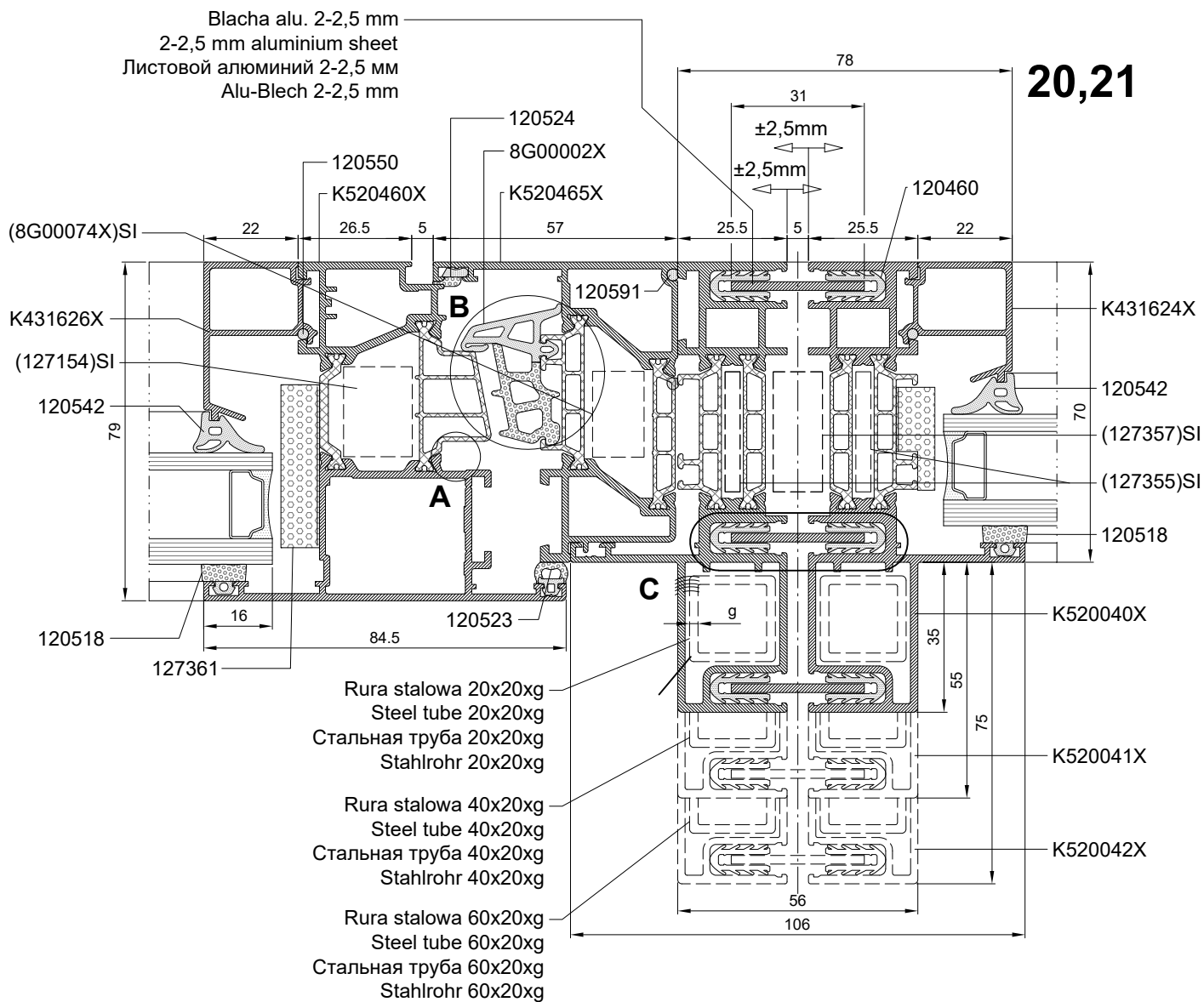
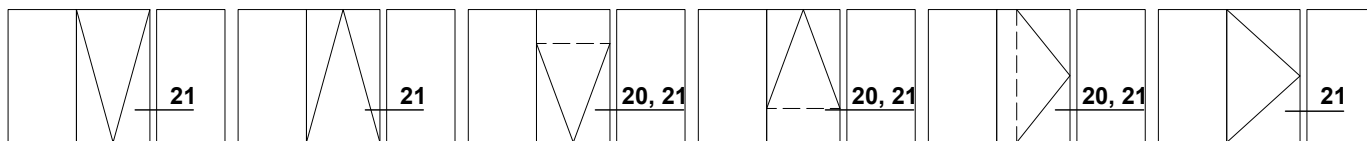
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5



! Uszczelkę dylatacyjną 120712 stosować alternatywnie.
Optionally, apply a dilatation gasket 120712.

Отделочную уплотнительную расширительное 120712 использовать альтернативным образом.
Die Dylatationsdichtung 120712 alternativ einsetzen.

MB-79N Casement E, ST, SI

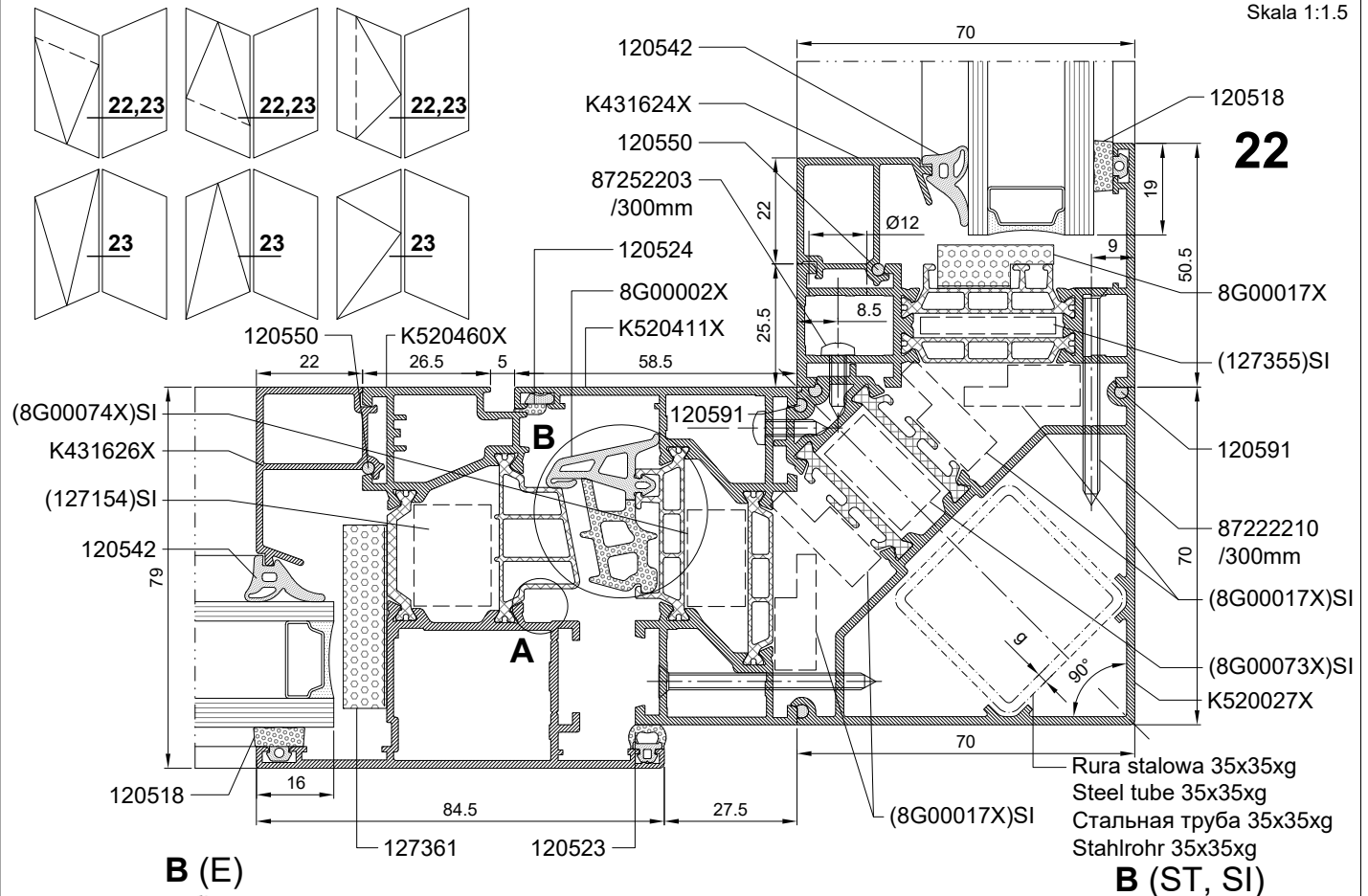
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

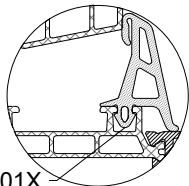
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitt

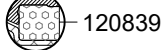
Skala 1:1.5



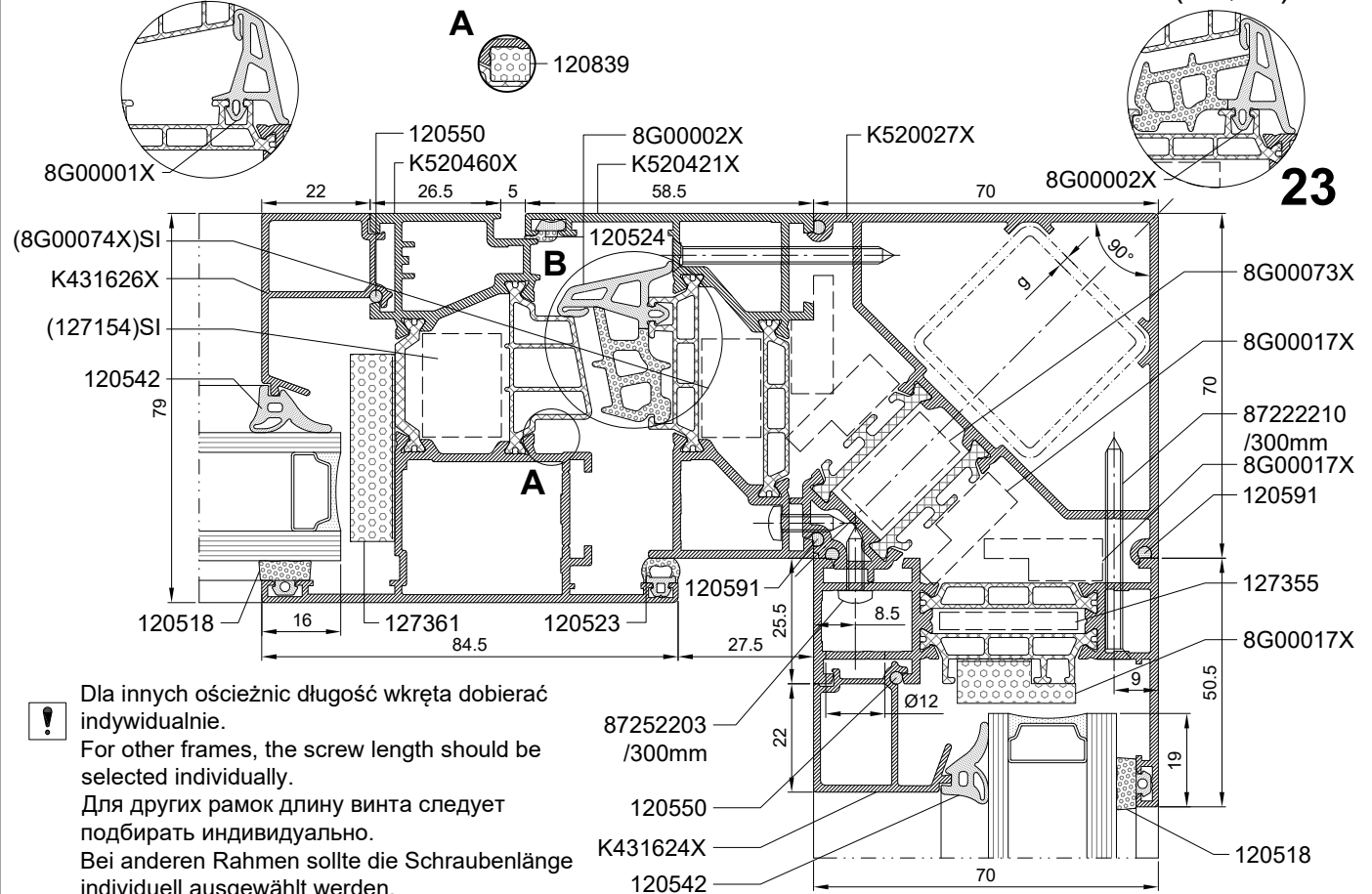
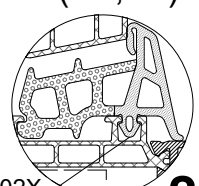
B (E)



A



B (ST, SI)



Dla innych ościeżnic długość wkręta dobierać indywidualnie.

For other frames, the screw length should be selected individually.

Для других рамок длину винта следует подбирать индивидуально.

Bei anderen Rahmen sollte die Schraubenlänge individuell ausgewählt werden.

MB-79N Casement E, ST, SI

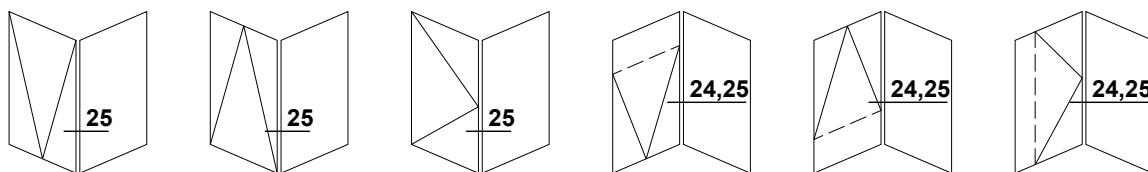
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

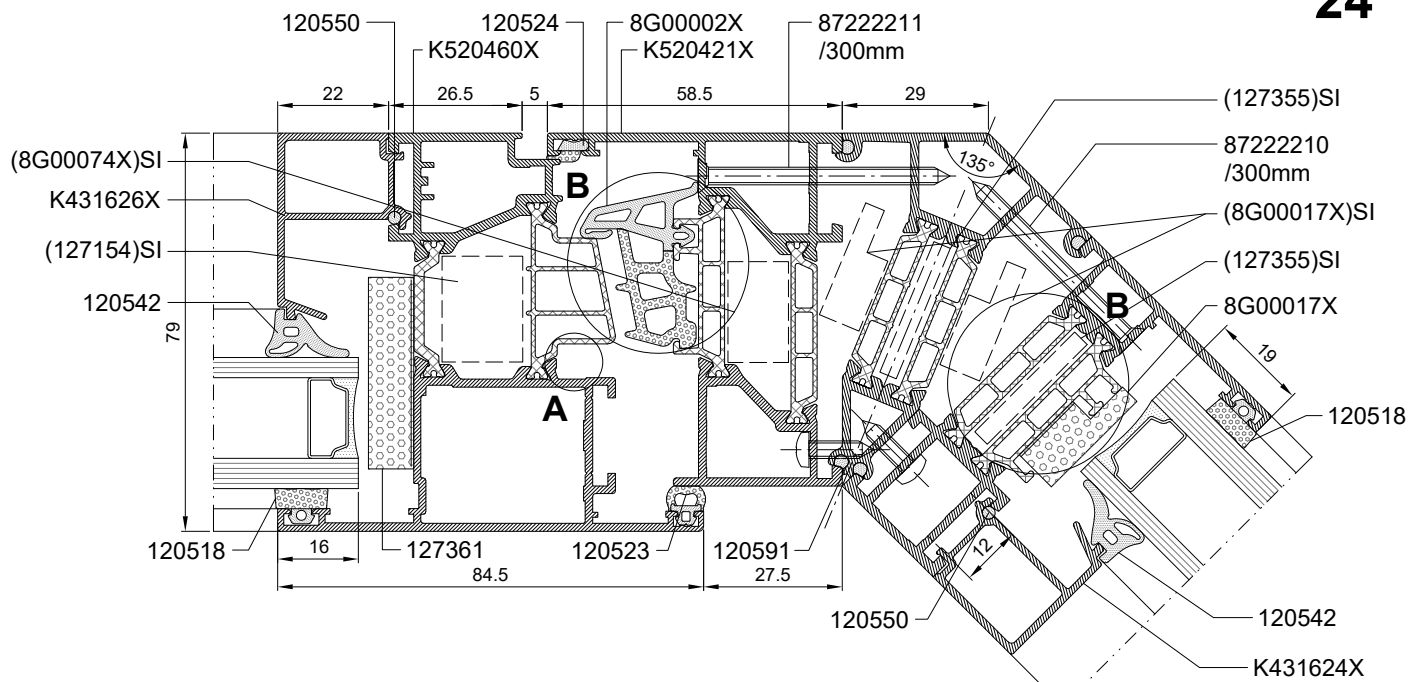
Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

Skala 1:1.5



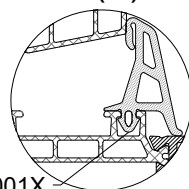
24



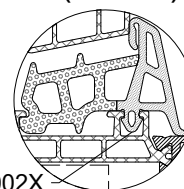
A



B (E)



B (ST, SI)

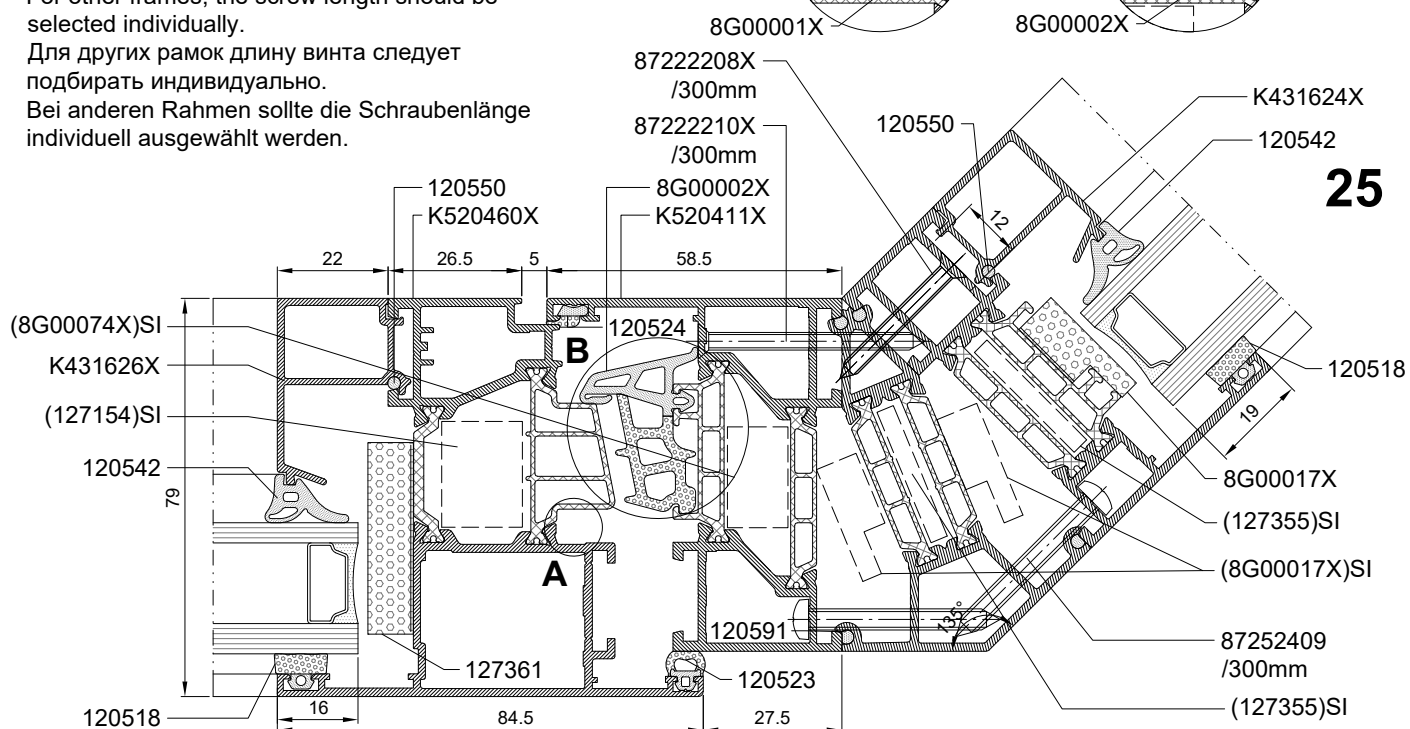


Dla innych ościeżnic długość wkręta dobierać indywidualnie.

For other frames, the screw length should be selected individually.

Для других рамок длину винта следует подбирать индивидуально.

Bei anderen Rahmen sollte die Schraubenlänge individuell ausgewählt werden.



25

MB-79N Casement E, ST, SI

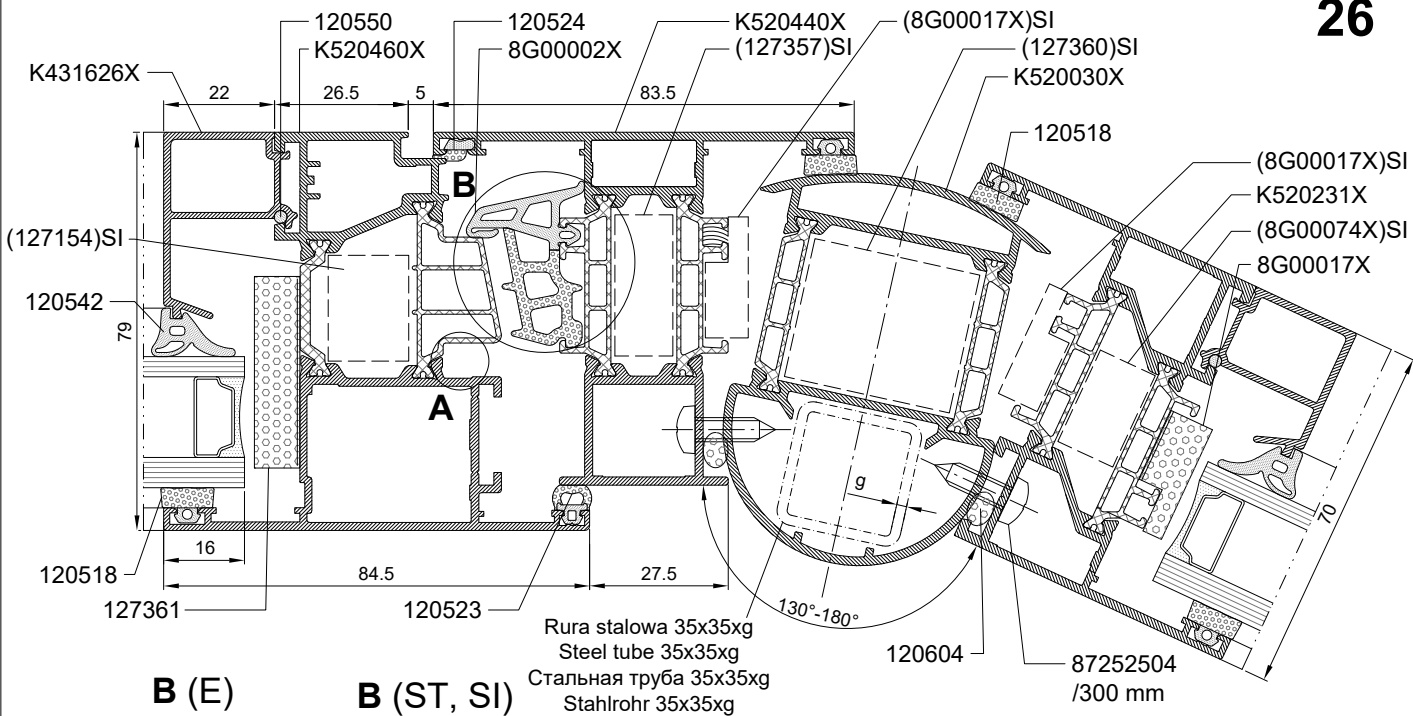
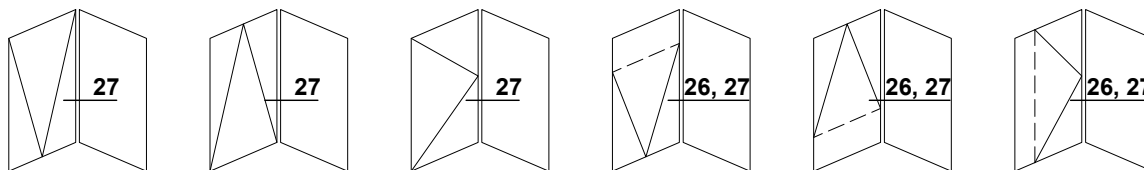
Przekroje okna otwieranego na zewnątrz

Vertical sections of an outward opening window

Сечения окна, открываемого наружу

Nach außen öffnendes Fenster - Schnitte

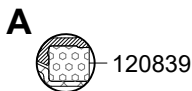
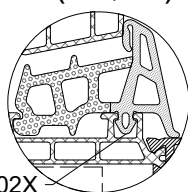
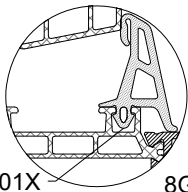
Skala 1:1.5



B (E)

B (ST, SI)

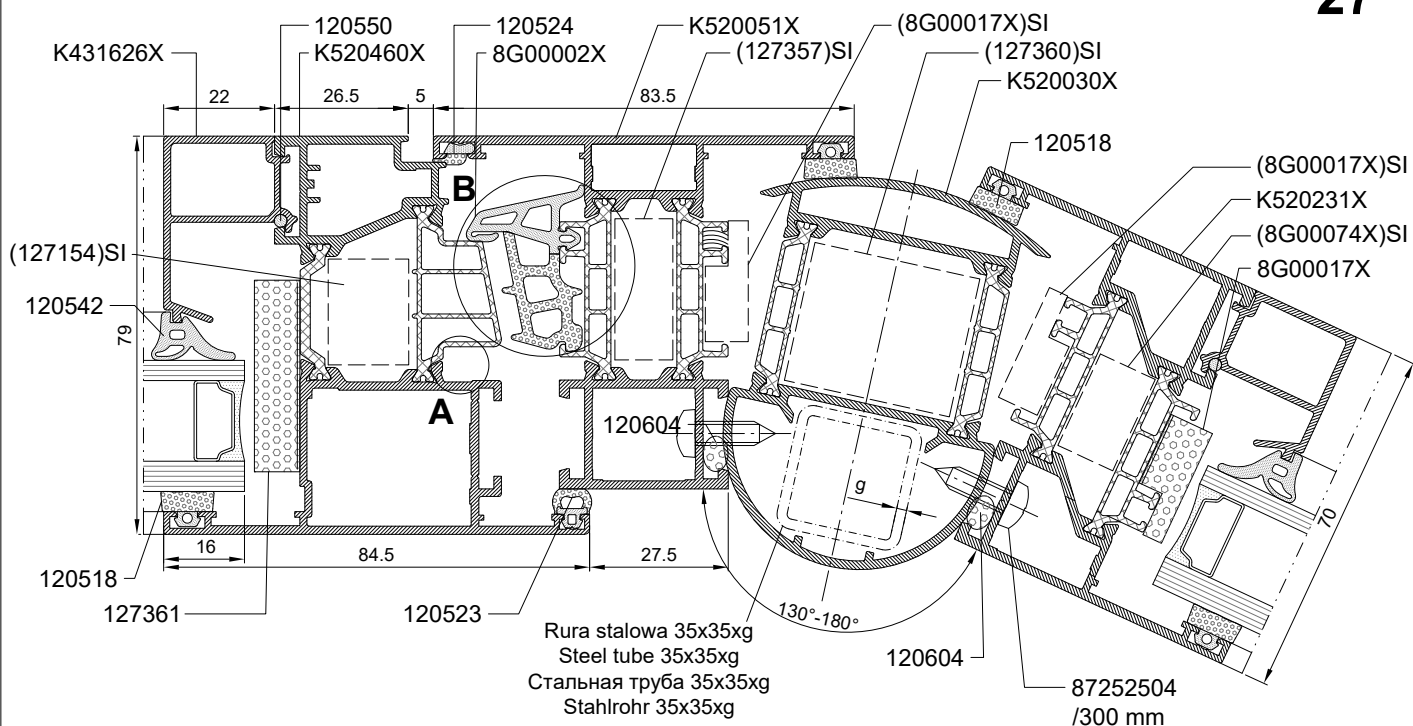
Rura stalowa 35x35xg
Steel tube 35x35xg
Стальная труба 35x35xg
Stahlrohr 35x35xg



8G00001X

8G00002X

27



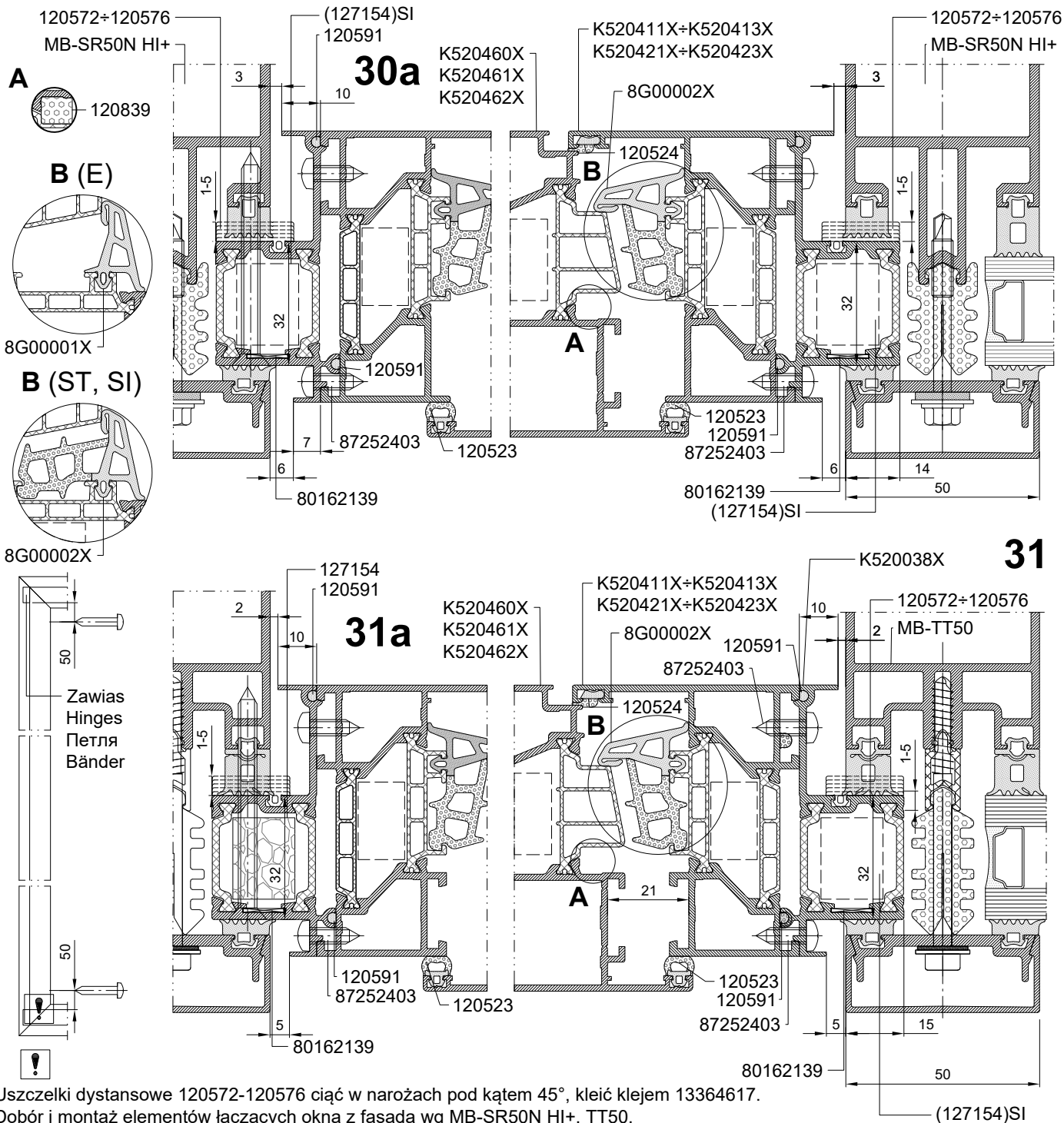
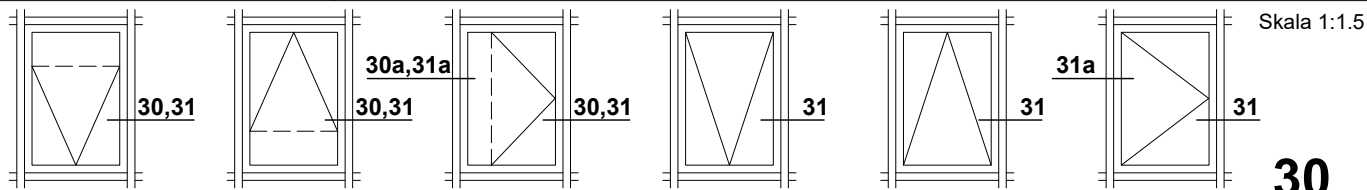
MB-79N Casement E, ST, SI

Przekrój przez połączenie okna z fasadą SR50N HI+ i TT50

Window - SR50N HI+ and TT50 facade joint - section

Сечение соединения окна с фасадом SR50N HI+ и TT50

Verbindung Fenster - Fassade SR50N HI+ und TT50 - Querschnitt



Uszczelki dystansowe 120572-120576 ciąć w narożach pod kątem 45°, kleić klejem 13364617.

Dobór i montaż elementów łączących okna z fasadą wg MB-SR50N HI+, TT50.

Cut spacing gaskets 120572-120576 in the corners at the angle 45°, glue with adhesive 13364617.

Selection and assembly of elements connecting windows with the facade according to MB-SR50N HI+, TT50.

дистанционную прокладку 120572-120576 резать в углах под углом 45°, клеить клеем 13364617.

Подбор и сборка элементов соединения окон с фасадом по MB-SR50N HI+, TT50.

Distanzdichtung 120572-120576 in Ecken mit einem Winkel von 45° schneiden, mit dem Kleber 13364617 verkleben. Auswahl und Montage von Elementen, die Fenster mit Fassade verbinden,

gemäß MB-SR50N HI+, TT50.

Nº	
87252403	Ø4,5/Ø3,5

MB-79N Casement E, ST, SI

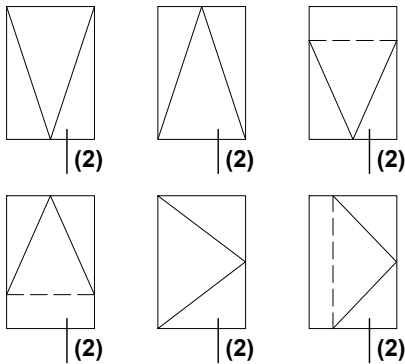
Przekroje okien ze szkleniem od strony zewnętrznej

Vertical section of glazed windows seen from the outside

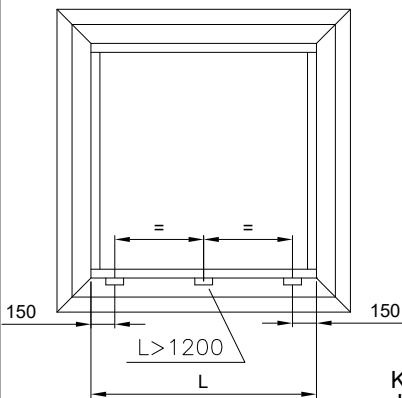
Сечения окон с остеклением с наружной стороны

Fenster mit Verglasung von außen - Schnitte

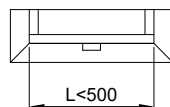
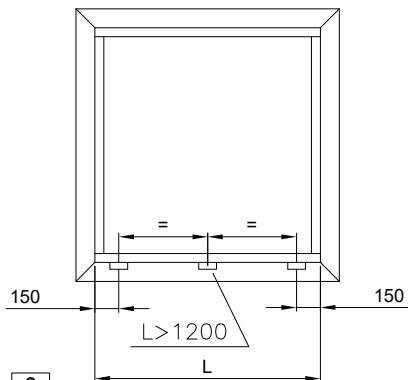
Skala 1:1.5



Otworki drenazowe skrzydła.
Drainage holes of the sash
Дренажные отверстия створки
Entwässerungsöffnungen des Flügels



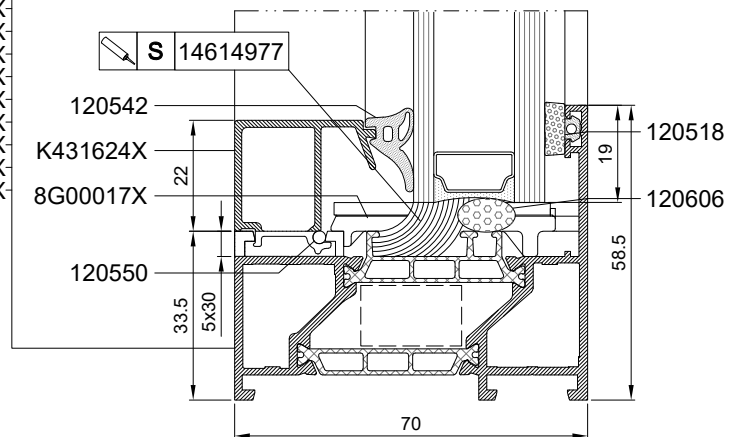
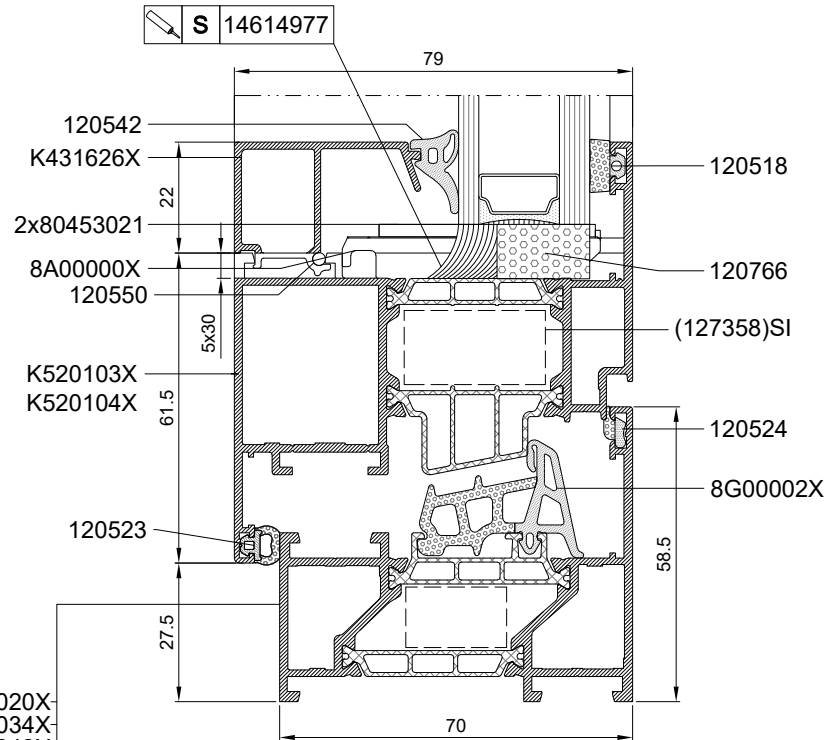
K520010X+K520020X
K520033X, K520034X
K520040X+K520042X
K520050X+K520066X
K520070X+K520077X
K520080X+K520083X
K520098X, K520099X
K520200X+K520205X
K520231X+K520233X
K520411X+K520413X
K520419X, K520420X
K520421X+K520423X
K520429X, K520430X
K520435X+K520437X
K520440X+K520442X
K520450X+K520455X
K520457X, K520458X
K520465X, K520466X
K520564X+K520566X



Zaleca się stosować szklenie od strony wewnętrznej okien.
Glazing from the inside of windows recommended
Рекомендуется стеклить окна с внутренней стороны.
Es wird empfohlen, Fenster von innen zu verglasen.



Silikonować po obwodzie.
Apply silicone along the perimeter.
Покрывать силиконовым герметиком по периметру.
Silikon umlaufend auftragen.



Silikonować po obwodzie.
Apply silicone along the perimeter.
Покрывать силиконовым герметиком по периметру.
Silikon umlaufend auftragen.

SZKLENIE
GLAZING
ОСТЕКЛЕНИЕ
VERGLASUNG



Szklenie zostało przedstawione w katalogu produkcyjnym MB-79N w rozdziale 09.
Glazing is shown in section 09 of production catalogue MB-79N.
Остекление представлена в производственном каталоге MB-79N в разделе 09.
Verglasung wurden im Fertigungskatalog MB-79N Abschnitt 09 dargestellt.

TYPowe KONSTRUKCJE
TYPICAL STRUCTURES
ТИПОВЫЕ КОНСТРУКЦИИ
TYPISCHE
KONSTRUKTIONEN

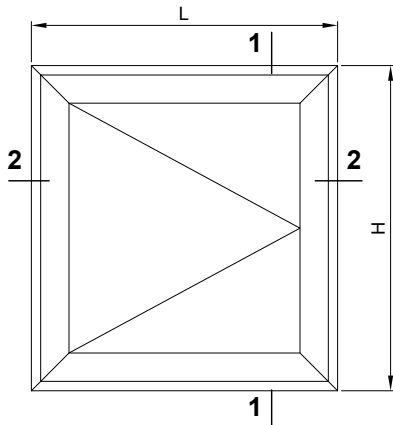
MB-79N Casement

Okno otwierane na zewnątrz jednoskrzydłowe.

Single outward opening window.

Одностворчатое окно, открывающееся наружу.

Nach außen öffnendes einflügeliges Fenster.



Kształtowniki / Profiles / Профили / Profile

Szyby / Window panes / Стекло /
Glasscheiben

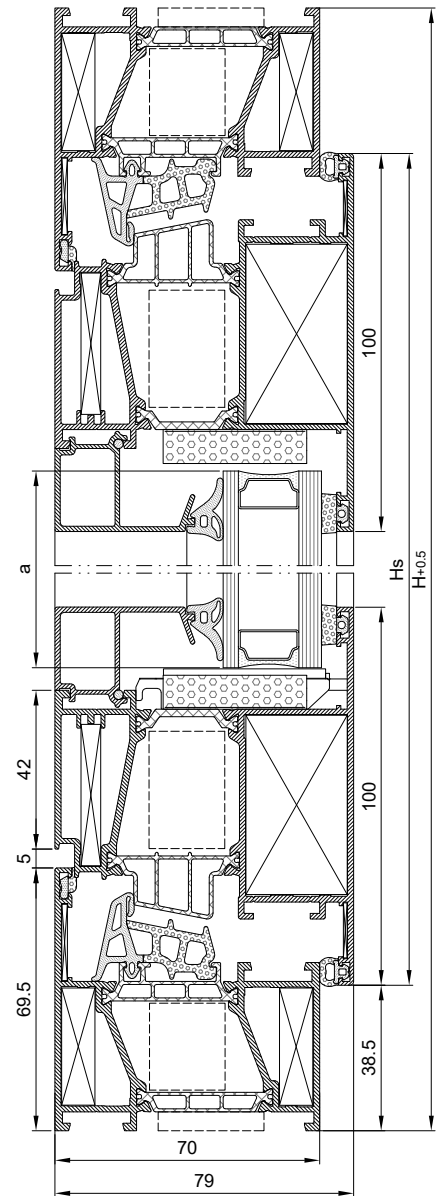
	1..
a = Hs-168	1
b = Ls-168	



- * Skrzydło pomniejszone o 1 mm /
- * Sash decreased by 1 mm /
- * Створка уменьшена на 1 мм /
- * Flügel verkleinert um 1 mm.

1 - 1

Skala 1:2



Nº			1..
K520412X		H	2
		L	2
K520461X		Hs=H-77	2
		Ls=L-77	2
		[Ls*=L-78]	[2]
K431626X		Hs=200	2
		Ls=156	2

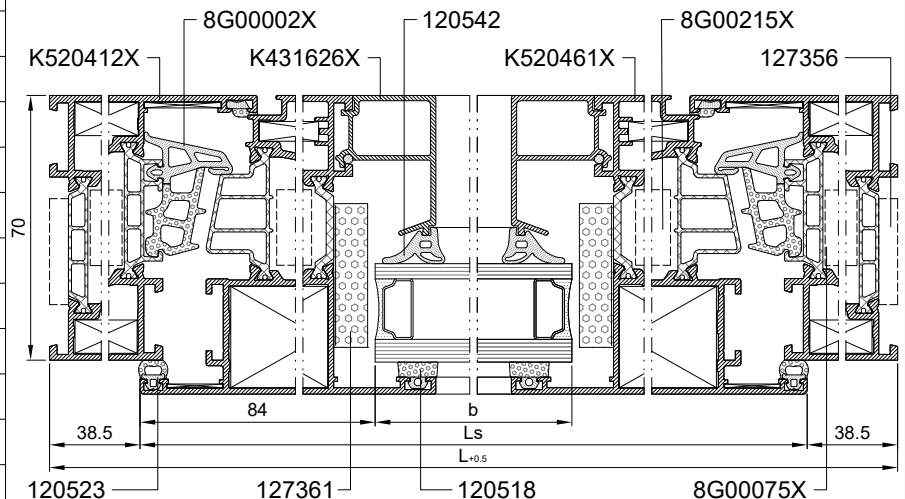
Akcesoria / Accessories / Комплекующие / Zubehör

Nº		1..	
		E	ST, SI
80124470		8	
80124480		4	
80124500		4	
80162136		4	
80162126		4	
80162107		4	
8A00000X		5	
80453081		4	
85730131		1	
120542		2(a+b)	
120518		2(a+b)	
120523		2(Hs+Ls)	
120524		2(Hs+Ls)	
127361		2(a+b)	
8G00001X		2(Hs+Ls)	-
8G00002X		-	2(Hs+Ls)
127356		-	2(H+L)
8G00215X		-	2(Hs+Ls)
8G00075X		-	2(H+L)



Okucia zostały przedstawione w katalogu produkcyjnym Okucia. Furniture is shown in production catalogue Furniture. Фурнитура представлена в производственном каталоге Фурнитура. Beschläge wurden im Fertigungskatalog Beschläge.

2 - 2



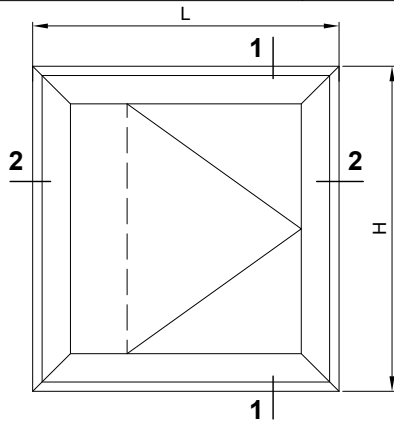
MB-79N Casement

Okno otwierane na zewnątrz jednoskrzydłowe.

Single outward opening window.

Одностворчатое окно, открывающееся наружу.

Nach außen öffnendes einflügeliges Fenster.



Szyby / Window panes / Стекло / Glasscheiben

	1..
a = Hs-168	1
b = Ls-168	



- * Skrzydło pomniejszone o 1 mm /
- * Sash decreased by 1 mm /
- * Створка уменьшена на 1 мм /
- * Flügel verkleinert um 1 mm.

Skala 1:2

Kształtowniki / Profiles / Профили / Profile

Nº			1..
K520422X		H	2
		L	2
K520461X		Hs=H-77	2
		Ls=L-77	2
		[Ls*=L-78]	[2]
K431626X		Hs=200	2
		Ls=156	2

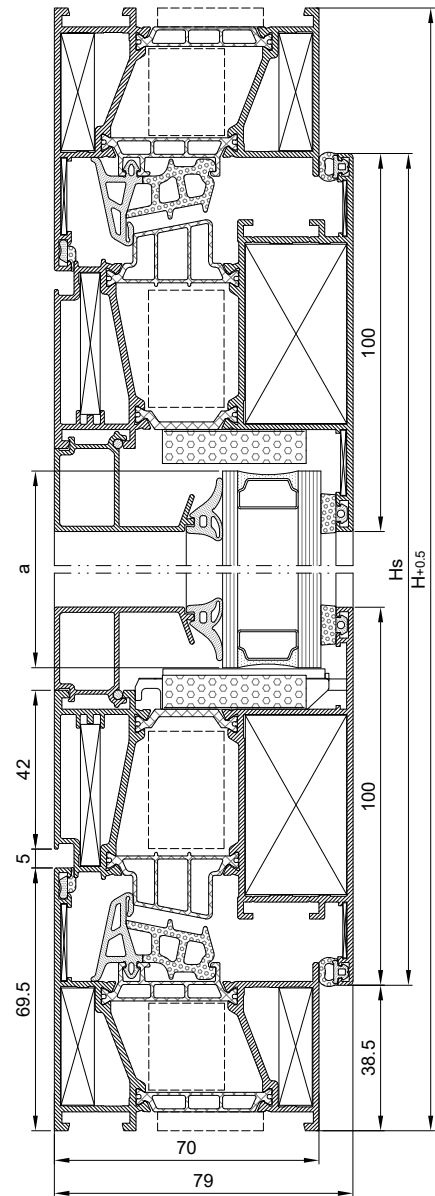
Aksesoria / Accessories / Комплектующие / Zubehör

Nº		1..	
		E	ST, SI
80124470		8	
80124480		4	
80124500		4	
80162136		4	
80162126		4	
80162107		4	
8A00000X		5	
80453081		4	
85730131		1	
120542		2(a+b)	
120518		2(a+b)	
120523		2(Hs+Ls)	
120524		2(Hs+Ls)	
127361		2(a+b)	
8G00001X		2(Hs+Ls)	-
8G00002X		-	2(Hs+Ls)
127356		-	2(H+L)
8G00215X		-	2(Hs+Ls)
8G00075X		-	2(H+L)

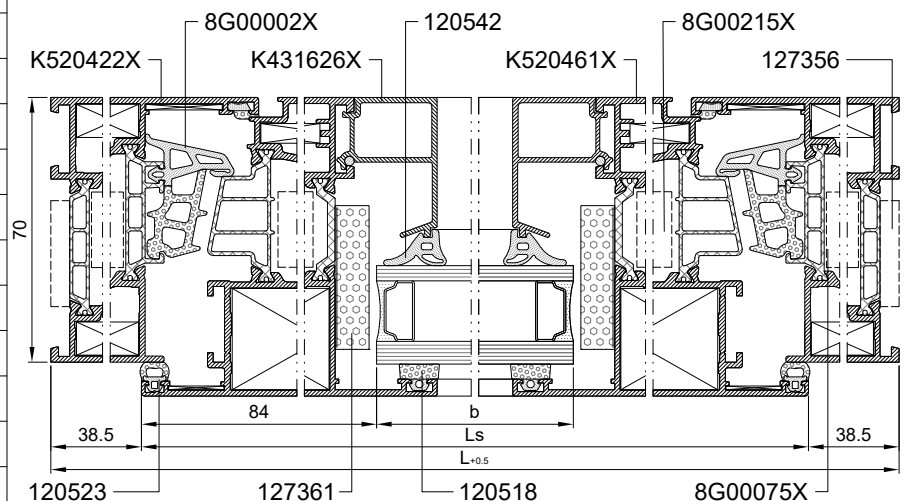


Okucia zostały przedstawione w katalogu produkcyjnym Okucia. Furniture is shown in production catalogue Furniture. Фурнитура представлена в производственном каталоге Фурнитура. Beschläge wurden im Fertigungskatalog Beschläge.

1 - 1



2 - 2



MB-79N Casement

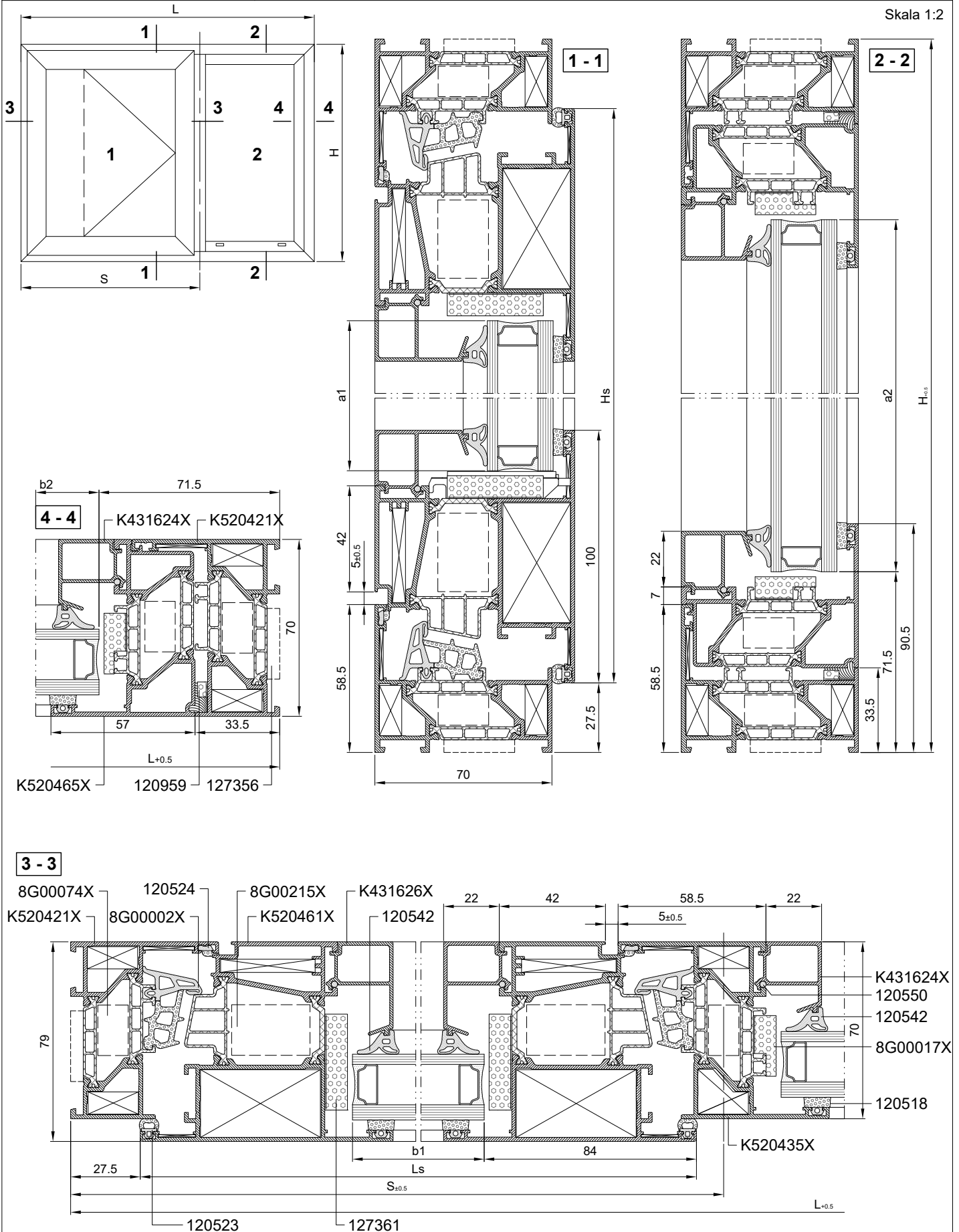
Okno otwierane i stałe (wariant 1)

Active and fixed window (option 1)

Открываемое и глухое окно (вариант 1)

Öffnendes und festes Fenster (Variante 1)

Skala 1:2



MB-79N Casement

Okno otwierane i stałe (wariorant 1)






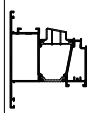





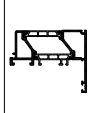





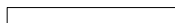



Active and fixed window (option 1)

Открываемое и глухое окно (вариант 1)

Öffnendes und festes Fenster (Variante 1)

Skala 1:2

Kształtowniki / Profiles / Профили / Profile

N ^o			1..
K520421X			H 2
			L 2
K520461X			Hs=H-55 2
			Ls=S-38 2
			[Ls*=S-39] [2]
K520435X			H-67 1
K520465X			H-67 1
			L-S-50 1
			L-S-50 1
K431626X			Hs-200 2
			Ls-156 2
K431624X			H-175 2
			L-S-82 2




* Skrzydło pomniejszone o 1 mm /

* Sash decreased by 1 mm /

































* Створка уменьшена на 1 мм /

* Flügel verkleinert um 1 mm.

Szyby / Window panes / Стекло / Glasscheiben

	1..
a1 = Hs-168	1
b1 = Ls-168	
a2 = H-143	1
b2 = L-S-94	

Akcesoria / Accessories / Комплекующие / Zubehör

N ^o		1..	
		E	ST, SI
80124252		8	
80124480		4	
80124500		4	
80162136		6	
80162126		4	
80162107		4	
80122231		2	
80122431		1	
80122432		1	
8A00000X		6	
80453081		6	
85730131		4	
8A00001X		4	
80376014		4	
87122408		2	
80377243		2	
87222409		2[3+(2(L-S)+H)/400]	
120542		2(a1+b1)+2(a2+b2)	
120518		2(a1+b1)+2(a2+b2)	
120523		2(Hs+Ls)	
120524		2(Hs+Ls)	
127361		2(a1+b1)	
8G00017X		2(a2+b2)	
120959		H+2(L-S)+100	
8A00025X		2	
120550		16x50	
8G00001X		2(Hs+Ls)	-
8G00002X		-	2(Hs+Ls)
127356		-	2(H+L)
8G00215X		-	2(Hs+Ls)
8G00074X		-	4H+4L-2S



Okucia zostały przedstawione w katalogu produkcyjnym Okucia.

Furniture is shown in production catalogue Furniture .

Фурнитура представлена в производственном каталоге Фурнитура.

Beschläge wurden im Fertigungskatalog Beschläge.

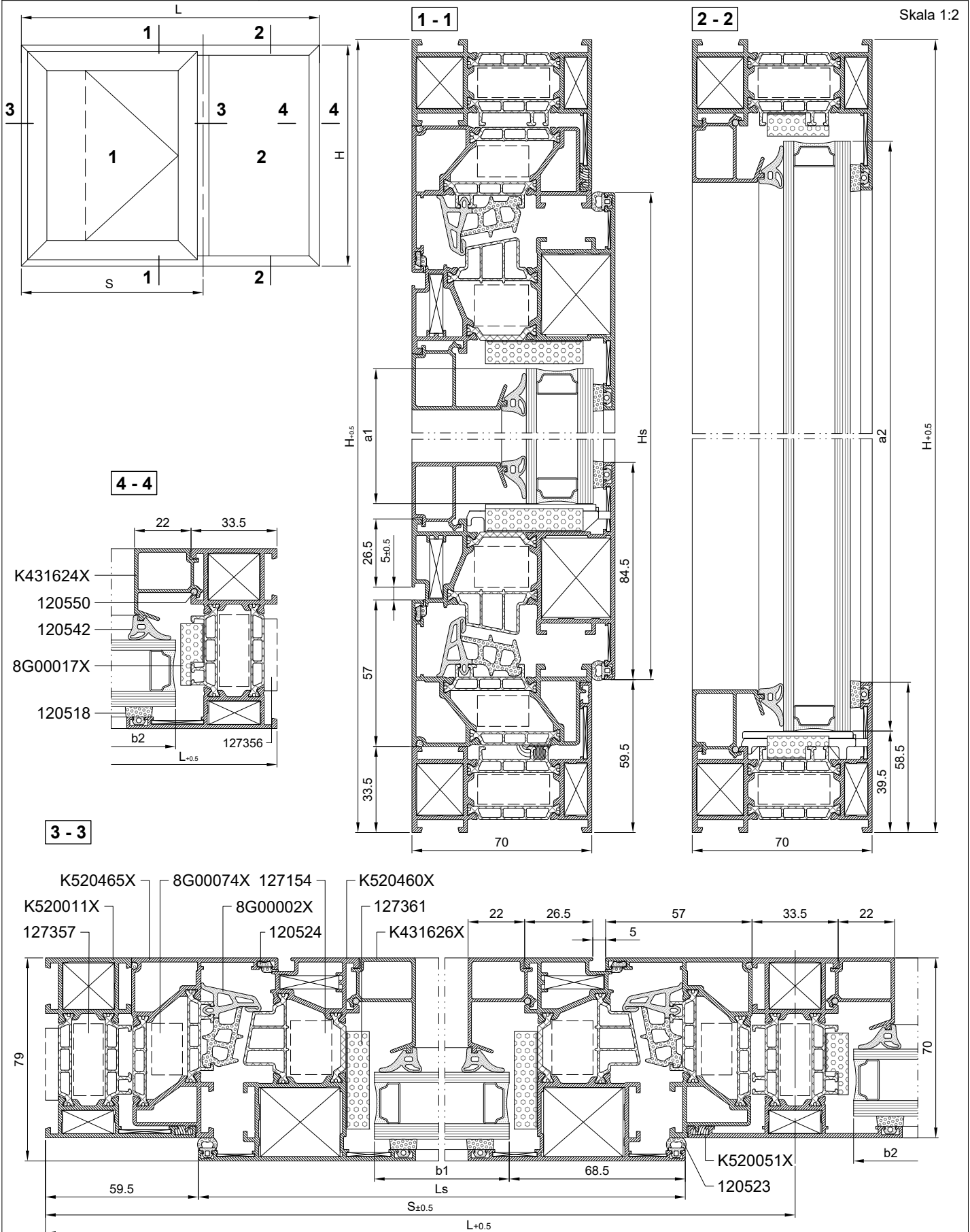
MB-79N Casement

Okno otwierane i stałe (wariant 2)

Active and fixed window (option 2)

Открываемое и глухое окно (вариант 2)

Öffnendes und festes Fenster (Variante 2)



MB-79N Casement

Okno otwierane i stałe (wariant 2)

Active and fixed window (option 2)

Открываемое и глухое окно (вариант 2)

Öffnendes und festes Fenster (Variante 2)

Skala 1:2

Kształtowniki / Profiles / Профили / Profile

Nº			1..	
K520011X			H	2
			L	2
K520460X			Hs=H-119	2
			Ls=L-S-102	2
			[Ls*=L-S-103]	[2]
K520051X			H-67	1
K520465X			H-67	2
			S-50	2
K431626X			Hs-169	2
			Ls-125	2
K431624X			H-111	2
			L-S-50	2

Akcesoria / Accessories / Комплекующие / Zubehör

Nº		1..	
		E	ST, SI
80124252		4	
80124236		4	
80124450		4	
80124242		4	
80162136		8	
80162126		4	
80162107		4	
80122231		2	
80122158		2	
8A00000X		6	
80453081		6	
85730131		4	
8A00001X		4	
80376014		4	
87222409		2[3+(2(L-S)+H)/400]	
120542		2(a1+b1)+2(a2+b2)	
120518		2(a1+b1)+2(a2+b2)	
120523		2(Hs+Ls)	
120524		2(Hs+Ls)	
127361		2(a1+b1)	
8G00017X		2(a2+b2)	
120959		H+2(L-S)+100	
8A00025X		2	
120550		16x50	
8G00001X		2(Hs+Ls)	-
8G00002X		-	2(Hs+Ls)
127356		-	2(H+L)
127154		-	2(Hs+Ls)
8G00074X		-	2(H+S)
127357		3H+2L	



- * Skrzydło pomniejszone o 1 mm /
- * Sash decreased by 1 mm /
- * Створка уменьшена на 1 мм /
- * Flügel verkleinert um 1 mm.

Szyby / Window panes / Стекло / Glasscheiben

	1..
a1 = Hs-137	1
b1 = Ls-137	
a2 = H-79	1
b2 = L-S-62	



Okucia zostały przedstawione w katalogu produkcyjnym Okucia.
Furniture is shown in production catalogue Furniture .
Фурнитура представлена в производственном каталоге Фурнитура.
Beschläge wurden im Fertigungskatalog Beschläge.

MB-79N Casement

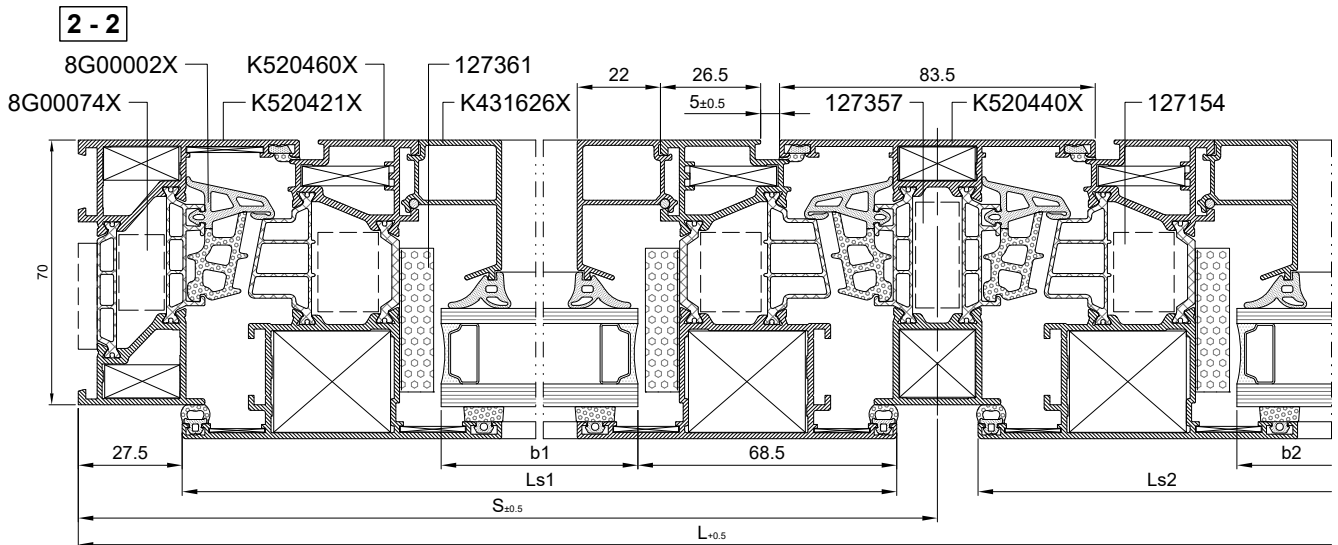
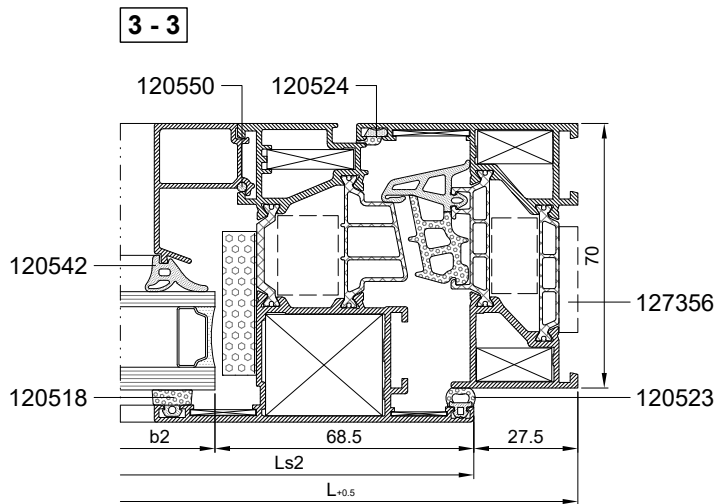
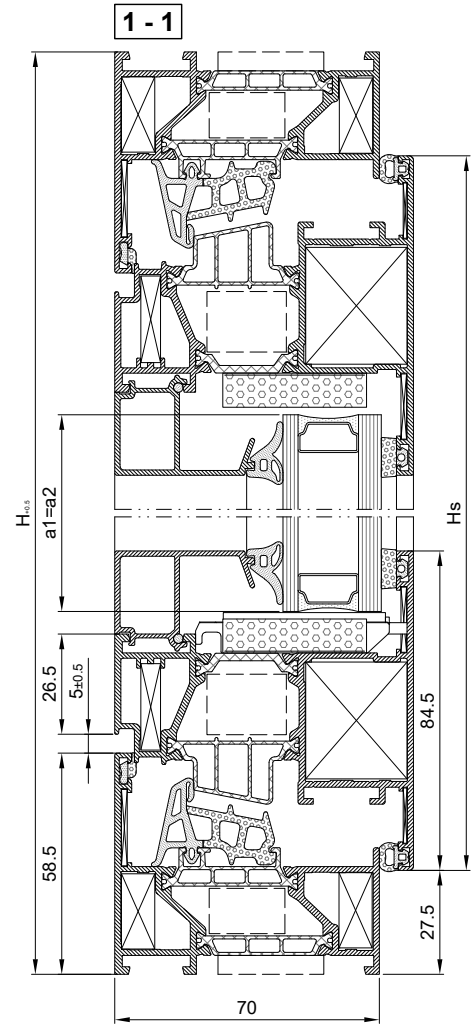
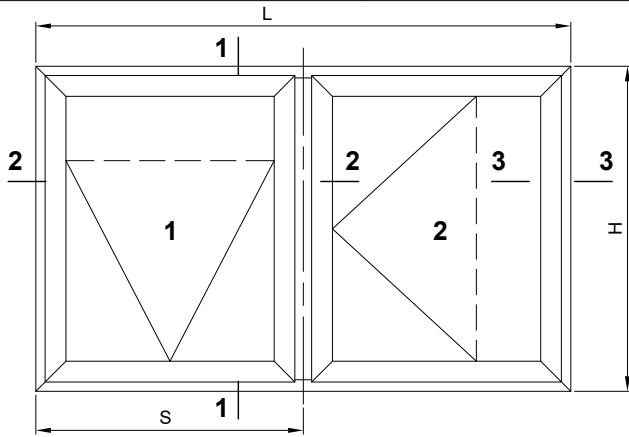
Okno otwierane dwuskrzydłowe (wariant 1)

Double-sash window (option 1)

Открывающееся окно двухстворчатое (вариант 1)

Öffnendes zweiflügeliges Fenster (Variante 1)

Skala 1:2



MB-79N Casement

Okno otwierane dwuskrzydłowe (wariant 1)




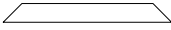
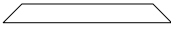

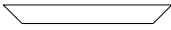

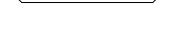








Double-sash window (option 1)

Открывающееся окно двухстворчатое (вариант 1)





























Öffnendes zweiflügeliges Fenster (Variante 1)

Skala 1:2

Kształtowniki / Profiles / Профили / Profile

N ^o			1..	
K520421X			H	2
			L	2
K520460X			Hs=H-55	4
			Ls1=S-38	2
			Ls1*=L-S-39	[2]
			Ls2=L-S-38	2
K520440X			Ls2*=L-S-39	[2]
			H-67	1
K431626X			Hs-169	4
			Ls1-125	2
			Ls2-125	2


Akcesoria / Accessories / Комплекующие / Zubehör

N ^o		1..	
		E	ST, SI
80124252		8	
80124450		8	
80124242		8	
80162136		4	
80162126		8	
80162107		8	
80122231		2	
80122158		2	
8A00000X		12	
80453081		8	
85730131		4	
80376014		4	
87122408		2	
80377243		2	
120542		2(a1+b1)+2(a2+b2)	
120518		2(a1+b1)+2(a2+b2)	
120523		4Hs+2Ls1+2Ls2	
120524		4Hs+2Ls1+2Ls2	
127361		2(a1+b1)+2(a2+b2)	
8A00025X		2	
120550		16x50	
8G00001X		4Hs+2Ls1 +2Ls2	
8G00002X		-	4Hs+2Ls1 +2Ls2
127356		-	2(H+L)
127154		-	4Hs+2Ls1 +2Ls2
8G00074X		-	2(H+L)
127357			H



- * Skrzydło pomniejszone o 1 mm /
- * Sash decreased by 1 mm /
- * Створка уменьшена на 1 мм /
- * Flügel verkleinert um 1 mm.

Szyby / Window panes / Стекло / Glasscheiben

	1..
a1 = a2 = Hs-137	1
b1 = Ls1-137	1
b2 = Ls2-137	



Okucia zostały przedstawione w katalogu produkcyjnym Okucia.
Furniture is shown in production catalogue Furniture .
Фурнитура представлена в производственном каталоге Фурнитура.
Beschläge wurden im Fertigungskatalog Beschläge.

MB-79N Casement

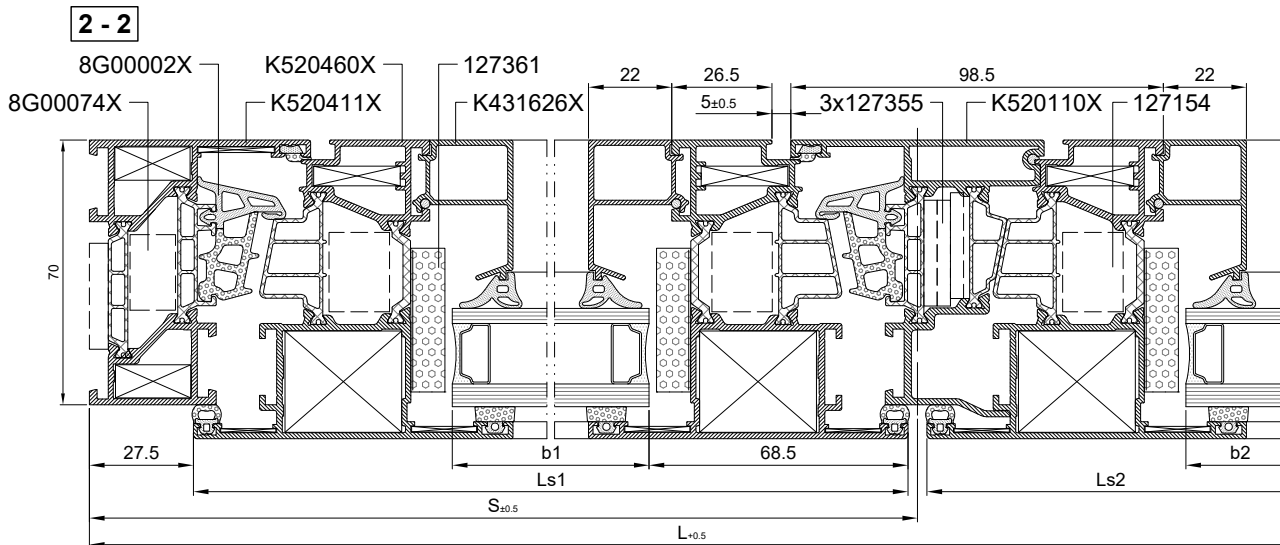
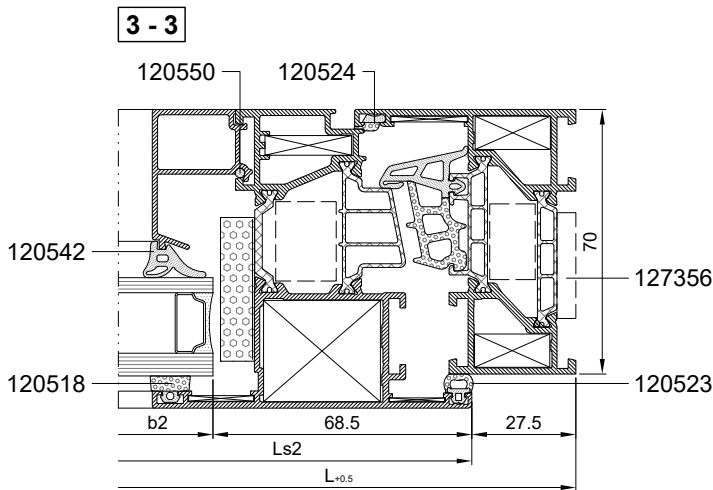
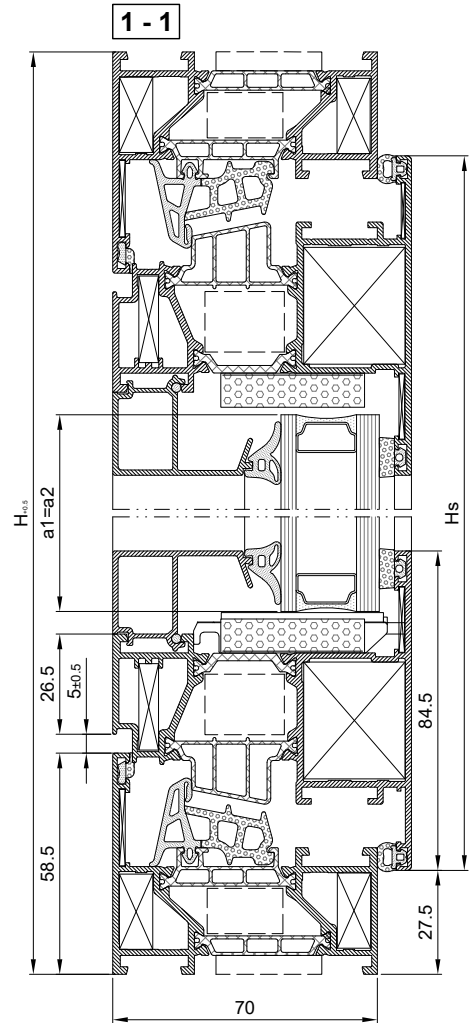
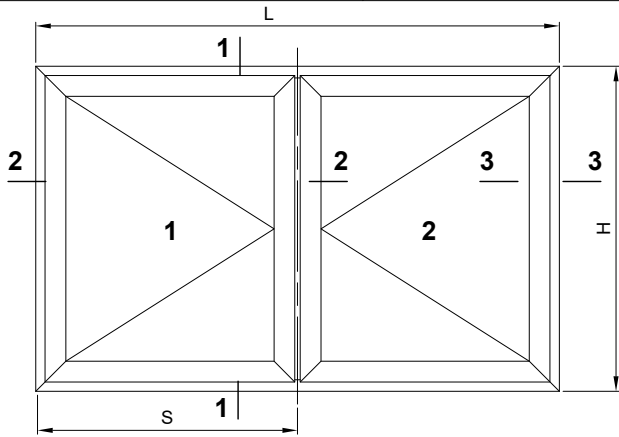
Okno otwierane dwuskrzydłowe (wariant 2)

Double-sash window (option 2)

Открывающееся окно двухстворчатое (вариант 2)

Öffnendes zweiflügeliges Fenster (Variante 2)

Skala 1:2



MB-79N Casement

Okno otwierane dwuskrzydłowe (wariant 2)
















Double-sash window (option 2)

Открывающееся окно двухстворчатое (вариант 2)

Öffnendes zweiflügeliges Fenster (Variante 2)

Skala 1:2


Kształtowniki / Profiles / Профили / Profile

Nº			1..	
K520411X			H	2
			L	2
K520460X			Hs=H-55	4
			Ls1=S-30	2
			Ls1*=S-31	[2]
			Ls2=L-S-30	2
			Ls2*=L-S-31	[2]
K520110X			Hs-72	1
K431626X			Hs-169	4
			Ls1-125	2
			Ls2-125	2



- * Skrzydło pomniejszone o 1 mm /
- * Sash decreased by 1 mm /
- * Створка уменьшена на 1 мм /
- * Flügel verkleinert um 1 mm.




























Szyby / Window panes / Стекло / Glasscheiben

	1..
a1 = a2 = Hs-137	1
b1 = Ls1-137	1
b2 = Ls2-137	



Okucia zostały przedstawione w katalogu produkcyjnym Okucia.
Furniture is shown in production catalogue Furniture .
Фурнитура представлена в производственном каталоге Фурнитура.
Beschläge wurden im Fertigungskatalog Beschläge.

Akcesoria / Accessories / Комплекующие / Zubehör

Nº		1..	
		E	ST, SI
80124252		8	
80124450		8	
80124242		8	
80162136		4	
80162126		8	
80162107		8	
8A00000X		12	
80453081		8	
85730131		4	
87222210		6÷10	
87252509		6÷10	
8A00026X		1	
8A00027X		1	
120542		2(a1+b1)+2(a2+b2)	
120518		2(a1+b1)+2(a2+b2)	
120523		4Hs+2Ls1+2Ls2	
120524		4Hs+2Ls1+2Ls2	
127361		2(a1+b1)+2(a2+b2)	
120591		H	
120550		16x50	
8G00001X		4Hs+2Ls1 +2Ls2	
8G00002X		-	4Hs+2Ls1 +2Ls2
127356		-	2(H+L)
127154		-	4Hs+2Ls1 +2Ls2
8G00074X		-	2(H+L)
127355		3H	

PRZYKŁADY ZABUDOWY
EXAMPLES OF ASSEMBLY
ПРИМЕРЫ ЗАСТРОЙКИ
KONSTRUKTIONSBEISPIELE

MB-79N Casement

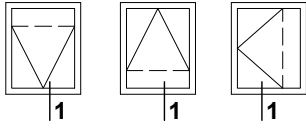
Przykład zabudowy - dolne osadzenie okna

Example of assembly - bottom setting of window

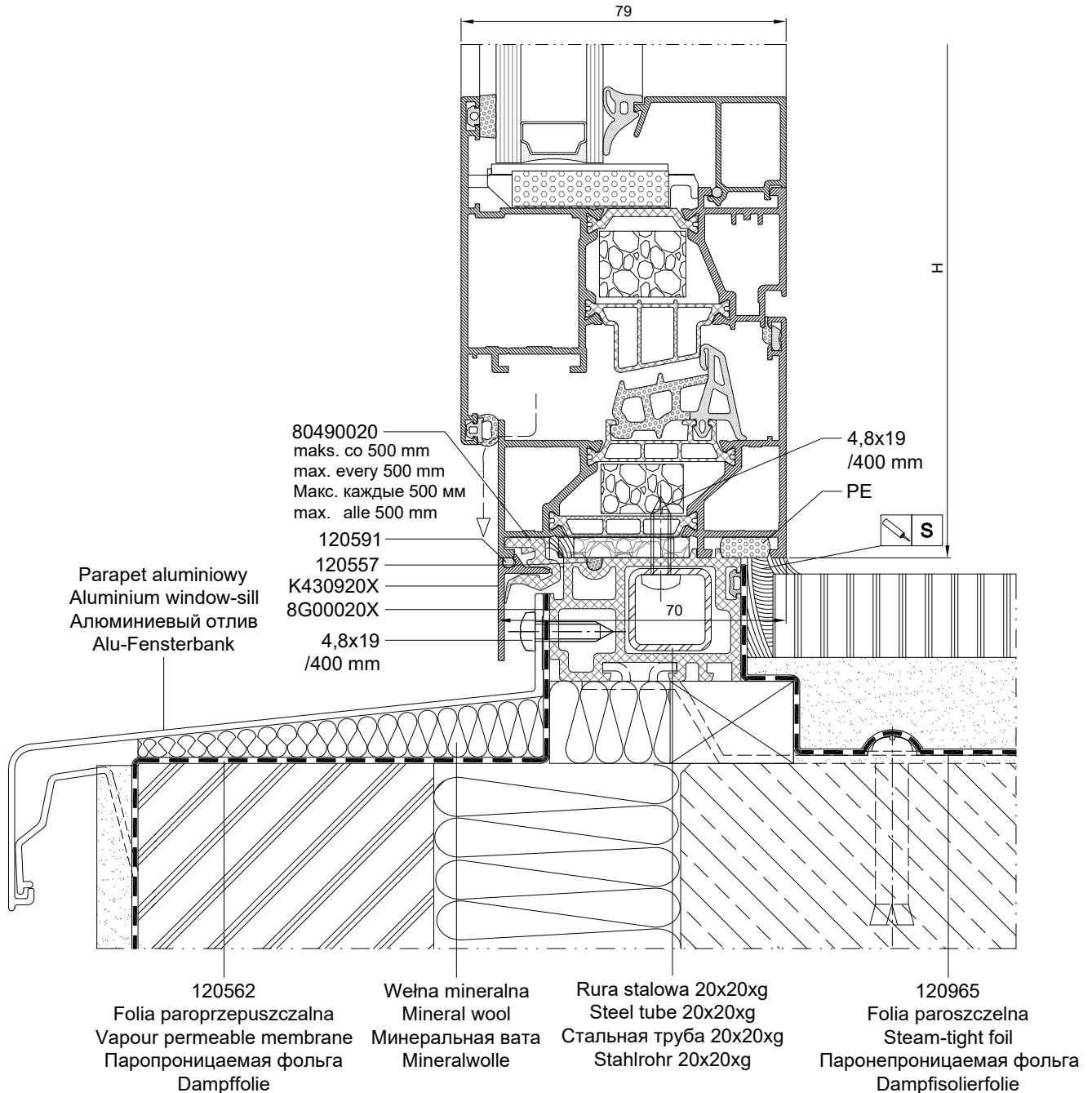
Примеры застройки - нижняя застройка окна

Beispiel der Bebauung - unteres Fensteranschlagen

Skala 1:1,5



1



! Przykład dolnego osadzenia okna otwieranego w murze warstwowym. Analogicznie osadzić okno stałe. Maskownicze 80490020, K430920X zostały przedstawione w katalogu produkcyjnym Elementy uzupełniające do systemów okiennodrzwiowych. An example of bottom setting of an opening window in a sandwich wall. Similarly assemble a fixed window. Masking profiles 80490020, K430920X have been shown in production catalogue Auxiliary elements for the door & window systems. Пример нижней застройки открываемого окна в многослойной стене. Глухое окно установить аналогично. Маскирующие планки 80490020, K430920X указаны в производственном каталоге Дополнительные элементы для оконно-дверных систем. Beispiel des unteren Anschlagens von öffnendem Fenster in einer Schichtenmauer. Das Festfenster analog anschlagen. Abdeckprofil 80490020, K430920X wurde im Fertigungskatalog Hilfsstoffe für fenster-tür-systeme dargestellt.

MB-79N Casement

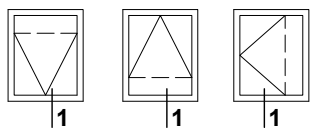
Przykład zabudowy - dolne osadzenie okna

Example of assembly - bottom setting of window

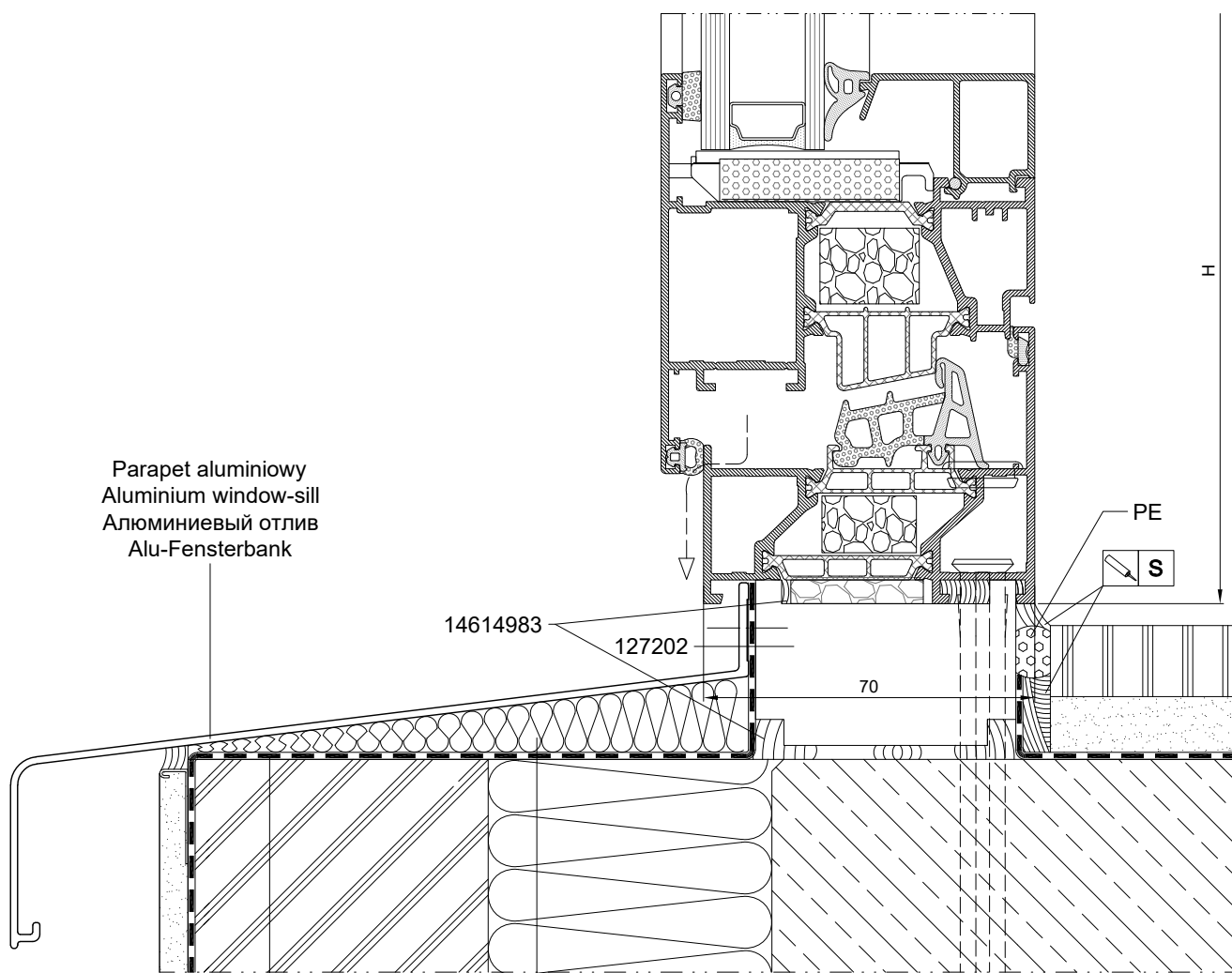
Примеры застройки - нижняя застройка окна

Beispiel der Bebauung - unteres Fensteranschlagen

Skala 1:1,5



1



Parapet aluminiowy
Aluminium window-sill
Алюминиевый отлив
Alu-Fensterbank

14614983

127202

70

PE

S

Folia paroprzepuszczalna
Vapour permeable membrane
Паропроницаемая фольга
Dampffolie

Wełna mineralna
Mineral wool
Минеральная вата
Mineralwolle



Przykład dolnego osadzenia okna otwieranego w murze warstwowym. Analogicznie osadzić okno stałe. Szczegółowy dobór akcesoriów montażowych przedstawiono w katalogu produkcyjnym MB-INSTALLATION SOLUTION.

An example of bottom setting of an opening window in a sandwich wall. Similarly assemble a fixed window. Detailed selection of assembly accessories is presented in the MB-INSTALLATION SOLUTION production catalogue.

Пример нижней застройки открываемого окна в многослойной стене. Глухое окно установить аналогично. Подробный выбор монтажных аксессуаров представлен в каталоге продукции MB-INSTALLATION SOLUTION.

Beispiel des unteren Anschlagens von öffnendem Fenster in einer Schichtenmauer. Das Festfenster analog anschlagen. Eine detaillierte Auswahl an Montagezubehör finden Sie im Produktionskatalog MB-INSTALLATION SOLUTION.

MB-79N Casement

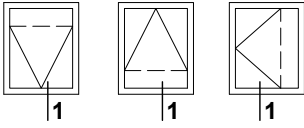
Przykład zabudowy - dolne osadzenie okna

Example of assembly - bottom setting of window

Примеры застройки - нижняя застройка окна

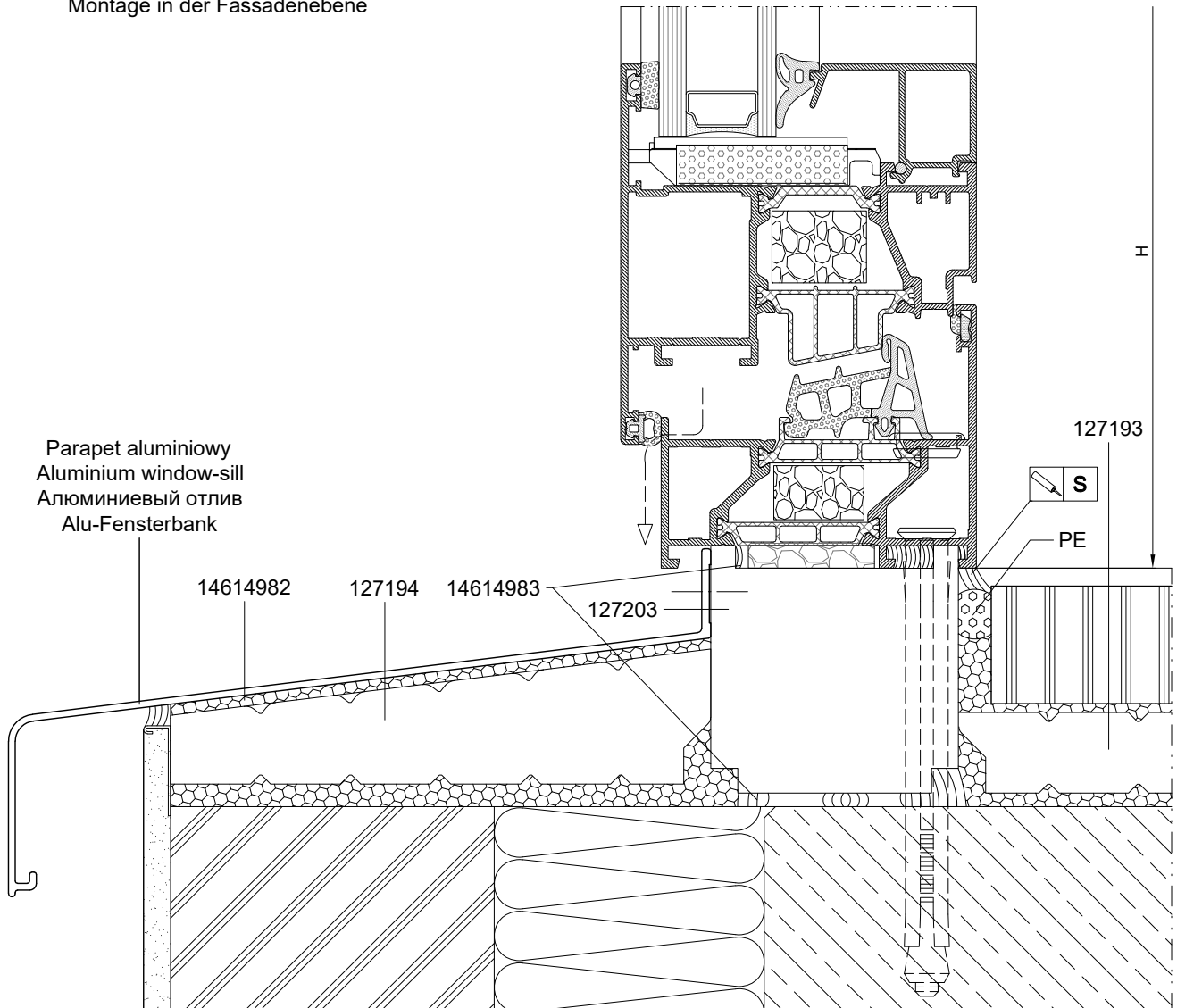
Beispiel der Bebauung - unteres Fensteranschlagen

Skala 1:1,5



1

Montaż w licu muru
Installation in the face of the wall
Монтаж на лицевой поверхности стены
Montage in der Fassadenebene



Przykład dolnego osadzenia okna otwieranego w murze warstwowym. Analogicznie osadzić okno stałe. Szczegółowy dobór akcesoriów montażowych przedstawiono w katalogu produkcyjnym MB-INSTALLATION SOLUTION.

An example of bottom setting of an opening window in a sandwich wall. Similarly assemble a fixed window. Detailed selection of assembly accessories is presented in the MB-INSTALLATION SOLUTION production catalogue.

Пример нижней застройки открываемого окна в многослойной стене. Глухое окно установить аналогично.

Подробный выбор монтажных аксессуаров представлен в каталоге продукции MB-INSTALLATION SOLUTION.

Beispiel des unteren Anschlagens von öffnendem Fenster in einer Schichtenmauer. Das Festfenster analog anschlagen.

Eine detaillierte Auswahl an Montagezubehör finden Sie im Produktionskatalog MB-INSTALLATION SOLUTION.

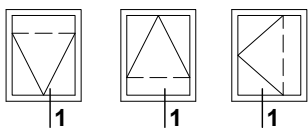
MB-79N Casement

Przykład zabudowy - dolne osadzenie okna

Example of assembly - bottom setting of window

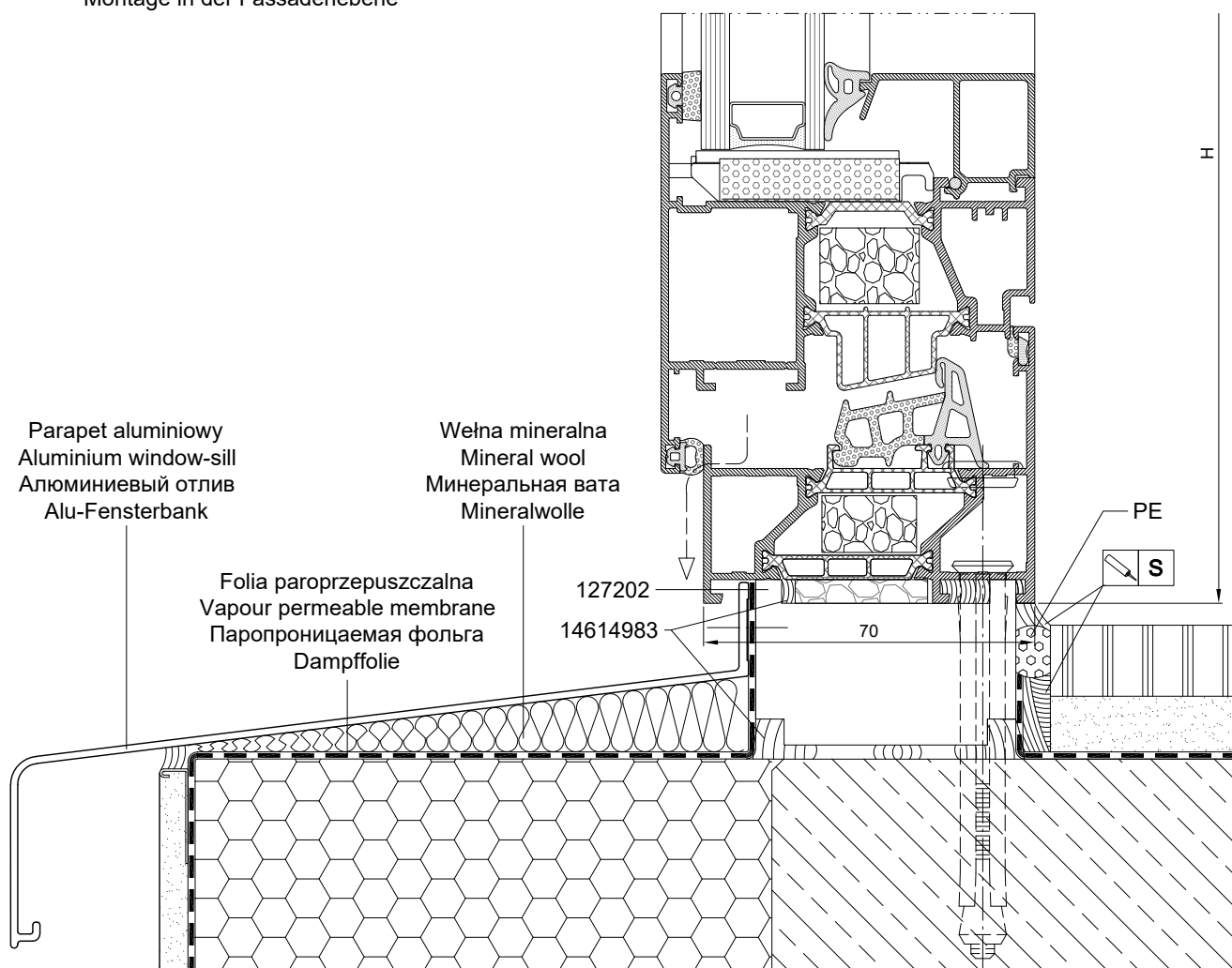
Примеры застройки - нижняя застройка окна

Beispiel der Bebauung - unteres Fensteranschlagen



1

Montaż w licu muru
Installation in the face of the wall
Монтаж на лицевой поверхности стены
Montage in der Fassadenebene



Przykład dolnego osadzenia okna otwieranego w murze monolitycznym docieplonym z zewnątrz. Analogicznie osadzić okno stałe. Szczegółowy dobór akcesoriów montażowych przedstawiono w katalogu produkcyjnym MB-INSTALLATION SOLUTION.

An example of bottom setting of an active window in a monolithic wall insulated from the outside. Similarly assemble a fixed window. Detailed selection of assembly accessories is presented in the MB-INSTALLATION SOLUTION catalogue.

Пример нижней установки окна открывающегося в монолитной стене, утепленной с внешней стороны. Глухое окно установить аналогично. Подробный выбор монтажных аксессуаров представлен в каталоге продукции MB-INSTALLATION SOLUTION.

Beispiel des unteren Anschlagens vom öffnenden Fenster in einer von außen gedämmten Monolithmauer. Das Festfenster analog anschlagen. Eine detaillierte Auswahl an Montagezubehör finden Sie im Produktionskatalog MB-INSTALLATION SOLUTION.

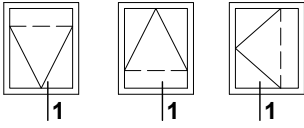
MB-79N Casement

Przykład zabudowy - dolne osadzenie okna

Example of assembly - bottom setting of window

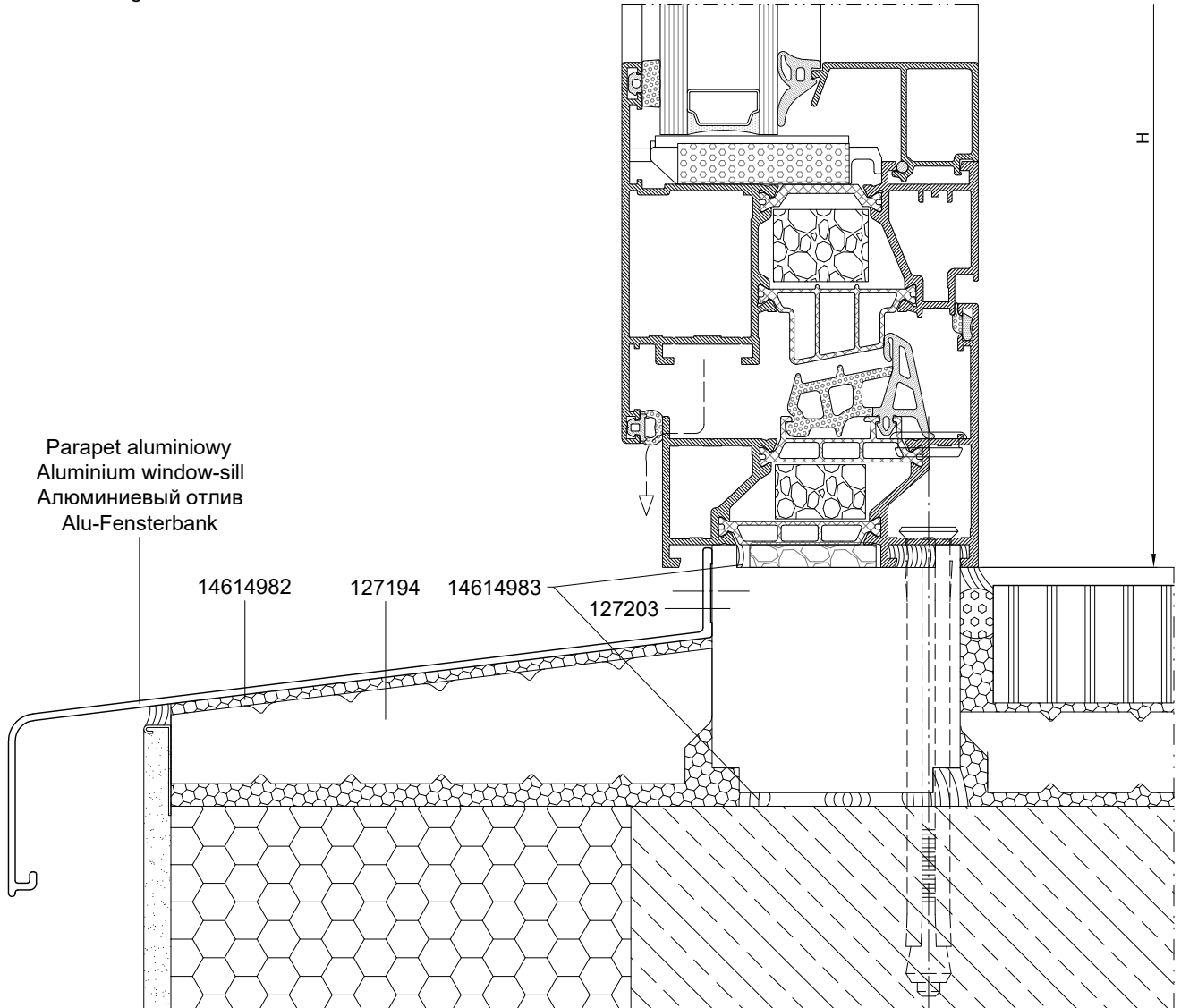
Примеры застройки - нижняя застройка окна

Beispiel der Bebauung - unteres Fensteranschlagen



1

Montaż w licu muru
Installation in the face of the wall
Монтаж на лицевой поверхности стены
Montage in der Fassadenebene



Przykład dolnego osadzenia okna otwieranego w murze monolitycznym docieplonym z zewnątrz. Analogicznie osadzić okno stałe. Szczegółowy dobór akcesoriów montażowych przedstawiono w katalogu produkcyjnym MB-INSTALLATION SOLUTION.

An example of bottom setting of an active window in a monolithic wall insulated from the outside. Similarly assemble a fixed window. Detailed selection of assembly accessories is presented in the MB-INSTALLATION SOLUTION catalogue.

Пример нижней установки окна открывающегося в монолитной стене, утепленной с внешней стороны.

Глухое окно установить аналогично. Подробный выбор монтажных аксессуаров представлен в каталоге продукции MB-INSTALLATION SOLUTION.

Beispiel des unteren Anschlagens vom öffnenden Fenster in einer von außen gedämmten Monolithmauer. Das Festfenster analog anschlagen. Eine detaillierte Auswahl an Montagezubehör finden Sie im Produktionskatalog MB-INSTALLATION SOLUTION.

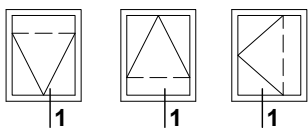
MB-79N Casement

Przykład zabudowy - dolne osadzenie okna

Example of assembly - bottom setting of window

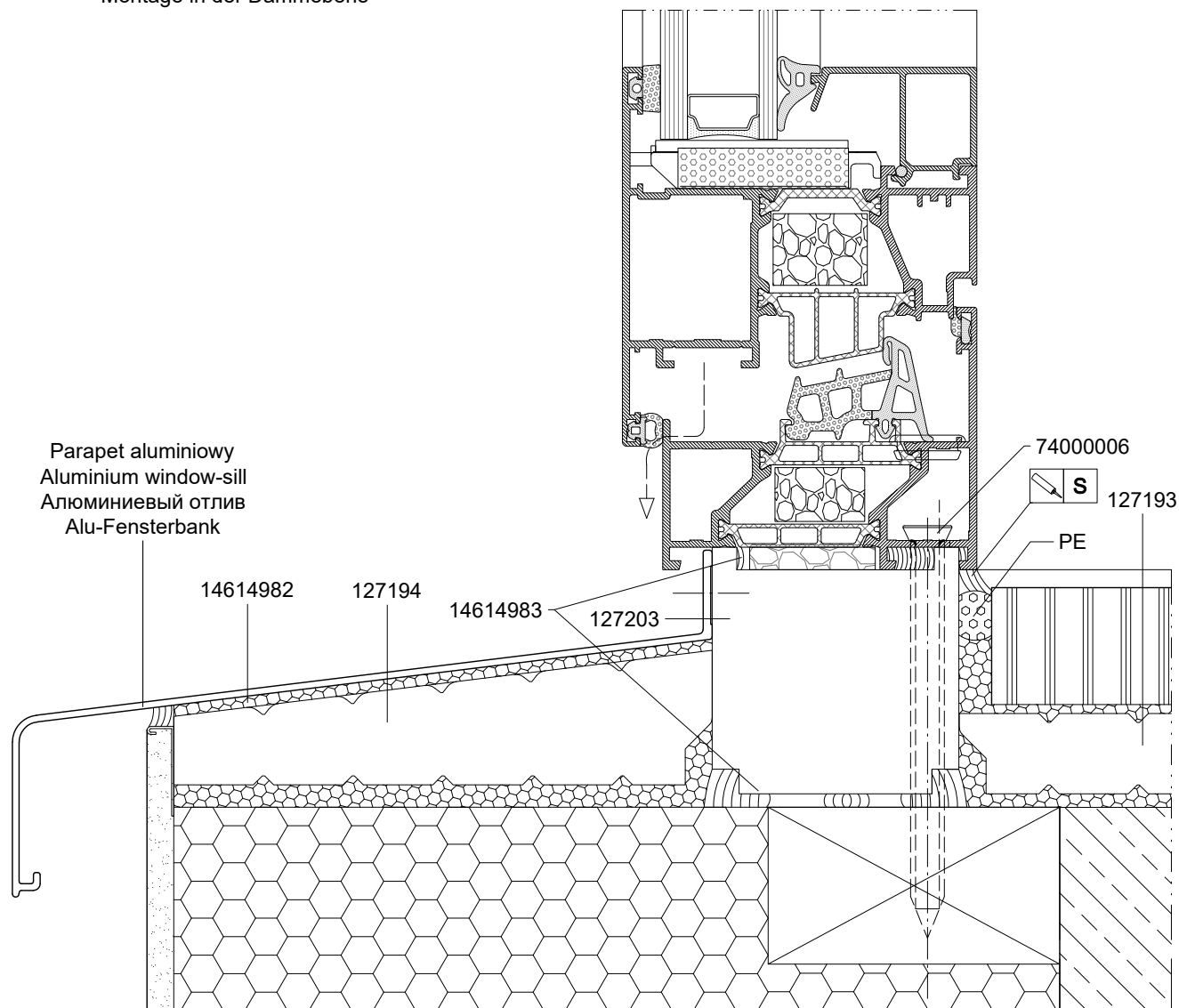
Примеры застройки - нижняя застройка окна

Beispiel der Bebauung - unteres Fensteranschlagen



1

Montaż w pasie izolacji termicznej
Installation in the thermal insulation belt
Монтаж в поясе теплоизоляции
Montage in der Dämmebene



! Przykład dolnego osadzenia okna otwieranego w murze monolitycznym docieplonym z zewnątrz. Analogicznie osadzić okno stałe. Szczegółowy dobór akcesoriów montażowych przedstawiono w katalogu produkcyjnym MB-INSTALLATION SOLUTION.

An example of bottom setting of an active window in a monolithic wall insulated from the outside. Similarly assemble a fixed window. Detailed selection of assembly accessories is presented in the MB-INSTALLATION SOLUTION catalogue.

Пример нижней установки окна открывающегося в монолитной стене, утепленной с внешней стороны.

Глухое окно установить аналогично. Подробный выбор монтажных аксессуаров представлен в каталоге продукции MB-INSTALLATION SOLUTION.

Beispiel des unteren Anschlagens vom öffnenden Fenster in einer von außen gedämmten Monolithmauer. Das Festfenster analog anschlagen. Eine detaillierte Auswahl an Montagezubehör finden Sie im Produktionskatalog MB-INSTALLATION SOLUTION.

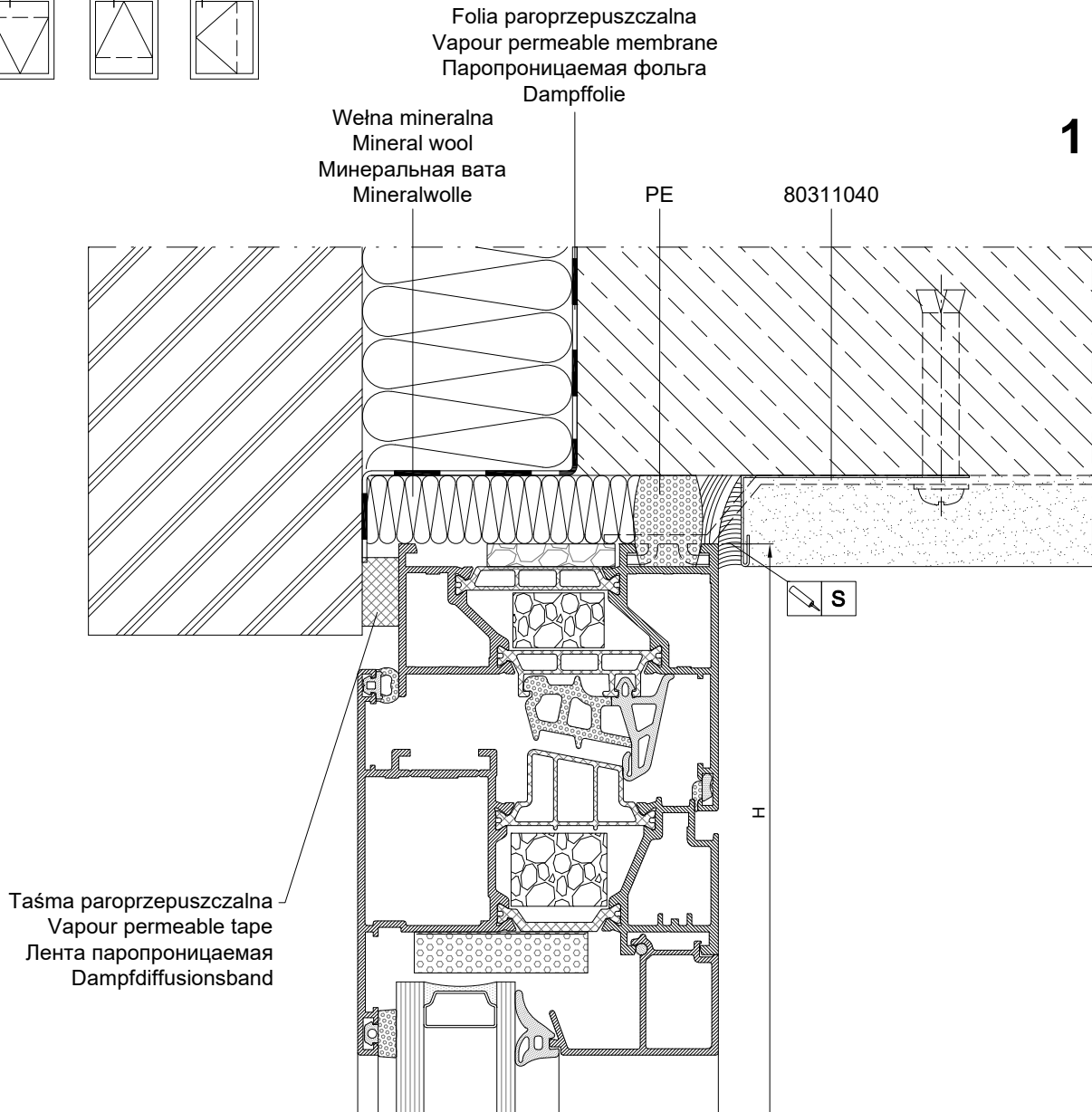
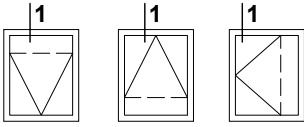
MB-79N Casement

Przykład zabudowy - górne osadzenie okna

Example of assembly - upper setting of window

Примеры застройки - верхняя застройка окна

Beispiel der Bebauung - oberes Fensteranschlagen



Taśma paroprzepuszczalna
Vapour permeable tape
Лента паропроницаемая
Dampfdiffusionsband



Przykład górnego osadzenia okna otwieranego w murze warstwowym. Analogicznie osadzić okno stałe.
An example of upper setting of an opening window in a sandwich wall. Similarly assemble a fixed window.
Пример верхней застройки открываемого окна в многослойной стене. Глухое окно установить аналогично.
Beispiel des oberen Anschlages von öffnendem Fenster in einer Schichtenmauer. Das Festfenster analog anschlagen.

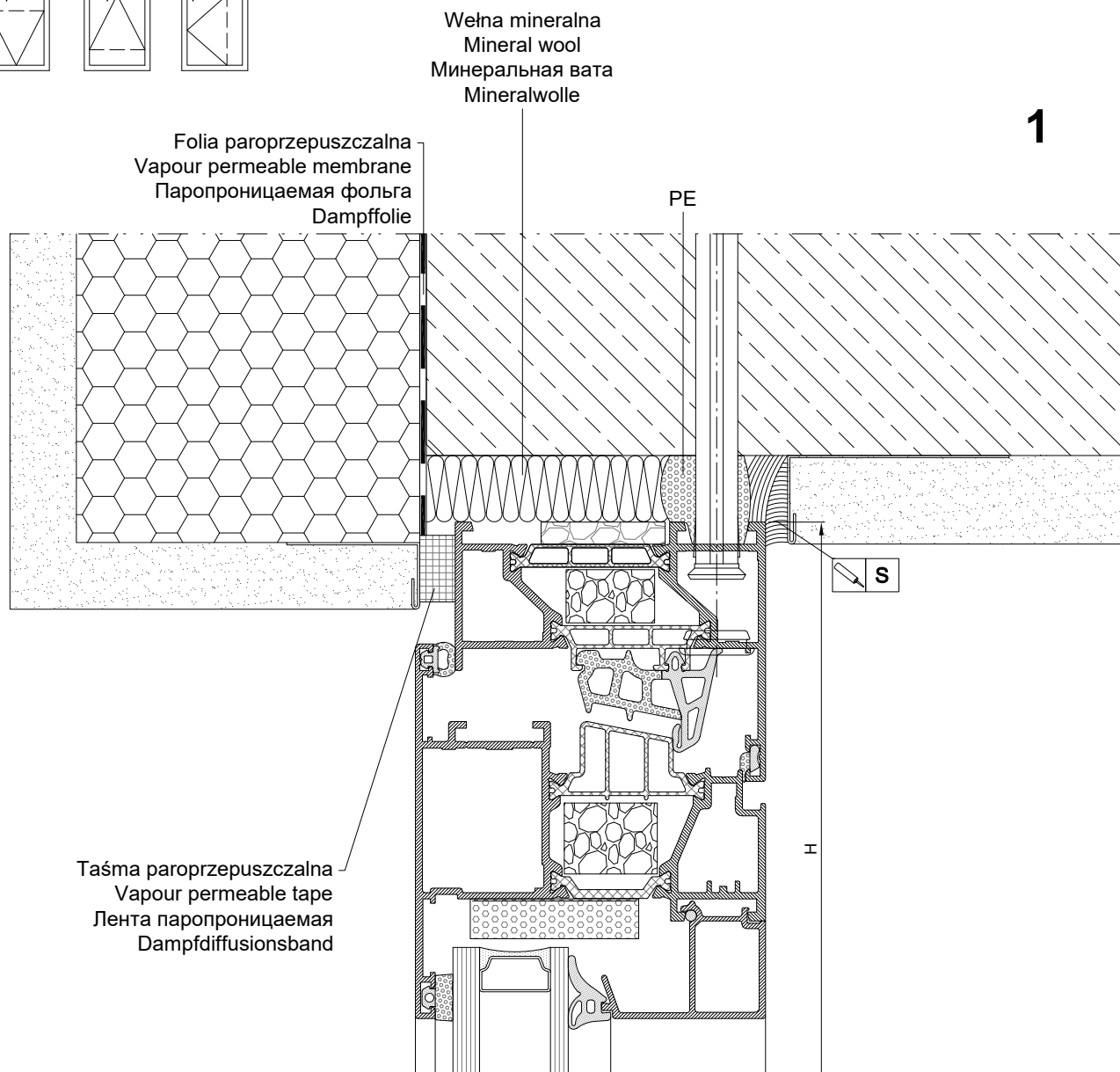
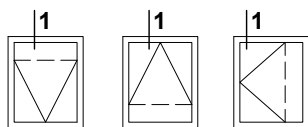
MB-79N Casement

Przykład zabudowy - górne osadzenie okna

Example of assembly - upper setting of window

Примеры застройки - верхняя застройка окна

Beispiel der Bebauung - oberes Fensteranschlagen



! Przykład górnego osadzenia okna otwieranego w murze monolitycznym docieplonym z zewnątrz.
Analogicznie osadzić okno stałe.

An example of upper setting of an active window in a monolithic wall insulated from the outside.

Similarly assemble a fixed window

Пример верхней установки окна открывающегося в монолитной стене, утепленной с внешней стороны.

Глухое окно установить аналогично.

Beispiel des oberen Anschlages vom öffnenden Fenster in einer von außen gedämmten Monolithmauer.

Das Festfenster analog anschlagen.

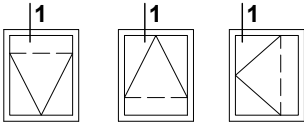
MB-79N Casement

Przykład zabudowy - górne osadzenie okna

Example of assembly - upper setting of window

Примеры застройки - верхняя застройка окна

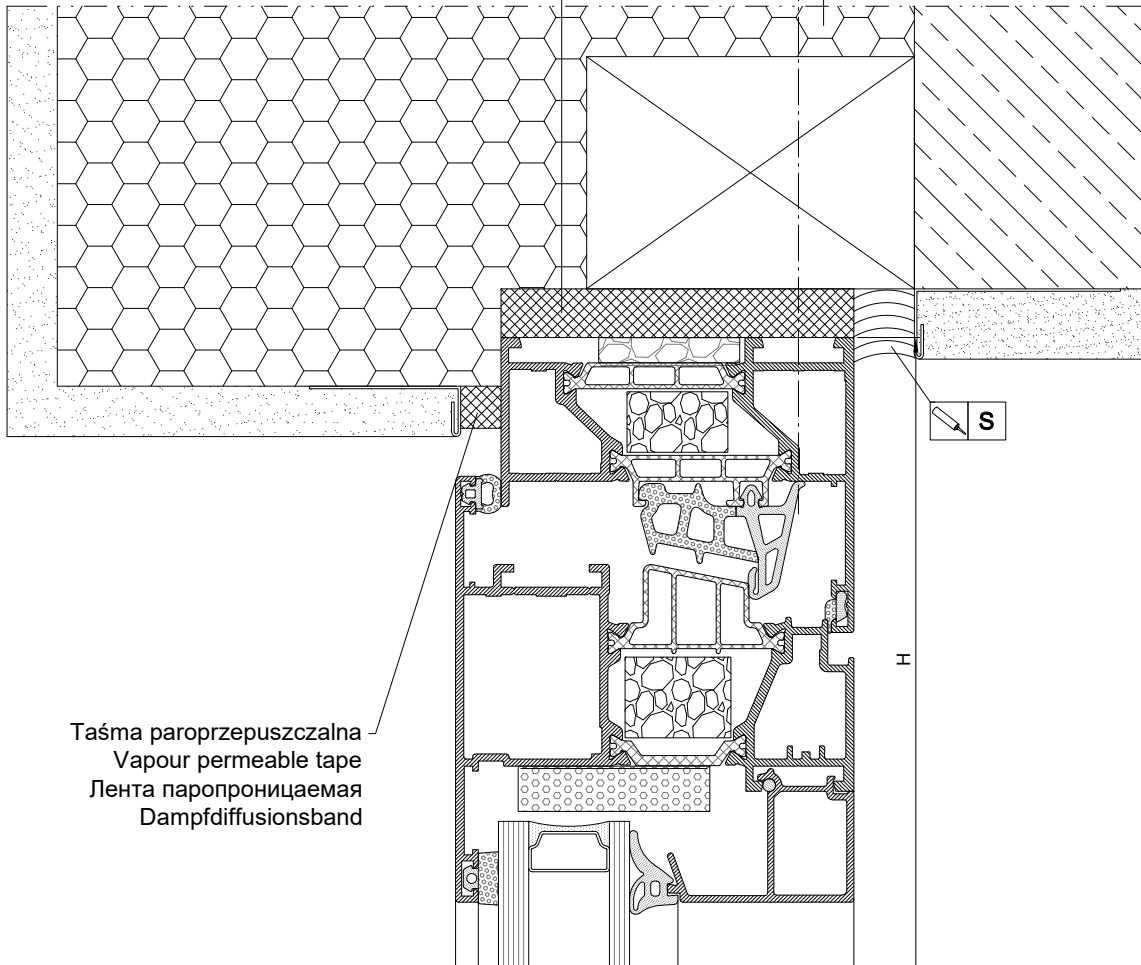
Beispiel der Bebauung - oberes Fensteranschlagen



Izolacyjna taśma rozprężna
Insulating expansion tape
Изоляционные расширение ленты
Isolierband Expansion

Nośny profil izolacyjny
Insulating carrier profile
Изоляционный несущего
профиля
Trägerprofil Isolier

1



Taśma paroprzepuszczalna
Vapour permeable tape
Лента паропроницаемая
Dampfdiffusionsband



Przykład dolnego osadzenia okna otwieranego w murze monolitycznym docieplonym z zewnątrz.
Analogicznie osadzić okno stałe.

An example of bottom setting of an active window in a monolithic wall insulated from the outside.
Similarly assemble a fixed window

Пример нижней установки окна открывающегося в монолитной стене, утепленной с внешней стороны.
Глухое окно установить аналогично.

Beispiel des unteren Anschlagens vom öffnenden Fenster in einer von außen gedämmten Monolithmauer.
Das Festfenster analog anschlagen.

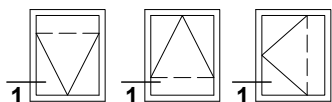
MB-79N Casement

Przykład zabudowy - boczne osadzenie okna

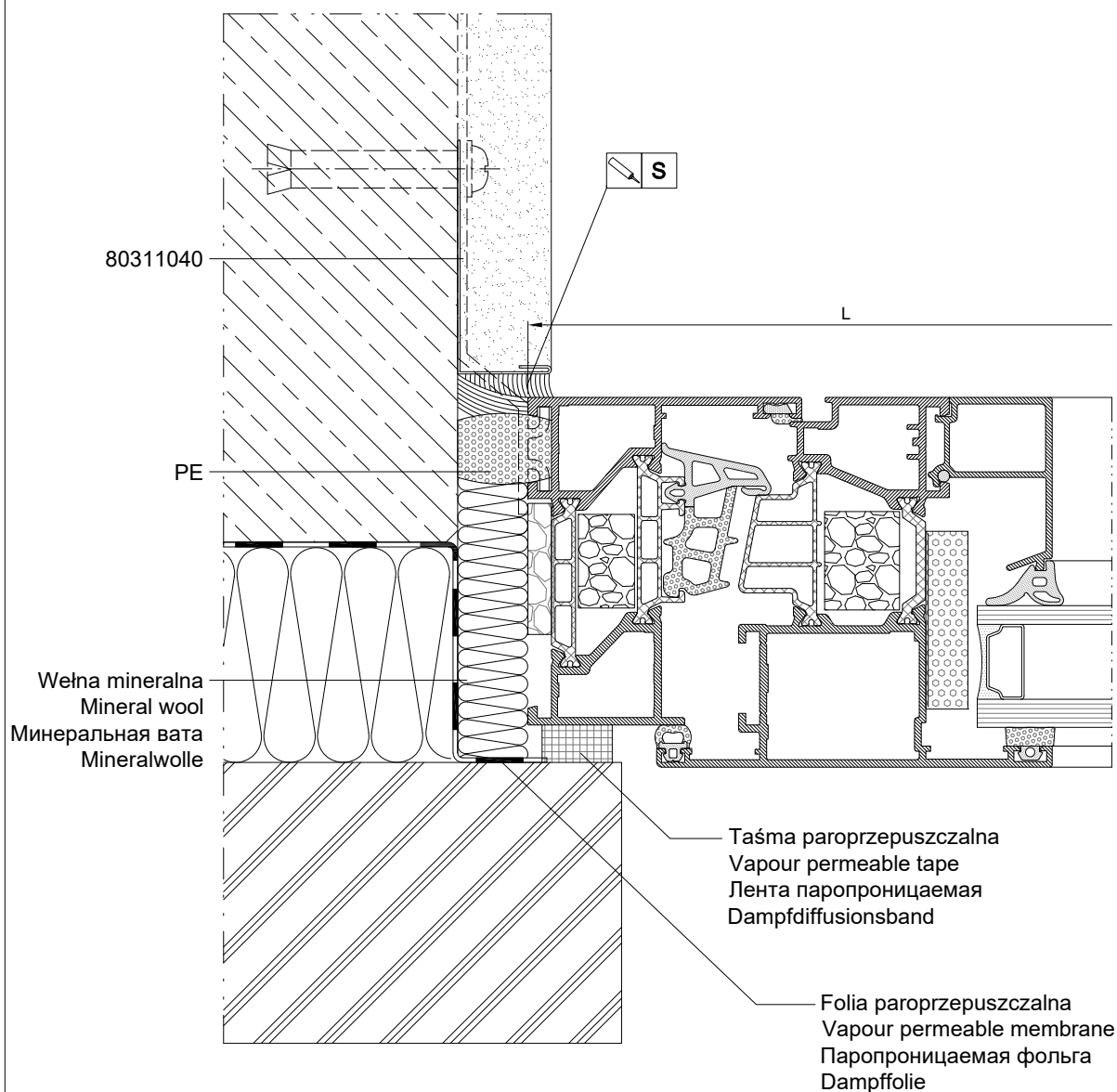
Example of assembly - lateral setting of window

Примеры застройки - боковая застройка окна

Beispiel der Bebauung - seitliches Fensteranschlagen



1



! Przykład bocznej osadzenia okna otwieranego w murze warstwowym. Analogicznie osadzić okno stałe.

An example of lateral setting of an opening window in a sandwich wall. Similarly assemble a fixed window.

Пример боковой установки окна открывающегося в многослойной стене. Глухое окно установить аналогично.

Beispiel des seitlichen Anschlagens vom öffnenden Fenster in einer Schichtenmauer.

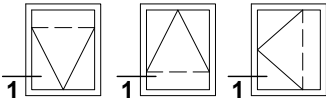
MB-79N Casement

Przykład zabudowy - boczne osadzenie okna

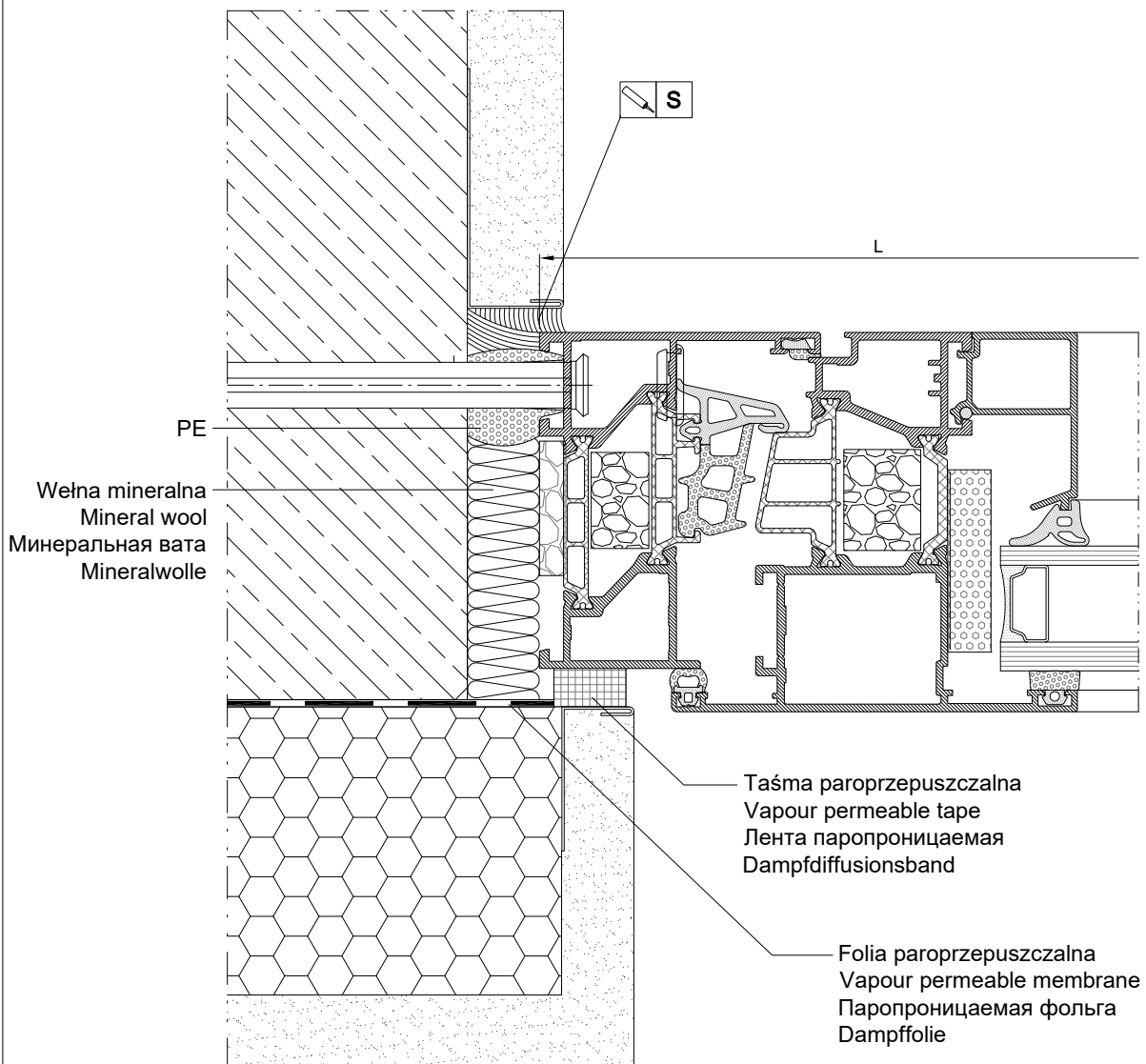
Example of assembly - lateral setting of window

Примеры застройки - боковая застройка окна

Beispiel der Bebauung - seitliches Fensteranschlagen



1



Przykład boczного osadzenia okna otwieranego w murze monolitycznym docieplonym z zewnątrz.
Analogicznie osadzić okno stałe.

An example of lateral setting of an active window in a monolithic wall insulated from the outside.

Similarly assemble a fixed window

Пример боковой установки окна открывающегося в монолитной стене, утепленной с внешней стороны.

Глухое окно установить аналогично.

Beispiel des seitlichen Anschlagens vom öffnenden Fenster in einer von außen gedämmten Monolithmauer.

Das Festfenster analog anschlagen.

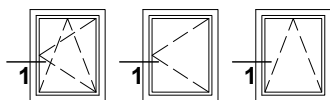
MB-79N Casement

Przykład zabudowy - boczne osadzenie okna

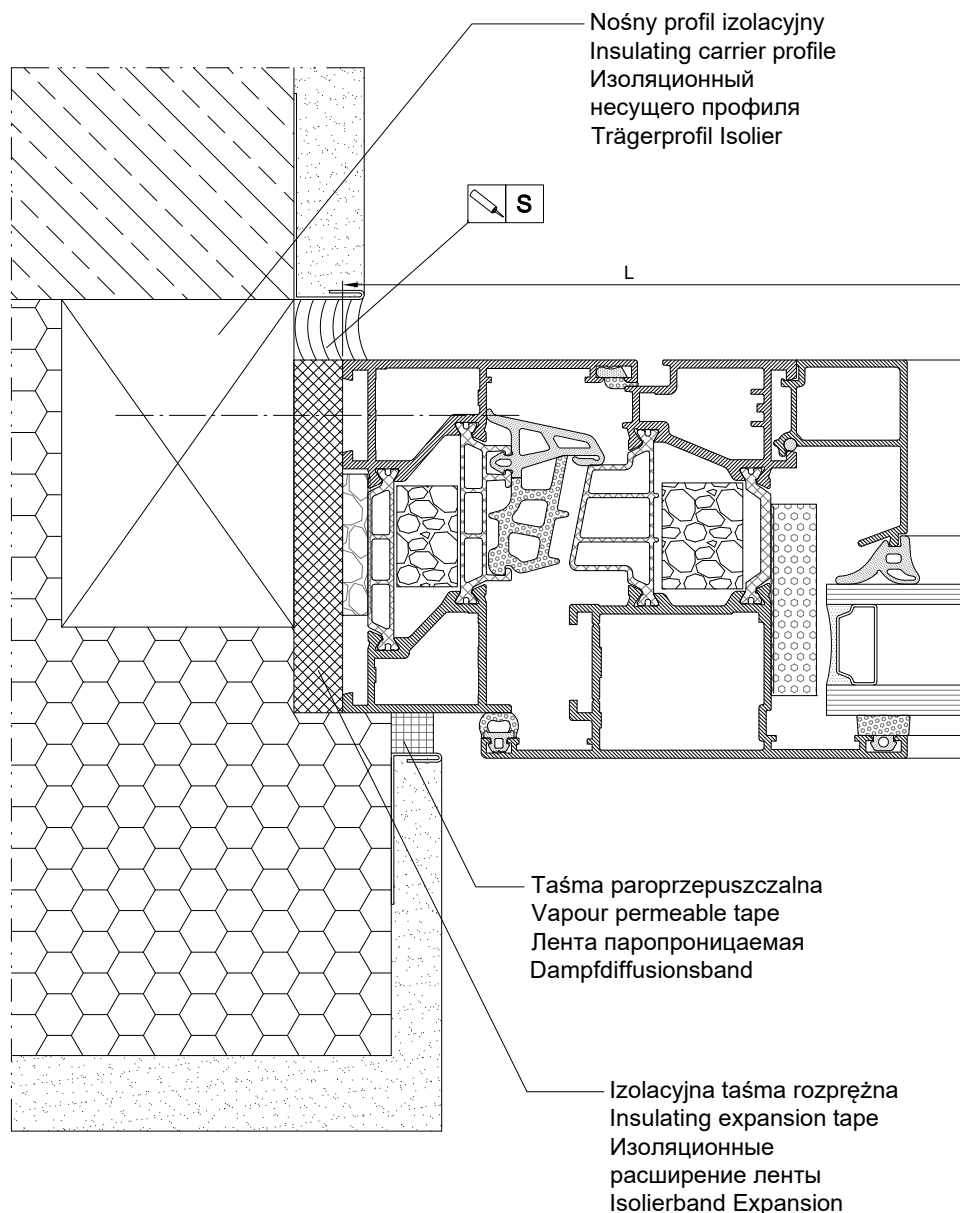
Example of assembly - lateral setting of window

Примеры застройки - боковая застройка окна

Beispiel der Bebauung - seitliches Fensteranschlagen



1



! Przykład bocznej osadzenia okna otwieranego w murze monolitycznym docieplonym z zewnątrz.
Analogicznie osadzić okno stałe.

An example of lateral setting of an active window in a monolithic wall insulated from the outside.

Similarly assemble a fixed window

Пример боковой установки окна открывающегося в монолитной стене, утепленной с внешней стороны.

Глухое окно установить аналогично.

Beispiel des seitlichen Anschlagens vom öffnenden Fenster in einer von außen gedämmten Monolithmauer.

Das Festfenster analog anschlagen.

**OBROBK
WORKINGS
ОБРАБОТКА
BEARBEITUNG**



Pozostałe obróbki zostały przedstawione w katalogu produkcyjnym MB-79N.
Other workings have been shown in production catalogue MB-79N.
Другие обработки указаны в производственном каталоге MB-79N.
Sonstiges Bearbeitungen wurde im Fertigungskatalog MB-79N dargestellt.

MB-79N Casement

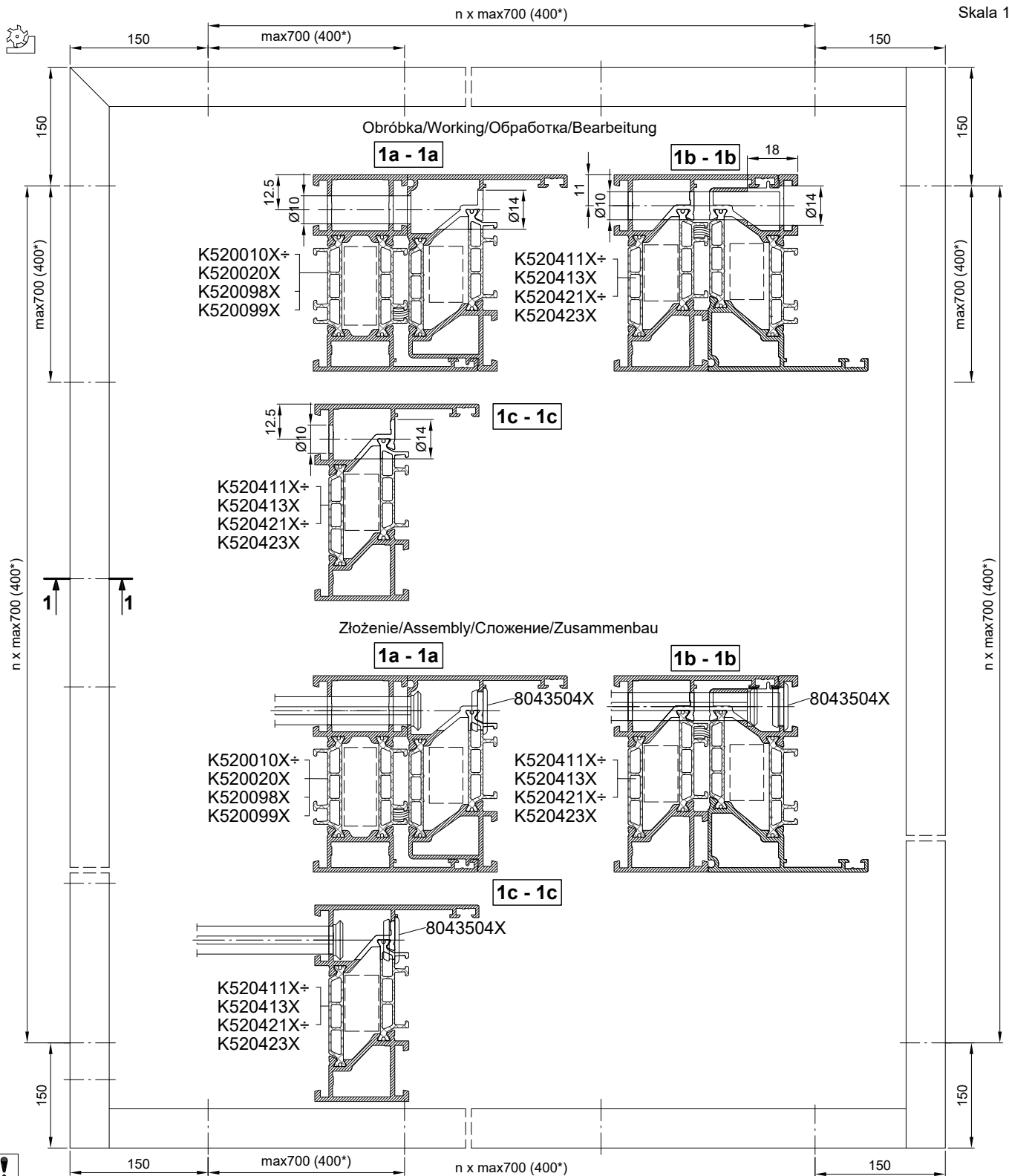
Obróbka otworów pod kołki rozporowe $\varnothing 10$ oraz rozstaw kotew

Working of holes for expansion bolts $\varnothing 10$ and spacing of anchors.

Обработка отверстий под дюбели $\varnothing 10$, шаг анкеров

Bearbeitung der Bohrungen für Spreizdübel $\varnothing 10$ und Ankerabstand

Skala 1:2



Otwory w ościeżnicach K520010X+K520013 wiercić od przyrządu P9K-091-00. (400*) - w przypadku montażu ościeżnic za pomocą kotew 80311040. Otwory pod kołki należy przesunąć o 150 mm od osi przewiązek, oraz max 100 mm od osi zawiasów drzwi. Drill holes in frames K520010X+K520013 using a device P9K-091-00. (400*) - if frames are fastened with anchors 80311040. Move holes to hold expansion bolts by 150 mm from axis of lacing, and max 100 mm from the axis door hinges.

Отверстия в створках K520010X+K520013 сверлить со стороны приспособления P9K-091-00. (400*) - в случае монтажа коробок с помощью анкеров 80311040. Отверстия под дюбели следует переместить на 150 мм от оси импостов, а также не более чем на 100 мм от оси дверных петель.

Die Bohrungen in Blendrahmen K520010X+K520013 sind mit der Bohrvorrichtung P9K-091-00 herzustellen. (400*) - wenn die Blendrahmen mit den Anker 80311040 befestigt werden. Die Bohrungen für Spreizdübel sind um 150 mm gegenüber der Kämpferachse und max. 100 m gegenüber der Türachse zu verschieben.

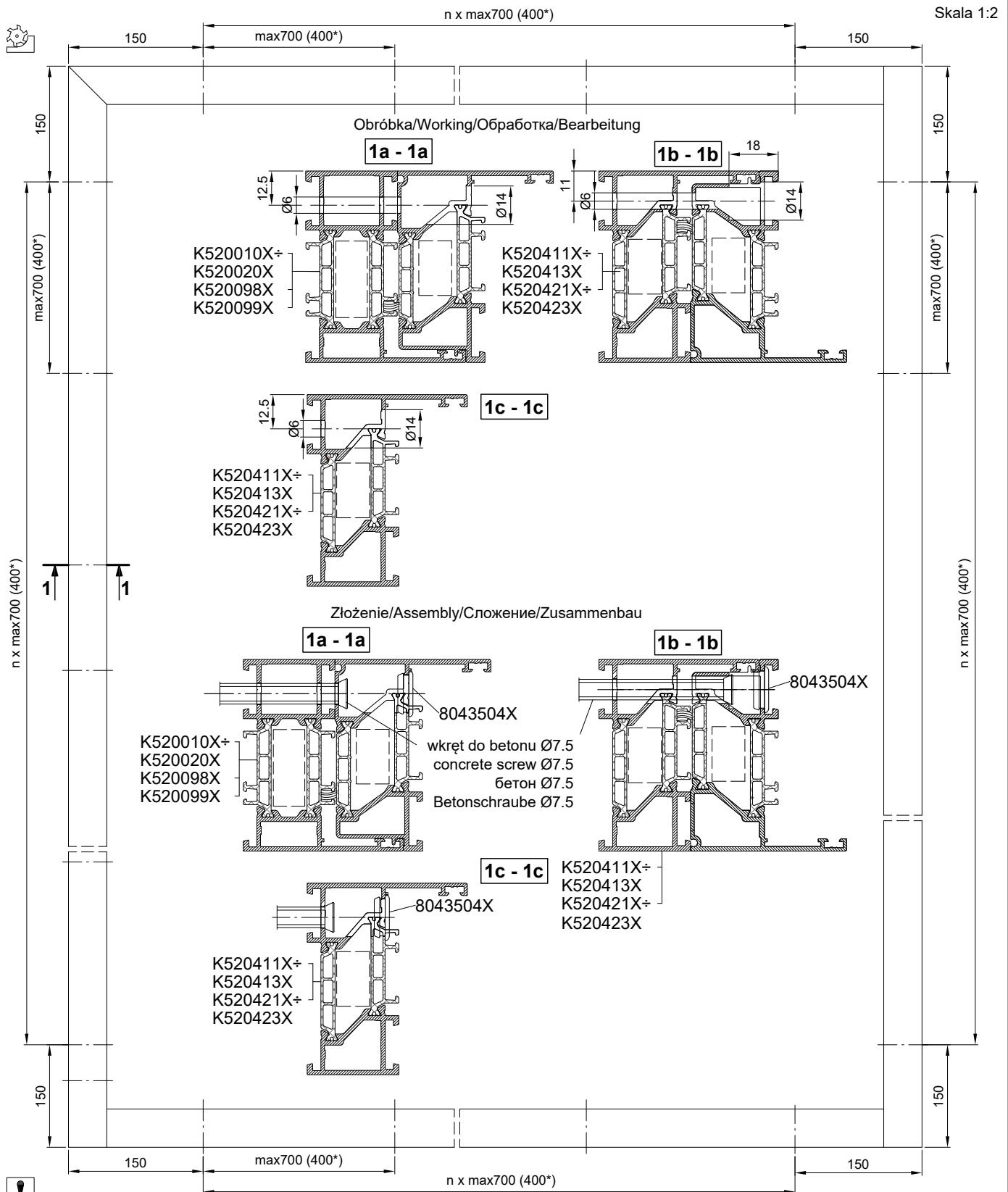
MB-79N Casement

Obróbka pod mocowanie wkrętami do betonu

Working for fastening to concrete with screws

Обработка под крепление с помощью винтов для бетона

Bearbeitung für Befestigung mit Betonschrauben



! Otwór $\varnothing 6$ wiertliwi przelotowo. Otwory pod kołki należy przesunąć o 150 mm od osi przewiązek, oraz max 100 mm od osi zawiasów.
Drill the hole $\varnothing 6$ through. Move holes to hold expansion bolts by 150 mm from axis of lacing, and max 100 mm from the hinge axis.
Отверстие $\varnothing 6$ сверлить насквозь. Отверстия в створках. Отверстия под дюбели следует переместить на 150 мм от оси импостов, и не более 100 мм от оси шарнира.
Bohrung $\varnothing 6$ durchgängig ausführen. Die Bohrungen für Spreizdübel sind um 150 mm gegenüber der Kämpferachse und max. und max. 100 mm von der Scharnierachse entfernt.

MB-79N Casement

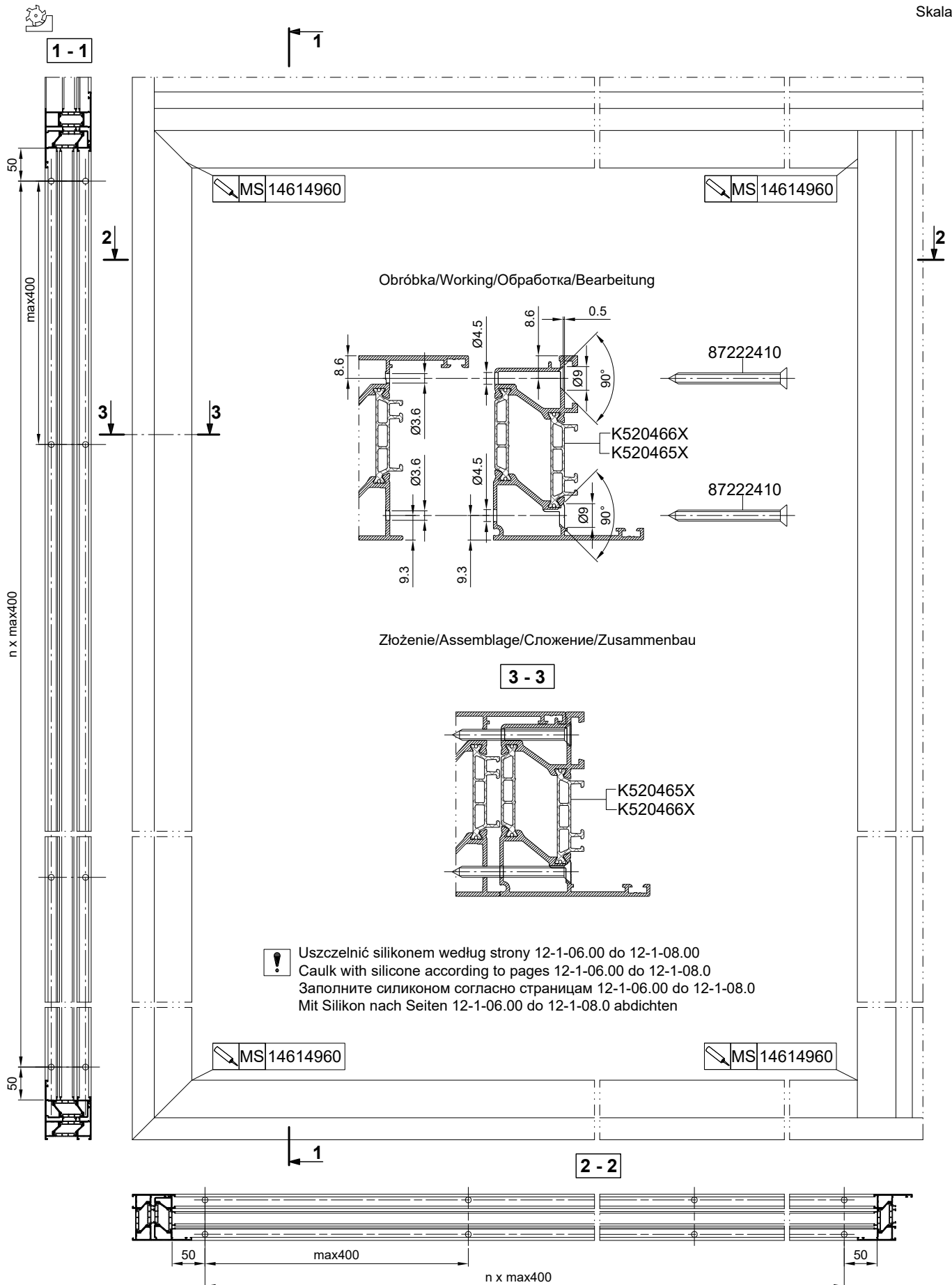
Obróbka i mocowanie listwy K520465X, K520466X

Working and fixing strip K520465X, K520466X

Обработка и крепление профиля K520465X, K520466X

Bearbeitung und Befestigung der Leiste K520465X, K520466X

Skala 1:2



MB-79N Casement

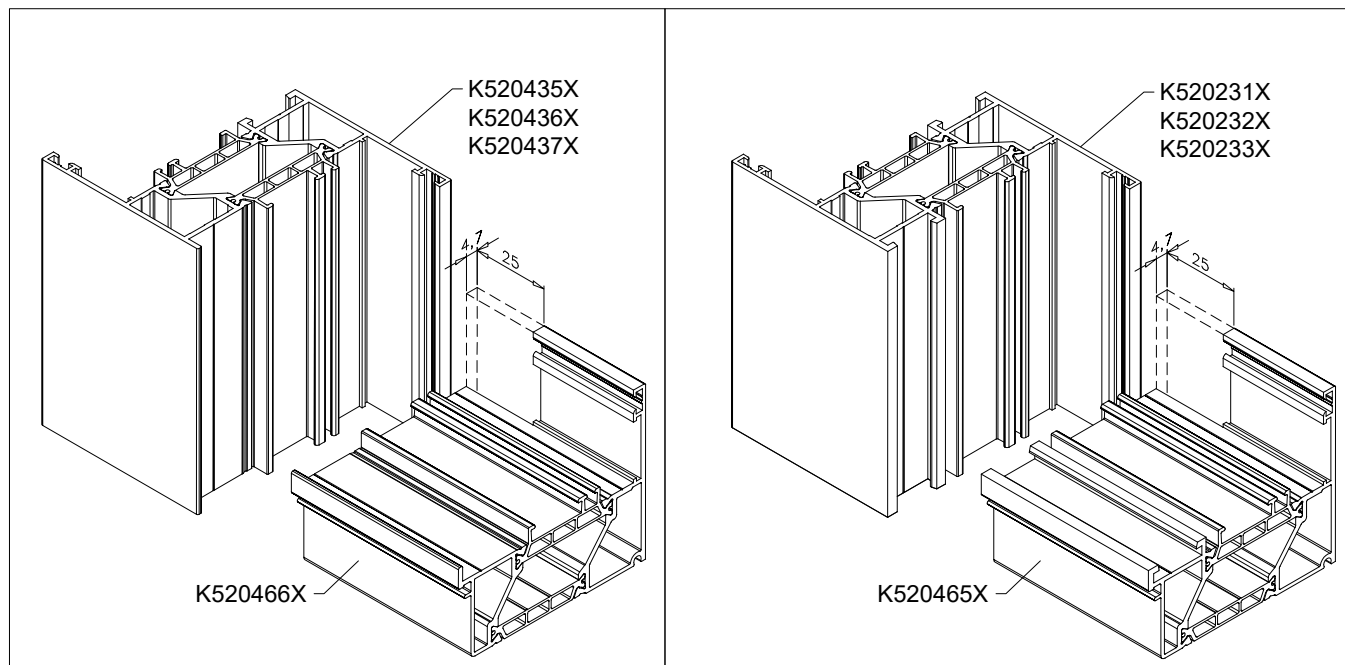
Połączenie K520465X, K520466X typu "T"

„T” type of connection K520465X, K520466X

Соединение K520465X, K520466X типа „Т”

T-Verbindung von K520465X, K520466X

Skala 1:2



MB-79N Casement

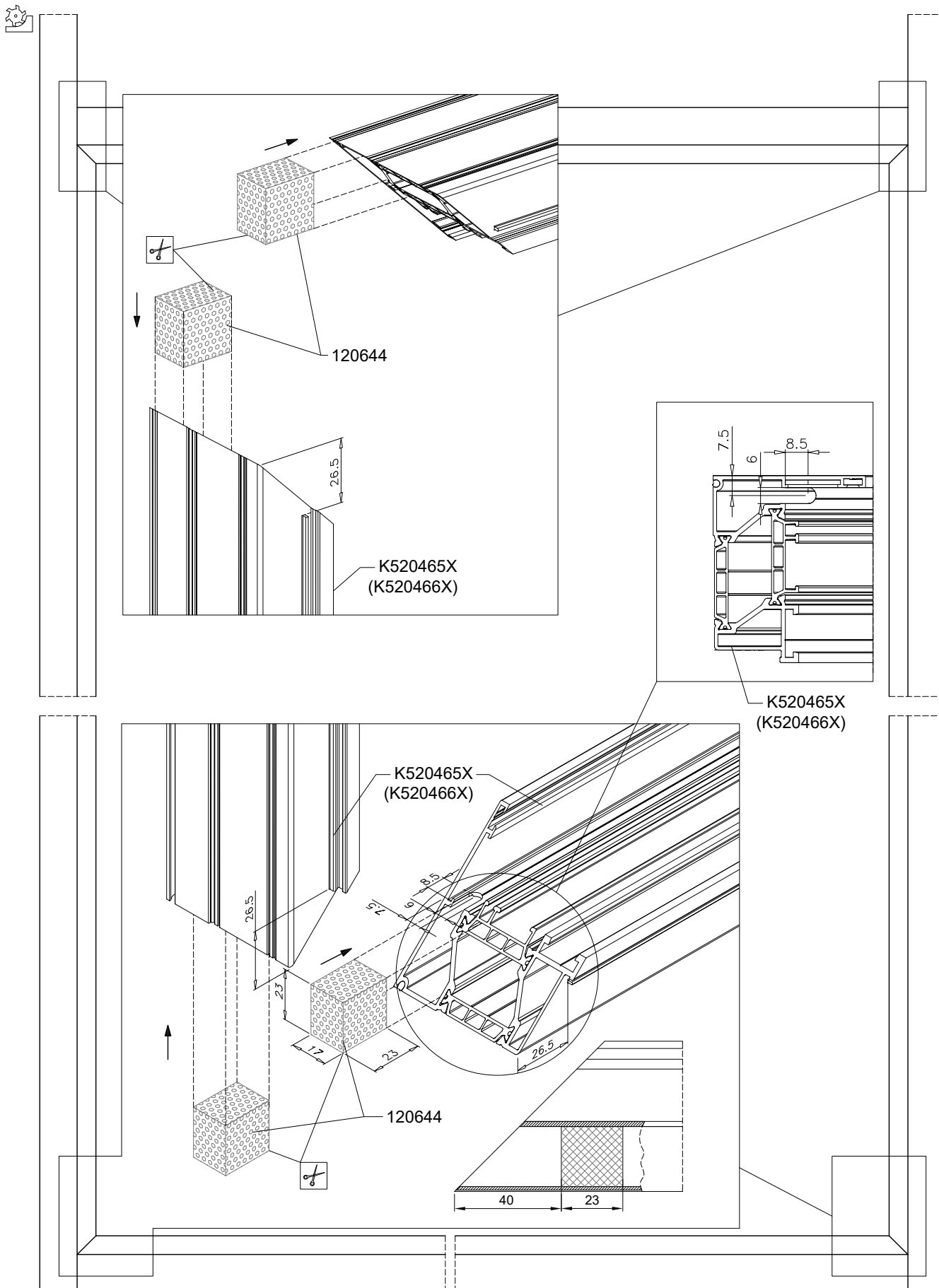
Obróbka i uszczelnienie listwy K520465X, K520466X - Okno stałe.

Working and sealing strip K520465X, K520466X - Fixed window.

Обработка и измелъчение профиля K520465X, K520466X - Фиксированное окно.

Bearbeitung und Abdichtung der Leiste K520465X, K520466X - Festverglasung

Skala 1:2



MB-79N Casement

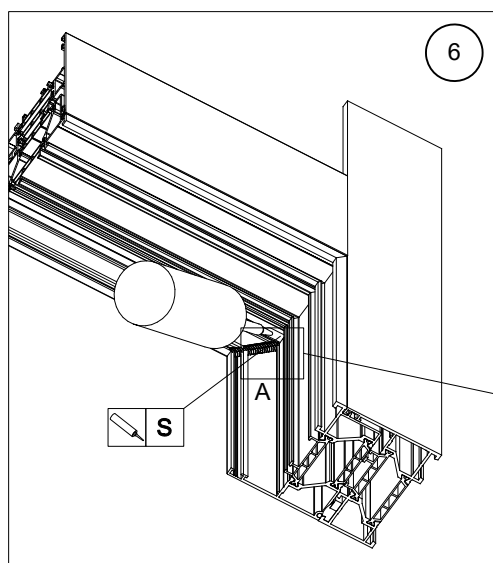
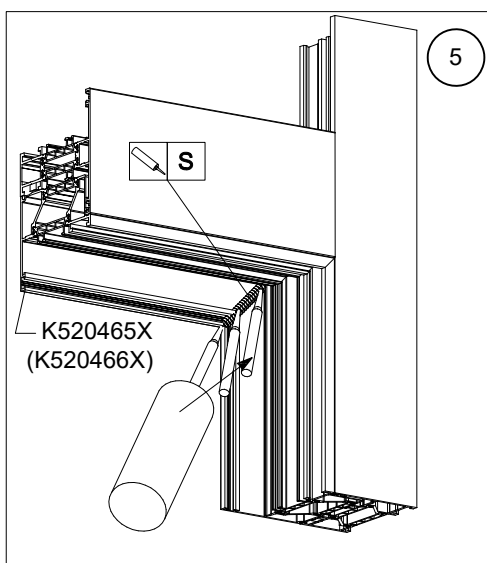
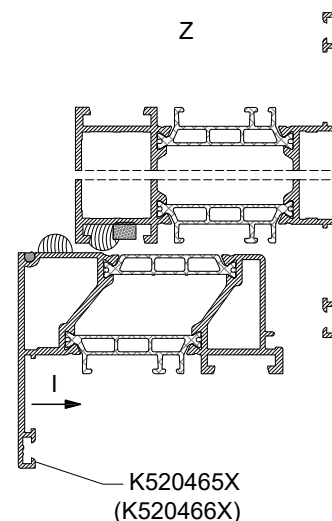
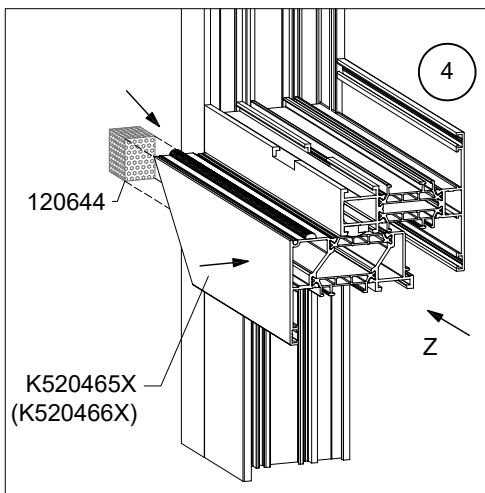
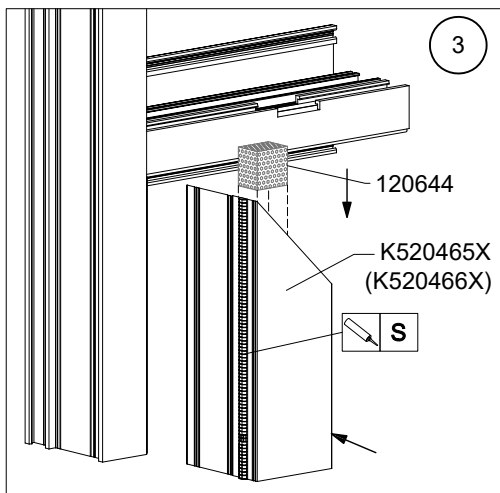
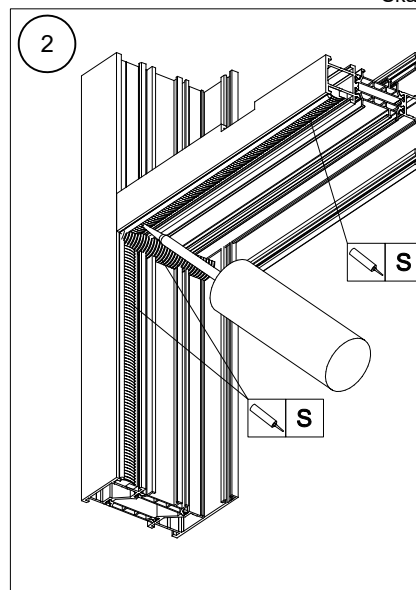
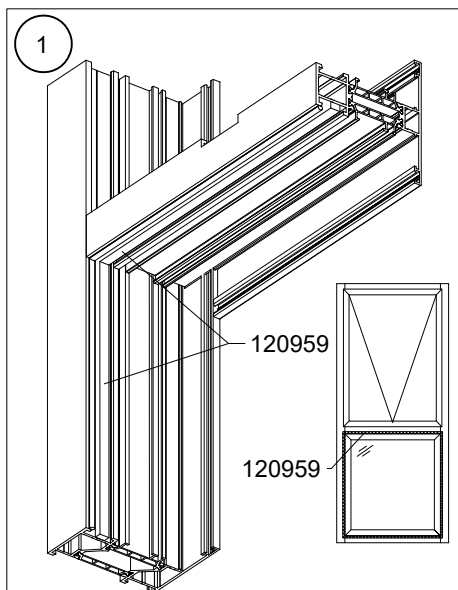
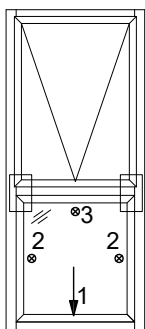
Obróbka i uszczelnienie listwy K520465X, K520466X - Okno stałe.

Working and sealing strip K520465X, K520466X - Fixed window.

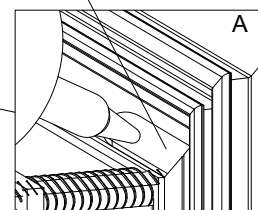
Обработка и измелчение профиля K520465X, K520466X - Фиксированное окно.

Bearbeitung und Abdichtung der Leiste K520465X, K520466X - Festverglasung

Skala 1:2



Wypełniać aż do uczucia oporu.
Fill until you feel resistance.
Наполняйте, пока не почувствуете сопротивление.
Füllen Sie, bis Sie Widerstand spüren.



1.. Kolejne kroki montażu
Subsequent assembly steps
Последующие этапы сборки
Последующие этапы сборки

MB-79N Casement

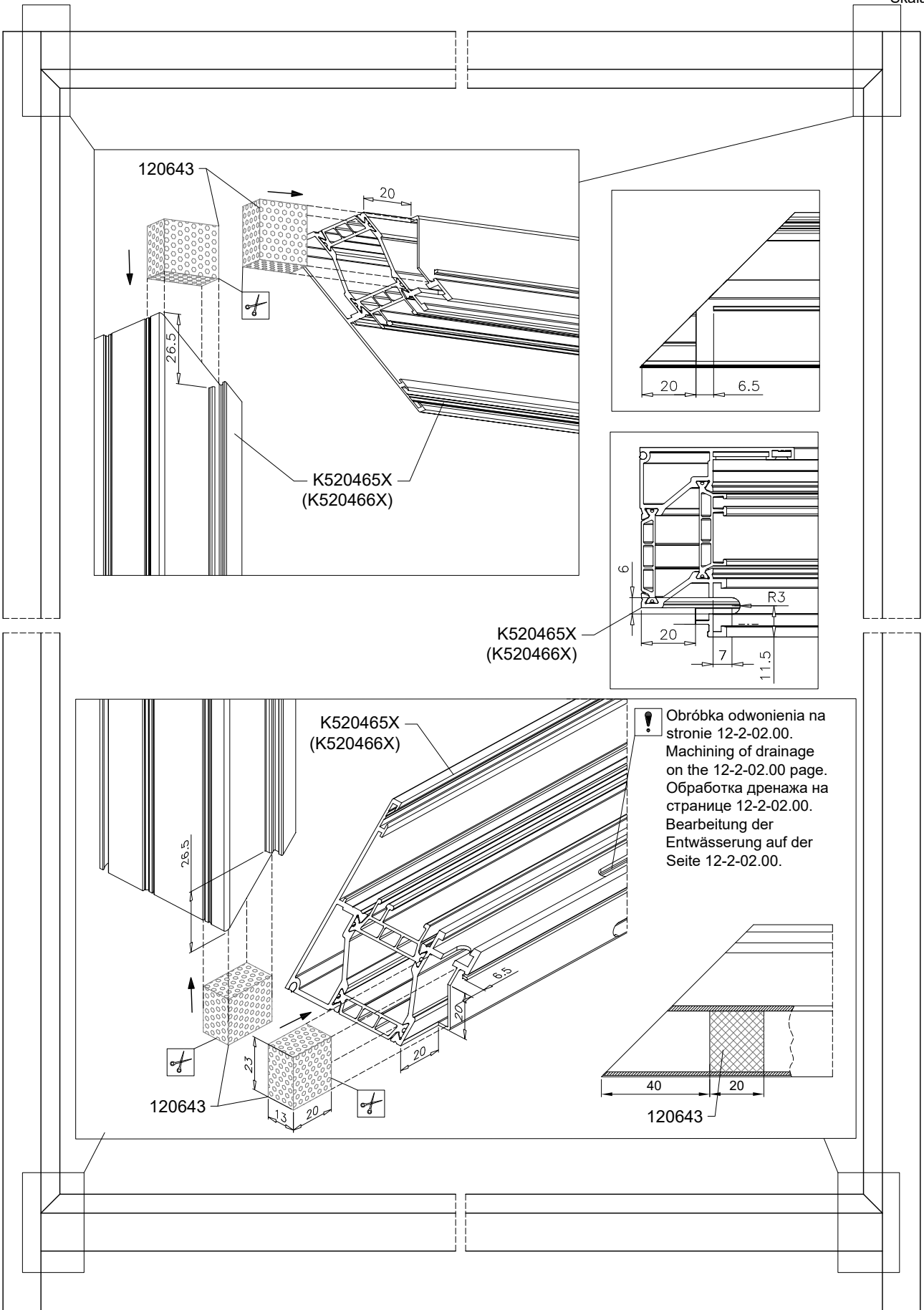
Obróbka i uszczelnienie listwy K520465X, K520466X - Okno otwierane.

Working and sealing strip K520465X, K520466X - Opening window.

Обработка и измельчение профиля K520465X, K520466X - Створки окна.

Bearbeitung und Abdichtung der Leiste K520465X, K520466X - Dreh Fenster.

Skala 1:2



MB-79N Casement

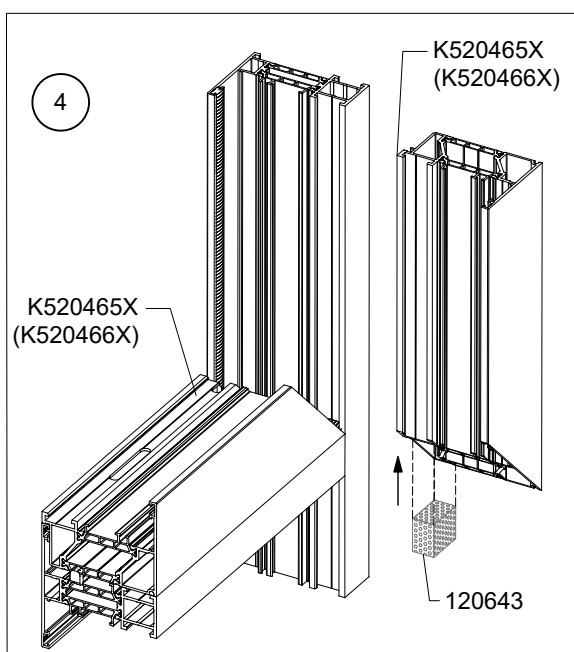
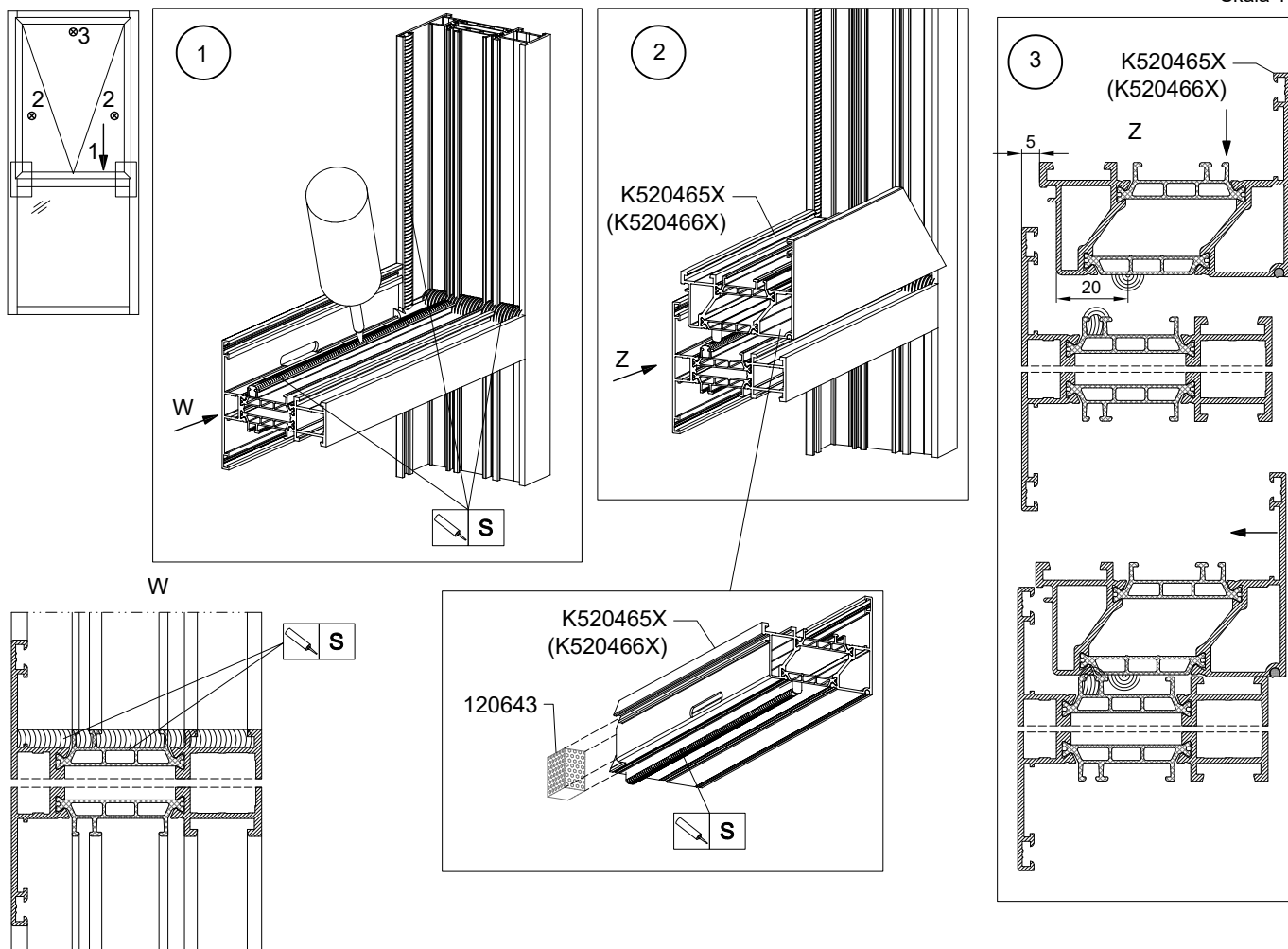
Obróbka i uszczelnienie listwy K520465X, K520466X - Okno otwierane.

Working and sealing strip K520465X, K520466X - Opening window.

Обработка и измелчение профиля K520465X, K520466X - Створки окна.

Bearbeitung und Abdichtung der Leiste K520465X, K520466X - Dreh Fenster.

Skala 1:2



Wypełniać aż do uczucia oporu.
Fill until you feel resistance.
Наполняйте, пока не почувствуете сопротивление.
Füllen Sie, bis Sie Widerstand spüren.

1.. Kolejne kroki montażu
Subsequent assembly steps
Последующие этапы сборки
Последующие этапы сборки

MB-79N Casement

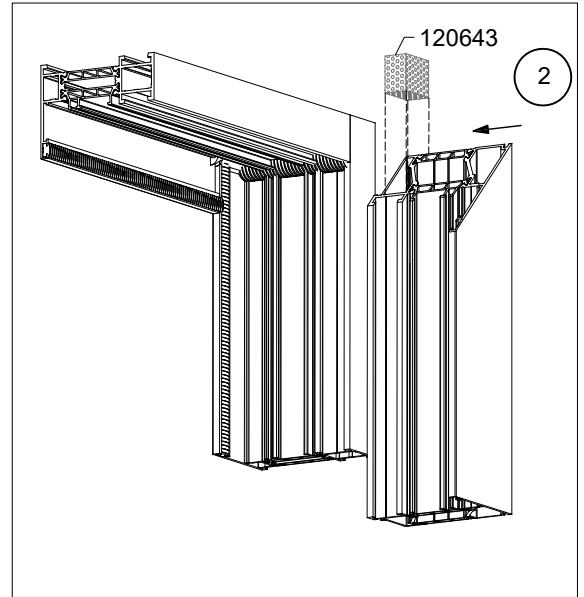
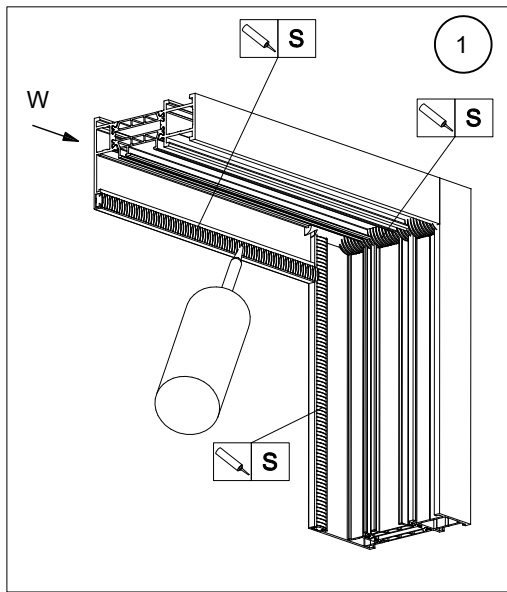
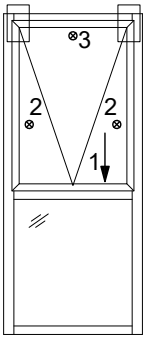
Obróbka i uszczelnienie listwy K520465X, K520466X - Okno otwierane.

Working and sealing strip K520465X, K520466X - Opening window.

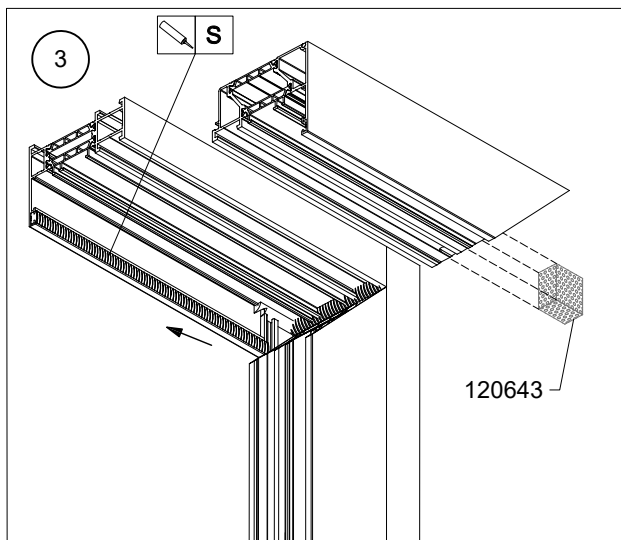
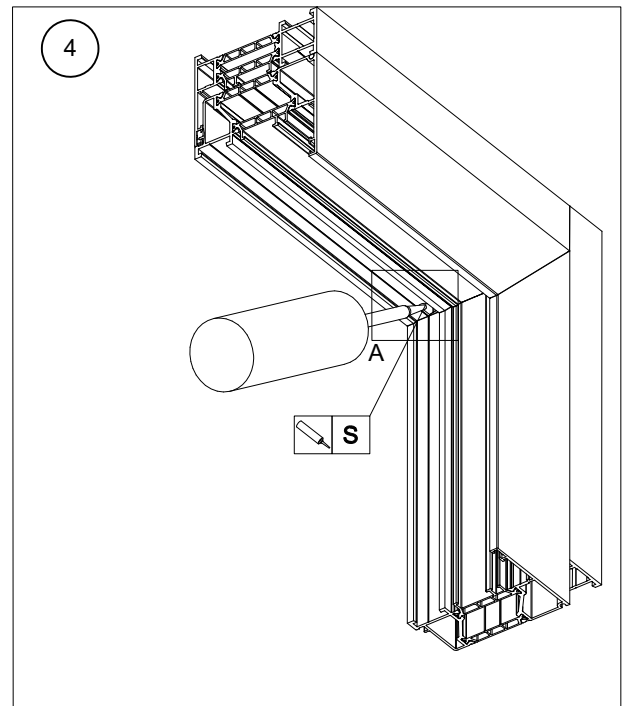
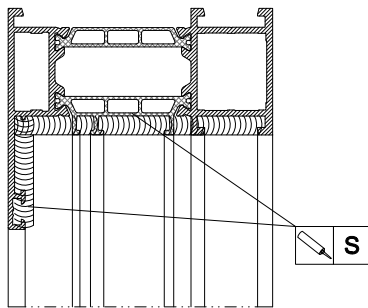
Обработка и измелъчение профиля K520465X, K520466X - Створки окна.

Bearbeitung und Abdichtung der Leiste K520465X, K520466X - Dreh Fenster.

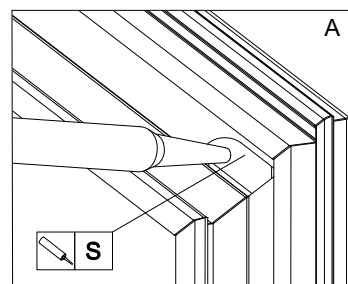
Skala 1:2



W



1.. Kolejne kroki montażu
Subsequent assembly steps
Последующие этапы сборки
Последующие этапы сборки



Wypełniać aż do uczucia oporu.
Fill until you feel resistance.
Наполняйте, пока не почувствуете сопротивление.
Füllen Sie, bis Sie Widerstand spüren.

MB-79N Casement

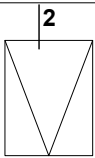
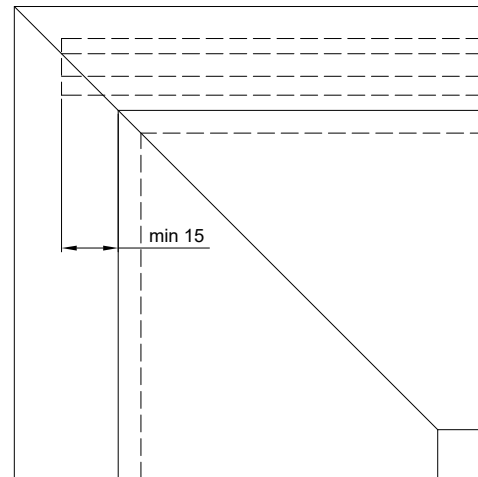
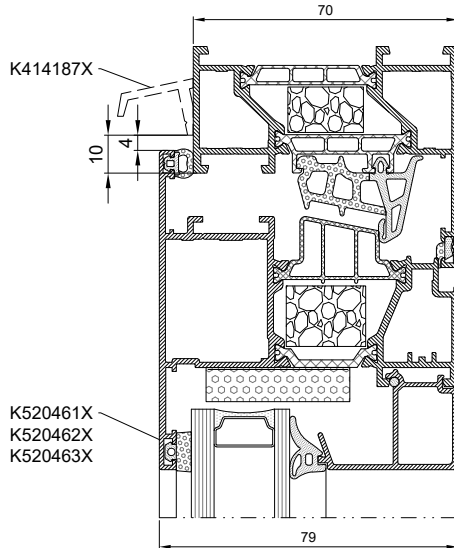
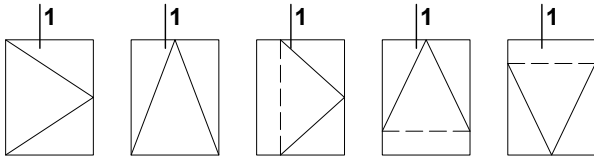
Mocowanie okapnika K414187X

Fixing drip cap K414187X

Крепление водоотливной крышки K414187X

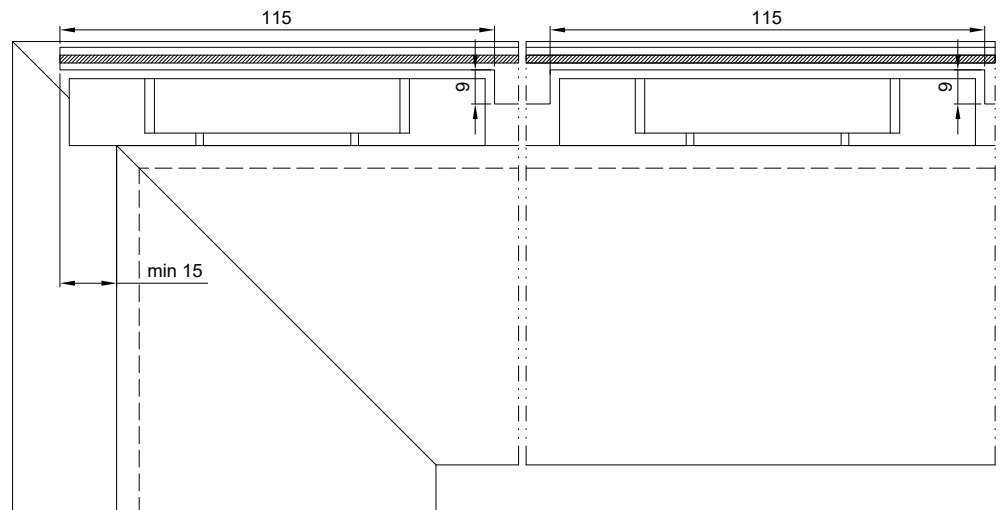
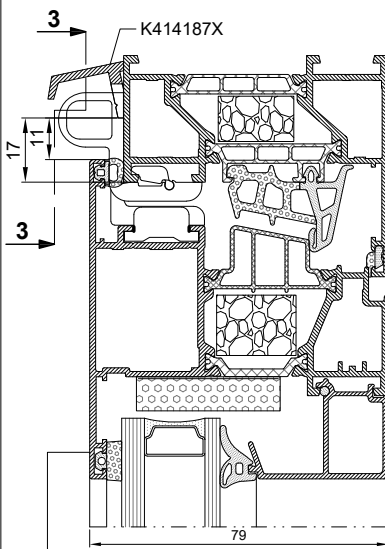
Befestigung des Wasserschenkels

Skala 1:2



2 - 2

3 - 3



K520461X
K520462X
K520463X



Okapnik mocować trzema blachowkrętami 87252202.
Fix the drip cap with three screws 87252202.
Крышку крепить тремя шурупами 87252202.
Den Wasserschenkel mit drei Blechschrauben 87252202 befestigen.



120523

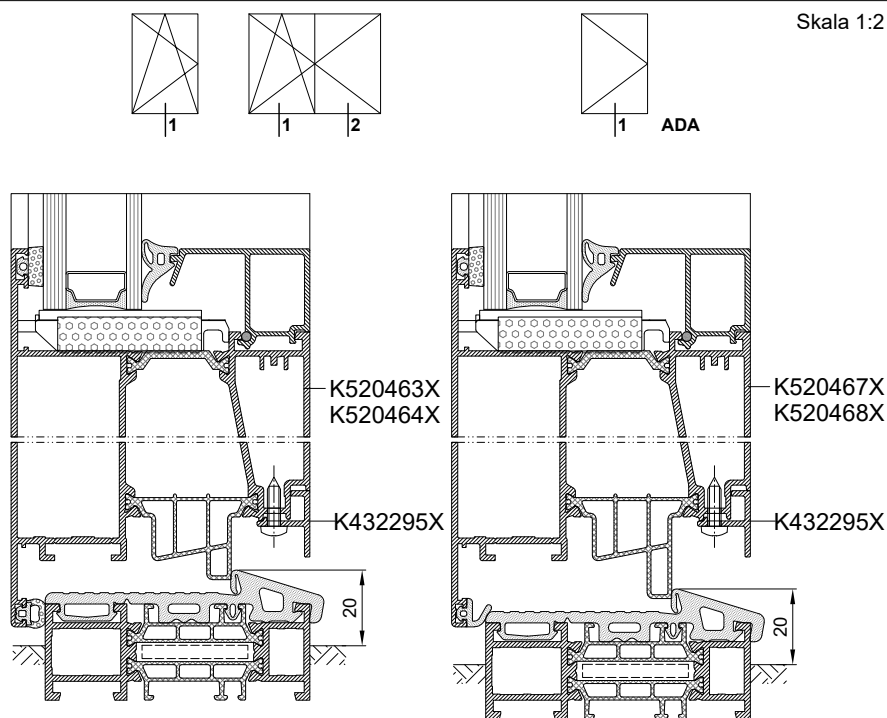
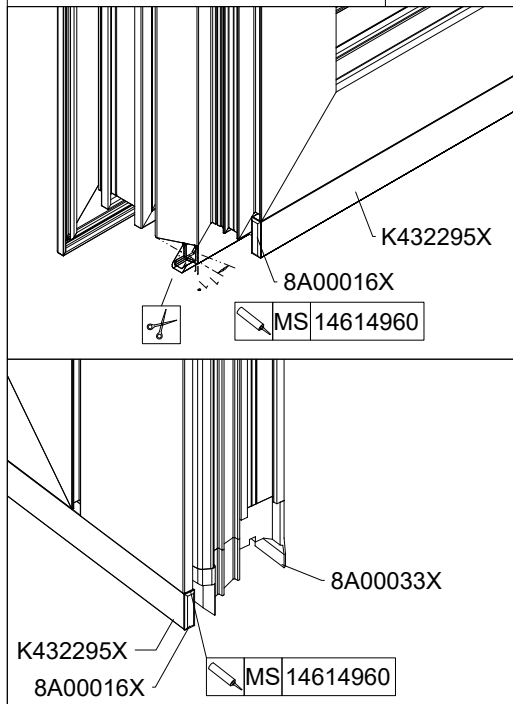


Podcinać uszczelkę na długości zawiasów
Trim the gasket along the hinges length.
Подрезать уплотнительную прокладку во
всём протяжении петель.
Die Dichtung an der Bandlänge unterschneiden

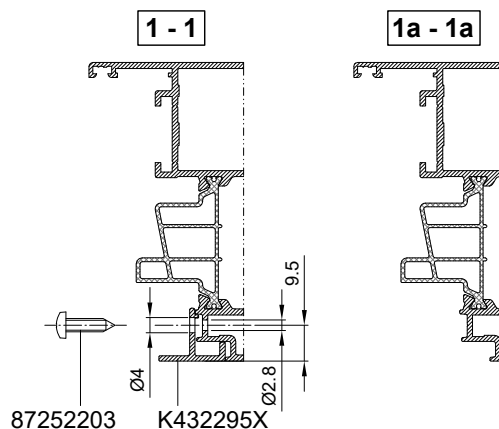
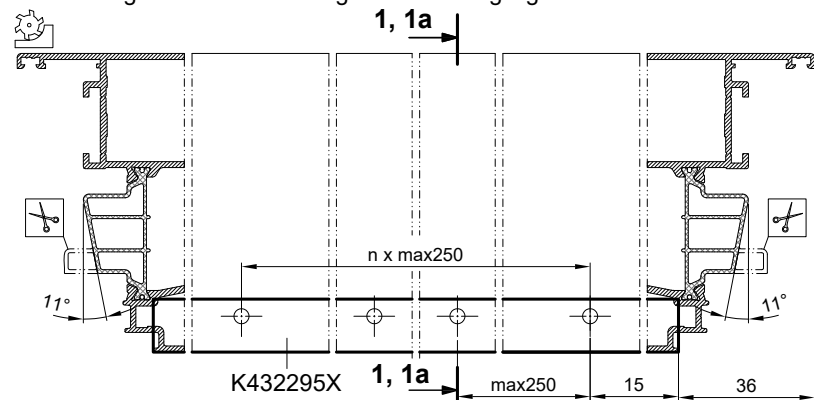
MB-79N Casement

Niski próg - obróbka
 Low threshold - working
 Низкий порог - обработка
 Niedrige Schwelle - bearbeitung

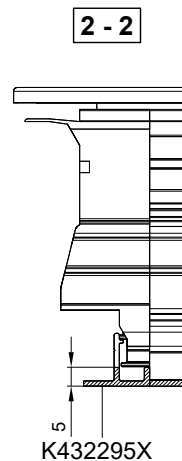
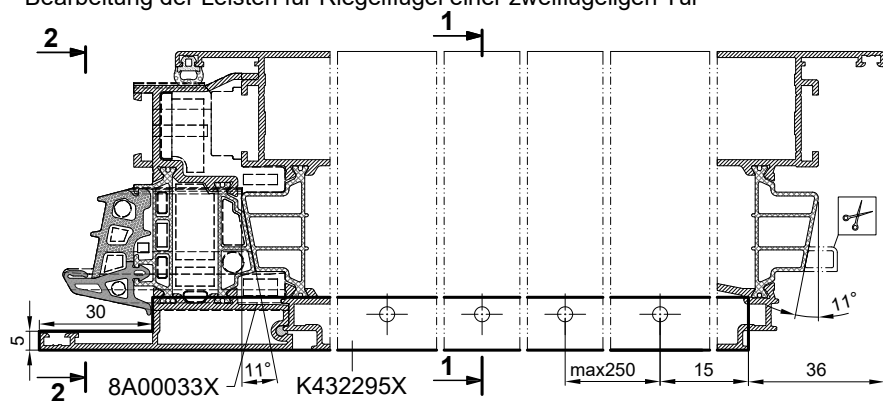
Skala 1:2



Obróbka listew skrzydła drzwi 1-skrzydłowych
 Working of strips for single door
 Обработка профилей полотна одностворчатых дверей
 Bearbeitung der Leisten für Flügel einer einflügeligen



Obróbka listwy skrzydła biernego drzwi 2-skrzydłowych
 Working of strip for inactive door
 Обработка профиля ригельного полотна двухстворчатых дверей
 Bearbeitung der Leisten für Riegel Flügel einer zweiflügeligen Tür



! Otwory Ø2,8 w poprzeczce dolnej wiercić od listwy K432295X.
 Drill holes Ø2,8 in the bottom rail from the side of strip K432295X.
 Отверстия Ø2,8 в нижнем профиле сверлить соответственно профилям K432295X.
 Bohrungen Ø2,8 in unterem Querträger übereinstimmend mit den Leisten K432295X herstellen.

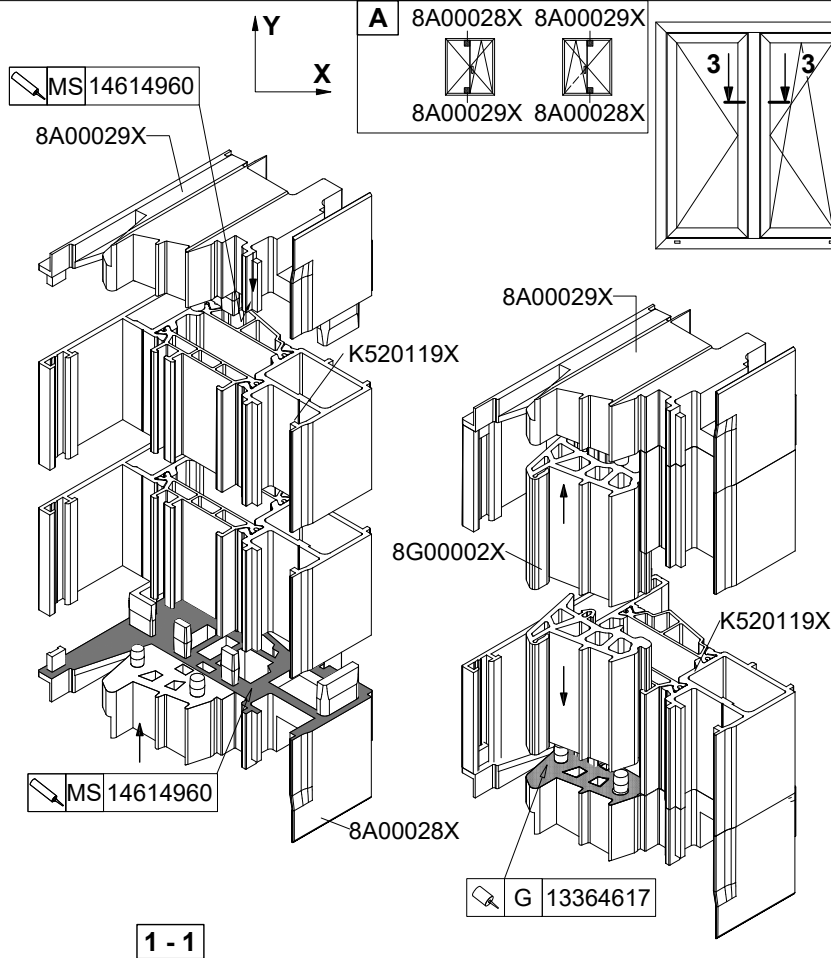
MB-79N Casement

Obróbka ruchomego słupka K520119X pod okucia Roto

Working of movable mullion K520119X for Roto fittings

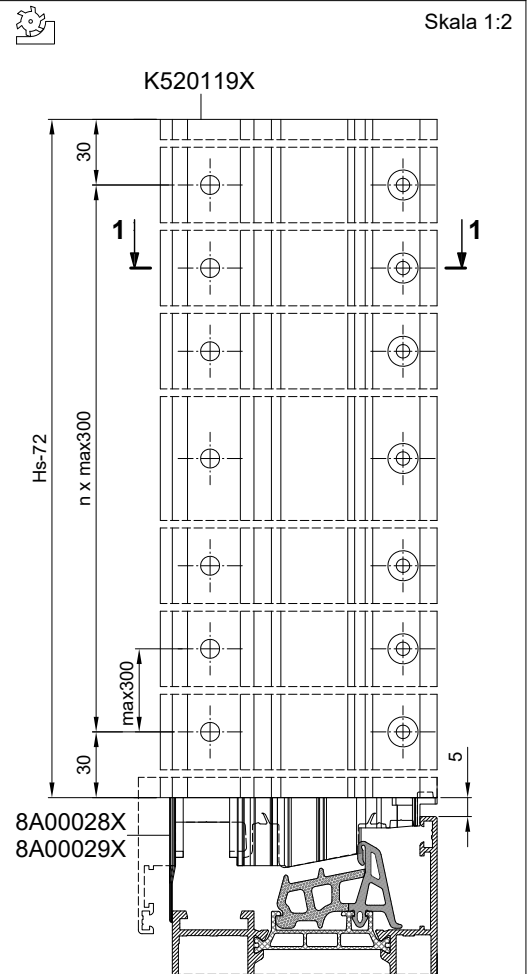
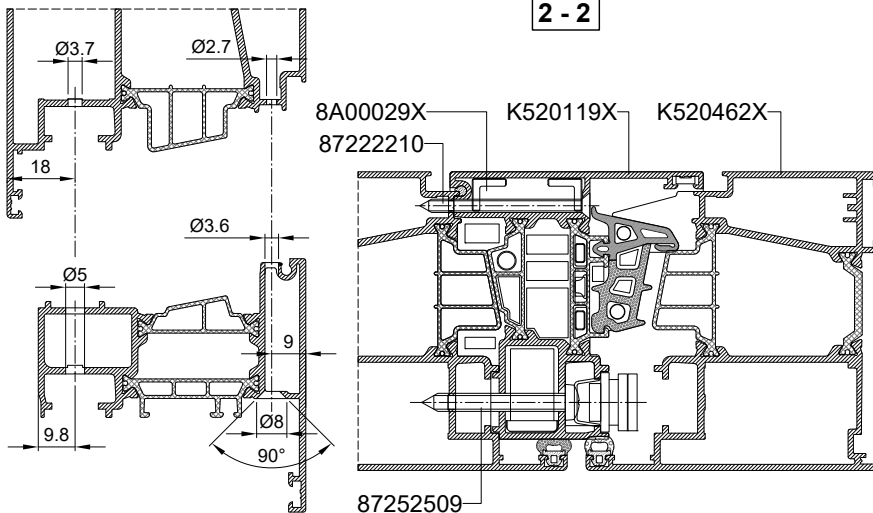
Обработка штульпа K520119X для фурнитура Roto

Bearbeitung von Stulp K520119X für Roto Beschläge



1 - 1

2 - 2



Skala 1:2

K520010X ÷ K520020X
K520211X
K520231X ÷ K520233X
K520411X ÷ K520413X
K520419X
K520421X ÷ K520423X
K520429X
K520435X ÷ K520437X



Obrabiać przy pomocy przyrządu P9K-839-00. Obróbkę dla okna prawego wykonać symetrycznie względem osi Y. Elementy 8A00028X, 8A00029X osadzić na 14614960, uszczelkę centralną dodatkowo kleić 13364617.

Use tool P9K-839-00 for working. Perform working for the right window symmetrically in relation to axis Y. Elements 8A00028X, 8A00029X should be seated in 14614960. Central gasket should be additionally 13364617.

Обрабатывать с помощью прибора P9K-839-00. Обработку правого окна выполнить симметрично в отношении оси Y. Элементы 8A00028X, 8A00029X крепить на 14614960, центральную уплотнительную прокладку дополнительно клеить 13364617.

Die Bearbeitung ist mit P9K-839-00 auszuführen. Die Bearbeitung des Rechtsfensters symmetrisch zu der Y-Achse ausführen. Teile 8A00028X, 8A00029X auf 14614960 anschlagen, die Mitteldichtung mit schnelltrocknendem 13364617.

MB-79N Casement

Obróbka otworów drenażowo-wentylacyjnych

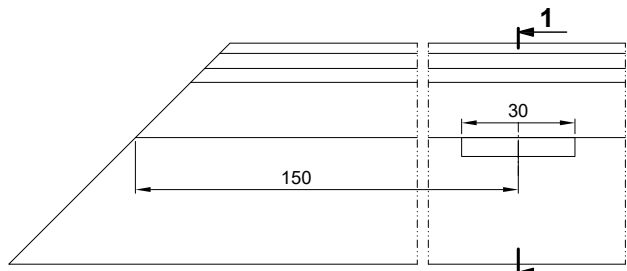
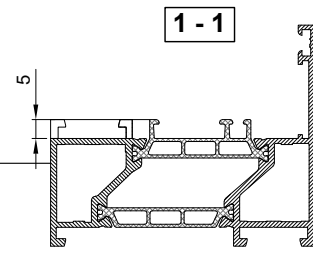
Working of drainage and ventilating holes

Обработка дренажно-вентиляционных отверстий

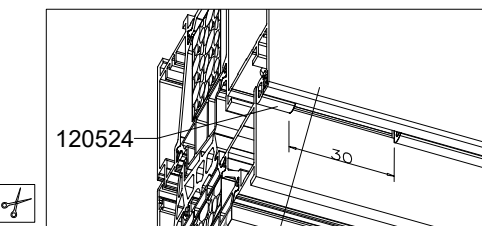
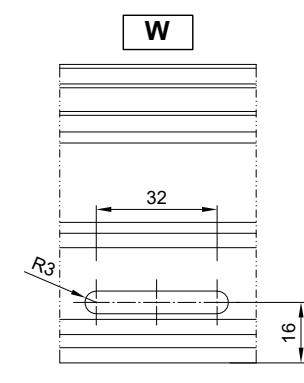
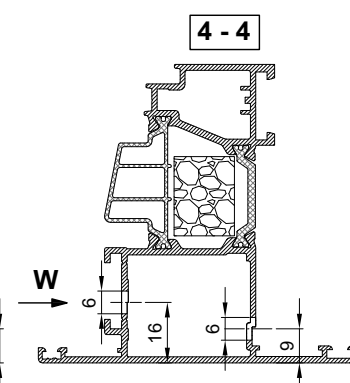
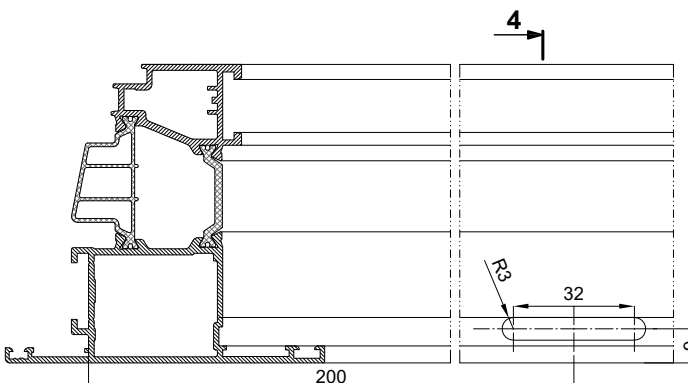
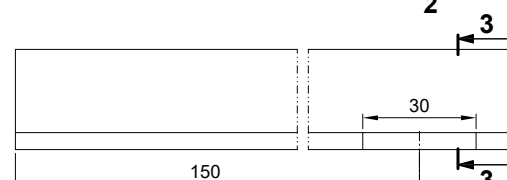
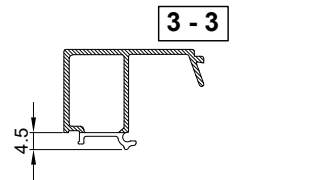
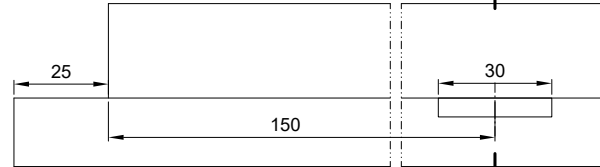
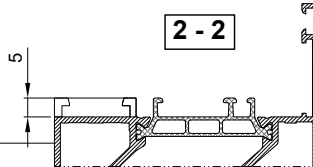
Bearbeitung der Entwässerungs- und Belüftungsöffnungen

Skala 1:2

K520411X+K520413X
K520419X,K520429X
K520421X+K520423X
K520231X+K520233X
K520435X+K520437X
K520465X,K520466X



K520050X+K520059X
K520061X+K520066X
K520070X+K520076X
K520411X+K520413X
K520419X,K520429X
K520421X+K520423X
K520231X+K520233X
K520435X+K520437X
K520440X+K520442X
K520450X+K520455X
K520457X,K520458X
K520465X,K520466X
K520080X+K520082X



Uszczelkę ściąć na długość 30 mm w miejscu odwodnień.
In places of drainage, trim the gasket to 30 mm
Уплотнительную прокладку подрезать на длину 30 мм в месте отвода конденсата
Die Dichtung auf dem Abschnitt von 30 mm in Entwässerungsöffnungen entfernen



Obrabiać przy pomocy szablonu S6K-071-00. Jeżeli $L > 1200$, należy wykonać 3-ci otwór drenażowo-wentylacyjny w środku długości poprzeczki.

Working with template S6K-071-00. If $L > 1200$, then perform 3 drainage and ventilation hole in the mid-length of profile.

Обработать при помощи шаблона S6K-071-00. Если $L > 1200$, следует выполнить 3 дренажно-вентиляционное отверстие в средней части импоста.

Mit Bohrlehre S6K-071-00 bearbeiten. Wenn $L > 1200$, ist die 3 Entwässerungs- und Belüftungsöffnungen in der Mitte der Länge des Querträgers herzustellen.

MB-79N Casement

Obróbka otworów drenażowo-wentylacyjnych

Working of drainage and ventilating holes

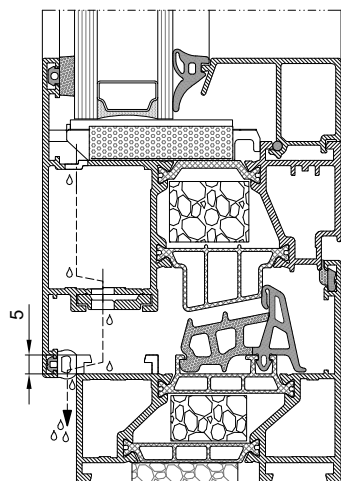
Обработка дренажно-вентиляционных отверстий

Bearbeitung der Entwässerungs- und Belüftungsöffnungen

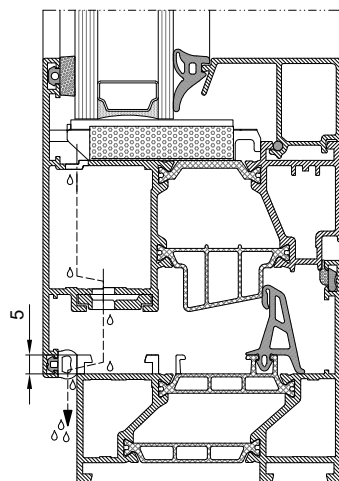
Skala 1:2



1a - 1a



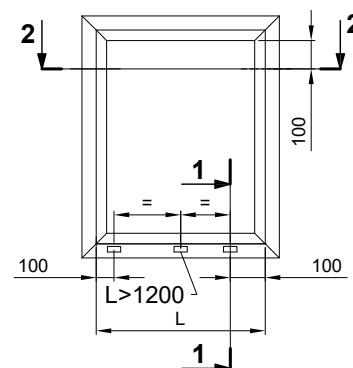
1b - 1b



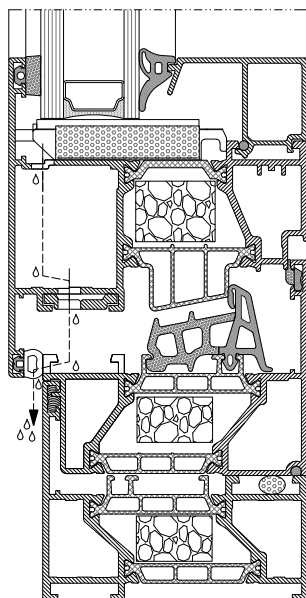
Schemat wentylacyjno-drenażowy
Ventilation and drainage diagram

Схема вентиляционно-дренажная

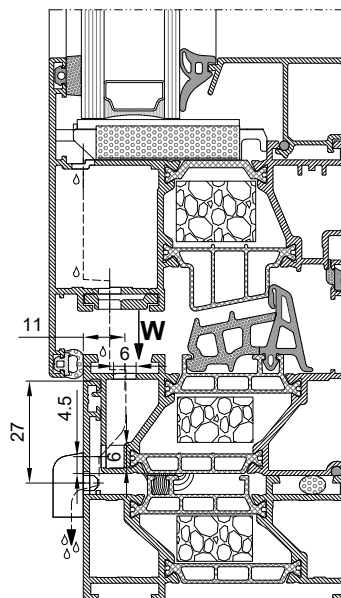
Entwässerung und Belüftung - Schema



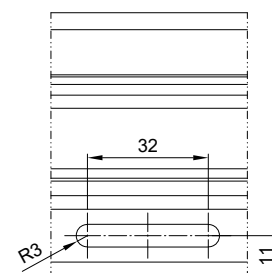
1c - 1c



1d - 1d



W



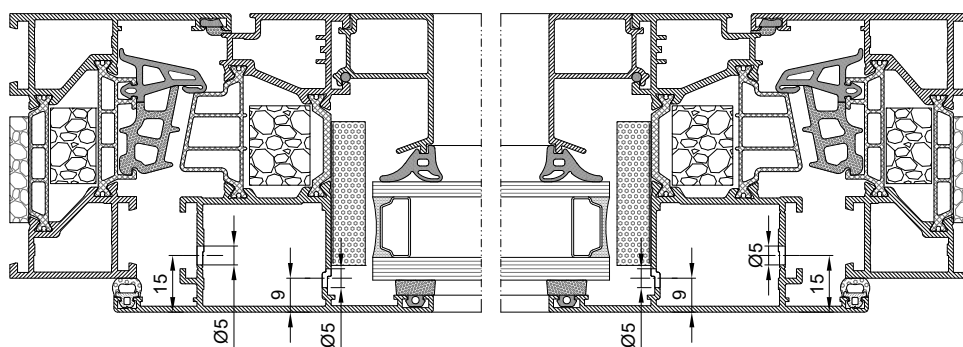
Otworky odpowietrzające $\varnothing 5$ wykonać 100 mm od krawędzi skrzydła

Perform $\varnothing 5$ air vent holes in the distance of 100mm from the edge

Вентиляционные отверстия $\varnothing 5$ выполнить на расстоянии 100 мм от края створки

Lüftungsöffnungen $\varnothing 5$ im Abstand von 100 mm von der Flügelkante herstellen

2 - 2

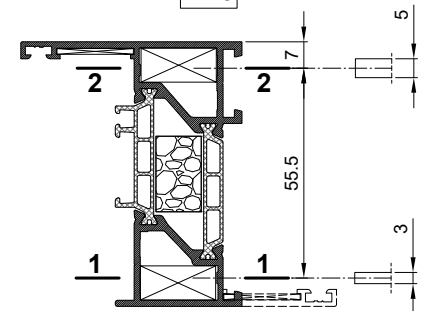
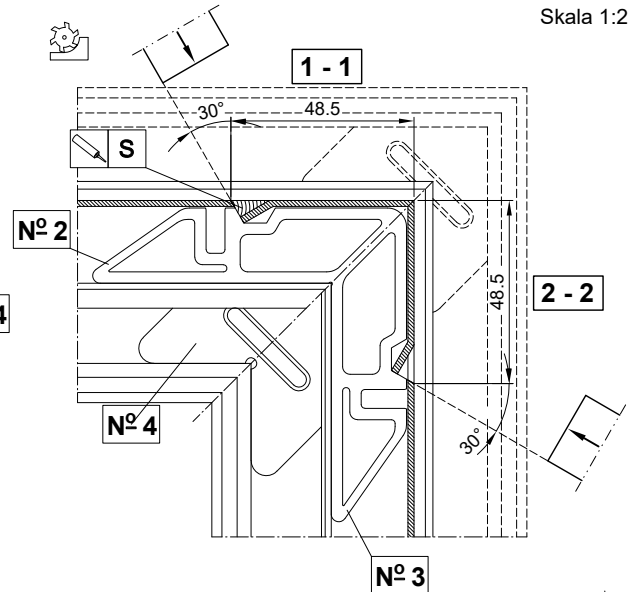
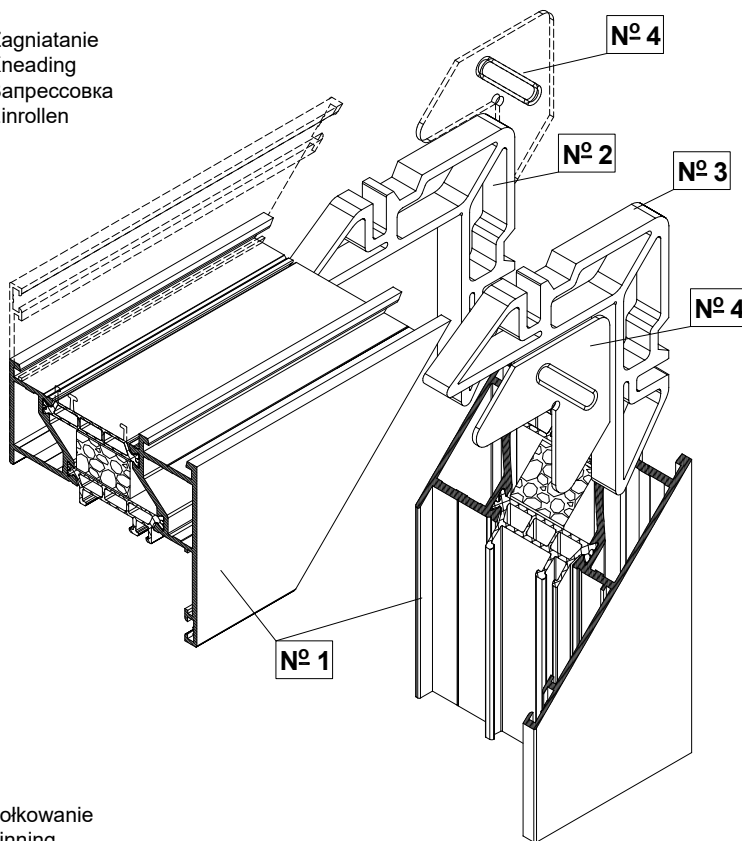


MB-79N Casement

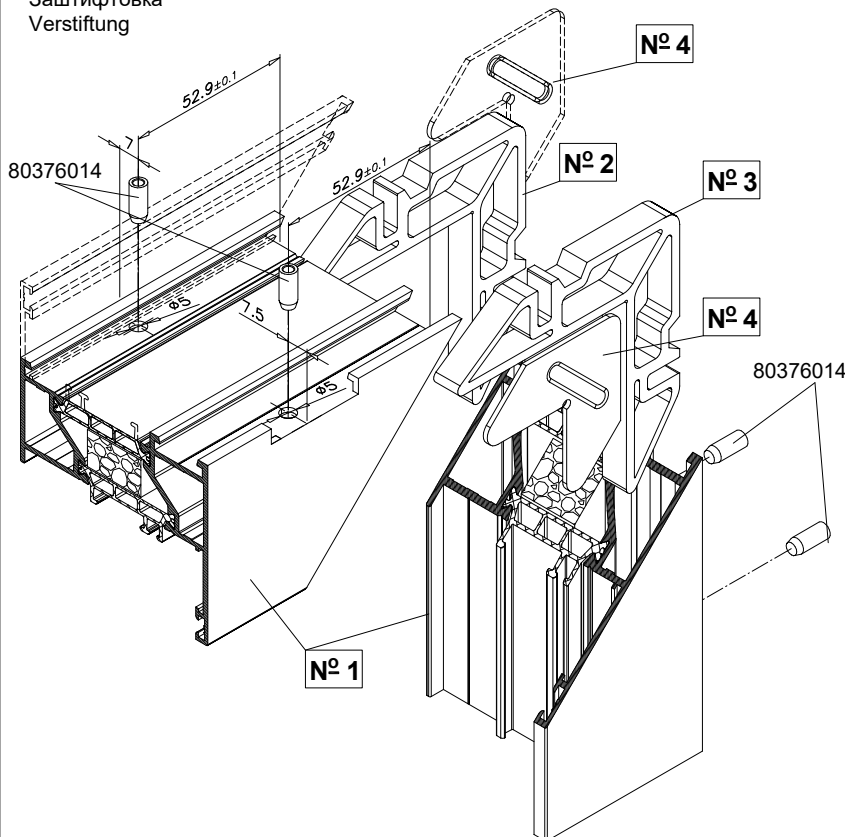
Połączenie naroży ościeżnic
 Corner joint of frames
 Угловое соединение коробки
 Verbindung der Blendrahmenecken

Skala 1:2

Zagniatanie
 Kneading
 Запрессовка
 Einrollen



Kołkowanie
 Pinning
 Заштифтовка
 Verstiftung



N° 1	N° 2	N° 3	N° 4
K520411X			
K520419X	80124252	80124252	80162136
K520421X			
K520429X			
K520435X	80124252	80124252	2x
K520231X			80162136
K520412X	80124470	80124470	80162136
K520422X			
K520232X	80124470	80124470	2x
K520436X			80162136
K520413X	80124253	80124253	80162136
K520423X			
K520233X	80124253	80124253	2x
K520437X			80162136



Powierzchnie narożników pokryć klejem nr 13364612. Do kołkowania używać P9K-853-00, P9K-983-00.
 Cover surface of corner cleats with glue 13364612. For pinning, use P9K-853-00, P9K-983-00.
 На поверхность сухаря нанести клей № 13364612. Для штифтовки применить P9K-853-00, P9K-983-00.
 Die Oberflächen des Verbinders mit Klebstoff Nr. 13364612 überziehen. Für die Verstiftung P9K-853-00, P9K-983-00 anwenden.

MB-79N Casement

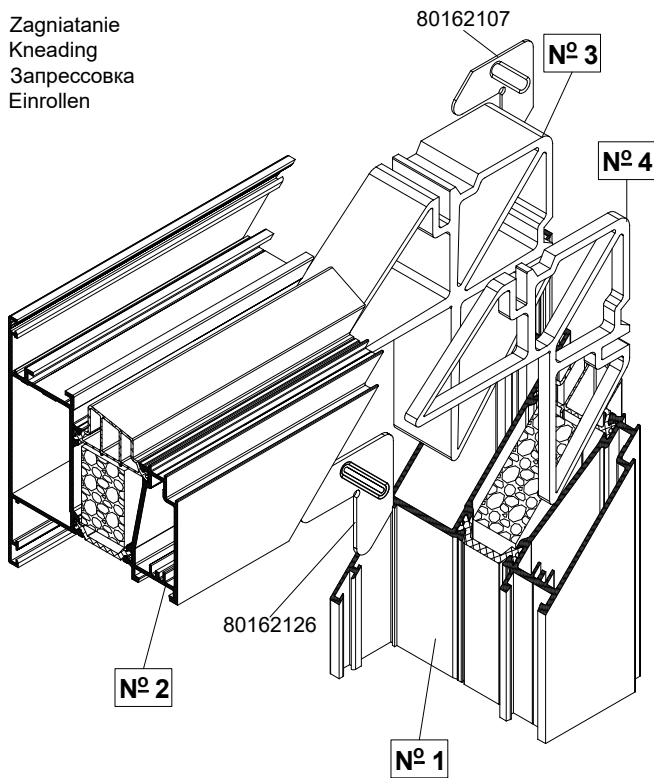
Połączenie naroża skrzydła

Corner joint of leaf

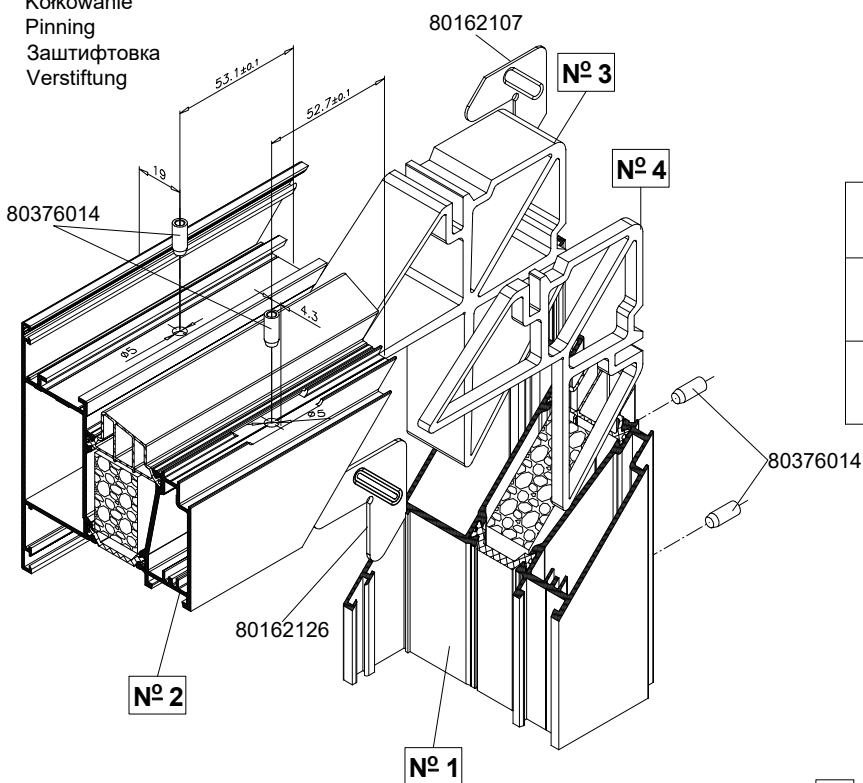
Заштифтовка угла левой створки

Verbindung der Flügelecke

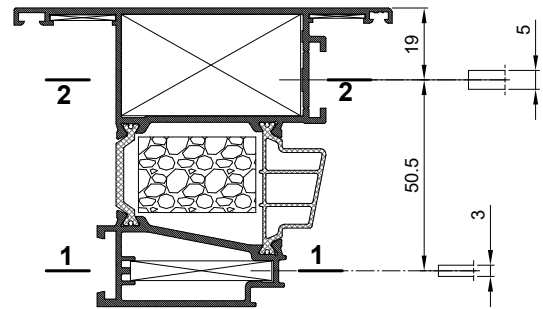
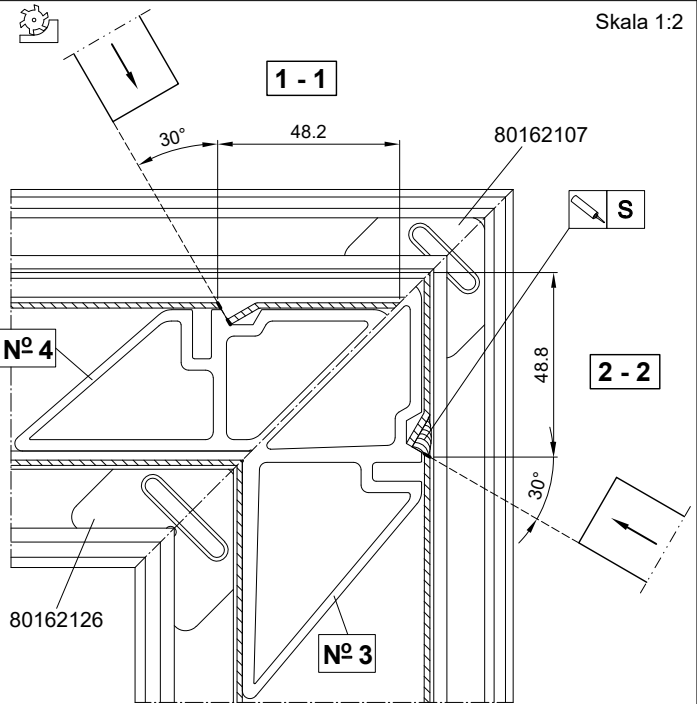
Zagniatanie
Kneading
Запрессовка
Einrollen



Kołkowanie
Pinning
Заштифтовка
Verstiftung



Skala 1:2



N° 1	N° 2	N° 3	N° 4
K520460X	K520460X K520463X K520467X	80124242	80124450
K520461X	K520461X K520464X K520468X	80124500	80124480

! Powierzchnie narożników pokryć klejem nr 13364612.
Cover surface of corner cleats with glue No. 13364612.
На поверхность сухаря нанести клей № 13364612.
Die Oberflächen der Eckverbinder sind mit dem
Klebstoff Nr. 13364612 zu überziehen.

MB-79N Casement

Połączenie naroża skrzydła K520462X

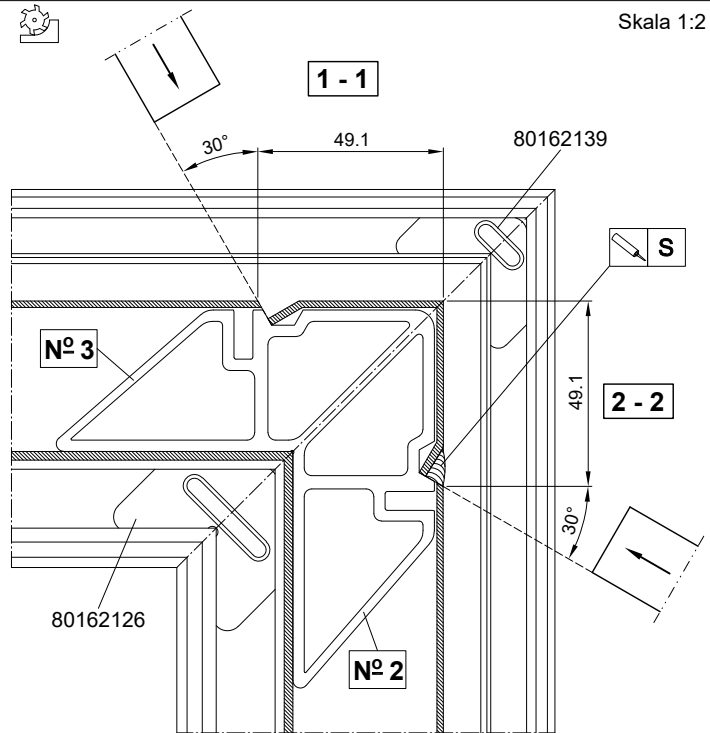
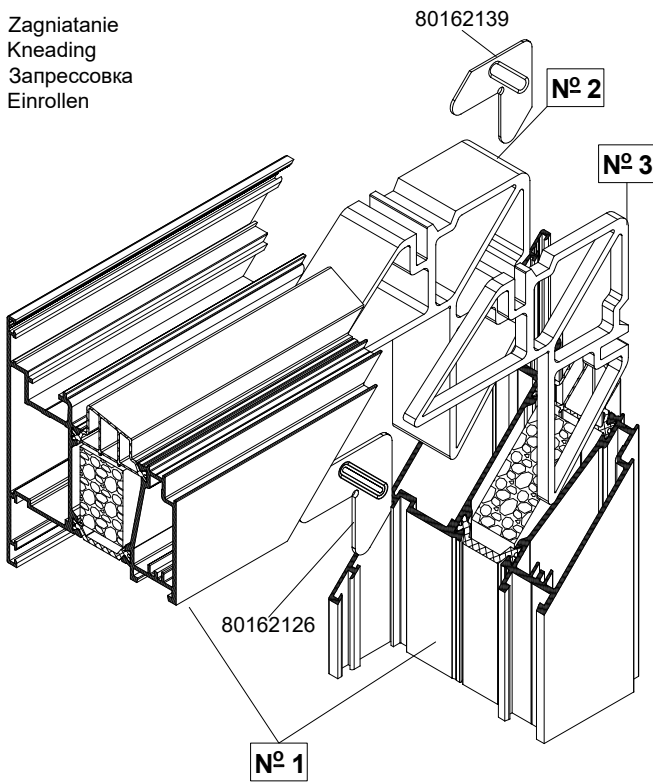
Corner joint of leaf K520462X

Заштифтовка угла левой створки K520462X

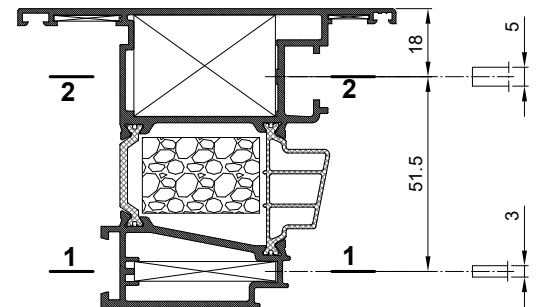
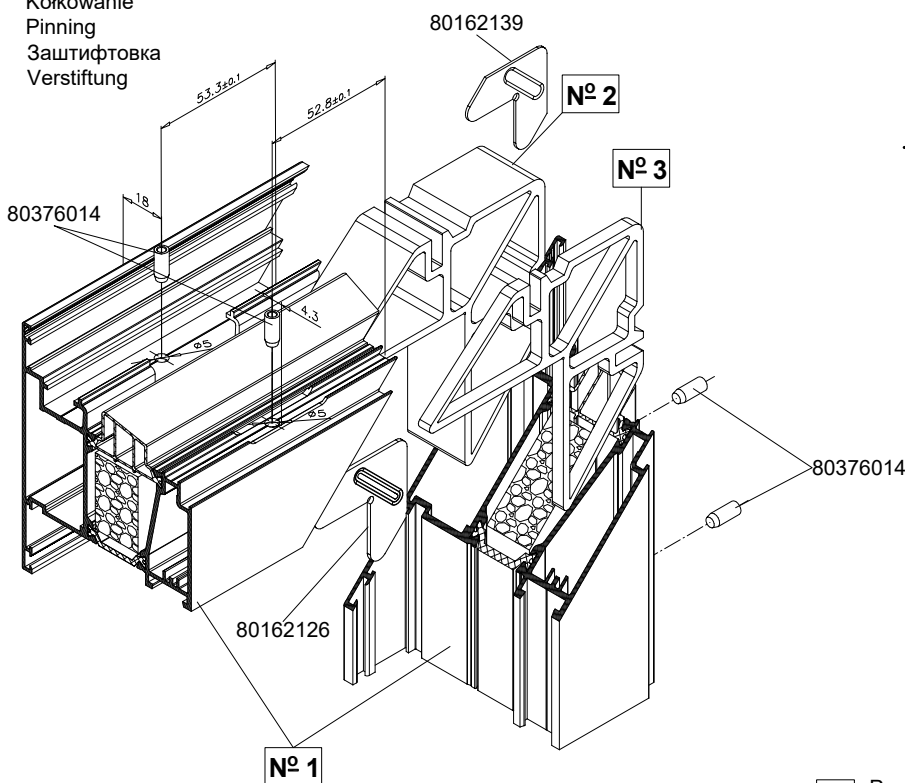
Verbindung der Flügelecke K520462X

Skala 1:2

Zagniatanie
Kneading
Запрессовка
Einrollen



Kółkowanie
Pinning
Заштифтовка
Verstiftung



N° 1	N° 2	N° 3
K520462X	80124482	80124480

! Powierzchnie narożników pokryć klejem nr 13364612.
Cover surface of corner cleats with glue No. 13364612.
На поверхность сухаря нанести клей № 13364612.
Die Oberflächen der Eckverbinder sind mit dem
Klebstoff Nr. 13364612 zu überziehen.

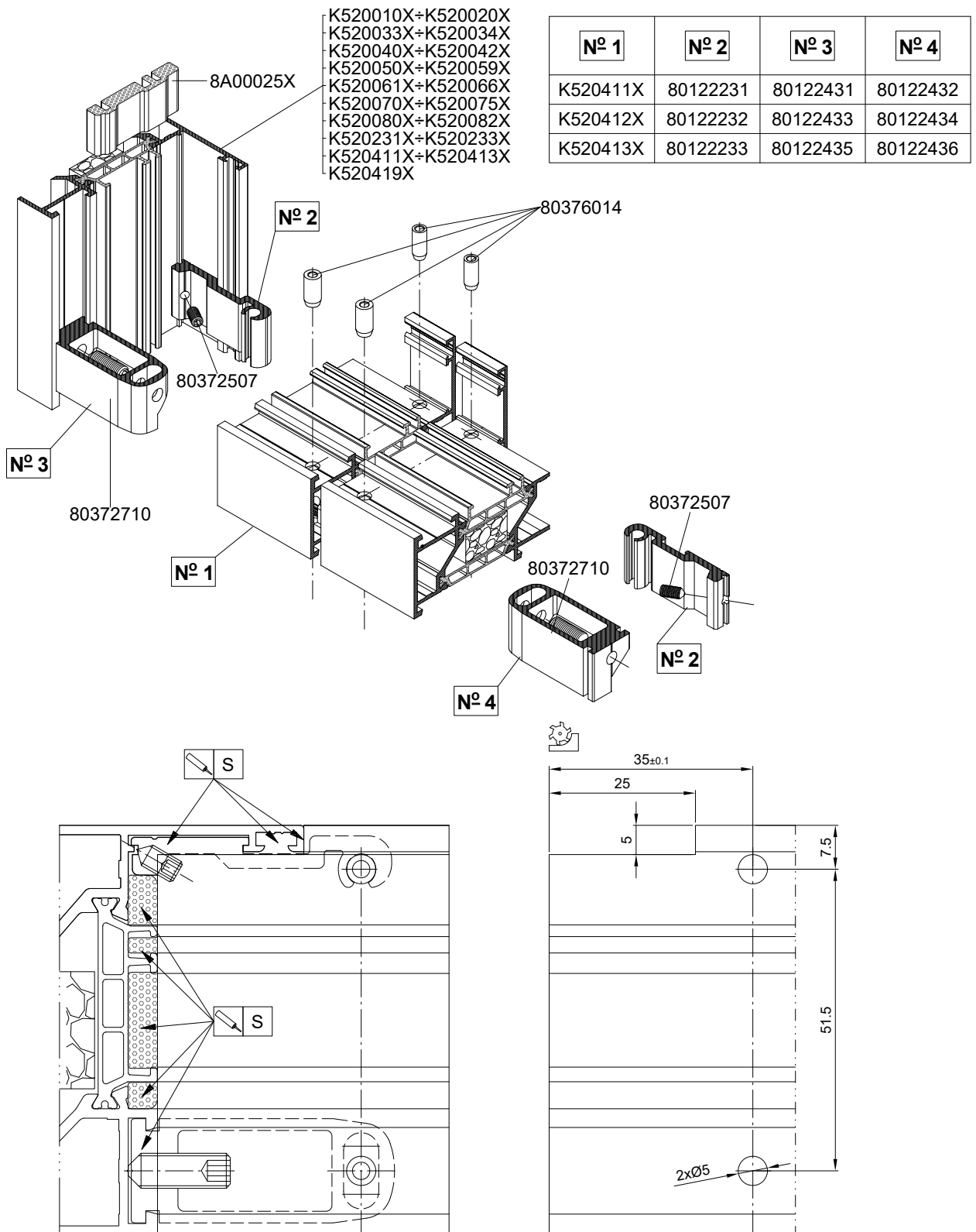
MB-79N Casement

Połączenie poprzeczki K520411X÷K520413X

Joint of rail K520411X÷K520413X

Соединение импоста K520411X÷K520413X

Querträgeranschluss K520411X÷K520413X



Obróbkę wykonać przy użyciu przyrządu P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Kółkować przy użyciu przyrządu P9K-853-00.

Powierzchnie łączników pokryć klejem nr 13364612.

Perform working with P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 tool.

For pinning - use P9K-853-00 tool.

Cover surface of connecting members with glue 13364612.

Обрабатывать с помощью прибора P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Заштифтовка с использованием прибора P9K-853-00.

На поверхность соединительных деталей нанести клей № 13364612.

Mit der Bohrvorrichtung P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 bearbeiten.

Mit P9K-853-00 verstiften.

Die Oberflächen der Verbindungsstücke mit dem Klebstoff Nr. 13364612 überziehen.

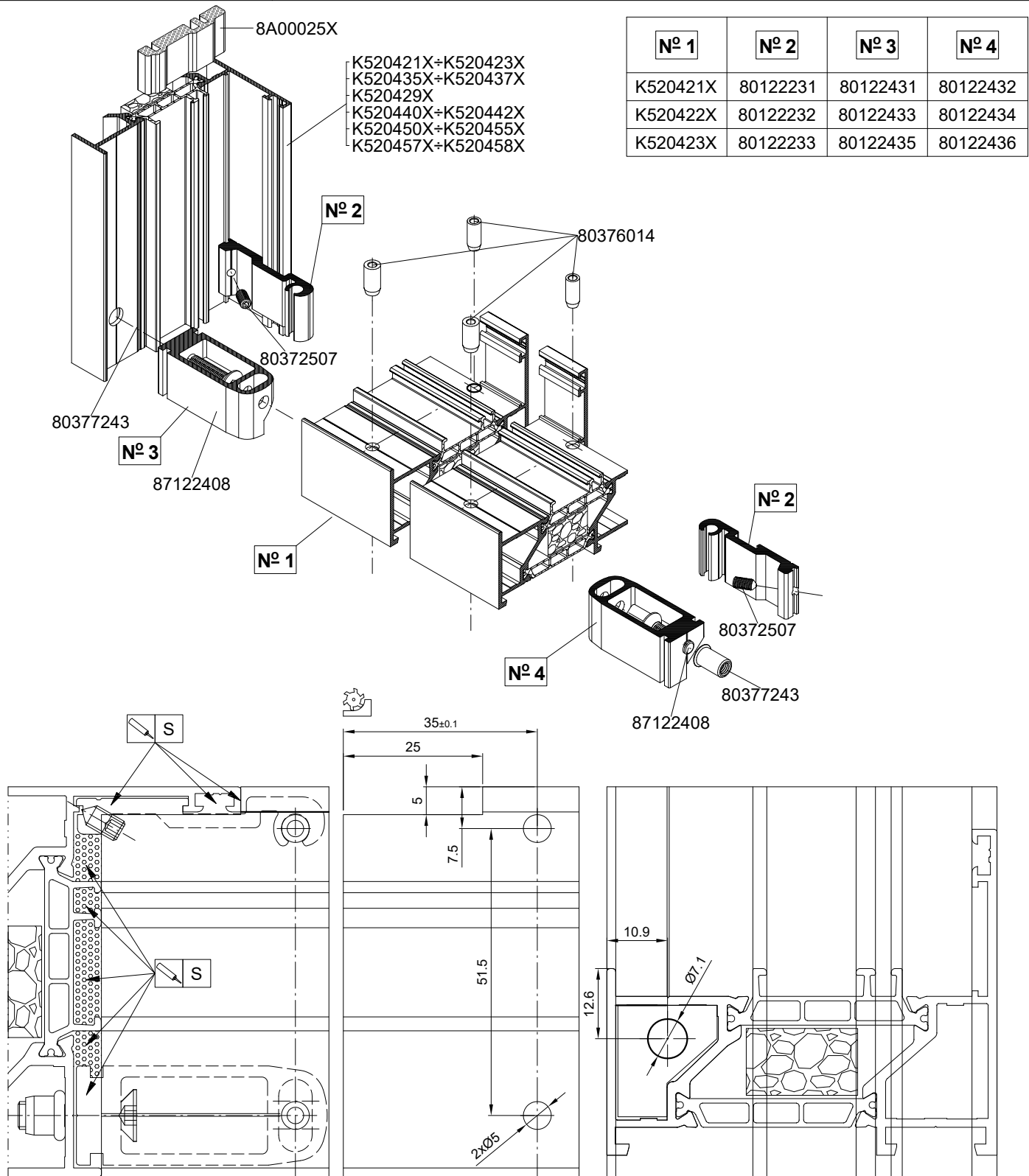
MB-79N Casement

Połączenie poprzeczki K520421X÷K520423X

Joint of rail K520421X÷K520423X

Соединение импоста K520421X÷K520423X

Querträgeranschluss K520421X÷K520423X



! Obróbkę wykonać przy użyciu przyrządu P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.
 Kołkować przy użyciu przyrządu P9K-853-00.
 Powierzchnie łączników pokryć klejem nr 13364612.
 Perform working with P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 tool.
 For pinning - use P9K-853-00 tool.
 Cover surface of connecting members with glue 13364612.

Обрабатывать с помощью прибора P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.
 Заштифтовка с использованием прибора P9K-853-00.
 На поверхность соединительных деталей нанести клей № 13364612.
 Mit der Bohrvorrichtung P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 bearbeiten.
 Mit P9K-853-00 verstemmen.
 Die Oberflächen der Verbindungsstücke mit dem Klebstoff Nr. 13364612 überziehen.

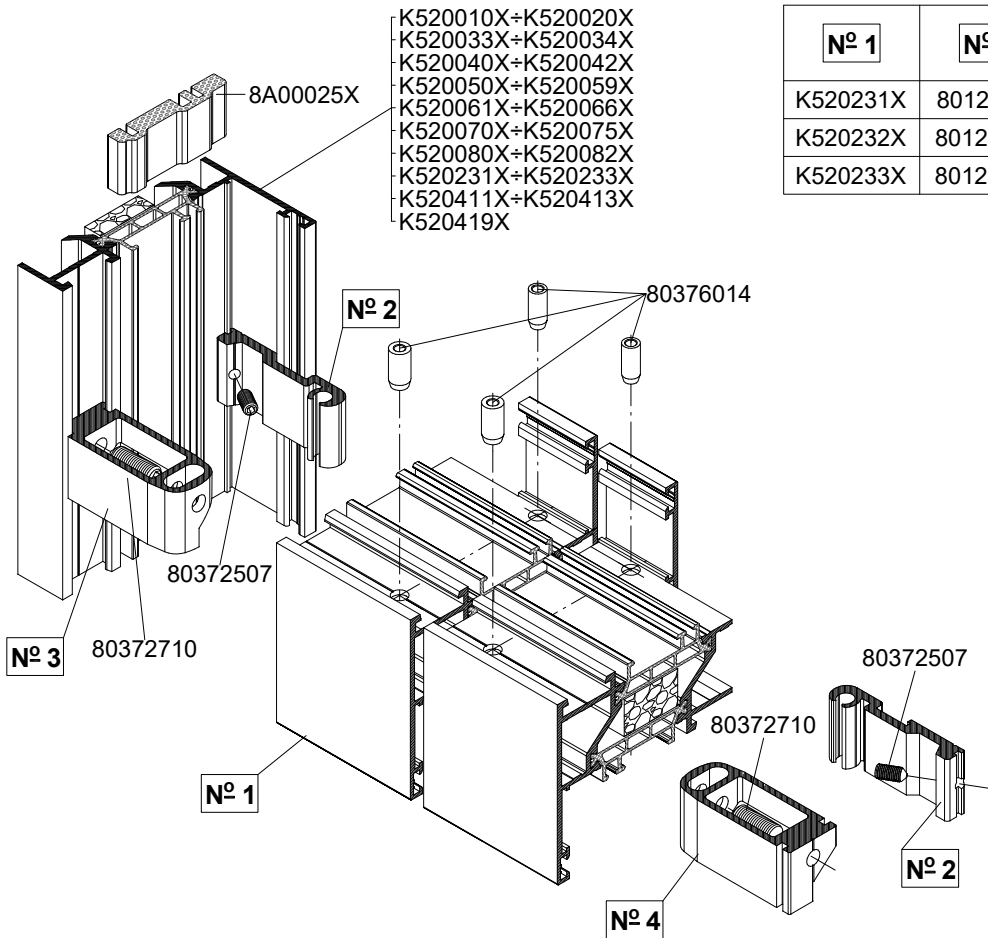
MB-79N Casement

Połączenie poprzeczki K520231X+K520233X

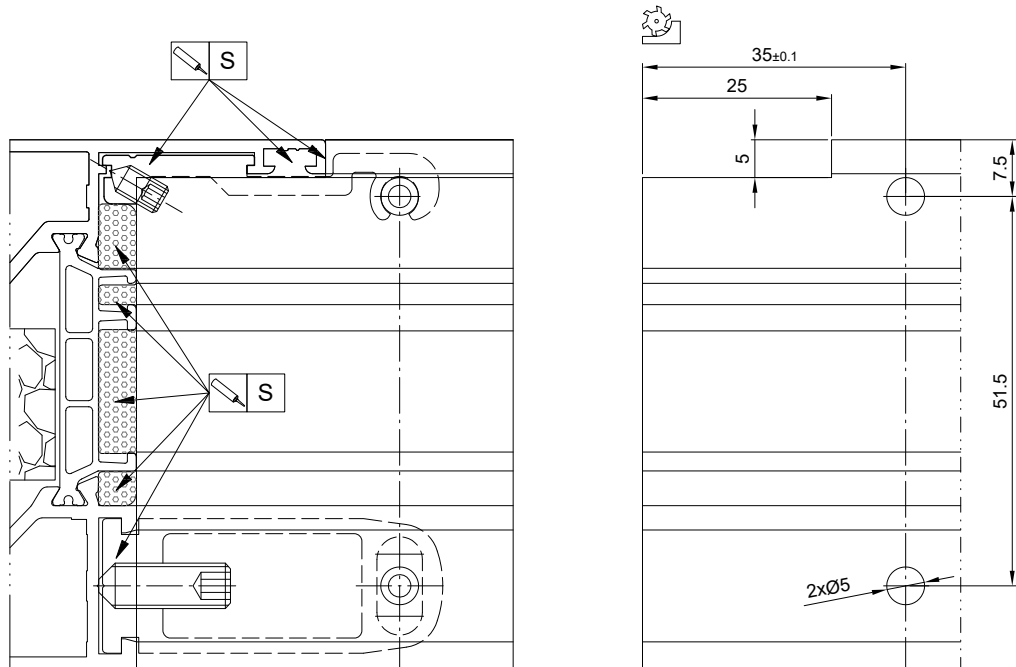
Joint of rail K520231X+K520233X

Соединение импоста K520231X+K520233X

Querträgeranschluss K520231X+K520233X



N° 1	N° 2	N° 3	N° 4
K520231X	80122231	80122431	80122432
K520232X	80122232	80122433	80122434
K520233X	80122233	80122435	80122436



Obróbkę wykonać przy użyciu przyrządu P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Kołkować przy użyciu przyrządu P9K-853-00.

Powierzchnie łączników pokryć klejem nr 13364612.

Perform working with P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 tool.

For pinning - use P9K-853-00 tool.

Cover surface of connecting members with glue 13364612.

Обрабатывать с помощью прибора P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Заштифтовка с использованием прибора P9K-853-00.

На поверхность соединительных деталей нанести клей № 13364612.

Mit der Bohrvorrichtung P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 bearbeiten.

Mit P9K-853-00 verstimfen.

Die Oberflächen der Verbindungsstücke mit dem Klebstoff

Nr. 13364612 überziehen.

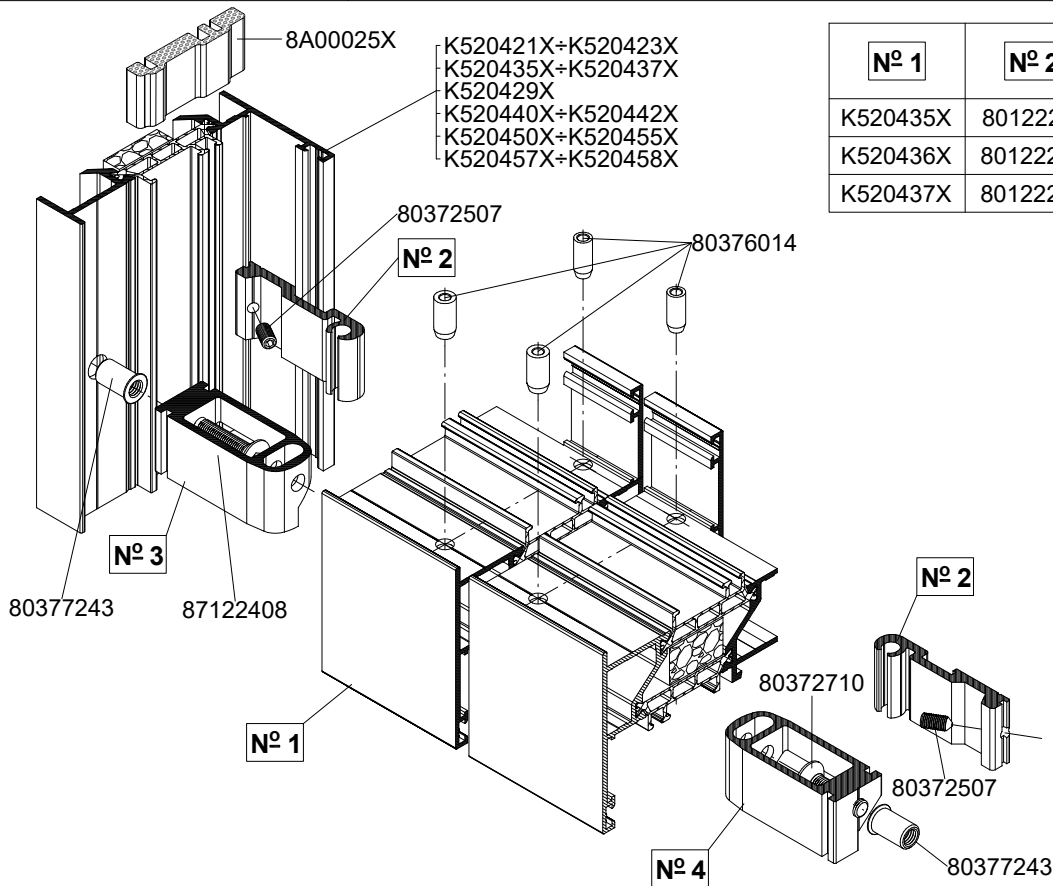
MB-79N Casement

Połączenie poprzeczki K520435X÷K520437X

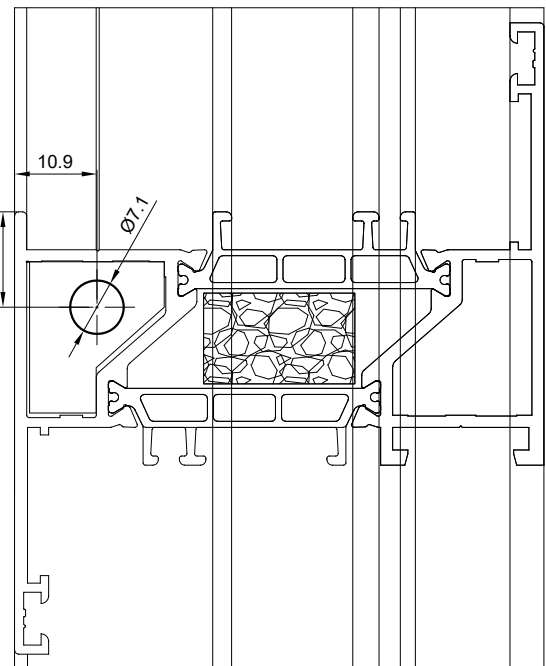
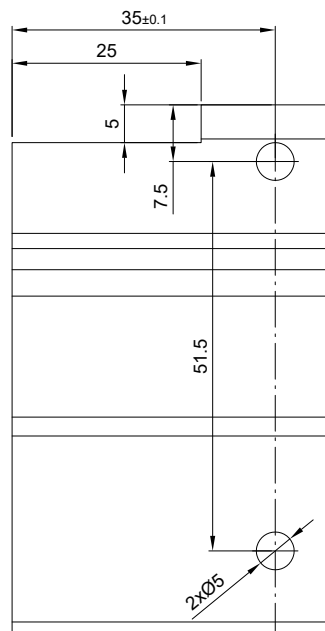
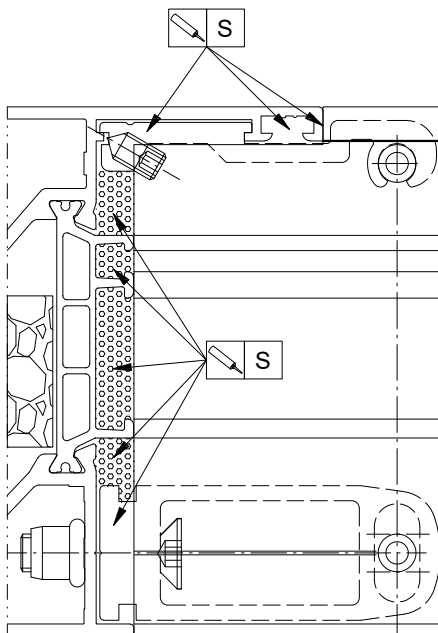
Joint of rail K520435X÷K520437X

Соединение импоста K520435X÷K520437X

Querträgeranschluss K520435X÷K520437X



N° 1	N° 2	N° 3	N° 4
K520435X	80122231	80122431	80122432
K520436X	80122232	80122433	80122434
K520437X	80122233	80122435	80122436



Obróbkę wykonać przy użyciu przyrządu P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Kołkować przy użyciu przyrządu P9K-853-00.

Powierzchnie łączników pokryć klejem nr 13364612.

Perform working with P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 tool.

For pinning - use P9K-853-00 tool.

Cover surface of connecting members with glue 13364612.

Обрабатывать с помощью прибора P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Заштифтовка с использованием прибора P9K-853-00.

На поверхность соединительных деталей нанести клей № 13364612.

Mit der Bohrvorrichtung P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 bearbeiten.

Mit P9K-853-00 verstimfen.

Die Oberflächen der Verbindungsstücke mit dem Klebstoff Nr. 13364612 überziehen.

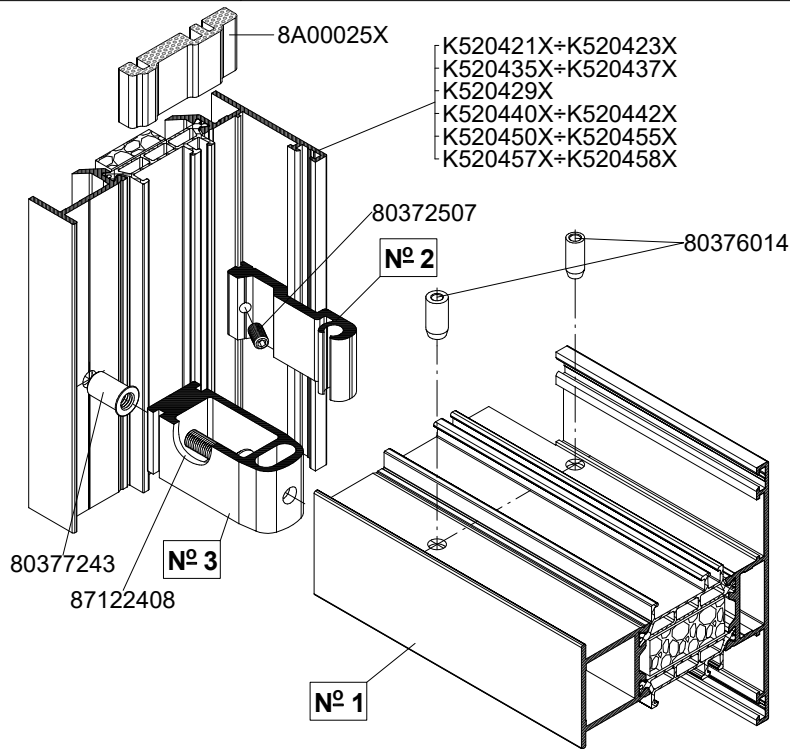
MB-79N Casement

Połączenie poprzeczki K520440X÷K520442X

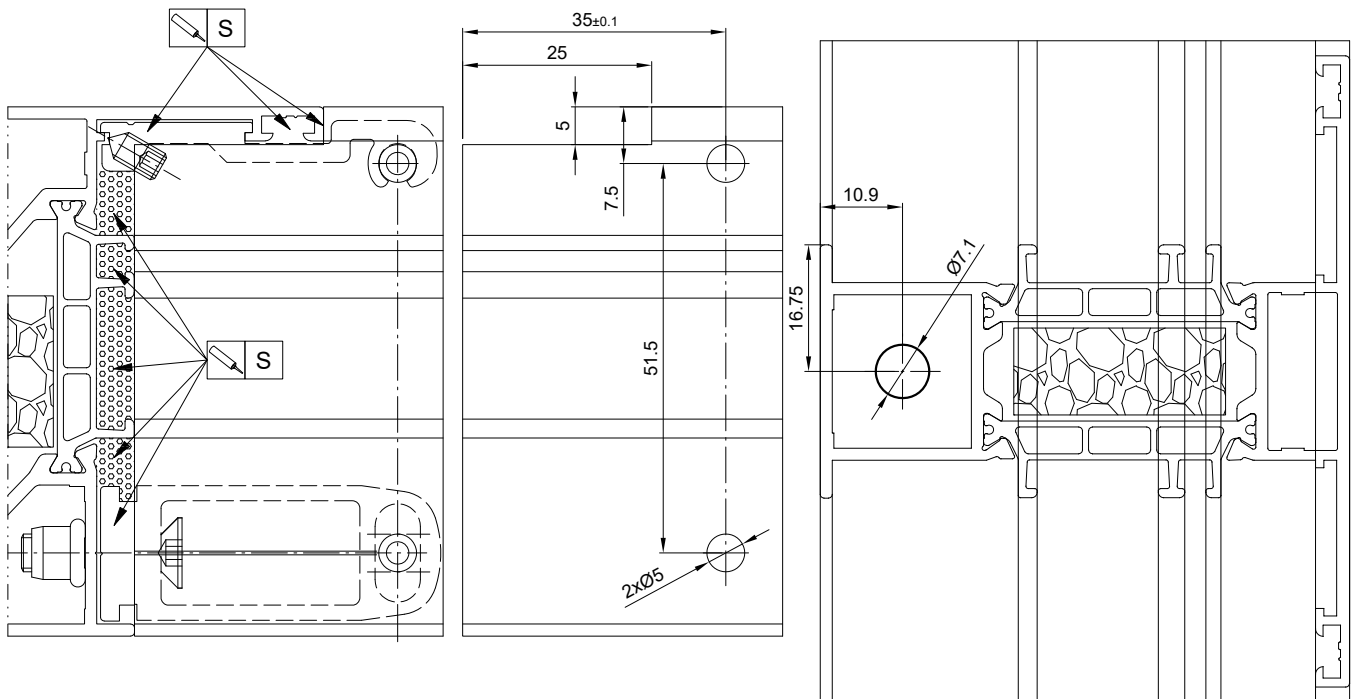
Joint of rail K520440X÷K520442X

Соединение импоста K520440X÷K520442X

Querträgeranschluss K520440X÷K520442X



N° 1	N° 2	N° 3
K520440X	80122231	80122158
K520441X	80122232	80122252
K520442X	80122233	80122160



Obróbkę wykonać przy użyciu przyrządu P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Kołkować przy użyciu przyrządu P9K-853-00.

Powierzchnie łączników pokryć klejem nr 13364612.

Perform working with P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 tool.

For pinning - use P9K-853-00 tool.

Cover surface of connecting members with glue 13364612.

Обрабатывать с помощью прибора P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Заштифтовка с использованием прибора P9K-853-00.

На поверхность соединительных деталей нанести клей № 13364612.

Mit der Bohrvorrichtung P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 bearbeiten.

Mit P9K-853-00 verstiften.

Die Oberflächen der Verbindungsstücke mit dem Klebstoff Nr. 13364612 überziehen.

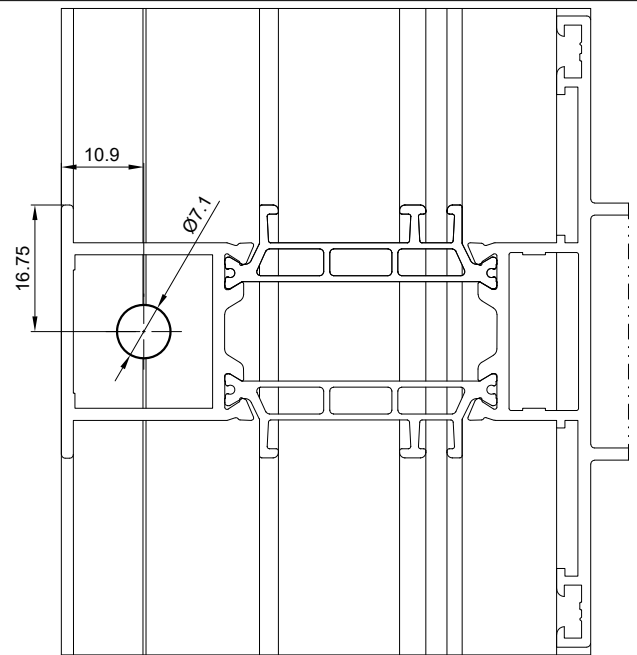
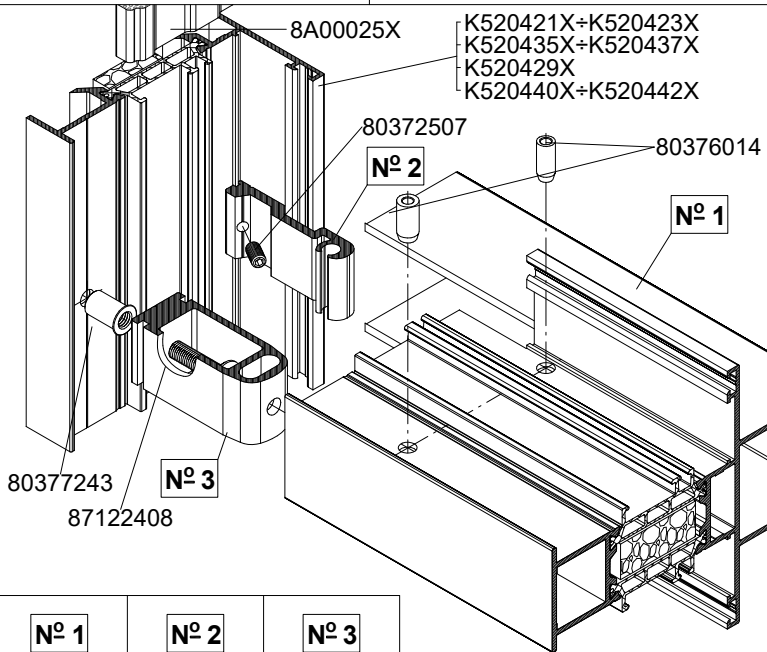
MB-79N Casement

Połączenie poprzeczki K520450X÷K520458X

Joint of rail K520450X÷K520458X

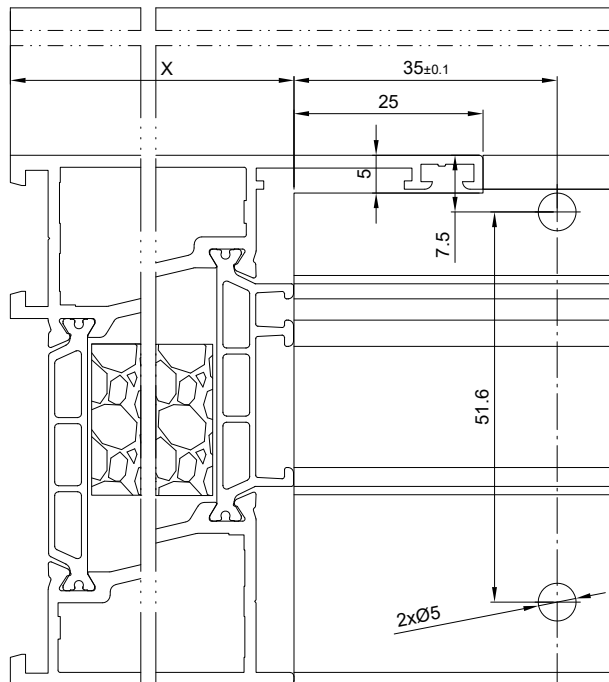
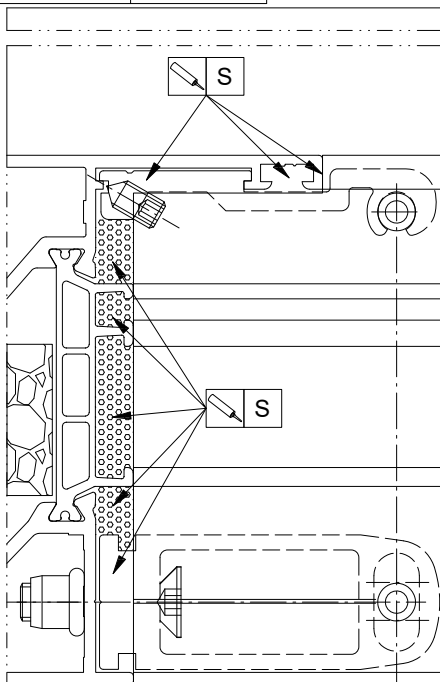
Соединение импоста K520450X÷K520458X

Querträgeranschluss K520450X÷K520458X



N° 1	N° 2	N° 3
K520450X	80122231	80122158
K520451X	80122232	80122252
K520452X	80122233	80122160
K520453X	80122231	80122158
K520454X	80122232	80122252
K520455X	80122233	80122160
K520457X	80122232	80122252
K520458X	80122233	80122160

	X		X
K520421X	33,5	K520436X	44,5
K520422X	44,5	K520437X	55,5
K520423X	55,5	K520440X	58,5
K520429X	33,5	K520441X	69,5
K520435X	33,5	K520442X	80,5



Obróbkę wykonać przy użyciu przyrządu P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Końkować przy użyciu przyrządu P9K-853-00.

Powierzchnie łączników pokryć klejem nr 13364612.

Perform working with P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 tool.

For pinning - use P9K-853-00 tool.

Cover surface of connecting members with glue 13364612.

Обрабатывать с помощью прибора P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Заштифтовка с использованием прибора P9K-853-00.

На поверхность соединительных деталей нанести клей № 13364612.

Mit der Bohrvorrichtung P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 bearbeiten.

Mit P9K-853-00 verstemmen.

Die Oberflächen der Verbindungsstücke mit dem Klebstoff Nr. 13364612 überziehen.

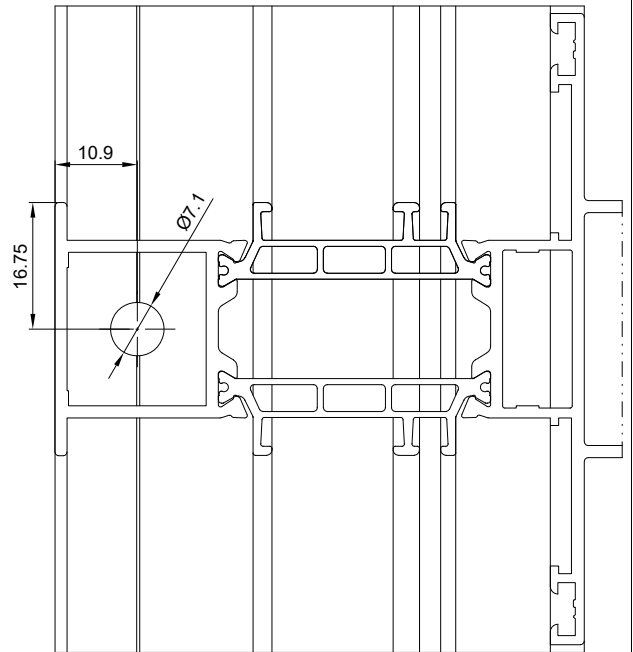
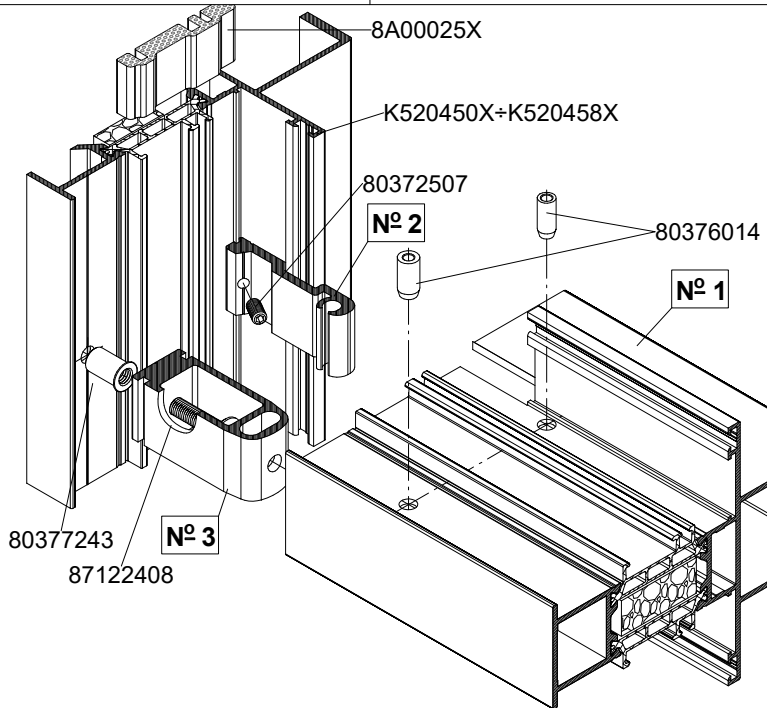
MB-79N Casement

Połączenie poprzeczki K520450X+K520458X

Joint of rail K520450X+K520458X

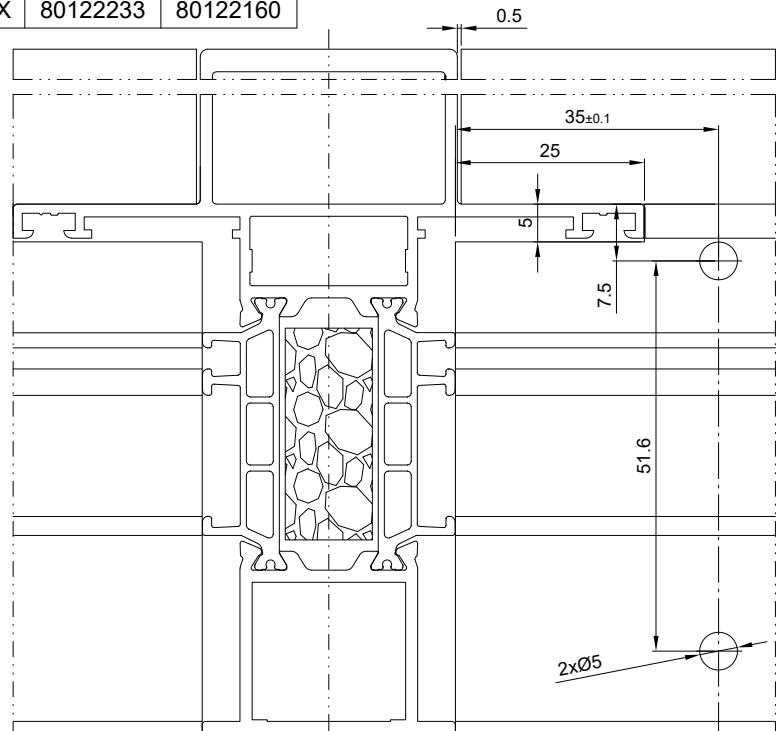
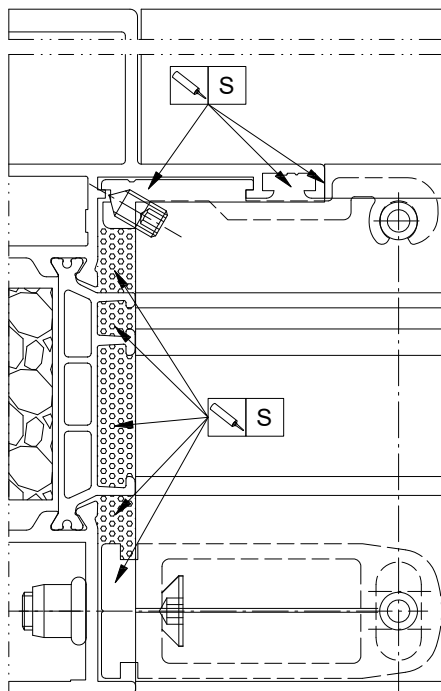
Соединение импоста K520450X+K520458X

Querträgeranschluss K520450X+K520458X



N° 1	N° 2	N° 3
K520450X	80122231	80122158
K520451X	80122232	80122252
K520452X	80122233	80122160
K520453X	80122231	80122158

N° 1	N° 2	N° 3
K520454X	80122232	80122252
K520455X	80122233	80122160
K520457X	80122232	80122252
K520458X	80122233	80122160



Obróbkę wykonać przy użyciu przyrządu P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.
Kółkować przy użyciu przyrządu P9K-853-00.
Powierzchnie łączników pokryć klejem nr 13364612.
Perform working with P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 tool.
For pinning - use P9K-853-00 tool.
Cover surface of connecting members with glue 13364612.

Обрабатывать с помощью прибора P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.
Заштифтовка с использованием прибора P9K-853-00.
На поверхность соединительных деталей нанести клей № 13364612.
Mit der Bohrvorrichtung P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 bearbeiten.
Mit P9K-853-00 verstimfen.
Die Oberflächen der Verbindungsstücke mit dem Klebstoff Nr. 13364612 überziehen.

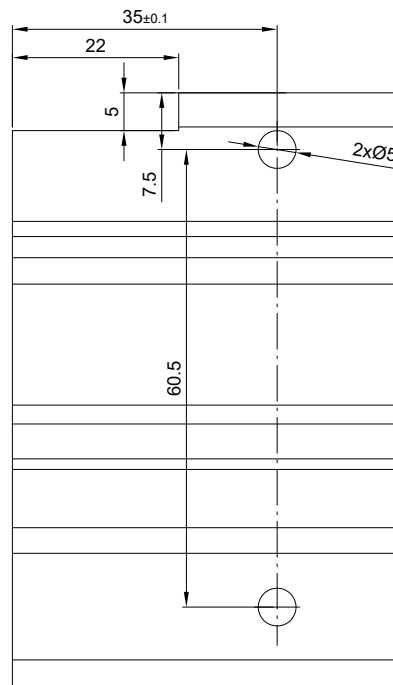
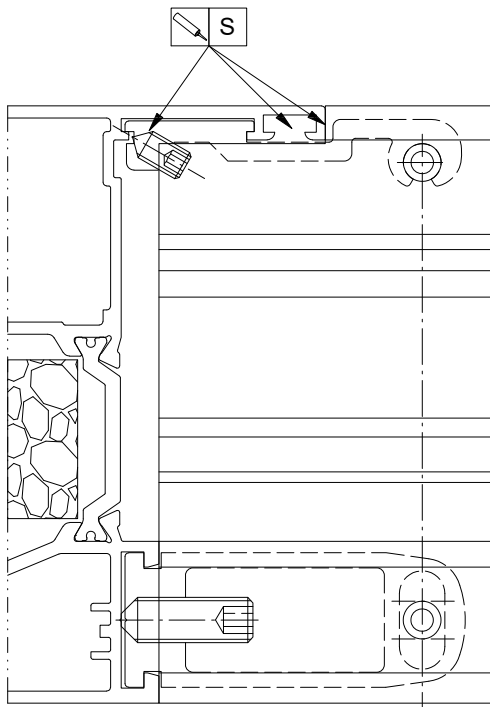
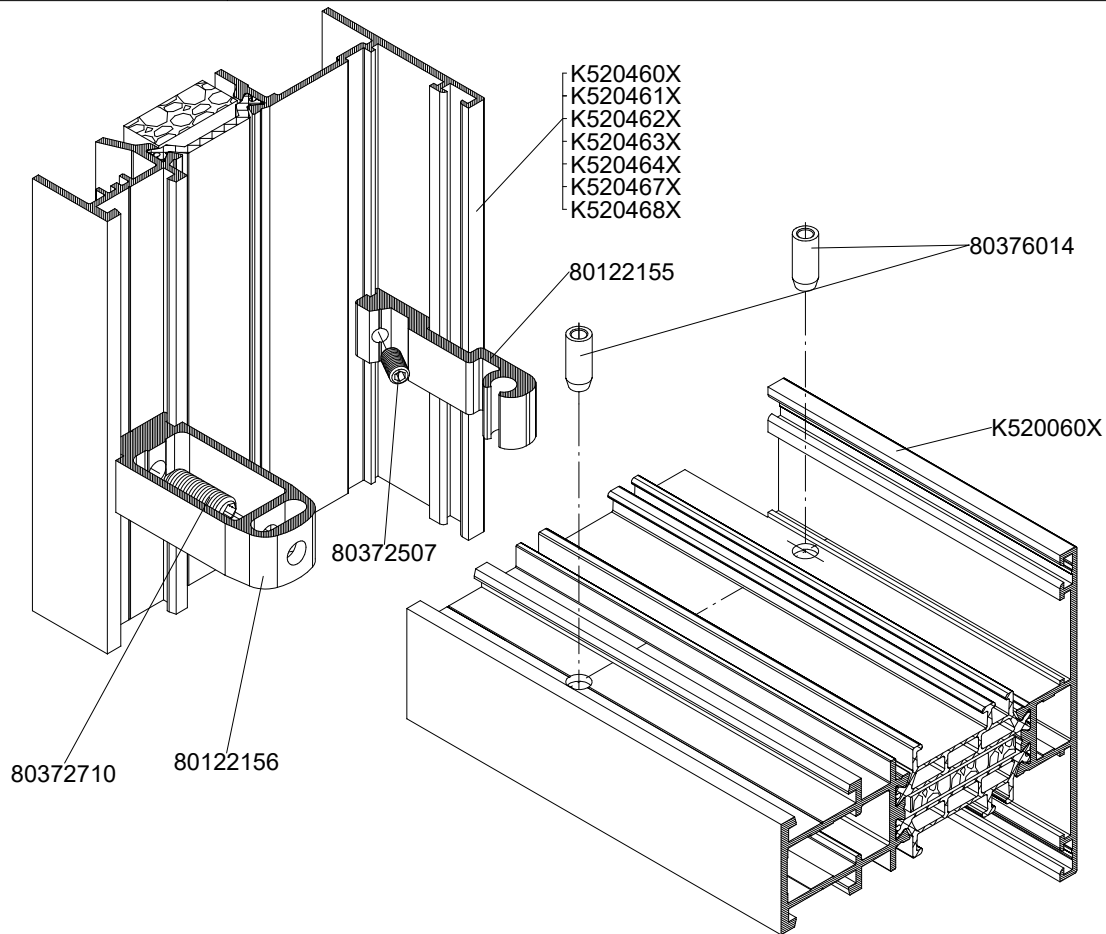
MB-79N Casement

Połączenie poprzeczki K520060X

Joint of rail K520060X

Соединение импоста K520060X

Querträgeranschluss K520060X



Obróbkę wykonać przy użyciu przyrządu P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Kołkować przy użyciu przyrządu P9K-853-00.

Powierzchnie łączników pokryć klejem nr 13364612.

Perform working with P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 tool.

For pinning - use P9K-853-00 tool.

Cover surface of connecting members with glue 13364612.

Обрабатывать с помощью прибора P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Заштифтовка с использованием прибора P9K-853-00.

На поверхность соединительных деталей нанести клей № 13364612.

Mit der Bohrvorrichtung P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 bearbeiten.

Mit P9K-853-00 verstemmen.

Die Oberflächen der Verbindungsstücke mit dem Klebstoff Nr. 13364612 überziehen.

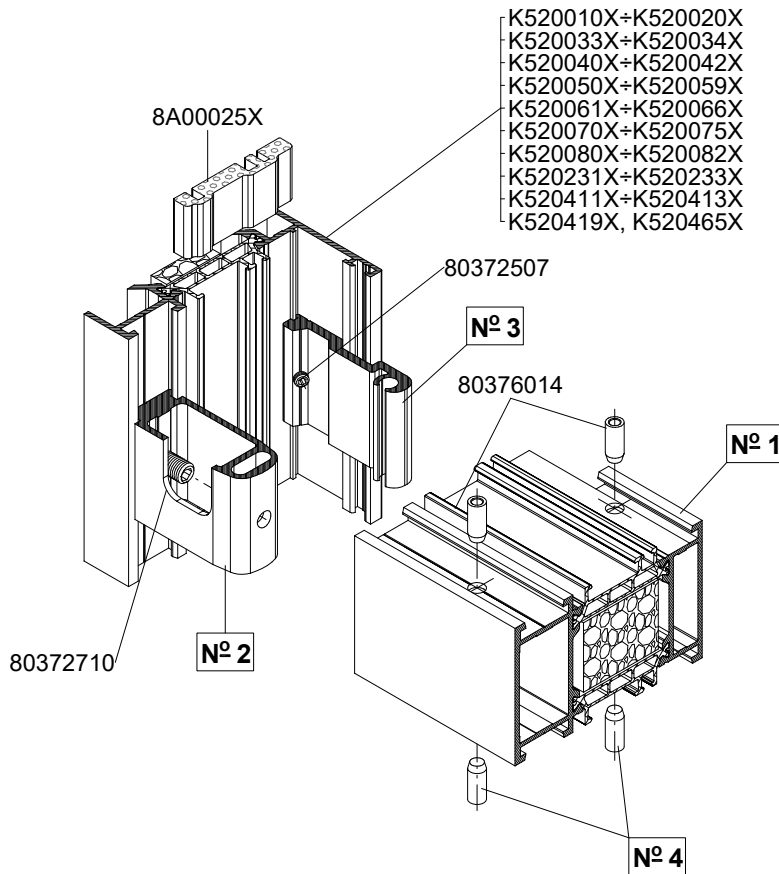
MB-79N Casement

Połączenie przewiązek K520200X ÷ K520203X

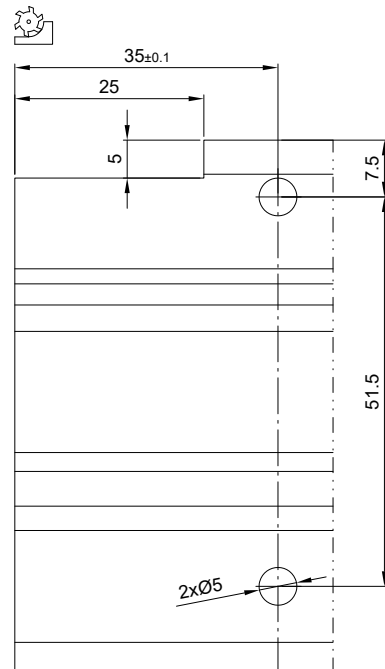
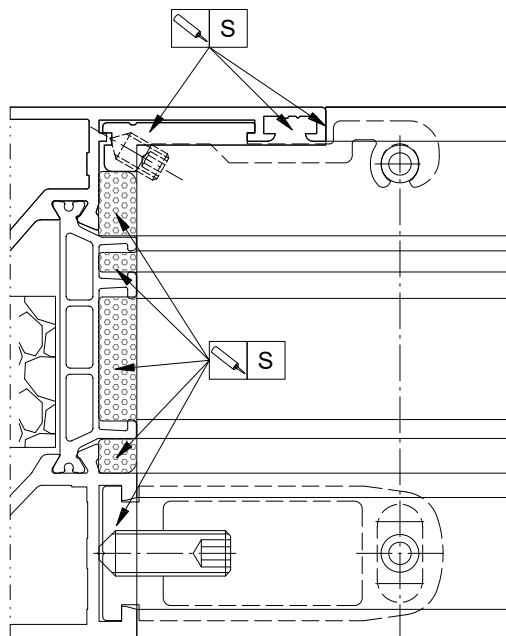
Joint of lacinings K520200X ÷ K520203X

Соединение импостов K520200X ÷ K520203X

Verbindung der Kämpfern K520200X ÷ K520203X



N° 1	N° 2	N° 3	N° 4
K520200X	80122156	80122230	-
K520201X	80122158	80122231	-
K520202X	80122252	80122232	80376014
K520203X	80122160	80122233	80376014



Obróbkę wykonać przy użyciu przyrządu P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Kołkować przy użyciu przyrządu P9K-853-00.

Powierzchnie łączników pokryć klejem nr 13364612.

Perform working with P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 tool.

For pinning - use P9K-853-00 tool.

Cover surface of connecting members with glue 13364612.

Обрабатывать с помощью прибора P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Заштифтовка с использованием прибора P9K-853-00.

На поверхность соединительных деталей нанести клей № 13364612.

Mit der Bohrvorrichtung P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 bearbeiten.

Mit P9K-853-00 verstimfen.

Die Oberflächen der Verbindungsstücke mit dem Klebstoff Nr. 13364612 überziehen.

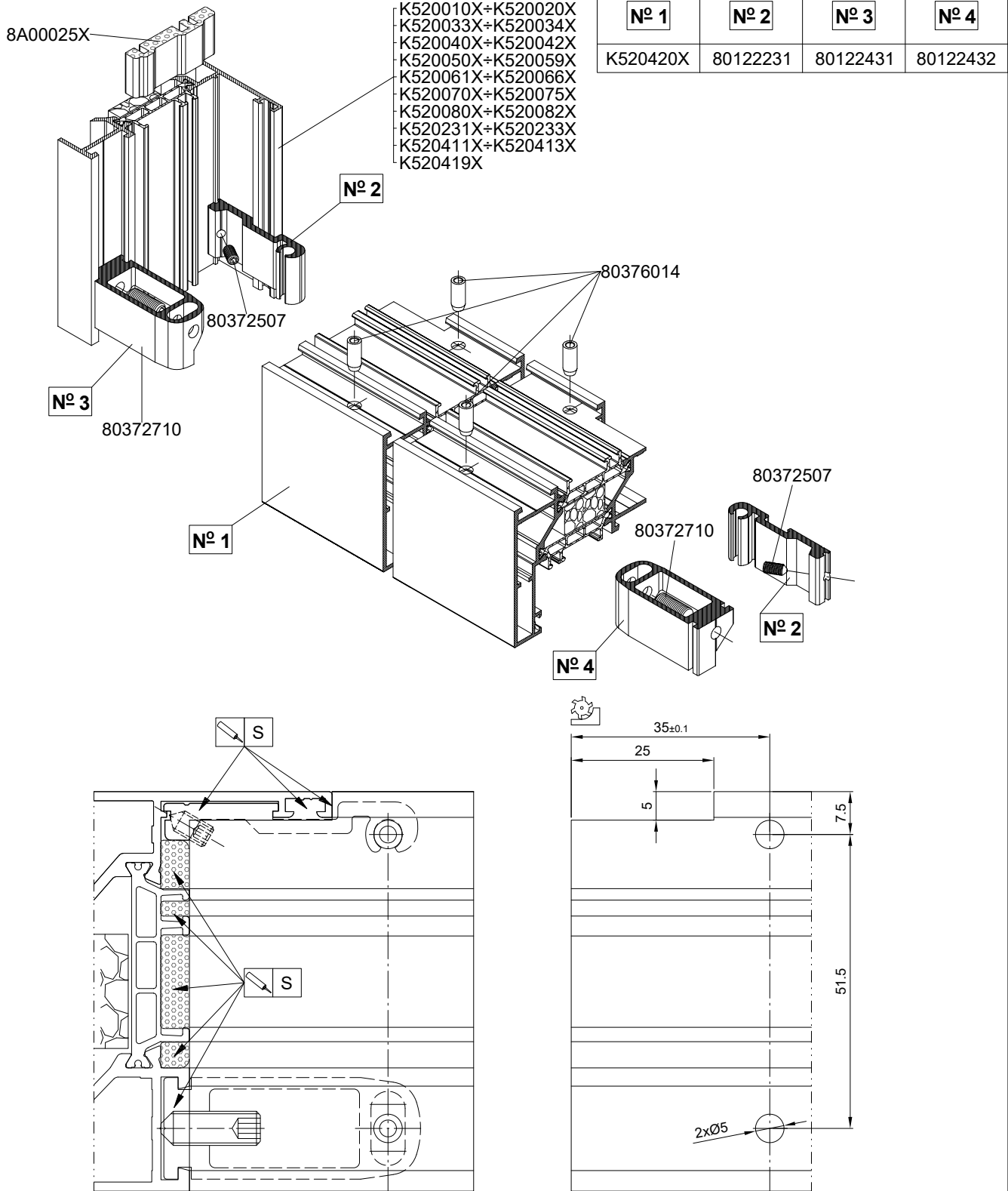
MB-79N Casement

Połączenie przewiązki K520420X

Joint of lacing K520420X

Соединение импостов K520420X

Verbindung der Kämpfern K520420X



Obróbkę wykonać przy użyciu przyrządu P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Kołkować przy użyciu przyrządu P9K-853-00.

Powierzchnie łączników pokryć klejem nr 13364612.

Perform working with P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 tool.

For pinning - use P9K-853-00 tool.

Cover surface of connecting members with glue 13364612.

Обрабатывать с помощью прибора P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Заштифтовка с использованием прибора P9K-853-00.

На поверхность соединительных деталей нанести клей № 13364612.

Mit der Bohrvorrichtung P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 bearbeiten.

Mit P9K-853-00 verstimfen.

Die Oberflächen der Verbindungsstücke mit dem Klebstoff Nr. 13364612 überziehen.

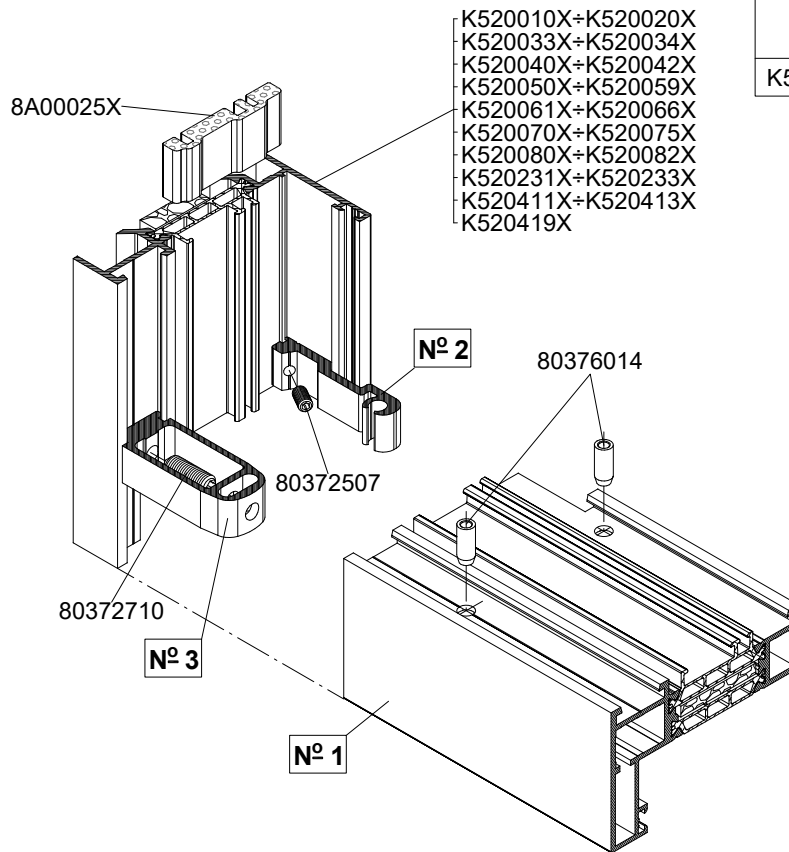
MB-79N Casement

Połączenie przewiązki K520430X

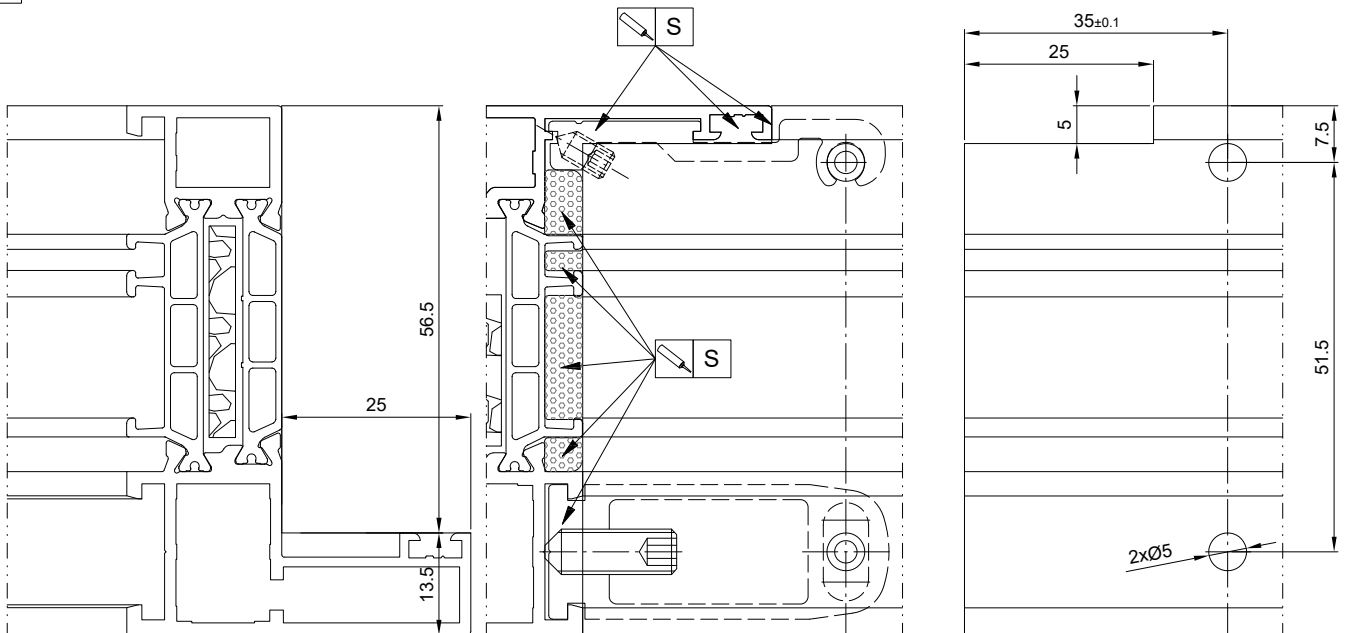
Joint of lacing K520430X

Соединение импостов K520430X

Verbindung der Kämpfern K520430X



N° 1	N° 2	N° 3
K520430X	80122230	80122156



Obróbkę wykonać przy użyciu przyrządu P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Kołkować przy użyciu przyrządu P9K-853-00.

Powierzchnie łączników pokryć klejem nr 13364612.

Perform working with P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 tool.

For pinning - use P9K-853-00 tool.

Cover surface of connecting members with glue 13364612.

Обрабатывать с помощью прибора P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00.

Заштифтовка с использованием прибора P9K-853-00.

На поверхность соединительных деталей нанести клей № 13364612.

Mit der Bohrvorrichtung P9K-095-00, T1K-731-00, T1K-711-00 bearbeiten.

Mit P9K-853-00 verstemmen.

Die Oberflächen der Verbindungsstücke mit dem Klebstoff

Nr. 13364612 überziehen.